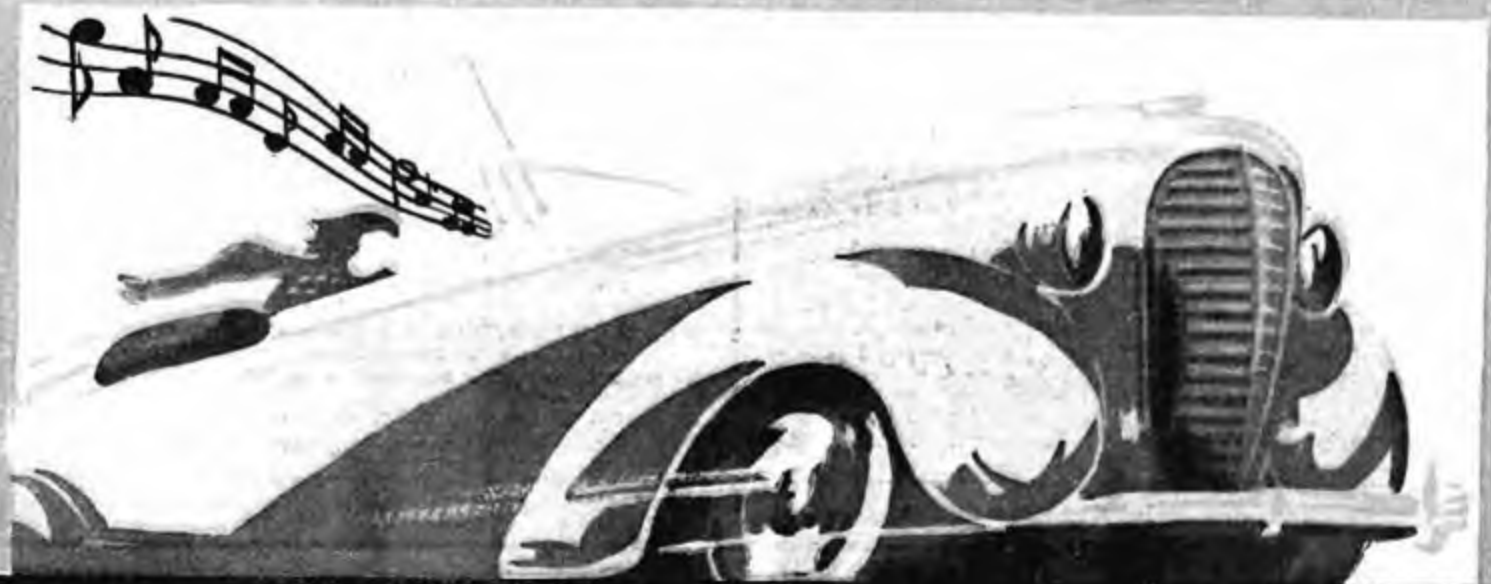


# radiocorriere

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE UN NUMERO SEPARATO L. 0,70



## Autoradio Magnadyme



Modernissima supereterodina di alto rendimento, alimentata con la batteria di accumulatori di bordo a Volta 12 oppure Volta 6 - Circuito reflex che permette di ottenere con un limitato numero di valvole grande sensibilità ed elevata selettività consentendo in tal modo un minimo consumo di corrente. - Sensibilità: 2 microvolt per la rana standard di 50 mW. - Selettività: 7 kc per rapporto 1:100. - Regolazione automatica di sensibilità. - Notevole potenza d'uscita. - Alta fedeltà di riproduzione. - Doppia scala parlante ad illuminazione antiabbagliante e con particolare indicazione per le stazioni italiane. - Il complesso consta di un'antenna completa e di due elementi collegati tra loro elettricamente, che possono agevolmente e con rapidità montarsi su qualunque tipo di vettura.

**1° PREMIO CONCORSO R. A. C. I.**

**PREZZO: IN CONTANTI L. 1600**  
(installazione esclusa)

A rate: L. 380 in contanti e 12 effetti mensili da L. 115 caduno  
(tasse radiofoniche comprese - escluso abbonamento alle radioaudizioni)

# Bianchi




Gomme 

## MOTO

**250** cmc. **500** cmc.

Modelli turismo e sport gran lusso  
a telaio elastico - a prezzi moderati

Mod. **250** cmc. popolare  
telaio rigido **L. 4275**

## CICLI

di fama mondiale

Modelli di gran lusso e comuni  
da corsa e da turismo  
alla portata di tutte le borse

**bianchi** offre la più larga garanzia al suo prodotto costruito  
con materiali rigorosamente selezionati nelle officine  
più moderne, dai tecnici più geniali e da maestranze specializzate  
la bicicletta da tutti soprata  
da nessuno eguagliata

*Chiedete Catalogo che si spedisce gratis.*

**Soc. An. EDOARDO BIANCHI - Viale Abruzzi, 16 - Milano**

## Reumatizzati

Fate  
regolarmente  
la vostra cura di

## URODONAL

EVITERETE:  
DOLORI  
SCIATICA  
EMICRANIA  
OBESITA

Un  
cucchiaino di caffè,  
molino e zero in un  
bicchiere d'acqua.

Prezzo tutte le farmacie

Aut. Pref. Milano - 5927 del 31-1-38

Produzione italiana

**E' un Prodotto di Fama Mondiale**

SOCIETA NAZIONALE DELLE OFFICINE DI

## SAVIGLIANO

CAPITALE L. 45.000.000

STABILIMENTI A TORINO ED A SAVIGLIANO  
DIREZIONE: CORSO MORTARA 4 - TORINO



ONDE MEDIE

APPARECCHIO ELEGANTE  
MODERNISSIMO MOD. 96

PERFETTO IN TUTTE LE SUE PARTI  
DI MINIMO INGOMBRO - PESA CIRCA KG. 5

FACILMENTE TRASPORTABILE  
E ADATTO PER LA CAMPAGNA  
SI FORNISCE ANCHE CON VALIGETTA

SENSIBILITA, SELETTIVITA, POTENZA ELEVATISSIME  
PUO' CAPTARE 50 STAZIONI EUROPEE

## ELIMINA DISTURBI

e Abbonamento o Rinnovo al  
RADIOCORRIERE

**FILTRO DI FREQUENZA**, l'unico dispositivo  
costruito con **DATI SCIENTI-  
FICI** che elimina i disturbi con-  
vogliati dalla **RETE** - Protegge le  
valvole dagli sbalzi di corrente -  
Minimo ingombro - facile appli-  
cazione - Si spedisce contro asse-  
gno di L. 55 - Con Abbona-  
mento o Rinnovo per un anno al

**RADIOCORRIERE L. 65** assegno.  
Indirizzare vaglia e corrispondenza:  
Laborat. Specializzato Riparazioni Radio

Ing. F. TARTUFARI - Torino  
Via Cesare Battisti, 5 (angolo Piazza del Teatro Carignano)

Rivendita autorizzata per il  
Piemonte dei famosi apparecchi

## Phonola Radio - Incaradio

VENDITE - RATE - CAMBI

**NOVITA'**: Modulo pronto da di norme  
pratiche per migliorare l'apparecchio radio. Si  
spedisce dietro invio di Lire 1,50 in francobolli.

RABARBARO  
**ZUCCA**

ZUCCA-MILANO

APERITIVO

Via C. Farini, 4

**-Zampironi-**

unici distruttori delle zanzare  
PREMIATO LABORATORIO ZAMPIRONI - MESTRE

# radio corriere

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE 21 - TELEFONO N. 41-172  
 ABBONAMENTO ANNUO: ITALIA IMPERO E COLONIE LIRE 33 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 27 - ESTERO LIRE 75  
 PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA ROMA N. 24 - TELEFONO N. 53-425 - UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,70

## Il "Prontuario," della Lingua d'Italia

**E** in vendita da qualche giorno in tutte le librerie italiane il *Prontuario di pronuncia e di ortografia dell'EIAR*, compilato da S. E. Giulio Bertoni, Accademico d'Italia, Direttore dell'Istituto di Filologia romana, docente di Storia della lingua italiana nella Regia Università di Roma.

Questo *Prontuario* non è una grammatica, né delle grammatiche ha la minuta complessità o, se si vuole, la necessaria e indispensabile pedanteria, si propone di risolvere sul piano scientifico, ma in termini accessibili a tutti, quei problemi appunto, che le grammatiche lasciano inerti e non risolti e che rappresentano, per chi medesimo dubbi incertezze, minuziose difficoltà quotidiane per chi parla o per chi scrive.

Prima di tutto, gli autori hanno affrontato in una lunga introduzione tutti i problemi di pronuncia e di scrittura che non hanno ancora trovata una definitiva sistemazione nell'uso corrente e hanno procurato di raggiungere su basi scientifiche: unità fonica e grafica per fenomeni, solo apparentemente discordanti, ma suscettibili di essere raggruppati sotto norme unitarie alla luce della loro storia intrinseca e reale. Così, per non citare fra gli infiniti che pochi, casi, i problemi concernenti l'accentuazione di numerose parole pronunciate come e la diversa pronuncia, ad esempio, *regime* e *regime*, *rubrica* e *rubrica*, *edile* e *edile*, *recclata* e *recclata* e così via, trovano la loro soluzione nel *Prontuario*, nel quale vengono quotate le varie pronunce: *regime*, *rubrica*, *edile*, *recclata* merca una esauriente ricerca teorica e documentaria che estesa a tutte le voci di analoga natura, ha permesso di compilare un elenco completo di tutti i casi per i quali si avevano sinora nella odierna lingua parlata dubbi o incertezze.

Al medesimo problema dell'accentuazione sdrucione o piano si collegano altri numerosi quesiti: fra cui quello relativo alla pronuncia delle forme dei verbi che hanno all'infinito quattro o più sillabe, come *separare*, *ammalinare*, *violare*, *intimare* e simili. A chi non è capitato di arrestarsi, incerto, sulla pronuncia di forme come *separo* o *separo*, *ammalino* o *ammalino*, *violo* o *violo*, *intimo* o *intimo*?

Nel *Prontuario* si troveranno registrate e giustificate le accentuazioni corrette: *separo*, *ammalino*, *violo*, *intimo*.

Altrettanto si dica delle esitazioni d'accento nei nomi geografici come *Andalusia*, *Algeri*, *Beigasi*, *Dogali*, *Storacchia*, *Rutènia* e simili. A questi nomi geografici è dedicata l'ultima parte del libro, che ne elenca quelli su cui abitualmente cade ambiguità di pronuncia.

Vengono in seguito trattate nel loro complesso le ardue formazioni dei plurali dei nomi composti: quale, cioè, sia, a mo' d'esempio, il plurale di vocaboli come *caposaldo*, *capomaestro*: o come *altopiano*, *dopolaro* e simili; se si debba dire al plurale *caposaldi*, *capomaestri*, *altopiani*, *dopolaro*, oppure *capimastri*, *altipiani*, *dopolaro*, e perché piuttosto l'una che l'altra forma. Materia complessa e delicata, in cui regna ancora una grande incertezza, dalla quale bisogna finalmente uscire, attenendosi alle norme che reggono lo svolgimento della nostra lingua e all'uso delle due grandi città,

che sono, come già diceva il Gioberti, « i due fuochi dell'ellisse » linguistica: Firenze e Roma.

Sul rapporto della lingua colla parlata oggi a Roma, in vista e in funzione di una pronuncia unitaria nazionale per la nostra lingua letteraria, al di sopra e al di là dei vezzi e delle inflessioni regionali, è fondato il *Prontuario dell'EIAR*, di un Istituto cioè che si rivolge a tutti e che sente ardentemente e imperiosamente il bisogno di una fondamentale unità di lingua e di pronuncia. Ecco, perciò, nel volume trattato le questioni delle vocali e del *o* aperto o chiuso e delle due consonanti *s* e *z* fra vocali, sord e sonore. Gli Italiani del Settecento, incerti, ad esempio, sulla pronuncia *tre* o *tre*, di *bene* o *bene*, avranno modo di risolvere questi loro dubbi, ricorrendo al *Prontuario* che di queste parole registra la pronuncia corretta, secondo l'uso fiorentino e romano: *tré* e *bène*; e, all'incanto, coloro che esitano, a mo' d'esempio, fra i fiorentini *quattordici*, *quòrto*, *quòrto*, *quòrto*, e i romani *quattordici*, *quòrto*, *quòrto*, sapranno a quale via, alla luce della nostra storia e della realtà linguistica attuale, debbono tenersi.

Dei problemi di pronuncia, esaminati sempre sopra un piano di ricerche teoriche e scientifiche, gli autori sono basati a quelle concernenti la rap-

presentazione grafica del suono. E qui i quesiti si affollano. Non è possibile certo in questa libreria esaminarli paritariamente; accenneremo soltanto al principio generale che ha ispirato la loro soluzione, valendoci di un esempio semplice e luminoso.

Di fronte alle varie e discordanti rappresentazioni del plurale nelle parole terminanti in *-io*, come *studio*, *principio*, *indizio* (il plurale delle quali alcuni scrivono *studii*, *principii*, *indizii* con due *i*; altri con un solo *i* lungo; altri ancora con un *i* e l'accento circumflesso), gli autori hanno dato la soluzione suggerita dalle indagini di fonetica sperimentale condotte presso l'Istituto di Filologia romana di Roma. Concordando l'*-i* finale di queste voci con gli *-i* dei plurali di parole come *carallo*, *marò*, *labbro*, ecc., plurali che suonano rispettivamente *caralli*, *marò*, *labbrò*, era naturale che si proponesse la sola grafia corretta, cioè la *-i* pura e semplice, anche in *studii*, *principii*, *indizii*, e non più *studii*, *principii*, *indizii* con due *i*. Questo doppio *i*, invece e naturalmente, compare in parole come *oblio* (plurale *oblii*), *rollio* (pl. *rollii*) e simili, cioè laddove si ha una terminazione in *-io* accentuata sulla *i*.

Queste poche esemplificazioni, scelte fra le moltissime che potremmo ricavare dal *Prontuario di pronuncia e di ortografia*, valgono a mostrare la importanza e il valore. Il libro è scientifico e pratico insieme. Ed è, oggi, un libro di viva attualità, perché mal come ora è in tutti gli italiani profondo e consapevole il bisogno di attingere anche nella lingua nazionale e letteraria quella unità e uniformità che per tanti secoli, da Dante al Manzoni, è stata cercata e aspirata, e che soltanto ora, fatto uno il centro politico e linguistico della Patria, si avvia ad essere veramente una realtà operante per il prestigio culturale della Nazione.

Il «Prontuario di pronuncia e di ortografia», edito dall'EIAR, è in vendita in tutte le librerie.



Le auguste nozze del Principe Aimone, Duca di Spoleto, con Irene di Grecia sono state celebrate in Santa Maria del Fiore alla presenza del Re Imperatore.

# IL TEATRO SPAGNOLO DEL SECOLO D'ORO E LOPE DE VEGA

TREDICESIMA LEZIONE DELLA «STORIA DEL TEATRO DRAMMATICO»  
DI SILVIO D'AMICO, RIDOTTA DA GIULIO PACUVIO

**D**al 1492 data della scoperta dell'America, che per molti consueti a stabilire il passaggio dal Medioevo all'età moderna, la Spagna, in uno dei più luminosi periodi della sua storia, viene l'appoggio della sua potenza; e vede la schiera gloriosa del suo Re, da Isabella la Cattolica, che unendosi in matrimonio con Ferdinando, apriva l'Unità ad Atarica e vittoriosa sul Mar d'Istria, poi nelle sue mani le terre scoperte da Cristoforo Colombo, gettando le basi del nuovo impero, a Carlo V, erede dell'idea romana e cattolico di un impero universale, a Filippo II. E accanto ad essi vede la schiera dei suoi poeti ed artisti, dei suoi geni e dei suoi santi, Velazquez e Cervantes, Lope de Vega e Calderon, Terza d'Avila e Incaza di Loyola.

Terra di confluenza di civiltà e di religioni, la Spagna trova la sua unità spirituale nell'idea religiosa e l'unità nazionale nel compito di formare l'estrema barriera tattica alla minaccia dell'Islam; ed è per tale ragione che per lunghi secoli in Spagna l'idea cattolica venne concepita come un combattimento continuo, dominato da tre ideali ereditati dal Medioevo. Dio, il Re, la Donna.

Tutto il teatro spagnolo porta questi tre ideali compendiali nella legge inesorabile dell'Onore, come un fatto dominante. Guai se uno di questi tre ideali viene in contrasto con un altro, o se la legge d'amore impone il sacrificio di altri valori sentimentali; l'amore spagnolo non conosce conciliazione e il conflitto drammatico sorge inevitabile. E quando il dovere mondano è in contrasto con la legge divina la volontà del Re contro la norma di Dio o l'imperativo dell'onore contro i sentimenti umani e l'amore, la tragedia si riaffaccia nel mondo in forme popolari e accese di avventurose fantasie.

Il teatro spagnolo tutto, pur con le sue aperte derivazioni dalla commedia italiana, ignora o respinge le regole accademiche classiche e usa una tecnica libera, che riprende i modi del teatro medioevale, e nella sua forma più tipica il dramma spagnolo sarà diviso in tre «giornate» una per atto, con una libertà che resterà però assoluta rispetto alle unità di tempo e di luogo.

Il primo autore drammatico che troviamo nella Penisola Iberica al principio del secolo nuovo non è uno spagnolo, ma un portoghese, Gil Vicente, vissuto tra la metà del secolo XV e la metà del XVI. Attore e musicista egli scrisse 42 lavori per teatro, parte in lingua castigliana e parte in lingua portoghese; e a lui fanno corona altri autori portoghesi, eruditi imitatori del teatro italiano e latino, come il Ferreira, il grande poeta epico Camoens, il Prestes e Sa' Miranda.

Anche in Spagna, al principio del secolo, la cultura si forma sotto l'influenza del Rinascimento italiano, e mentre artisti costruiscono e adornano palazzi e chiese, Dante, Petrarca e Boccaccio e i classici del Quattrocento vengono tradotti in spagnolo e diffusi attraverso una forte corrente di cultura italiana. Ma il teatro spagnolo rifugge subito dalle fonti erudite e sembra preferire, del teatro italiano stesso, quello che di più genuino e popolare gli offre: tanto che Bartolomeo Torres Naharro scrive otto commedie di argomento vario, ma ispirate alle farse dialettali di Alfonso d'Asti. E colui che è considerato il padre della commedia spagnola, Lope de Rueda, vissuto fra il 1510 e il 1545, appena adolescente, abbandonò il suo mestiere di battellero per entrare nella compagnia di un comico dell'arte italiana, il Muzki che si era recato a Siviglia. Lope de Rueda abbandonò poi i comici italiani e si mise a percorrere tutta la Spagna con una compagnia di giullari vagabondi da lui diretti, i quali in baracche improvvisate andavano recitando le commedie e i pasos o intermezzi che egli stesso componeva. Molte delle commedie di Lope de Rueda sono tratte da fonti italiane, dal Boccaccio o da altri autori comici; e fra l'altre egli scrisse una Comedia de los engañados tratta da quegli *Ingannati* degli Arcademici intronati di Siena, che fornirà poi anche a Shakespeare il soggetto per la *Commedia degli errori*.

Ma la vivace, se pur rozza, genialità di Lope de Rueda è arginata dai suoi pasos, brevissime scene di intrighi bizzarri e invenziosissimi, alle quali dava corpo anche la sua abilità di attore. Il suo bagaglio scenico, dice Cervantes, entrava tutto in un sacco; poiché quattro giacche, quattro barbe e quattro parrucche, gli bastavano a incarnare i quattro tipi principali del suo repertorio.

Tutto il teatro spagnolo del tempo di Lope de Rueda era fatto da attori, come lui, girovaghi e

avventurieri. Soltanto a Madrid esistevano due teatri, in legge, nelle altre città i comici recitavano nei cortili nei famosi *corrales*, adattati e patto o addirittura in piazza. Una pittrice della vita di questi comici ce la dà Agustina de Rojas nel suo *Viage entretenido*, in cui si narrano le vicende di due attori vagabondi; e ci mostra questi poveri giullari randagi, che cercano di serbare all'agio all'oste o di rubargli la biancheria, e che quando devono impersonare il Padre Eterno, si drappeggiano in tovaglie chiaziate di vino; o se Calvo al momento del fraticidio non trova il coltello, lo si vede togliersi la barba e uccidere con quella innocente Abile, tra le urla del pubblico.

Pubblico straordinariamente misto: ai primi posti sedevano gli ecclesiastici e le persone colte; ma dietro era la canaglia, che assisteva alla rappresentazione strepitando, schiando e lanciando agli attori frutta e sassi. Non c'è dunque da meravigliarsi se le opere che si offrivano a tal pubblico erano raffazzonate e grossolane; del che pur si dolevano i letterati come Juan de Timoneda, libraio ed editore di Lope de Rueda, che riface commedie di Plauto dell'Atosio e di altri; o come quel Mal Lara che con le sue mille tragedie, di cui neppure una è sopravvissuta, è il primo esempio della fertilità degli attori spagnoli.

Nemico del teatro plebeo e apostolo di un teatro popolare e letterario fu anche il massimo scrittore spagnolo, Michele Cervantes, autore del *Don Chisciotte*, vissuto fra il 1547 e il 1616. Nella sua vita avventurosa egli dedicò anche le sue energie al teatro, nel quale si proponeva di seguire l'esempio italiano, tornando allo studio del classico. In pratica anche Cervantes non fu un passivo imitatore formale; segno che egli intendeva piuttosto la posizione classica in senso estetico. E se pure egli non ebbe le sue maggiori fortune nel teatro, scrisse tuttavia una trentina fra opere sacre e profane, tra tragedie e commedie rappresentate, egli stesso dice, «senza che il pubblico lanciasse clamori o altri protesti». La sua più celebre opera dal titolo *Comedia* è andata perduta; e dunque il capolavoro teatrale di Cervantes resta per noi *Numancia*, la tragedia che narra l'eroica resistenza dell'antica città Iberica all'assedio dei conquistatori romani.

Di opposta tendenza a quella di Cervantes, in continua lotta e polemica con lui, che lo accusava di tendersi al volgo pur riconoscendo la forza della sua arte e chiamandolo «fenite degli ingegni», fu il più grande autore drammatico spagnolo, l'accademizzante e individualissimo Lope Felix de Vega Carpio, nato a Madrid nel 1562 e morto nel 1635, genio tumultuoso, dalla vita irregolare, avventurosa, dalla prodigiosa fertilità d'artista, che non ha pari nella storia delle lettere.

Il suo discepolo Montalban narra che, quando Lope de Vega era già settantenne e se ne viveva ormai ritirato fra la sua casetta e il suo giardino, presero a scrivere in collaborazione una commedia religiosa. Stessa la trama, Lope ammise in un giorno il primatto e Montalban in pari tempo scrisse il secondo. Era avvenuta fra loro che nel secondo giorno avrebbero scritto metà per uno il terzo atto. Volendo battere in celebrità il vecchio maestro, Montalban si alzò alle due del mattino, e risse a parlare febbrilmente a terminare il suo lavoro alle dieci. Corre allora da Lope e lo trova che sta tranquillamente nudiando il giardino. Ma anche Lope aveva già finito il suo lavoro. — E da quando? — chiese Montalban stupefatto. — Non so bene — risponde Lope. — Ma sono alzato alle cinque, ho scritto il mezzo atto, poi, siccome era presto, ho composto una epistola di cinquantina terzine, poi ho fatto colazione, e sono sceso in giardino.

L'aneddoto vale a dipingere la prolificità del gran Lope, sulla quale la leggenda ha forse un po' ricamato, asserendo che egli scrisse le sue prime commedie a cinque anni. Comunque a Lope de Vega si attribuiscono 1500 commedie e più di 300 *autos sacramentales*; in tutto 1800 opere, che il suo discepolo Montalban fa salire a 2400. Quelle rimaste a noi sommano a più di 800 oltre una ventina di poemi, otto novelle, una quantità di liriche e scritti misti di prosa e di versi.

E non è nemmeno a dire che, in mezzo a tanta vulcanica e mirabolante attività, Lope de Vega non trovasse il tempo di vivere. Basti un rapido sunto della sua vita a dimostrarlo il contrario: soldato, segretario del Grande Inquisitore, studioso di filosofia e di matematiche e di lettere e di scienze

occulte, appena cominciò a bazzicare per il teatro si legò con un'attrice. Arrestato su querela per diffamazione del padre dell'attrice stessa, fu imprigionato, e poi condannato a due anni di esilio dalla Castiglia. Voleva farsi prete, ma i preti poi ripulirono una bella ragazza che sposò e portò con sé a Valencia. Qui gli nacquero due bambini, che presto però morirono, sepolte nella tomba della madre. Lope cacciò il suo dolore in versi accenti, ma passò poi ad altri amori con un vedovo, che gli procurò altri guai con la gelosia, poi con un'attrice già maritata e madre di due figli, la quale, dopo unitasi a Lope, ne mise al mondo altri sette, tutti poi rimasti alla morte del marito, a tutto nel *compendioso*. Con non aveva frastanto impedito a Lope di sposare un'altra giovane e ricca donna, che ben presto morì seguendo nella tomba due figli avuti dal poeta.

E' allora che Lope crede di riscuote gli appalti della prima orazione giovanile e di far ordinare sacerdote, e chi più sincero di lui che celebrando la messa si compiace fino alle lacrime? Cervantes, mio precettore, non sa però resistere al fascino di un'altra leggiadra donna, Maria de Nevares Sancho, e già più che cinquantenne, ha da lei una figlia, Antonia Clara. Relazione quella che naturalmente suscita scandali; e se il poeta riesce a cavarsela lo deve alle straordinarie simpatie e protezioni che ottiene come autore famoso; si che potrà giungere tranquillo verso la settantina, prima di proclamare che ad un uomo della sua età la parola chiama che si compenza e la Vergine Maria.

Dopo tanta tumultuosa vita, giunto all'apice della sua popolarità e della sua gloria, onorato perfino dal Re e dal Papa, toccato nei suoi affetti dalla morte del figlio prediletto e dalla fuga scandalosa della figlia Antonia Clara, Lope si ritira nella pace e nel silenzio, consolato dalla diletta tra le sue figlie, Marcelina, fattasi monaca a diciassette anni, e pacificato nella cristiana fiducia in Dio.

La straordinaria fertilità è dunque in Lope segno del suo temperamento di violenta potenza; ma era anche frutto del suo bisogno di guadagno, con tutte quelle donne e quei figli che aveva da mantenere. La sua formazione era letteraria e seria, fatta sotto l'influsso del Rinascimento italiano, ma egli aveva per piecolto di scrivere per piacere al pubblico ed era sdegnoso di regole e leggi accademiche. Quattro panche, due attori e una passione gli erano sufficienti per fare del teatro.

E tutta la sua produzione porta il segno di questo impeto focoso, che nella fretta gli faceva perdersi i poemi di getto, ma che sovente trova la potenza di geniali slanci lirici, e pur in tutta la varietà dei generi da lui toccati, dagli *autos sacramentales* ai *lotos* o prologhi, dai drammi di argomento religioso ai drammi storici e di rappa e spada, alle commedie d'intreccio a quelle d'amore o a quelle che già s'avvicinano alla commedia di carattere, sono sempre la forza generosa e l'invenzione accesa, che, intrecciando eventi e affrescando alla brava quadri di costume, danno una pittrice di quella Spagna brillante e truce, sfarzosa e mistica, ebba di vita e tormentata dall'idea della morte, e soggetta alla legge senza scampo dell'onore.

Dall'astrattismo simbolico del *Viaggio dell'amore* e del *Pastore lupo*, alle vicende pittoresche del *Falco di Giacobbe*; dal clima di intenti eroici del *Incendio di Roma* a quello cavalleresco di *Il miglior Alente* e il *Re* e a quello generoso e popolare di *Fuenteovejuna*; dai giochi di psicologia femminile de *L'innamorata discreta* e della *Donna* nota ai problemi amorosi del *Can dell'ortolano*; dai *Comici* e *Montecchi* dove prelude a *Romeo e Giulietta*, alla *Stella di Siviglia*, dove precede il *Crif* al *Gran Duca di Moscovia*, dove per la prima volta tratta il soggetto di Boris Godunov, all'autobiografismo de *La Dorotea*, e tutto un mondo variato, nel quale sono riconoscibili gli influssi italiani, ma che è tutto schiettamente e istintivamente genuino.

La stessa feconda e felice fertilità di Lope de Vega e il suo spirito fustoso ed agile, tutto foga e ricerca, sono caratteri genuinamente spagnoli; e per ciò la Spagna si riconosce, come forse in nessun altro scrittore, in questo poeta. E anche nel lo salita fondatore e principe del suo teatro.

GIULIO PACUVIO.

Della *Storia del Teatro drammatico*, di Silvio d'Amico, 4 volumi - Editore Rizzoli, Milano

L'abbonamento semestrale alle radioaudizioni deve venire rinnovato entro il **31 LUGLIO**

# VECCHIO E NUOVO SISTEMA DEGLI ESAMI DI STATO

CONVERSAZIONE DI S. E. GIUSEPPE BOTTAI  
MINISTRO DELL'EDUCAZIONE NAZIONALE

**Q**UEST'ANNO gli esami, tutti gli esami, ma in particolare quelli di Stato, si svolgono in un'atmosfera nuova, quella della Carta della Scuola che, pur non avendo ancora posto alla Scuola le sue nuove leggi, l'ha ridestata, l'ha rinvigorita mediante la coscienza dei nuovi compiti e della più difficile opera, l'ha circumdata dell'interesse di tutto il Paese.

La Scuola, oggi, non esprime ancora o esprime il mistero approssimativo, i partecipi della Riforma; ma ne conosce l'essenziale, lo spirito, senza il quale le leggi partecipi sarebbero vani costrutti; e a questo spirito pienamente obbedisce, raccogliendo le sue energie, ribruttando i mezzi migliori per potenziarle, facendo l'esame di se stessa, assumendo le file per l'azione imminente, che comunque sarà un'azione d'impegno, di fatica, di conquista.

La Scuola è mobilitata, come un reparto armato nel grande quadro d'un solo esercito e al grande fine d'una sola vittoria; e mobilitata per rispondere a pieno, coi fatti, coi fatti d'ogni giorno, metodici, pazienti, senza rumori e per ciò profondi, alla fiducia che il Duce ha riposto in essa, affidandole, con la Carta, la grande missione dell'arricchimento spirituale degli italiani.

Ma gli esami di Stato? Sì, se bene che all'apparenza della Carta, di essa molti alunni e famiglie, non vedono che la fine degli esami di Stato, non ingenuamente soddisfatti, che di questo, la fronte si tingeano, che con la Carta non finisce l'esame di Stato, esso rimane, e anzi si approfondisce, si approfondisce, impegna di più tutte le parti interessate — insegnanti, alunni, famiglie —, mentre il controllo di *matrícula* dall'abito di qui l'esame si estende a tutta la scuola viva, diviene la disciplina nella sua qualifica etica. Ma, insomma, a parte il principio di una riforma di sistema, le misure nell'esame di Stato, o, meglio, si sarà pure dal prossimo anno in poi.

Col vecchio sistema l'esame di Stato stava come allontanato, a mano a mano, dalla Scuola, o che lo stesso, la Scuola da esso. Gli interminabili micidii sul paziente corpo della Riforma del '23 erano come arrestati: di fronte all'esame di Stato, con l'illusione di salvare con la Riforma, o di far credere ciò. E in effetti, come oggi, pare alzandosi e appiattendosi sempre più il rapporto d'interesse del problema della scuola, tuttavia non pochi del nuovo ordine non vedono che ciò che essenzialmente chiamano la fine degli esami di Stato, o, comunque, il rinnovamento di esso, essi fino ad oggi la Riforma del '23 si considerava dal grosso del pubblico ancora in piedi, in quanto rimaneva l'esame di Stato. Mentre il vero è, che i rilievi alla Riforma Gentile pare agitando la vita della Scuola anziché crearne una nuova, l'avevano a grado a grado distrutta dall'esame di Stato, che veniva sempre più ad essere un episodio meno straordinario nella vita della Scuola. E infatti, di questa smarrimentata presentava due aspetti sempre più evidenti: la drammaticità e la casualità avventurosa, aleatoria.

Ogni esame, è vero, è in certo modo un dramma; ma c'è dramma e dramma, e quello degli esami di Stato negli ultimi tempi era troppo spesso il dramma astratto di certi giochi che non si concludono, in quanto appunto son giochi, nella maniera più logica e persuasiva. La concordanza tra il profita nella scuola e il risultato dell'esame di Stato diventa alquanto discutibile; e gli esami interni si concludevano sempre in maniera più seria e sicura, nei confronti degli esami di Stato, cooperando, come questi, non riuscivano a fare, all'unico fine educativo di tutta l'opera della scuola. Insomma, negli ultimi anni, Scuola ed esami di Stato non collaboravano più sufficientemente e si intendevano sempre di meno.

La nota su cui specialmente batte la Carta della Scuola, e intorno a cui si impadronirà tutto il sistema della riforma, è quella della scuola orientativa e selezionatrice. Ricordate questo periodo della VI dichiarazione che non è tuttavia l'unico, pure in un documento così sintetico, ove si parla d'orientamento e di selezione: « Il principio della selezione opera di continuo nella scuola, a salvaguardia della sua funzione e della particolarità dei suoi istituti ». Che la scuola orienti e selezioni, significa che essa è portata su un piano di maggiore responsabilità verso se stessa, verso gli individui e verso lo Stato; significa che i problemi degli individui e dello Stato, o, meglio, degli individui nello Stato e per lo Stato, investono e indirizzano tutta quanta l'opera dell'insegnamento; significa che la scuola è sempre, è continuamente, è operosamente un esame di se stessa, dei suoi metodi, dei suoi alunni.

Ora, la responsabilità politica, cui è elevata la scuola orientatrice e selezionatrice, esige che la sua opera si concluda in se stessa, con il più esatto e severo controllo in se stessa; e, dunque, che lo stesso esame di Stato sia fatto dalla scuola stessa e dai docenti stessi che hanno cresciuto ed educato i giovani. L'assistenza dei due Commissari del Ministro, così come le prove scritte uguali per tutti, che continueranno a pervenire dal centro, garantisce, nelle varie scuole, l'unità dei mezzi e dei fini di quest'unico strumento — esame di Stato, e dunque esame unico — di valutazione delle capacità dei giovani.

L'esame di Stato viene, così, a collezarsi di più alla scuola; non se ne distrae. E' chiamata a dare il giudizio conclusivo sui giovani la stessa scuola che educa, in quanto tutto il suo educare è un giudicare, un selezionare, un vagliare.

Da questo più stretto incontro, sia la serietà della scuola che quella degli esami traggono giovamento. L'esame di Stato è vigorosamente inquadrato nella vita normale della scuola, nella cresciuta responsabilità, totale, della sua opera; entra in un clima di normalità rispetto a quello di anomalia in cui è vissuto finora. E' questo appunto l'aspetto del nuovo sistema, che non vi deve assolutamente sfuggire. L'anno scorso, appunto di questi tempi e per la stessa occasione, io dicevo che per esser sero l'esame non ha bisogno d'essere drammatico. Ora dirò di più: che per essere sero non deve essere drammatico.

Ma sarà meno difficile quest'esame col nuovo sistema? — Voi mi chiedete. Se lo sarà, ciò avverrà in quanto meno facile sarà arrivarvi, a questo traguardo dell'esame di Stato. E, in genere, sarà meno difficile o meno facile a seconda i punti di vista; e, senza dubbio, meno facile, molto meno facile — posto in questa cornice di normalità, di regolarità, di continuità, nella vita stessa della scuola — sarà per chi volesse continuare a contare, come s'è



S. E. Farinacci, Ministro di Stato, negli auditori dell'Eiar a Firenze commemora Costanzo Ciano, l'Eroe di Cortelazzo e di Bùccari.

fatto assai di frequente, sull'avventura, sulla casualità, sulla cosiddetta fortuna, sulla siala con ben altri mezzi, come si sa, che con quelli della volontà e del lavoro.

Ma qui, forse, taluno penserà che la concessione della sede d'esame di Stato alla scuola privata sia in contrasto con questo concetto dell'esame severamente inquadato nell'opera normale e responsabile della scuola. Non è così.

La concessione del diritto alla sede di esami di Stato alla scuola privata non limita la normalità di quest'esame. La scuola privata ha la sua ragione d'essere: dalla Carta della Scuola e dalle leggi che ne verranno, non solo le è riconosciuta questa ragion d'essere, ma anche quella, che più vale, d'essere sempre migliore, di arricchirsi nel metodo e nei risultati, di mirar sempre più in alto. A questa che dev'essere la legge di vita d'ogni scuola, a questo superamento e a questa ascesa della scuola privata, vuol essere stimolo e premio la concessione di tutti i diritti della scuola pubblica, che culmina, appunto, col riconoscimento di sede d'esami di Stato. Questi diritti saranno concessi a quelle scuole private, che, a mano a mano, si saranno elevate, nell'intero quadro dell'educazione nazionale, a documentata e sperimentata parità, rispetto alla scuola di Stato, di mezzi, di impendi, di fini. Tutta la scuola privata sarà naturalmente assistita e controllata dallo Stato, poiché lo Stato fa del tutto l'educazione il primo dei suoi compiti, ma quest'assistenza e questo controllo saranno arbitrari, se sarebbero stimolatori di bene, se non potessero concludersi, nei casi migliori, che vanno cercati e coltivati, nel premio d'un totale paraggiamento di diritti con la scuola statale.

Ma perché il nuovo sistema d'esami non è andato in vigore già da quest'anno? A riprendere le fila del mio discorso, si vedrà che esso ha già risposto a questa domanda. S'è visto che il nuovo sistema degli esami di Stato è legato a tutta la nuova organizzazione a tutto il nuovo aprirsi della scuola. La Carta ha già promosso un germinare di vita nuova nella scuola, e, intorno alla scuola e in collaborazione con essa, nelle famiglie e nel Paese. Ma è bene che lo spirito della Carta penetri ancora di più, ancora meglio, spiriti e cose prima di passare alla fase d'applicazione, ed è opportuno anche che, prima, siano conosciute (cioè che avvenga ormai fra poco) le leggi, tutte quante le leggi nate dalla Carta. Quest'altro, dunque, non questo, sarà più opportunamente il primo anno del nuovo sistema di esami. Noi non abbiamo bisogno di fretta. La fretta è più spesso indizio di debolezza che di fermezza e sicurezza di proposti. Quel che è certo è che i nuovi esami, come tutta la nuova scuola, vi impegneranno ancora di più, e in ogni modo più intimamente, inter giovani camerati, e con voi gli insegnanti, le famiglie, tutti. Tutto ciò che riguarda la scuola è ormai trasferito su un piano di importanza politica e morale di sommo grado.

Insomma preoccupi tutti, ma non per ciò deve spaventare. Spaventati soltanto chi vi arriva inconsapevolmente, che invece di spendere bene il suo tempo l'ha perduto. Chi del Fascismo non ha inteso il comandamento di far bene il proprio dovere in ogni campo. Non che l'esame di Stato di domani sarà più facile, dobbiamo eredere, ma, fermamente, che sarà tenuto di meno, perché questo vorrà dire, che la Riforma che prepariamo sarà coronata dal migliore dei successi: che, cioè, dietro gli esami, tutta la scuola orientatrice e selezionatrice avrà operato di più, avrà essa stessa, nella diuturnità insieme del suo lavoro, veramente « esaminato », controllato e selezionato le forze dei giovani, e li avrà educati a quel grande esame, il più difficile ma il più bello e il più fecondo in che bisogna cominciare presto a imparare, che è l'esame, l'impietabile e virile esame di se stessi.

# «Il Teatro all'aperto in Italia»

nella cronistoria di Mario Corsi

**M**ario Corsi è tra i cronisti teatrali italiani il più pronto, il più informato e il più appassionato. Non c'è cosa che interessi il Teatro che egli ignori. Sa tutto, si interessa di tutto, osserva tutto, vede tutto e quel che più importa non dimentica nulla. Di ogni epoca ricorda le opere, di ogni genere sa la storia, di ogni tendenza la parabolica. Conoscere gli attori del passato come quelli di oggi e di ognuno può raccontare vita e miracoli, dire le qualità e i difetti, l'auto dell'attore celebre come del tenore di grido, come dell'ultima tra le generiche. È una miniera, e una miniera alla quale si può attingere senza scappellotti, sicuri di non toccare il fondo. Si direbbe che disponga di un archivio nel quale il Teatro di tutti i tempi sia documentato e catalogato, ma l'archivio è la sua memoria nella quale egli ha sapientemente ordinato tutto ciò che interessa il Teatro che è la sua grande vera passione. Più ancora di quella del «giornale», che pure lo ebbe e lo ha fra i migliori. È come sa dire bene le cose che sa, e che gli altri ignorano. È un diletto a sentirlo è un piacere a leggerlo.

Le sue qualità di storico e di cronista Mario Corsi le esplica nel modo migliore in questo suo libro che vuole essere, appunto, la storia e la cronaca del Teatro all'aperto: storia in quanto gli spettacoli all'aperto stanno alle origini del Teatro e ne seguono le continue evoluzioni, cronaca a motivo che oggi assistiamo ad una rinascita che rende attuale tutto ciò che al Teatro all'aperto si riferisce.

Il volume ha una premessa di carattere storico riassuntivo di Renato Simoni - Il Teatro, scrive l'illustratore Arcaremico, tacuto ed appassionato critico che tale amore ha per il Teatro che se fosse molto, cosa che non è, sarebbe capace di farlo risuscitare tanta vita gli infonderebbe. Il Teatro è nato all'aperto - sotto i cieli mediterranei - e se rinacque, poi, liturgico, nelle chiese, nei usi processionali; sotto sui sagrati, passo talvolta per i cimiteri, e poi dispese i suoi carri e le sue mansioni nelle piazze o nei prati fuori delle mura. E quando, più tardi, il religioso divenne profano di occasionale, periodo o continuo, i primi edifici per le rappresentazioni, nella seconda metà del secolo XVI, furono specialmente in Inghilterra e nella Spagna, anzi compresi tra la struttura dei cortili, delle laverne e dei corrali e i teatri di tipo greco-romano, rettangoli, cioè, o semicerchi allungati, con di galieno, col palcoscenico aperto e la platea cui faceva da tetto il cielo. Teatri in certo modo ancora all'aperto.

A precisare quanto questa forma di Teatro sia onusta di gloria ed abbia robuste radici nel passato, non c'è bisogno di aggiungere altro, bastano questi due periodi ben modellati e detti di Renato Simoni. Resta da fare la documentazione, e questa la fa Mario Corsi nel primo capitolo del libro che è come una rassegna di tutto quanto si è fatto nei teatri all'aperto dalle origini ai nostri giorni; da quando cioè il Teatro era tutta una cosa con

il culto di Dioniso - Dio del vino, che abbondò la Tracia per rivelare al popolo greco, ancora ingenuo, rude e sobrio, il senso nuovo della vita - a quando il Teatro cessò di essere un fatto di popolo, - si rinserò in edifici a forma di ferro di cavallo, - ai rinserò in edifici a forma di ferro di cavallo, con vari ordini di palchi, edifici ideati da architetti italiani per quello spettacolo acquisitamente nostro che è il melodramma - e si perse il gusto degli spettacoli all'aperto.

La parabola ha avuto, e Corsi lo dimostra eloquentemente, degli sviluppi grandiosi e impensati, perché non va dimenticato che tra gli spettacoli all'aperto sono compresi anche i ludi gladiatori e le naumachie, le ludi e le sacre rappresentazioni, i tornei, le giostre e le feste d'amore, le favole marine e le favole buscheresche. Questa parabola, quando il Teatro passò nelle sale appesantite costruite sembrava definitivamente conclusa ma ha trovato invece nuovi e più vasti sviluppi e ancor più vaste proporzioni in seguito alla volontà espressa dal Duce che il Teatro deve tornare ad essere quello che era alle origini: una grande adunata di popolo, e le opere da rappresentarsi opere a forte respiro, capaci di agitare, come le antiche, le grandi passioni collettive.

Le pagine che Corsi dedica agli assenti della rinascita del «Teatro all'aperto» sono fra le più interessanti e le più dense del volume. È all'alba del Novecento che si è cominciato con l'avvertire in Italia l'aspirazione a ricostruire il Teatro all'aperto: nell'Ottocento le esperienze si erano limitate a sporadiche saggi, anche se qualcuno eccellente, come gli spettacoli lirici all'Arena di Verona.

Nel Novecento la serie delle iniziative si aprì con una proposta di Gabriele d'Annunzio: anticipatore anche in questo: costruire un teatro sul Lago di Albano. Non se ne fece nulla. D'Annunzio non cessò per il Lago di Albano la tragedia che aveva promesso, ma l'idea di riprendere gli spettacoli all'aria libera era infantile e i realizzatori sono venuti fuori: prima a Fiesole, poi a Siracusa. Ed è a Siracusa, in quel mirabile Teatro greco che ricava dalla stessa natura che lo circonda e dal mare che gli fa da orizzonte degli aspetti di lirica grandiosità, che si aveva la vera e grande affermazione della possibilità di nuove e vigorose affermazioni di questa forma di spettacolo, aperto alle masse.

Con la guerra si ebbe una pausa. Durante la guerra non si ebbero spettacoli degni di particolare attenzione, ma ci fu nella primavera del 1917 un teatro all'aperto che ha diritto, come giustamente osserva il Corsi, ad un particolare titolo di gloria: il «Teatro del soldato», eretto a poca distanza dalle prime linee e nel quale recitarono Eleonora Duse ed Ermete Zacconi, Tina di Lorenzo e Alfredo De Sanctis.

Finita la guerra, gli assenti della rinascita si mettono in linea. Apre il solco Domenico Lanza; dà l'avvio Enrico Pra con gli spettacoli versuliani; il teatro viene eretto nel bosco apuano fra Pietra-santa e Forte dei Marmi; si recitano l'Orreste di

Alfieri, il Giuda di Pica, la Giuditta di Heibel, l'Autunno di Eschilo, la Dolores di Notti di Shakespeare, l'Arctodemo di Monti, il Glauco di Marselli. A Torino al Motovelodromo prima e poi al Valentino, Sem Benelli fa recitare il suo Amore dei tre re e la Sagra della Santa Primavera. Più tardi nel Giardino Reale della stessa città viene esumato il Conte Rosso di Giacosa. A Verona, a Siracusa si riprendono, con ritmo annuale, rappresentazioni liriche e tragedie classiche. Altri spettacoli di genere classico sono realizzati nei teatri di Taormina e di Ostia. Nei superbi scenati dei templi dorici di Agrigento vengono recitati il Mistero di Persefone di Romagnoli e l'Autunno di Eschilo. Alle Terme di Caracalla, l'Orreste di Alfieri e il Mito glorioso di Pianto; al Foro di Diocleziano, la Fedra di D'Annunzio; al Foro Romano, l'Orreste di Corneille e il Britannico di Racine, alla Basilica di Massenzio, il Coriolano e Giulio Cesare di Shakespeare. E ciò mentre si ha una ripresa con larghissima eco delle rappresentazioni sacre a Sordaniolo, a Padova ed a Milano.

Memorabili per la eccezionale preparazione e per la particolare magnificenza la rappresentazione al Vittoriale della Figlia di Jorio di Gabriele d'Annunzio e della medievale Leggenda d'Ornamento interpretata al Moisa, nella chiesa di Sant'Ambrogio di Milano. Degno di avere una sua pagina nella storia del teatro, il curioso esperimento fatto a Pienza di uno spettacolo - con massa e per massa - spettacolo nel quale venne realizzata una azione avante per protagonisti, non un personaggio umano, ma un massiccio e pesante autocarro. Il 18 BL, strumento di vittoria nelle fangose e gloriose giornate al fronte durante la grande guerra, e poi di lotte cruente contro i nemici della Nazione durante la vigilia fascista, ed infine pacifico mezzo di pace nell'opera di ricostruzione della nuova Italia. Un'idea originale e geniale che non ha trovato una realizzazione adeguata ma che merita di essere tenuta presente e ripresa. E bene ha fatto l'autore della cronistoria del «Teatro all'aperto» a metterla in evidenza.

Illustrato in sintesi quanto si è fatto dalle origini ad oggi, Mario Corsi nel suo interessante e piacevole libro che quanti amano il Teatro devono leggere, passa ad illustrare le recenti iniziative documentate ciò che si è fatto a Siracusa, a Fiesole, ad Ostia, a Taormina, a Verona, a Pola, a Sbrathia, a Pesto, a Pienza, a Venezia. In un vasto e promettente panorama illustra poi con larga copia di informazioni l'opera sempre più vasta e più aderente allo spirito del Regime che il Ministero della Cultura Popolare va svolgendo con gli spettacoli raggruppati sotto la sigla E.M.T. - Estate Musicale Italiana. «Da un capo all'altro dell'Italia fascista», scrive, il Teatro ha trovato all'aperto un nuovo clima, si è trasformato, ha assunto nuovi significati. È divenuto teatro popolare nel senso più ricco e più vasto della parola; ha ritrovato cioè il suo significato originario e la sua profonda ragione di essere, come celebrazione d'arte e come sagra, dove il sentimento e le ideali comuni si trovano e si esaltano nelle verità della poesia e della bellezza».

Una constatazione che è anche un atto di fede.

gi. mi.

Mario Corsi: Il Teatro all'aperto in Italia. Prefazione di Renato Simoni. - Ed. Rizzoli, Milano.



Mentre si prova al microfono. - La Barberina di De Musset: Becchi, Comerti, Menichelli Migliari, Incrocci, Ungaretti, Tettini. Il regista Luigi Maggi.



«Il padre celibe» di Carpenter. In primo piano: Comerti, Batti, Zanchi, Rivi Marini, Barbarani, Brva.

# Una interprete di eroine passionante

CONVERSAZIONE DI S. E. LUCIO D'AMBRA, ACCADEMICO D'ITALIA

poeti, per chi ben li conosce e li ricordi, ci seguono dappertutto. E io lo commemorato Claudia Muzio con le strofe che Alfred de Musset scrisse per Maria Malibran. Lamentosa. De Musset, quella labilità del campitana per cui una morte recente, dopo il primo dolore, non già una vecchia malattia. E aggiungeva, in quelle ventisette stanze dove sono alcuni gridi tra i più alti del suo canto, questo pensiero che il pittore e il poeta lasciano, spirando, eredi immortali e mal l'orenda notte totalmente il copre. Uno ha inciso sul bronzo il suo pensiero, l'altro l'ha fatta cadenza in un dorato ranno Raffaello il suo pensiero l'ha lasciato, morendo, sopra una tela, e un bambino addormentato in grembo alla madre basta, perchè il nulla non possa mai sommergere il nome suo. E come entro l'eterna una l'umana fraide, in fondo al Partenone il marino vuoto conserva il ricordo di Fidalia, Innoce è diverso, per De Musset, il silenzio che segue la giovane morte della Malibran:

*Di tanti dolci accordi d'un divino strumento  
non ti resta un sospiro, non un eco lontano...*

E rivede alla Malibran che deliranti folle acclamavano in serate liutili dove sono andati

*quell' amorosi vanti tra la grazia e il terrore  
che rosaron la sera sul suo labbro ispirato,  
tale un lieve grinnio sul bruciospiro in fure  
Inse mai riva adesso la voce disperata,  
la grande arpa vivente che al cuor l'era legata?*

Così cantava, Alfredo de Musset, ai suoi vent'anni, per Maria Malibran, morta nel 1836. Esattamente un secolo dopo doveva morire a Roma, pianta e compunta dal mondo intero, un'altra gloria del canto italiano, Claudia Muzio, la divina Claudia. L'ultimo morato recentemente inaugurando al Verano la sua sepoltura che, su iniziativa generosa di Giacomo Lauri-Volpi, volere ad eterna memoria donata i suoi romagnoli d'arte, i suoi amici, i suoi ammiratori. In questa sepoltura Claudia Muzio è raffigurata nel riarmo da uno dei principi della scultura italiana, l'Accademico d'Italia Pietro Canonica.

Rivedo Claudia Muzio quale la vidi tante sere, sul palcoscenico dell'Opera, nelle grandi eroine passionante alle quali più conseguivano la sua imponente e statuale bellezza e la lirica drammaticità del suo canto. E la rivedo, mentre la sua voce domina meravigliosamente la sala e ascende al cielo, la rivedo stupenda attrice, in gran stile, di sicura esperienza, in un istinto estetico irresistibile per cui tutto, senza possibilità di errore, le era gesto di poesia, atteggiamento di bellezza. Che questo ella mi apparve un tempo nelle sere dei suoi trionfi come nell'opera marmorea creata con la genialità di scultura musicata di Pietro Canonica, una statua che cantava. Poche maschere umane di pari bellezza ebbe la scena lirica nel mondo: ed era bellezza romana, classica, italiana. E poche voci più alte assommo di quelle che sogevano da così mirabile statua umana, fatte drammatiche dalla concitata anima, liricamente purificate — squilli di celesti trombe, gridi di angelici violini — dall'eccezione dell'anima. Poche volte insomma si può dire come per Claudia Muzio che cantasse su la scena più che un'ingola, dono magnifico della natura, un'anima, dono meraviglioso del Cielo.

Ho riaperto la scatola dei suoi strappati al fuggente tempo e fermati, etere dell'anima, nella materia precisa. Ho ruidito i suoi dischi. E, di là dal tempo, di là dalla morte, la divina voce di Claudia Muzio, come s'ella fosse ancora, sorridente regina del teatro lirico italiano, nell'altra stanza, si è levata dagli invisibili seggi e m'ha di nuovo — come quando l'udivo a teatro — data l'impressione che di sé riempire il mondo intero. Le avevano riconosciuto, fin dall'adolescenza, la ricchezza singolare d'una voce e d'un timbro inconfondibili. E la sua prima maestria già le diceva: « Che cosa posso insegnarti tu, figliuola mia, se tu sei già, nata così, una grande artista? ». E in quindici giorni con la *Manon* di Mussenel, Claudia Muzio corre al suo trionfale battesimo. Non ha vent'anni. E l'immediato antequerra Carla con Caruso la Nedda nel *Pagliacci* e *Stulizza* in *Canalleria*. Poi è l'America, la gloria, il delirio. Folle entusiastiche l'arclamano nelle grandi opere verdiane, soprattutto in quella *Traviata* dove amore e morte trovano in lei la più appassionata interpretazione. Poi Italia e America se la contendono e se la dividono. L'America è pazza per lei e sorgono i club intitolati al suo nome. L'Italia onora in lei l'arte grande e l'alto amor patrio. Fascista con tessera *ad honorem*, Claudia Muzio avrà sul petto e nel cuore — ricchezza più grande d'ogni gioiello — la medaglia d'oro che rin fu sul petto e nel cuore di Eleonora Duse. Ma la ricchezza fisica, pur nelle regali apparenze, non sosteneva quest'anima tutta musicale, luminosa d'ogni spiritualità, alonata d'umanissima e forse sovrumana bontà. In poche settimane la morte le si accosta in pieno trionfo e la ghermisce giovane ancora. E su la sua dipartita una mattina pianse — si può dirlo — il mondo.

Cinlù col cuore malato, Claudia Muzio, ha dal suo primo canto: stecchò ogni suo trionfo, per ogni gioia a noi intensamente data, le accorciava la vita. E lo sapeva. Sapeva anche rigorosamente necessario alla durata delle sue minori resistenze di risparmio d'ogni sforzo, il riposo del cuore tranquillo. Ma, prodiga di sé, sfidava la morte cantando; meravigliosa falena, bruciava la sua vita, sera per sera, sui lumi della ribalta. E ancora ritornano, da De Musset, versi alla Malibran che noi possiamo ripetere per Claudia Muzio:

*Ogni sera, nei canti, sembravi impallidire;  
e nel corpo ferito concentrando il tuo genio,  
contemplavi anche tu la Malibran morire...*

Anche Claudia Muzio, dal cuore condannato, concentrando nel corpo ferito il suo canto sublime, si guardò il lungo morire. Ma non pensò, forse, come la Malibran, che nell'ultima nota seguita dall'ultimo applauso, tutto di lei, caduca regina, si sarebbe spento con la voce e sarebbe morto con la sua morte nello spazio e nel tempo. Aveva inciso sui dischi — grandi opere, musica da camera — molti dei suoi canti: i più ardenti del teatro e i più sapienti del pianoforte, così il formidabile grido come il delicato sospiro. E Claudia Muzio, che tanto aveva cantato davanti alle immense folle nelle stupide piazze del mondo, si sentì cantare, dai dischi, in una scatola, dentro una stanza chiusa, lei sola ascoltando sé stessa. E poté dire allora anche lei, come i poeti e i pittori di cui parlava De Musset: « Non tutto muore di me nel mio morire... ». Che anche il canto sublime ha adesso trovato il modo di durare nel tempo e Claudia Muzio, morta da tre anni, è immortale.

# PHONOLA

Radio

CORSO DEL LITTORIO, 10 - MILANO

Un ottimo apparecchio radio, e un altrettanto ottimo complesso fonografico trovano la perfetta realizzazione nel nuovo modello

**PHONOLA 518**

È un elegante radiofonografo di peso e di dimensioni ridotte, facile a trasportarsi, grazie ad una speciale costruzione Fimi.

*Portatelo con Voi in villeggiatura: sarà il vostro compagno di divertimento*

SERIE TRASPORTABILE  
VALVOLE ROSSE  
ANTENNA AUTOMATICA  
VOCE PHONOLA  
CONDENSATORI DUCATI



**Lire 2500**

Escluso I.B.M., alle val. ausiliarie

Mod. 518

IN VENDITA PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI D'ITALIA E IMPERO

**PHONOLA E' SINONIMO DI RADIO**

# LA PROSA

## RADIOCOMMEDIE E COMMEDIE DELLA SETTIMANA

### LIETO FINE

Commedia in tre atti di Dino Falconi. Prima trasmissione (Venerdì 14 luglio - Secondo Programma, ore 21).

Il commendatore Stefano Sandi, a metà del primo atto, interrompe una bella partita di golf per tornare in scena e farsi dare un aperitivo. E gli capita di sentir esclamare da sua moglie, la signora Maria, queste parole di non oscura colore:

*Sono triste, malumosa. E lei? Hai freddo? Non ti senti bene? Ma, mi che tu pensi alla mia unghia!*

Entrata così nel giuocato dell'anima la signora Maria si esalta, si sente vittima, disamata, decolorata nello spirito, e finisce lo spicciolo con una specie di grido esultante:

*Non pensa che un giorno passo un'ora? - Hasti! Signor commendatore Stefano Sandi io non ne posso più. Io non ti amo più. Rendimi la mia libertà, ecc. ecc.*

Così grida dunque. Figurazioni come testa d'attonito il povero giuocatore di golf, che mai avrebbe immaginato simili reazioni nella moglie. L'interlocutore della quale è un musicista, Alessandro De Marchis, autore di musiche in forme e decisamente innamorato dell'ancora bella signora Maria.

Lei per il non succedere nulla colpito al capo da quella marcia, Stefano non sa a qual partito attenersi. I due, infatti, sanno che egli ha un debito tutto e aspettano il seguito. Ma un commediografo, amico del commendatore, vede che la situazione reale assomiglia a tante altre del suo tempo imposte nel teatro da tempi immemorabili. Un po' per amicizia, e un po' per gusto del mestiere, si può — come fossero d'un suo commedia — tre personaggi veri e proprie al momento di giudicare in lo svolgimento delle vicende che dalla situazione possono derivare. Risolvere una situazione critica della vita col mezzo del Teatro, sarebbe interessante, dice Giulio Luciano. E, ottenuta l'azione e la disciplina e la rinascita di Stefano risolve la regia.

Come vada a finire, si può subordinarlo dal titolo stesso del lavoro: in un *lieto fine*, cioè col trionfo della virtù da tutte le parti. Stefano si vanta dell'abusato mezzo teatrale che consiste nell'ingelosire la moglie collegando, chi? Ma, la amica del commediografo, attrice avvenente e — per la sua qualità — adatta a recitare la parte infelata. E se resterà un interrogativo, questo non riguarderà la signora Maria né il suo tiepido spasimante musicista: ma proprio il protagonista che, a forma di recitar la sua parte con l'attrice, minaccia di diventare primo attore col fuoco dell'arte e anche quello del cuore.

La commedia è dunque un po' arberzosa, piena di pretesti, umoristica nell'andamento e qualche volta ironica. Falconi non prende sul serio il proprio esperimento, gioca a far del Teatro facendo far del Teatro, punta la sua scommessa su cavalli addomesticati, ma intanto ci infila la sua scienza e ridanciana psicologia. Se Maria assomiglia un po' troppo alle vecchie eroine teatrali che si lamentano sempre dell'incomprensione dei mariti acchiappando nuove spiritualità nei casi di esaltazione, mai dispetta, il commendatore Sandi assomiglia altresì a quei mariti ormai notissimi che il Teatro dialettale ha largamente sfruttato. Ma in fondo, ha una stoffa realistica e anche la sua piccola poesia nascosta. Un uomo che gioca il golf, il tennis, che suda, che corre, che si affanna, allo scopo di vedere l'incipiente pinguicidina e mantenere ai suoi cinquant'anni una linea giovanile, affinché la bella moglie non lo veda ridicolo, è un fatto della vita quotidiana. Noi simpalizziamo con lui, applaudiamo alla sua rinvenuta e ci sentiamo anche di accusarlo, e, vinta la partita, lasci qualche penna sul fuoco. Il giuoco in cui sua moglie gli darà un bel figliolo, c'è da giurare che l'attrice gli apparirà meno interessante e resterà fuori gioco. (Casalbi).

### LA FAMIGLIA DELL'ANTIQUARIO

Commedia in tre atti di Carlo Goldoni. Prima trasmissione (Giovedì 13 luglio - Terzo Programma, ore 20.30).

Si tratta di una delle più interessanti commedie goldoniane, che senza essere un autentico capolavoro, è però animata da un vivo e curioso spirito satirico e caricaturale. Caricatura segnata a forte rilievo dalla figura del capo famiglia, maiale collezionista di costose rinfamaglie di dubbia autenticità il quale, avendo sempre la testa nelle nuvole, lascia che la casa vada a rotoli e visioni dei clamorosi figli tra la souboddena sua consorte e la borghesissima nuora.

Il grande commediografo trasse probabilmente l'ispirazione de *La famiglia dell'antiquario* da un lavoro intitolato *Suzanna e nuora* del senese Angelo Nelli (1643). Le frequenti trasmissioni che di questa commedia si sono avute nelle varie lingue europee, e tra le quali si deve dire particolare rilievo a quella del Colletta, che si ribellò di variare le conclusioni, stanno a dimostrare il favore ed il successo di questo brillantissimo lavoro teatrale.

### IL RIMPIANTO E IL RIMORSO

Un atto in versi di C. Giorgini Conti. Prima trasmissione (Martedì 11 luglio - Secondo Programma, ore 21.45).

Due uomini s'incontrano nella campagna e si dicono le essenziali parole di chi va rustracciando i frammenti della propria vita: uno è il solitario che rimane immobile, né fa materia poetica e filosofica, strabuzza anche a se stesso ma non almeno dall'antiquariato con chi voglia e saprà comprenderlo. L'altro è l'esule da se stesso, che va cercando consolazioni spirituali a pianelli il rimorso d'aver amato troppo poco e troppo male una creatura a cui avrebbe dovuto dar molto di più. Suonano rimpure di chiostro, una suora e salta al cielo, le sorelle ne cantano zovvi la dipartita i fuori dell'esse andranno ad unirsi sulla semplice tomba ai fuori del giardino cimiterale. Artisti di languido romanticismo, e pressi nei versi malinconici d'un poeta.

### ZUDA

Tre atti di Giuseppe Lanza. Novità (Sabato 15 luglio - Primo Programma, ore 21).

Crabbe pittore, Zuda ha sposato d'amore una donna molto più giovane di lui con la quale si è illuso di continuare per tutta l'esistenza una felicità che invece aveva una fatale scadenza determinata dal passato degli anni. Egli è invecchiato e la moglie è ancora giovane, molto giovane. Ma è anche questa e si propone di coltivare religiosamente nel cuore il sentimento che l'ha spinto ad unirsi ad un uomo più attempato. Tuttavia Zuda si accorge che Alberto, l'allievo prediletto, si è innamorato di sua moglie e che questa, involontariamente, lo ricambia.

Involontariamente, che i due giovani non rimettono nulla di male ed anzi cercano di evitare in tutti i modi. Ma il sentimento esiste, ed allora Zuda prende una decisione radicale: se ne va in America, lasciando sola la moglie a decidere il destino di tutti. Durante il viaggio, Zuda è vittima di un naufragio e viene creduto morto. Il pittore ne approfitta per ricongiungere in America una vita nuova sotto un falso nome, con il generoso proposito di sacrificarsi per la felicità del due giovani che potranno sposarsi.

Ma Alberto, che ha visto un quadro dipinto da uno sconosciuto, di nome Donati, ha qualche sospetto, perché la tecnica gli ricorda quella magistrale di Zuda. I sospetti prendono tanta consistenza che l'allievo decide di recarsi a sua volta in America. Le indagini intraprese lo mettono fatalmente di fronte a Zuda. Il dramma è senza soluzioni possibili, ma la generosità chiama la generosità, ed al dovere risponde, nobilmente, il dovere.

### CECÈ

Un atto di Luigi Pirandello (Martedì 12 luglio - Primo Programma, ore 22).

Cecè Vivè, più comunemente noto sotto il nome di Cee, è un simpatico testafante, un venditore di fumo, assaggiato, che vive di mezzogiorno e spaccia cretini che forse non ha.

Si vanta di conoscere tutti, di avere un'infinità di aderenti, di vivere secondo una sua pittoresca espressione, sparpagliato in centinaia. Naturalmente ce sempre qualche gonzo che gli crede e tra questi anche qualcuno che malamente gli dice del lavoro. Tra costoro c'è un certo comm. Squatriglia, di cui Cee si serve per fargli sborsare una bella somma a favore della sua amica Naddi. Qual è il sistema comicamente ingegnoso escogitato da Cee per far tirare fuori il denaro al commendatore piuttosto avaro, è quanto forma l'argomento di questo atto brillantissimo specialmente sorretto da una inarrivabile spigliatezza di dialogo.

### L'ORSO

Un atto di Antonio Cecov (Lunedì 10 luglio - Terzo Programma, ore 20.30).

Anton Cecov ha lasciato un vero patrimonio di novelle umoristiche e di commedie di profondo contenuto poetico. Non si può dire che dall'opera sua emanò una gran fede nella cultura umana, Cecov è un prosaista. O forse non tanto era prosaista quanto amava sembrarlo per avere più agio di frustare i vizi e le storture umane.

In questo Orso è narrato l'incontro tra una fatua donna che anche il dolore trasforma in ritrattino, con un'omissione di poche delicatezze. La donna provocata ritrova la sua sincerità e tutto finisce in un matrimonio. L'atto ha valore per la incisiva pittura di due caratteri veduti con occhio sicuro, intrasigente.

### DOLINA DELLA GIRBA

di Gino Cornali - Trasmissione per le Forze Armate (Domenica 9 luglio - Tutte le Stazioni, ore 9.15).

Marzo 1917. Per riappare la forzata immobilità delle truppe durante il lungo inverno, gelido e piovoso, i supremi Comandi hanno disposto che una compagnia del 117° Fanteria, dopo una brevissima azione di bombardie, irrompa dalla trincea che circonda la Dolina della Girba in un tratto della trincea nemica, e vi faccia bottino di prigionieri e di intragattini, ritirandosi subito dopo. L'autore, preso lo spirito di questo episodio, del quale è stato anche fatto cenno in un comunicato del Quartier Generale Italiano, inserisce nella radioscena quel tanto di simpatia e di buon umore col quale il tanto italiano ama sempre venire il proprio nemico. Un attendente, destinato durante l'azione a rimanere inoperoso nel ricovero del proprio comandante, trova modo, con un burlesco espediente di partecipare ad un combattimento battagliando l'opera dei compagni con una audace iniziativa che porta alla cattura di una mitragliatrice nemica.

### GIOVAN BATTISTA FAGIOLI A POGGIO A CAIANO

Rievocazione di Luigi Bonelli. Musica di Marino Cremonesi (Martedì 11 luglio - Terzo Programma, ore 20.30).

Giovan Battista Pagini, poeta di Corte degli ultimi Medici, scrisse, per divertire il popolo ed i Granduchi, un gran numero di commedie epiche, argute e burlesche, nelle quali appare quasi sempre un ameno tipo di campagnolo toscano, di nome Ciapo, che ha i caratteri di una vera e propria maschera amatissima dal pubblico negli ultimi decenni del Seicento e nei primi del Settecento, che fu il pubblico del Pagini, il quale, a sua volta, restò come una maschera giullaresca nella tradizione popolare fiorentina.

Basta curioso far rivivere per un'ora queste due « maschere », l'una figlia della fantasia dell'arte, nel suggestivo ambiente di una villeggiatura granducale.

E' quanto vi offre Luigi Bonelli con questa opera che riproduce una serata di giugno a Poggio a Caiano, nel 1701, nel teatrino della Villa Medicea, ove il Pagini faceva recitare da comici improvvisati le stesse commedie che ottenevano tanto successo nei teatri più popolari di Firenze.



Luigi Bonelli



# I CONCERTI

## CONCERTO SINFONICO

diretto dal M<sup>re</sup> Fernando Previtali (Domenica 9 luglio - Secondo Programma, ore 17,30).

Il programma di questo concerto comprende musiche di Ubaldo Soddu e di Giuseppe Martucci.

Nell'anno 1938 il primo premio del concorso « Poeti del tempo di Mussolini » fu aggiudicato all'ode *La madre e il figlio* della poetessa Panny Dini. Composizione nobilissima e vigorosa, dove il patetico del sentimento materno si fonde e si esalta nell'amore di patria e nella luce di visioni guerriere. La cantabilità plastica ed emotiva che si sprigiona dai versi di Panny Dini ha sedotto un uomo di guerra che è anche dedicato musicista, il generale Ubaldo Soddu. Il quale ha musicato *La madre e il figlio*. La parte solista della composizione è affidata al soprano Cleo Elmo.

Segue la *Sinfonia in re minore* di Martucci. Sullo stampo del modello classico più evoluto, in armonia con lo spirito del tempo e della sua aristocratica e poetica anima d'artista, Martucci scrisse questa *Sinfonia* a Bologna nel 1895, dieci anni avanti d'intraprendere la composizione della seconda in *fa maggiore*, quest'ultima creata invece sotto il cielo di Napoli. Egli vi si accinse quasi con scrupolo religioso, nella maturità del suo pieno sviluppo artistico, e vi lavorò parecchi anni, convinto infatti che la *Sinfonia* costituisse la forma d'arte più elevata e difficile. Un motivo fondamentale, comune al primo e all'ultimo movimento — che differiscono dal secondo e dal terzo perché costituiscono come l'ossatura drammatica e logica del lavoro, mentre il « Adagio » e il « Allegretto » sono concepiti quali brevi episodi di carattere lirico — conferisce alla *Sinfonia* di Martucci carattere di coesione e di unità. La costruzione del primo tempo, il suo vigore drammatico, il colore tonale richiamano alla mente la potenza della *Nona Sinfonia* di Beethoven, mentre la dolce cantabilità, l'atmosfera poetica onde questo stesso tempo è pervaso da capo a fondo ci rendono avvertiti che non invano la corrente romantica era passata innanzi a Martucci. L'« Andante » risente maggiormente l'impulso di questa corrente, tale è la nota soavemente elegiaca che vi è profusa con vago sfumamento. L'« Allegretto » va considerato a guisa d'intervento, non di vero e proprio scherzo, i temi ne risultano semplici e chiari, fortemente ritmati. Invece il « Finale » è sinuata a tragica potenza. Costa di tre parti: l'introduzione, l'allegro risoluto e la chiusa, col richiamo del tema della prima parte.

## CONCERTO SINFONICO

diretto dal M<sup>re</sup> Willy Ferrero (Lunedì 10 luglio - Primo Programma, ore 22,30).

Di questo concerto, che ha luogo alla Basilica di Massenzio, non viene trasmessa la prima parte, cioè la *Sesta sinfonia* di Ciaikovsky, la *patetica*, opera imponente per sviluppo e notevole per varietà di movenze ed alleggerimenti, che nei mesi scorsi è stata trasmessa dall'Eior sotto la direzione di maestri notissimi ed apprezzati: quali Mengelberg, Hristic e La Rosa Parodi.

La parte che viene trasmessa comprende il poema sinfonico *Fontane di Roma*, di Respighi, ed il poema geografico *Il valzer*, di Ravel.

Il Respighi ha inteso esprimere in questo suo poema sinfonico delle sensazioni e delle visioni suggeritegli da alcune delle meravigliose fontane romane, apparse alla sua ammirazione in ore diverse della giornata, nelle ore in cui il loro carattere è più in armonia con il paesaggio circostante, o in cui più suggestiva la loro bellezza si presenta a chi le contempla.

La prima parte del poema, ispirata alla fontana di Valle Giulia, evoca un paesaggio pastoriale: mandre di pecore passano e diligevano nella brida fresca e unida di un'alba romana.

Un improvviso squallire fortissimo ed insistente di corni sui trilli di tutta l'orchestra inizia la parte dedicata alla fontana del Tritone. E' come un richiamo gioioso cui accorrono a froite najadi e tritoni che s'inseguono e fra gli spruzzi d'acqua intessono una danza sfrenata.

Un tema solenne appare trinito sul nastro della orchestra. E' la fontana di Trevi al meglio. Il tema solenne, passando dai legni agli ottoni, assume un aspetto trionfale. Echeggiano lontani: passa sulla distesa radiosa delle acque il canto di Nettuno tramato da cavalli marini, seguito da un corteo di sirene e di tritoni. E il corteo si allontana, mentre squilli velati echeggiano in distanza.

La parte dedicata alla fontana di Villa Medici si annunzia con temi tristi: è l'ora nostalgica del tramonto. L'aria è piena di rintocchi di campane, di bisbigli di uccelli, di brusii di foglie. Poi tutto si acqueta dolcemente nel silenzio della notte.

Maurizio Ravel compiese il poema *Il valzer* nel 1920, concepito come azione coreografica fu eseguito con grande sfarzo ai Concerti Lamoureux appena composto, ma esso è di grande effetto anche come pezzo da concerto.

In esso è infusa tutta la frenesia di un caratteristico valzer viennese, danzato nella torrice di una sfulgente sala da ballo di una Corte imperiale verso il 1860. L'innata scossa di raffinatezza propria in Ravel, che deriva in parte dalla sua favolosa orchestrazione mirabilmente morbida, fa presto uscire il compositore dalla formula canonica dell'« Andante » per adagiarsi ondeggiando nell'atmosfera di languidi temi viennesi, per cui in un primo tempo la composizione doveva essere per titolo « Vienna ». L'orchestra cupa e quasi misteriosa all'inizio, si anima a poco a poco con ondeggiamenti inquieti ed ardenti, fino alla frenesia. Ma le idee musicali, pur susseguendosi in forma travolgente, non chiudono, e si combinano senza sforzo apparente in un crescendo che giunge al parossismo per naturale logico sviluppo.

## CONCERTO SINFONICO-CORALE

diretto dal M<sup>re</sup> Alceo Toni (Mercoledì 12 luglio - Primo Programma, ore 21).

Il programma comprende musiche di Toni, Beethoven, Catalani, Cherubini, Mascagni.

La figura di *Il cavaliere romantico*, che Alceo Toni ha voluto dipingere con la musica di questa sua « ouverture », è così tratteggiata da una didascalia riportata nella prima pagina della *partitura*: « Il cavaliere romantico è il prototipo della bellezza giovanile, della generosità e della generosità: un po' Don Chisciotte, un po' Jauffré Rudel, un po' Paladino di Francia, cavalla sempre con la lancia in resta, sempre infamato da generali invidiosi, sempre in cerca di avventure iperboliche, col cuore in perenne ansietà d'amore. Cavalca, cavalca, come nelle ballate antiche, finché un ostacolo inavvertito gli si para davanti ed è balzato di sella, e dà di cozzo nella fredde e dura realtà, e la morte lo guata, gli è sopra, lo guerriare ».

Segue la *Seconda sinfonia in re maggiore*, op. 36 di Beethoven, composta durante l'inverno del 1802-1803, la *Scerzosa sinfonia* non rispecchia neanche in minima parte quello stato di disperazione che il « Testamento » di Heiligenstadt mette in evidenza. Difficile sarebbe spiegare come abbia fatto Beethoven a cantare tanto vigorosamente, e a volte dolcemente, in un periodo di così grande dolore, determinato insieme dall'aggravamento minaccioso della sordità e dallo sfortunato amore per la Guicciardi. Forse egli ritrovava nelle chiare e liete fonti della gioventù quella pace di sogno che la realtà gli andava progressivamente ed inesorabilmente negando. Forse non si sentiva ancora tanto padrone della materia musicale sinfonica da affidare ad essa la propria intimità dolorosa, che invece aveva già trovato, nel campo della Sonata per pianoforte, il modo di espandersi più liberamente. Forse anche la sua dignità di uomo lo spingeva a magnificare, alla luce del sole, una serenità ed una fiducia nella vita, in cui egli malgrado tutto voleva credere, e che non intendeva potesse venire menomata dalle eccezioni della propria personale sventura. L'« Introduzione » della *Sinfonia*, di larghe proporzioni, dischiude già una visione di cui la Prima offriva soltanto una pallida idea. Il Maestro tende a preparare uno stato d'animo fondamentale fatto di forza e di serenità luminosa, da cui infine le immagini concrete che la fantasia musicale prepara (avranno balzar fuori) con quel-

l'irruenza, quella semplicità appassionata, quella logica vigorosa e sentimentale tutte sue particolari. La gioia di vivere trionfa nell'Allegro e nel Trio. Non lotte passionali, adumbrate nel contrasto e nella concettualizzazione di elementi musicali, ma integrazione progressiva di un sentimento generale, per così dire, eroicamente pacifico. Tutto perfezionato dal canto nell'espressione più nobilmente corale dell'anno. Nel mirabile « Larghetto », che costituisce il secondo tempo, la confidenza nella vita svolge dall'animo dell'artista i motivi più espressivi della sua giustificazione. Ogni strumento sembra aver riservato le voci più dolci, gli atteggiamenti più aggraziati, per unirsi nel delicato concerto della melodia principale, già tanto bella in se stessa.

Nello « Scherzo » in questa è la prima volta che una tale denominazione sostituisce nella *Sinfonia* quella classica di « Minuetto » e la gioia di vivere si fa più strumentale, tratteggiata di frasi, molleggi di piccole frasi che si inseriscono con uno spirito bonario, a volte lievemente malizioso. L'espressione giocosa e umorista è accentuata nel « Finale », precipitando in una agilità di note più libera. In un'allegria più frescamente maliziosa di accenti. Gli episodi acquistano un'importanza molto superiore a quella di un legame ornamentale tra le varie riprese del motivo principale, l'elemento dell'affettuosità e l'espressione di una più calda serenità corale-eroica vi fanno la loro parte, quanto basta almeno per imprimere al tempo un carattere in armonia con la concezione generale della *Sinfonia*, dando così al complesso il suggello dell'unità ideologica, mantenuta senza analogie materiali di motivi o di ritmi o di figure strumentali.

Segue l'« Andante mesto per archi » di Alfredo Catalani. Il notissimo brano che viene eseguito era in origine un tempo di Quartetto d'archi, che divenne poi, con lievi varianti, il preludio del terzo atto de *La Vally*. « Andante mesto » lo chiamò l'autore quando lo trascrisse per l'esecuzione orchestrale.

Lo *Scherzo in sol minore* di Luigi Maria Cherubini, che viene anch'esso eseguito dalla sola massa degli archi, è compreso nel *Quartetto in mi bemolle maggiore*, composto nel 1814. Da una pagina degli *Scritti della musica e sui musicisti* dello Schumann apprendiamo come i quartetti di Cherubini avessero suscitato nei circoli musicali tedeschi qualche giudizio poco benevolo per il loro stile differente da quello di Haydn, di Mozart e di Beethoven.

Ci si deve abituare allo spirito particolare di quest'opera — aggiunge però lo Schumann stesso, riferendosi proprio al *Quartetto in mi bemolle* — qui non ci parla la familiare lingua materna, ma un aristocratico straniero; quanto più impariamo a conoscerlo, tanto più altamente dobbiamo stimarlo. E ne loda in modo particolare lo « Scherzo » ed il « Finale ». Nello *Scherzo*, ad una espressione sentimentale caratterizzata da un *fantastico tema spagnolo* — come lo chiamò Schumann — s'alternano i movimenti veloci, variamente intrecciati e alternati tra i vari strumenti, pieni di spirito e di leggerezza.

Il concerto ha termine con la superba pagina sinfonico-corale dell'« Inno al Sole » tratto dall'opera *Tris* di Mascagni.

## CONCERTO SINFONICO

diretto dal M<sup>re</sup> Willy Ferrero (Venerdì 14 luglio - Primo Programma, ore 21,30).

Il programma comprende musiche di Beethoven, Respighi, Rimski Korsakof, De Falla e Wagner.

Il concerto ha inizio con la *Settima sinfonia* in *la maggiore* op. 92 di Beethoven. Mentre le precedenti sei sinfonie furono composte da Beethoven, si può dire, senza interruzione l'una dopo l'altra dal 1801 al 1808, più di tre anni separano la *Quinta* e la *Pastorale* dai primi abbozzi della *Settima* e dell'*Ottava*. Queste furono poi terminate rispettivamente nel maggio e ottobre 1812. La prima esecuzione della *Settima* ebbe luogo l'8 dicembre 1813.

Non si può dire che Beethoven lasciasse da parte in quei tre anni la forma sinfonica, perché distolto da particolari avvenimenti della sua vita o dalla composizione di altre opere; forse la ragione di tale stasi va ricercata nel continuo diventar del suo spirito, in cui si andavano progressivamente sviluppando e maturando nuovi pensieri, nuovi sentimenti, nuove concezioni, nuove forme espressive, nuovi orientamenti psichici, che solo dopo un periodo laborioso di gestazione potevano trovare la via idonea alla loro manifestazione musicale nelle forme più vaste e più compiutamente comunicative della grande composizione orchestrale. Tutte le sinfonie di Beethoven, dalla *Prima* alla *Nona*, hanno la loro individualità e ciascuna di esse rappresenta

un aspetto particolare di un complesso e molteplice senso della vita, ma ve nella *Settima*, come nell'*Ottava*, pur tanto spiritualmente diversa, qualche cosa che le accomuna come forma di estraneazione d'un inconfondibile stato d'animo.

La *deduzione* tematica e a tratti brevi e rapidi pennellate a brusche interruzioni. L'espressione musicale assume forme di plasticità potente, la vitalità ritmica riveste aspetti di straordinaria forza creativa, gli elementi della volontarietà, dell'improvvisità, della ricerca tormentata, dell'effusione melodica sono messi più strettamente a contrasto o separati da silenzi più improvvisi e più brevi, il linguaggio sonoro che ne risulta è più concreto, più brusco, talvolta più duro, talvolta più impetuosamente appassionato. Senza dubbio la creazione artistica fu in questa *Sinfonia*, rispetto alle precedenti, dominata da uno spirito più irrequieto, più nervoso, più teso verso il nuovo. È nota la definizione di *Apoteosi della danza* data alla *Settima* da Wagner in un celebre passo. Celebrazione di vita ritmica e soprattutto, e più di ogni altra *sinfonia* di Beethoven, la *Settima*, in quanto appunto in essa il ritmo assume all'importanza di primaria entità espressiva, generando, reggendo e sostanzando ogni forma melodica e strumentale non in senso puramente esteriore o meccanico, e neanche soltanto architettonico, ma componendosi in ciascuno del quinto tempo all'essenza stessa della creazione musicale, e attribuendo a ciascuno la sua particolare, magnifica individualità. La *Sinfonia* comincia con una vera e propria *Introduzione*, basata su due temi: il primo largo e luminoso, il secondo, d'un aspetto meno grandioso, dal carattere più commosso nella trascritta forma ritmica. Il successivo movimento, l'*Allegretto* celebratorio, ha un suo ritmo fatale, tragico, da cui scorge un'eco intimamente cinnaturata una delle più pensose ed appassionanti melodie di dolore che mai siano state scritte. Melodia e ritmo, attraverso forme e sviluppi vari, procedono avanti in un complesso cammino fino all'ultima battuta, quasi sofferendosi nell'accordo perfetto che ne condensa e riassume l'ultimo periodo, nella primitività germanica dell'espressione armonica. Lo *Scherzo*, nuovo in qualche varietà d'aspetti tonali, vivace, alternativamente bizzarro, ingenuo e leggero, dolce e forte nella maniera che potremmo dire «corale» del «tra», rapido e melico nel contrasto della chiusa, ha anch'esso l'individualità ritmica sua propria. Alla individualità ritmica si manifesta potentissima nel «Finale», che Wagner concepiva quale danza marziale.

*Senza Ottobrata da Feste romane* di Ottorino Respighi *Feste romane* è un quadrilo partitico - Circonaria, ispirata alla Roma antica, pagana e cristiana, Giubileo - ispirato alla Roma papale. *Ottobrata* alla Roma settecentesca e infine *Settima* alla Roma ottocentesca. *Ottobrata* è fatta un pittoresco tripudio, dal quale affiorano gai motivi di carattere popolare sottolineati dai cori, vivaci disegni delle trombe, efficacissimi incisi melodici affidati agli archi, un dinamico crescendo che a poco a poco culmina nel giubilo di tutta la fanfara orchestrale. Ma non manca la nota romantica, che segue lo squallido luttuoso del corno nel silenzio di tutta l'orchestra. Il tremolo di un mandolino, il caratteristico strumento tanto caro all'ingenua espressione popolare. Il brano termina con il dilatarsi delle sonorità in un'atmosfera quasi crepuscolare.

Il *Volo del calabrone* di Rimski Korsakof è tratto dall'opera *La Zar Salda*. È costituita da una specie di «moto perpetuo» nel quale gli strumenti succedono in reiterati passi cronutici, ronzando e mormorando sino alla fine ininterrottamente, salvo il breve respiro di una ripresa nel mezzo.

È seguito una *Danza* tratta dal dramma lirico *La vita breve* di Manuel De Falla. L'orchestrazione coloratissima e vibrante, eppure molto semplice, è ispirata al folklore andaluso.

Il concerto ha termine con *L'amicata delle Walkirie* di Riccardo Wagner. Questa meravigliosa pagina sinfonica costituisce l'inizio del terzo atto dell'opera. Sul colle delle Walkirie le otto figlie di Wotan e di Erda cavalciano attraverso le nuvole, facendo risuonare l'aria delle loro grida belluose e dominando la stessa tempesta; e mentre esse bruciolano sullo sfondo della scena, l'orchestra risuona del loro sviluppo fantastico, dei ritmi dei cozzetti, del brontolio dell'aragano. Il fiore lento delle Walkirie, unito a quello della cavalcata, si allarga attraverso i trilli e l'incalzare furioso degli archi e degli strumentisti; il richiamo delle faccette guerriere «Hojotoho!» si riciccola al clamore della corsa sfrenata. Il magnifico squarcio dipinge nel suo potente dinamismo la duplice essenza mitica delle Walkirie, figlie dell'aragano e del combattimento.

## MUSICA DA CAMERA

Venerdì 11 luglio, alle ore 22.20, le Stazioni del Secondo Programma irradiano un concerto del pianista Mario Cecarelli comprendente musiche di Schumann, Chopin, Camurini, Davico, Debussy e Liszt. Il concerto ha inizio con «Visioni di sogno», penultimo degli otto brani compresi nei *Pezzi fantasmi*, op. 12 di Roberto Schumann.

L'arte del grande romantico tedesco è troppo universalmente nota nei suoi aspetti poliformi e nella diversità degli atteggiamenti ai quali si ispira, perché abbisogno di un richiamo illustrativo. Roberto Schumann fu certamente musicista capace di costruire edifici sonori di ampie proporzioni, ma dove la sua arte è maggiormente ammirata, dove egli tocca il limite raggiungibile dall'umana fantasia e nelle composizioni di breve durata nei piccoli quadri, nelle istantanee impressioni, quali appunto «Visioni di sogno».

Seguono due composizioni di Federico Chopin: *Ballata in sol minore* op. 23 e *Nocturno in do diesis minore* op. 27 n. 1. Chopin — caso, si può dire, unico nella storia della musica — dedica la sua attività di compositore quasi esclusivamente al pianoforte. Le sue opere, scritte senza alcun preconcetto di forme fisse o tradizionali, costituiscono non solo nella storia della musica pianistica, ma dell'arte musicale in genere, un patrimonio dei più personali ed originali. Le sue visioni fantastiche le sue esaltazioni appassionanti cantano in quelle opere con un linguaggio nuovo, quale esse soltanto si creano, all'infuori di ogni vincolo di tradizione, e l'animo suo spesso si immedesima, trascorrendo allentato, con l'anima musicale della partitura pianistica. Così nella *Ballata* in sol minore il soave melodiario del musicista si alterna con gli impeti di un'anima eternamente tesa verso un irraggiungibile ideale e, quasi convulso, si non poter giungere all'impossibile meta, come nel parossismo del fortissimo (nel mezzo) mediano e nella stretta di un dubbio angoscioso. Il *Nocturno* in do diesis minore è anch'essa pagina di altissima poesia e di perfette proporzioni formali.

Di Aldo Camurini, nato a Desenzano sul Garda, nel gennaio del 1886, allievo del Conservatorio di Santa Cecilia in Roma ed apprezzato compositore di musiche teatrali e da camera, viene eseguito *A corolla di tre turbine*, composizione interessante e di vivo effetto.

Di Vincenzo Davico, che svolge la maggior parte della sua attività di compositore a Parigi, viene eseguita *A corolla di tre turbine*, composizione interessante e di vivo effetto.

Dopo l'argenteo *Chiara di luna* di Debussy, il concerto ha termine con l'enfatica e brillante *Seconda Polacca in mi maggiore* di Liszt.

Giovedì 13 luglio, alle ore 22.10, le Stazioni del Secondo Programma trasmettono un concerto del violoncellista Nerio Brunelli. Il cui programma comprende musiche di Barnart de Ventadori, Granados, Origi, Guerrini, Zanella-Bonucci.

*L'alargata* è una melodia trovadorica provenzale della seconda metà del XII secolo, attribuita a Barnart de Ventadori. Riesce interessante l'ascoltare un esempio di espressione musicale di epoca così antica, anche perché nel concetto la musica si svolge priva del conaturale testo poetico che la doveva accompagnare. La trascrizione della melodia trovadorica è di Luigi Torri.

Di Enrico Granados, l'accademico autore di *Goyescas*, nato in Catalogna nel 1872 e morto il 24 marzo 1916 nel disastro della nave «Sussex» mentre compiva la traversata dell'Atlantico, si esegue *Rondalla aragonese*, di sapore prettamente spagnolo.

Il nome di Edoardo Griez, il musicista nordico dalle dulcine armonie e dal soavissimo senso poetico, è ricordato dalla *Sonata* op. 36 per violoncello e pianoforte, in tre movimenti: Allegro agitato, Andante molto tranquillo, Allegro-Allegro molto marcato. Molto opportuna riesce l'esecuzione di questa sonata che contiene melodie della più pura ispirazione e della più elevata concezione musicale. Specie nell'andante molto tranquillo il musicista di Bergen ha trasfuso la gamma polieroma nella sua ricalcatissima sensibilità, riuscendo ad ingemmare la vena della sua lirica fantasia con i madreperlacei riflessi di una armonizzazione quanto mai varia, saprosa, efficace.

*Aria di Ciaciana* di Chierrini si trasporta in un'atmosfera popolare caratteristica della fredda terra ciociara.

Il concerto ha termine con *Danza-scherzo* di Amilcare Zanella, trascritta per violoncello da Arturo Bonucci.

## La storia della musica

CENTOTRENTADUESIMA PUNTATA

**C**ol che non intendiamo giustificare per nulla gli autori di questo periodo dall'aver pensato troppo al pubblico, e soprattutto al pubblico grosso; d'esserai appropriati del lato più esteriore e caduco della teatralità verdiana d'aver sentito ed espresso l'amore elementarmente, come ebbrezza o spasimo della carne bramata, gelosa, tradita, fredda, sanguinante e crudele Capri; e soprattutto dall'esserai lasciati guidare da considerazioni teatrali piuttosto che dalla propria missione di musicisti, rimanendo così i meno musicali tra i marxisti del passato, e quelli del loro tempo ma d'altri paesi o russi, per esempio. Chi dice questo è il Magul Duffuco, che osserva anche esservi al centro dell'opera verista un dramma di tal carattere che, a volerlo scandire con la forza d'espressione necessaria, non resta più libertà alcuna per la musica. Quarta, mentre fa quello che può, si prende i caratteri dell'imbitazione, è costretta a spacciare fra le pause del «dialogo» che si sviluppa talmente serrato e che prelo-mina. In queste condizioni, non non compaia il brano lirico e l'episodio nell'andante musicale che sospende l'azione, la sua condotta formale fatuale e melodica, non ha più altro quida che il suo. L'intensità sostituisce allora l'ampiezza: il clamore fa le veci dell'emozione, la prorazione espunta come un interludio a raccogliere gli sparsi frammenti melodici che avrebbero rotolo sul tappeto. Tutto ciò può venire scambiato per intenzione drammatica, per cuore e per genio, da un pubblico del fondo piuttosto ingenuo ed entusiasta. Ma se l'irregolare procedere provoca un senso di ansietà e d'irregolarità capace di raggiungere perfino l'annatazione del senso, siamo tuttavia ai mezzi più grossi di cui l'arte disponga per produrre agitazione emotiva.

Nonostante la certezza di questa diagnosi, non possiamo far come già si disse, «i suoi non parati pregi teatrali, melodici, ispirati, umani, e il popolo l'ama come ama tutto ciò che ha più sapore di realtà che d'idealità» (Knauid), e ciò è tanto vero che mentre il verismo tramontò ben presto nel campo letterario, ora pure aveva lasciato con lo Zola, per esempio, alcuni romanzi non privi di poderosità e di colore, si conservò nel campo musicale, non come tendenza certa, ma almeno per quanto riguarda il favore delle folle, che oggi ancora in gran parte del mondo, non sono stanche d'applaudire opere italiane e straniere, ma italiane soprattutto vale sotto la costellazione del verismo. Del che deve trarsi la ragione nell'umanità dell'argomento e nella popolarità dell'ispirazione, come ben vide il Capri là dove scrisse che se i compositori veristi non superarono la teatralità dell'opera popolare e del faule tanto italiano col recarsi il contributo d'una nuova spiritualità e di nuove significazioni ideali, morali ed estetiche, e dall'opera loro rimase assente la personalità, intesa nel suo senso più elevato, quale esplorazione e approfondimento di coscienza e di vita, tale opera «potè tuttavia apparire viva e seconda, in quanto essa, per il suo contenuto come per le sue forme palpita all'unisono col cuore del popolo, non certo nei momenti d'esaltazione eroica e di sublimazione ideale e civile, ma nella normalità della sua vita quotidiana, nella sfera consuetudinaria dei suoi desideri e interessi, dei suoi sentimenti e delle sue passioni».

Il che non è malto, ma non può negarsi che sia un pregio, non foss'altro nel confronto con chi, scrivendo per il teatro d'opera, dopo aver ostentato disprezzo per i contemporanei o quasi, non riesce a costruire le scene e a dar vita ai personaggi, e dimentica che proprio dal teatro il genere «nonso» debb'essere bandito ad ogni costo. E se non fosse che per questa ragione, più bisognerebbe sentirsi disposti a metter in luce quanto di modesta bellezza si trova nell'opera della corrente verista, piuttosto che spiarne dispettivamente, come fu di moda per parecchio tempo e come qualcuno continua a fare pur oggi, quasi che il melodramma si fosse negli ultimi vent'anni levato a volo.

(Continua)

CARLANDREA ROSSI.

# « FIGLI DI RE » DI ENGELBERT HUMPERDINCK

**S** e *Hansel e Gretel* è l'opera di Humperdinck deve torse la sua maggior risonanza, questi *Figli di Re*, noti pochi anni dopo nella scia del successo clamoroso riportato dall'opera precedente, nulla a questa hanno da opporre per la freschezza geniale dell'ispirazione, per la nobiltà dello stile, per la tecnica poderosa che non nasconde la sua derivazione wagneriana.

Fanciullo, Humperdinck non ebbe dalla sua famiglia eccessivi incoraggiamenti per far della musica l'unico principale scopo della sua vita. Non che fosse irriducibilmente nemico della musica, papa Humperdinck ma gli sembrava più pratico che il suo rampollo dedicasse ad altre discipline le attività della sveglia e laboriosa intelligenza. Il piccolo abbdina, ma se del habbo, molto serio e che era un attento insegnante di ginnasio, aveva ereditato il carattere docile e buono, qualcosa di più vivo e di più appassionato era in lui disceso per il furore del suo della mamma, ardente musicista che, la sera, raccoglieva attorno al pianoforte la sua famiglia. Fu così che il piccolo Humperdinck, pur non trascurando le destinazioni, iniziò i suoi primi studi musicali.

Tramata la sua città natale — egli era nato a Straßburg — per il completamento del suo stile, l'egli — oltre la mamma, nonostante la sua viva passione per la musica non vedeva di buon occhio che il suo deluio per la musica, trascurasse gli studi classici — il futuro attore dell'*Hansel e Gretel* e dei *Figli di Re* prese però a cercare di prendere la sua ormai decisione, assicurando i suoi genitori che, superato gli studi di lingua locale, abbandonando ogni idea per la musica, si sarebbe dedicato alla ricerca d'una professione sicura. E compì i suoi studi senza l'aria di scusa. Ma il primo amore...

Era quello che gli era sorto nelle braccia sempre timoroso, quando la mamma, con la sua bella voce di soprano, cucuava, avvertendolo al pianoforte, i dolci canti, vedendo che in lui aveva l'anima del fanciullo. E un bel giorno, forse contrariato dagli scarsi successi riportati da certi suoi progetti, avvertendolo che avevano effetto il fianco a qualche arpeggio, prese il coraggio a dargli mano e anche qualcuno delle sue composizioni musicali giovanili e si presentò al Direttore del Conservatorio di Colonia quel Maestro Mendelssohn-Hiller che fu autore di oltre duecento opere, scrittore emerito di cose musicali, e uno dei grandi musicisti tedeschi più quotati del suo tempo, sopprimendogli i suoi lavori. L'Hiller esultava di saggi che gli venivano profferiti e sorprendono bonariamente il giovane che all'andava riprendere la sua sentenza esclamò: « Ma se non ne hai il diritto tu, chi deve darsi alla composizione? Il destino dell'autore dell'*Hansel e Gretel* era tracciato. L'Humperdinck entrò in Conservatorio Anni di studio e di gioia, nella via finalmente rintracciata e raggiunta. Ed era venuto anche il piacere della famiglia lontana, presso cui ritornò non appena compiuto il corso. Nella sacca del neo maestro sono un bel numero di composizioni che rivivono già con la mobilità della fantasia le forze apparenze del compositore. Non tutto lo sflogio della sua carriera ed i suoi sogni, attraverso i quali strinse amicizia coi più grandi musicisti contemporanei, fra i quali Riccardo Wagner.

Il successo strepitoso riportato dall'*Hansel e Gretel* — basterà dire che, solo dopo due anni la prima rappresentazione, l'opera, tradotta in dodici lingue, faceva già parte del repertorio di tutti i teatri del mondo — aveva posto in primissimo piano il nome dell'ultimo musicista. Così è facile immaginare con quale ansia il mondo musicale era in attesa d'una seconda prova, nell'arringa teatrale, dell'acclamato e popolare maestro. La seconda prova fu appunto coi *Figli di Re*, una dolce e melanconica fiaba anche questa, per la quale l'Humperdinck scrisse delle musiche di scena. E fu il grande successo, con cui tanto la geniale e delirata vicenda della commovente vicenda fiabesca che le sue musiche ricche di poesia e di colore furono accolte dal pubblico, a far nascere così nel poeta che nel musicista il proposito di far del lavoro ma varato un'opera vera e propria che andò in scena per la prima volta a New York con un esito che non pare inferiore a quello dell'opera gemella.

L'Humperdinck scrisse tanta altra musica e molta ne scrisse anche per il Teatro. Fra queste ultime, possiamo ricordare una terza fiaba che non è mai venuta in Italia, due opere comiche e

musiche di scena, fra le altre per il *Motivo di Venezia* e la *Tempesta di Shakespeare*, per l'*Oiseau bleu* di Maeterlinck, per *Miracoli* di Volmüller, ecc.: tutte composizioni che fanno l'impronta dell'arte del compositore per cui la tecnica non aveva segreti. Ma per il mondo musicale l'Humperdinck è rimasto e rimarrà l'autore dell'*Hansel e Gretel* e dei *Figli di Re*, due voci e indiscutibili capolavori.

Geniale, appassionata e venata di sottile melancolia è la trama di questi *Figli di Re* una fiaba che è un po' diversa da tutte le altre e che non ha la consueta conclusione con cui le vicende del genere mancano a tutto contenti e sorridenti i bambini. Ma è piuttosto per i grandi e il cui simbolo si rivela alla fine quando la conquista del sogno sognato vuol dare la morte.

Il primo atto si svolge in una radura situata in mezzo a una foresta. A sinistra è la capanna d'una strega e a destra un tiglio. Una fontana e un orto con campeggia un alto stelo di giglio. La giovane Guardiana d'occhie cantorella commoventemente, pare accudendo alla sua bisogna, e si fa redarguire dalla strega. La Guardiana entra nella capanna. Ma è triste perché lo stelo del giglio non sembra ancora a fiorire. Ne esce con l'occupazione per far il pane e impara venuto dalla Strega di lasciarla andare a veder la città, cosa licita e impossibile, anche un immenso impedisce alla fanciulla di lasciare il bosco. La Guardiana va, seguendo i consigli della Strega, un pane con ritardato sempre fresco, e dice a chi potrà cucinare il stelo più bello. Ritorna il pane. La Strega scende verso lo stelo, e la Guardiana postasi sul capo una corona di fiori si contempla nell'acqua della fontana quando presso di lei punge il giovane re del Re, noningo per conoscere il mondo. Tra i due giovani sboccia l'amore. Il Figlio del Re fugge alla Guardiana la corona di fiori, e poche ore prima le dà in dono una corona d'oro, che essa getta sull'erba. Quando la fanciulla, rasserenata, si rivolge a scendere il Figlio del Re, l'insistentemente spinge, e non le lascia muovere un passo. Il giovane, che crede a un incanto, fugge sdegnato, dicendo alla fanciulla che essa non lo vedrà più, pieno che un stella si discende sullo stelo del giglio. La Guardiana sale appressa, e fa appena in tempo a ordinar gli scalliti con grida di scendersi sulla corona, per relarlo agli occhi della Strega, che s'avvanza s'avvanza pure poco dopo un Suonatore di violino, uno Spaccatigna, e un Granataio. Essi vengono per indovinare la Strega, per lo la città di Bella e senza Re, essendo morto il vecchio, ed il giovane in giro per il mondo. La Strega, senza dire che la città dovrà far fe ubi per primo, il giorno della festa, varcherà la porta di Bella chiunque egli sia. Lo Spaccatigna e il Granataio se ne vanno contenti, ma non così il Suonatore, che può vedere altavento i visi della capanna la Guardiana, coi capelli d'oro sulle spalle. Egli, atteso commovente che la fanciulla è Figlia di Re e donna della corona, e quel parlante. Sa, così, da lei ch'essa vede il Figlio del Re, ma che non lo può vedere perché trattata dall'incantesimo. Egli le promette di farle ritrovare il giovane, purch'ella sia risolta a lasciar il bosco, e la fanciulla ritira dal collo dell'era grigia la corona d'oro, che sette di non poter ancora parlare, e mira l'aiuto del padre e della madre. Una stella cade allora dal cielo sopra il giglio, che apre la corolla spionfante. La Guardiana può allora porsi sul capo la corona d'oro e seguire, con un grido di gioia, il Suonatore, mentre la Strega, col bastone, abbatte il stelo maladicevole.

Nel secondo atto appare una piazza della città di Bella alle porte della città. Sono in essa una osteria e una tribuna le porte della città sono sbarbate La Stalliera e la Fietta dell'oste litigano. Per quest'ultima, adocchiato un giovane bello, che è il Figlio del Re, pur sotto abiti miserabilissimi, cerca d'attirarlo a sé, offrendogli cibo e bevande. Ma non può ottenere da lui un bacio, perché la vista d'un tiglio fa ricordare al giovane quello sotto il quale incontrò la Guardiana d'occhie, che non gli riuscì di dimenticare mai, e di cui serba sempre la gloriantella. Egli respinge la Figlia dell'oste, che lo colma d'ingiurie, e interruge la gliandata, sempre fresca, che gli dice di non andarsene. Resta, allora, a Bella, e cerca impiego presso l'oste, che non gli dà altro posto se non quello di guardiano di porci. La scena si riempie e nessuno si occupa del Figlio del Re, fuorché una Bimba, che vuol giocare con lui e

## Attenzione!

Il pagamento della seconda rata semestrale dell'abbonamento alle radioaudizioni deve essere effettuato entro il 31 Luglio.

Tassative disposizioni di Legge stabiliscono l'applicazione di una sopratassa per gli abbonati semestrali che non avranno rinnovato l'abbonamento entro il mese di luglio.

Ricordiamo agli abbonati semestrali che il pagamento deve venire effettuato presso le Sedi dell'«Eiar» o presso qualsiasi Ufficio Postale, unicamente a mezzo dei moduli verdi di conto corrente postale contenuti nel «Libretto personale d'iscrizione».

che gli insegna il giocolero. Entrano i Consiglieri, che precedono posto sulla tribuna, e il Barghini, e tutti, lo Spaccatigna racconta quel che fu detto dalla Strega. Il Figlio del Re dice ad alta voce quelli che saranno i doveri del popolo, ma è posto per un burlesco, e a questo della Fietta dell'oste di non aver pagato il conto viene richiamato, quando scende mezzo giorno, e la porta della città, aperta finalmente, mostra la Guardiana d'occhie, che s'avvanza col suo greco e con la corona in capo. La vede il Suonatore, che viene la fanciulla riceve puerile, schietto e commovente. Il Figlio del Re s'inginocchiò davanti alla Guardiana, e la offende con la spada, ma viene scacciato con lei a colpi di randello e di spada, non della porta. Non resta che una Bimba, quale era aveva insegnato il giocolero al Figlio del Re, a piangere sulla piazza deserta, e a dire al Capo del Consiglio condotto via da due servi, che quelli erano davvero Re e Regina.

Biamo al terzo atto nella stessa radura della foresta dove si svolse il primo quadro. Ma è pieno inverno, la fontana è gelata e cade ininterrottamente la neve. La Strega è morta sul rogo e la capanna è ora abitata dal Suonatore di violino, che era stato anch'egli esiliato dalla città. Ritornano a lui lo Spaccatigna e il Granataio con la Bimba, perché in città i Bambini si sono fatti disobbedienti e maliziosi, e forse anzi il suono il potrà far ritornare buoni. Ma la Bimba è venuta coi grandi, perché convinta che il Suonatore potrà far ritornare i Figli del Re. Questi cede, e s'allontana con la Bimba e altri Bambini giunti intanto, mentre lo Spaccatigna, entra nella capanna col Granataio. La neve scende ancor più forte, quando appare il Figlio del Re, che sorregge la Guardiana d'occhie morente di fame e di freddo. Il giovane implora, ma non gli è concesso d'entrare nella capanna; sicché appena un pane, donando i frammenti della sua corona d'oro. Ma il pane è quello che la Guardiana doche un patto con l'incantesimo e i due giovani, assaggiando, fanno il loro segno più bello, e aprono in un delirio dolcissimo, ai piedi del tiglio sotto il quale si conobbero. La neve li ricopre, e una colomba guida presso di loro il Suonatore coi Bambini. Questi sono i soli degni di avvicinarsi alle anime, e di seguir la loro bara, portata dai più grandicelli, mentre il Suonatore li accompagna suonando sul violino il suo ultimo canto, il più triste.

L'opera, concertata e diretta dal M. Umberto Berrettoni, ha ad interpreti: Piero Blasin, Ouscar Bravura, Angelica Carcano, Maria D'Amico, Armando Gianotti, Anelio Mercuriali, Augusta Oltrabella, Piero Patti, Nicola Rakowski, Italo Tajo.

# LE CRONACHE

## L'UNIVERSITÀ RADIOFONICA

25.000 ALLIEVI STANNO PER  
SOTTOPORSI AGLI ESAMI

Entro il corrente mese di luglio si svolgeranno gli esami finali per gli allievi dell'Università Radiofonica Italiana, istituita nello scorso novembre allo scopo di diffondere, per mezzo della radio, la lingua e la cultura italiana in tutti i Paesi del mondo, per iniziativa del Ministero della Cultura Popolare, e col concorso del Ministero dell'Educazione Nazionale e dell'Istituto per le relazioni culturali con l'estero.

Le lezioni sono state impartite per radio attraverso le stazioni dell'Eiar che ha messo a disposizione dell'Università Radiofonica i suoi modernissimi impianti, consentendo così che l'insegnamento si svolgesse a qualunque ora del giorno, in corrispondenza con l'ora fissa locale dei diversi Paesi, precedentemente stabilita.

I temi saranno dettati per radio e i concorrenti invieranno per posta i loro elaborati alla direzione dell'Università. Agli esami, le cui operazioni, si chiuderanno entro lo stesso mese di luglio, parteciperanno ventitremila e seicentocinquanta allievi di tutte le Nazioni, divisi in quattordici gruppi, corrispondenti alle principali lingue parlate; il primo classificato per ciascun gruppo avrà in premio un viaggio gratuito in Italia con la permanenza di quindici giorni nel Regno; dal secondo al settimo classificato, pregevoli pubblicazioni dei più noti scrittori di arte; agli allievi che conseguiranno l'ideoneità verrà assegnato un diploma di merito e, nel caso che essi vogliano recarsi in Italia, una tessera concessa dal Ministero dell'Educazione Nazionale per l'accesso a metà prezzo negli istituti d'arte del Regno.

### LA FESTA DELLA R. GUARDIA DI FINANZA

Il Corpo della R. Guardia di Finanza ha celebrato il 5 luglio la sua festa annuale, nel ricordo di quelli che sono ormai quasi due secoli di vita; dal giorno della loro fondazione a oggi, le Fiamme Ciarle, pur compiendo senza interruzione il loro silenzioso e indispensabile lavoro dei tempi di pace, non hanno mai mancato un combattimento. Le campagne del Risorgimento e la Guerra Mondiale,

la conquista dell'Impero, la guerra di Spagna e la campagna d'Albania, hanno visto in linea i caldi battaglioni dei Finanzieri e il loro valore ha meritato nell'ultima guerra d'Africa, tra le molte decorazioni individuali e collettive, la croce di Cavaliere dell'Ordine Militare di Savoia alla bandiera del Corpo, con una splendida mobilitazione.

Questi i fatti che la Guardia di Finanza ha celebrato nella sua giornata: per tutte le Fiamme Ciarle ha parlato al microfono il Comandante Generale del Corpo, generale Pignatelli; dopo un concerto della banda della R. Guardia di Finanza tutte le Stazioni dell'Eiar hanno quindi trasmesso in cronaca registrata del Saggio Giunco che ha avuto luogo nella mattinata a Piazza di Siena in Roma, alla presenza di S. E. Paolo Thaon di Revel, Ministro delle Finanze, saggio che comprendeva varie interessanti esercitazioni tra cui l'emozionante inseguimento di un'automobile contrabbandiera.

Cronisti Vittorio Velloni e Mario Perretti.

### VOCI DEL MONDO

Un gruppo di radiofonisti specializzati e alcune macchine attrezzate per registrazioni esterne su disco permettono ormai all'Eiar di mettere frequentemente in onda dei montaggi a carattere documentario, basati essenzialmente sulle riprese dal vero, sono quelli che gli ascoltatori già conoscono come «Voci del mondo», appunto perché in ognuno di essi è un momento di vita che è fotografato e rivissuto dal coonata.

«Voci del mondo» sono in programma per questa settimana: la prima va in onda domenica 9 luglio ed è costituita dalla descrizione di un pittoresco angolo di Roma, la Villa dei Cavalieri di Malta, la seconda è programinata giovedì 13 ed ha per motivo *Le campane di Bologna*.

Giuseppe Sebastiani Bach è giustamente considerato come un maestro nella composizione della musica religiosa, ma pochi sanno che egli è anche autore di alcune cantate cosiddette profane. Ad esempio *La cantata del caffè*, che verrà trasmessa da *Deutschlandsender* su adattamento radiofonico di Joachim Altermak. Ai tempi di Bach imperavano polemiche e discussioni anche ridenti sull'opportunità di servirsi del caffè come di bibita. Ad esempio: il padre di Lisegen aveva proibito alla figliola questa bibita da turchi; ma Lisegen riuscì a spuntarla perché quando il padre volle indurla a sposarsi rispose che avrebbe consentito alle nozze soltanto alla condizione messa per iscritto che le fosse stato permesso di bere quanto caffè voleva. E vinse...



Il nostro cronista durante la ripresa di «Le campane della vecchia Bologna»

Il giorno di Leda è ad un tempo un corteo storico ed uno spettacolo. Corteo storico sfarzoso che qualche volta si fissa in una enorme scena per permettere ai diversi gruppi che lo compongono di interpretare una breve e semplice azione esecutiva di un momento storico di quella città che fu detta ardente. Questo sistema è ottenuto mercè la collaborazione di migliaia di interpreti, attori, cantanti, coristi e musicisti. L'insieme è stata realizzata con la collaborazione di poeti e scenografi. Theo Fritschman ha adattato per il microfono la grande coreografia che sarà trasmessa dalle Stazioni del Belgio.

I libri di botanica dichiarano che di orchidee veramente «rare» non esiste in specie. Tuttavia più se ne trovano di colore blu o rosso cupo, ma nessuna potrà mai vantarsi di avere veramente dato una orchidea nera. Eppure di Orchidee nere verrà fatta una trasmissione dalla Stazione di Amburgo. S'intende che si tratta di un nome simbolico dato ad un concerto di musiche esotiche, appartenenti a tutte le regioni della terra.

Meted Strings, commedia di Arthur Watkin adattata per il radio da Anthony Mc Donald, viene trasmessa dal Teatro di Birmingham sull'onda di London Regional. Si svolge su una trama molto umana e commovente, che ci presenta alcuni episo-



«Radio Sociale»: Una scena comica interpretata da Enzo Fusco, Miriam Ferretti, Riento, Edda Soligo, Cecco Maria Caratti, Fulvia Giuliani.



La Compagnia di operette della stazione di Roma. Da sinistra a destra: Angelo Bassanelli, Tiela Silenzi, Mima Liesi, Tito Angeletti, Nera Corradi, Anna Ruscica, Enzo Aita.



## LA DANZA DEI MAGIARI LA CZARDA

C'è una leggenda della puzza, dove si racconta di due cavalieri erranti che, guidati da un cavallino bianco e in compagnia di due dame di straordinaria bellezza, penetrano un giorno nella terra che poi piglierà il nome di Ungheria. Si chiamano Hunor e Magyur; e cantano da molto, da molto lontano. Viaggio lungo, pericoloso e difficile; ma giunti nella puzza cioè nell'immensa pianura verde che i duri Carpazi limitano, e l'ampio, sorprendente lago Balaton cinghiale, essi si fermano. Cavalieri e dame: cioè la forza e la bellezza.

Quella terra dove le due coppie si sono fermate, promette mesi ed amore: essi è bella, e grande, e meravigliosa.

Leggenda delicata e forte insieme: Hunor e Magyur sono due cavalieri erranti, ma che hanno un compito assai più alto di tutti i loro confratelli della leggenda e della poesia: c'è infatti, dietro di loro, tutto un popolo che cerca le ragioni ferme della vita ed è pronto, e con la volontà e con il genio a trovarle. E qui nasce, con loro e nella puzza, la gente ungherese: quella pianura, ancora non coltivata e selvaggia, aspettava una forza che fosse capace di pigliarla non solo, ma anche di interpretarla: non conquistata una terra, non la può dir sua, chi non sappia anche farne il campo dei propri sogni, della propria ansia di bellezza, della propria fede.

Nasce una nazione nuova su quella distesa infinita; ma insieme nasce una poesia, una danza, una musica anche nuova. Perché gli uomini, qualunque sia la loro razza, quand'hanno lavorato, quando si sono spesi in una fatica, quando escono da una prova di forza, sono soliti liberare la loro anima dalla stanchezza con espressioni di gentilezza e di grazia: essi possono magari essere rozzi, possono essere invidiosi, ma trovano sempre e ugualmente in sé qualche accento che mentre li solleva dalla materia, li giustifica spiritualmente ed idealmente di fronte a se stessi e di fronte alla bellezza delle cose, alla purezza e tersità del creato.

Anche prima della poesia sgorga dalla puzza la musica: come nella pampa argentina, che le somiglia tanto, anche nella puzza l'uomo si sente piccolo e solo: manca un orizzonte o è sempre faluce, la fata morgana dei tramonti promette fantastici mondi alla sensibilità, ma quei mondi il contadino ungherese sa che non si possono toccare, non si possono raggiungere, sono sogni, sono allucinazioni. E come il gaucho, così anche lui, il lavoratore di quella immensa pianura, non si toglie per cantare col solo suo cuore, ma si unisce a dei compagni, a dei sodali: e la danza è subito il suo linguaggio, danzando, egli si riconosce membro di una società, fratello di sangue e di lavoro del vicino.

Altri popoli che non abbiano una storia oscura, una storia nomade, d'un tratto diventata stabile e chiara, si compongono una logica e la sercano; ma l'uomo della puzza e quello della pampa ragionano al ritmo della musica, la musica è il loro linguaggio, il loro rito, la loro stessa coscienza. Così nasce la czarza; dal lavoro e dall'amore; dalla fede nel domani e dalla nostalgia di ricordi lontani che si tengono spegnendo a poco a poco, ma che proprio morti non saranno mai. Ed è, per questo, una danza con cadenze e con toni che nessuno fino ad oggi ha saputo e potuto copiare, essa è troppo legata alla puzza, è troppo intrinseca al tessuto sentimentale di una gente; ogni ungherese è nella czarza, anche i più distanti e i più dimenticati: nella czarza canta e vibra l'intera razza col suo passato e col suo presente.

Sapete tutti quante sottile il suo fascino; ma se noi, non ungheresi, dimanzati alla czarza ci commoiamo, per essi, per magiari è la forte inimitabile di un incantesimo perenne: dovunque sono, e qualunque cosa attendano, toccati da quella musica essi sono subito costretti al silenzio e all'immobilità: quell'incantesimo li incita imperioso alla commoazione più profonda e più intima. Danza piena di figure, anche plasticamente originali, ma il suo livello si direbbe che non sia ancora tutto fermentato: ogni czarza nuova è come una conquistata, come un passo innanzi nell'ordine della grazia e in quello della singolarità, sia rispetto alla razza in se stessa, sia rispetto alla musica.

Il genio ferreo dei magiari sa questo: e però nessuna adulterazione fu mai permessa, ad alcun interdetto non diretto: quegli teleni che ebbero un giorno, chiamò da chi e chiamò come, l'ordine di rotarsi alla czarza, di essere, si dovrebbe quasi dire, czarza essi stessi, si può giurare non tradi-

ranno il geloso, segreto di quella dolce magia che difendono e perpetuano. E i loro violini, quei flauti che non sembrano strumenti, ma cuori e voci umane, dovunque radano, dovunque suonano, dovunque si presentano, difenderanno la loro melodia con una gelosa, patetica, disperata tenerezza tutta l'ombra e tutta la luce che un popolo ha saputo nei secoli accogliere, ed assorbire sono là dentro, tradotte in filmi sempre vecchi e pur continuamente nuovi. Ectista ed amore cantano e insieme singhiozzano nella czarza: di gioia ce ne lancia nel vivere, ma è sempre un poco celata, quasi ombra da qualche sospiruzzo; e quando sopravviene l'assuefazione, ecco uno squillo giocando che su quel-

l'angoscia immorta lentamente ma sicuramente, una pausa sorridente. Danzare la czarza, è per l'ungherese ritrovarsi, quasi rifarsi: il passo con cui si caprine, il gesto con cui si accompagna, rappresentano come una auto-misurazione della sua sensibilità, della sua possibilità di espansione; e per questo la czarza è tipica, è unica: c'è un granello abbandonato in chi le danza, ma c'è anche un'angoscia: tutta la storia fatidica di un passato non dimenticato viene ricercata e ritrovata; mentre affermano la loro vitalità presente, i danzatori e la czarza si direbbe che neppure ungherese e robustamente il travaglio del cammino che ad essa li ha condotti.

M. P.

## IL VIAGGIO RADIOFONICO DEGLI ASCOLTATORI DI RADIO SOCIALE

Fra le trasmissioni di Radio Sociale che hanno destato maggiormente l'interesse dei camerati lavoratori, è da ricordare il viaggio radiofonico in Germania: un fonomontaggio trasmesso negli ultimi giorni dello scorso giugno. Subito dopo la apertura ed il saluto ai camerati in ascolto, è stata iniziata una radiocronaca sonorizzata che ha descritto tutto il viaggio, cominciando dall'arrivo alla stazione di Vienna, dove la folla degli operai tedeschi attendeva i camerati italiani. Canti, musiche, applausi, fragori, tutto è stato reso con tale evidenza da trarre in inganno qualcuno che si è precipitato a chiedere da dove veniva questa radiocronaca. Ma la sonorizzazione non si è limitata a questo. Sempre al seguito degli operai il microfono è entrato nei caffè vicinesi, dove al valzer classici hanno fatto eco i canti lieti degli operai piemontesi; è giunto poi a Monaco dove i lavoratori sono stati accolti al suono degli inni nazionali, ha sostato in una piazza dove un'orchestra eseguiva un brano della Wasser di Handel, è sceso poi nelle caratteristiche birrerie.

Infine il treno si è mosso di nuovo in marcia, questa volta diretto in Italia, ed ai primi momenti di lieve rimpianto che li chiudersi d'una gioconda parentesi fatalmente lascia, si è sostituito il pensiero della casa e dei cari che aspettano. E allora sono risuonate certe vecchie canzoni che volevano aiutare il leno nel suo animare sempre troppo lento per chi ha fretta di giungere:

«O macchinista metti il carbone...»

La trasmissione non ha avuto soltanto quel piccolo successo professionale che va naturalmente

A lode della tecnica, ma è stata accolta con entusiasmo dai lavoratori, che in parecchie lettere hanno nominato la loro soddisfazione per lo spettacolo eccezionale. E va da sé che ne è scaturita una naturale propaganda per questi viaggi, che servono a rinsaldare sempre più profondamente i vincoli fra i due grandi popoli.

Dalle lettere che quotidianamente giungono a Radio Sociale si può avere un'idea di quello che sia il mondo degli ascoltatori: di questa trasmissione.

Abbiamo recentemente accennato agli italiani di Tunisi ed ai loro commoventi aderire a questa voce della Patria. Non meno commoventi sono certe lettere che giungono da piccoli gruppi di operai, i quali ascoltano nei nodi più strani la loro ora preferita. Dalle Alpi, e precisamente da Luserna, un gruppo di miratori ascoltava dai ponti di una casa in costruzione e l'altoparlante veniva a quell'ora messo sulla finestra da una buona vicina; altri scrivono anche dai più sperduti paesi; si radunano in casa di qualche fortunato possessore di radio, godendosi un mondo per il programma e per le notizie.

Dal grandi centri operai le lettere sono, come è naturale, numerosissime, e la maggior parte di queste entra nel vivo di questioni sindacali, pur non trascurando la parte artistica, dando anzi con le richieste, la prova della buona cultura musicale della massa operaia italiana.

Fra gli artisti che durante questi ultimi programmi si sono avventurati al microfono di Radio Sociale, dobbiamo ricordare il soprano Iris Adams Corradetti, il tenore Giovanni Martinelli, che cantò accompagnato dalla grande Orchestra dell'Eiar, diretta dal M. Fernando Previtali, il comico Rizzio che interpretò una gustosa scenetta abruzzese. Fra i programmi piacevolmente istruttivi notiamo un' medagliazione di Pasquale, che in una brevissima sintesi rievocò i fasti della celebre statua romana e delle - pasquinatae.

## LUGLIO ASTRONOMICICO

Riduce dalle abbaglianti giornate del solstizio di fine giugno, il Sole ha ripreso, per ora con insensibile spostamento diurno, la sua discesa verso la posizione dell'equinozio che si avrà quest'anno il 23 settembre. Ma i massimi di temperatura connessi con la sua elevata posizione sull'orizzonte si avranno soltanto fra il luglio e l'agosto; anzi quest'anno, per l'andamento piuttosto perturbato della primavera meteorologica, detto ritardo sarà ancora più evidente. Quei massimi termici si verificano, generalmente, nell'ultima decade di luglio, cioè con oltre un mese di ritardo rispetto al solstizio, per il fatto che la quantità di calore perduto dalla Terra per irradiazione continua ad essere, sino ad allora, minore di quella ricevuta dal Sole.

Nel Armamento darà spettacolo in luglio il pianeta Marte che è poi quello che richiama la generale attenzione per famoso problema della sua asserita abitabilità. Precisamente il giorno 23 sarà in opposizione e, quindi, alla minima distanza.

Tutti possono individuare quel pianeta con assoluta facilità: il 10 luglio — per l'orizzonte di Roma — sorge alle 21 e 4 minuti; un astro rossoastro, di insolito fulgore, fa allora rayolino all'orizzonte di Sud-Est. Il 20 luglio, cioè qualche giorno prima dell'opposizione, sorge invece alle 20 e 20 minuti. Le opposizioni corrispondono al passaggio di un pianeta dalla parte opposta al Sole rispetto alla Terra; per Marte esse si ripetono ad intervalli di 780 giorni e, in circostanze speciali, cioè con la Terra all'afelio e Marte al perielio gli avvicamenti sono ancora più sensibili e si hanno le grandi opposizioni. Quella attuale è soltanto una delle opposizioni ordinarie e la distanza minima del pianeta sarà superiore ai 60 milioni di chilometri.

E' sempre vivo l'interesse destato da tali azicli-

namenti di Marte per le suggestive questioni, tuttora insolute che si sono connesse l'abitabilità degli altri mondi; pare debba attendere preliminarmente da quel pianeta una conferma positiva, e in occasione di ciascuna opposizione le dispute si riaccendono mentre qualche piccola scoperta rigira la cura speciale con cui gli stessi astronomi si occupano del problema.

Naturalmente, per ora tutto tende a precisare la natura degli elementi esistenti nella cresta e nell'atmosfera del pianeta: la spettroscopia è quella che dà al riguardo sempre nuovi apporti di conoscenza. E' da notare, comunque, che l'attuale opposizione non è delle più favorevoli a causa della posizione estremamente bassa del pianeta sul nostro orizzonte: ciò rende molto meno efficaci le delicatissime ricerche spettroscopiche.

Per altri pianeti migliorano intanto, progressivamente, le condizioni di visibilità. Mercurio sarà alla sua massima elongazione serale il 13 luglio e potrà essere scorto, intorno a quell'epoca, come una stella di prima grandezza nella luce crepuscolare, ad occidente, dopo il tramonto del Sole. Venere permane invece invisibile; Giove, nei Pesci, anticipa notevolmente l'ora della sua levata e presto si unirà a Marte nel Armamento serotino sorge poco dopo le 11 il 1° luglio; Saturno, anch'esso nei Pesci, lo segue col ritardo di un'ora circa.

Per le comete s'ha da segnalare la scoperta, compiuta dal prof. Van Biesbroek dall'Osservatorio di Yerkes, di quella periodica di Kopff (che ha preso la designazione di 1939 e) che passa all'ultima volta al perielio il 21 agosto 1932 ed era regolarmente attesa per quest'anno essendo il suo periodo di circa sei anni e mezzo. Lo splendore, allorché è stata rivista, non era che della 13<sup>a</sup> grandezza.

Intanto la cometa Pons-Wirnecke (la 1939 e) negli ultimi giorni di giugno si è avvicinata ulteriormente alla Terra toccando il giorno 22 una distanza di 23 milioni di chilometri. c. m.

# PANORAMA DELLA SETTIMANA RADIOFONICA ITALIANA

	<b>ATTUALITÀ</b> Cronache e Conversazioni	<b>LIRICA</b> Opere e Musica teatrali	<b>CONCERTI</b> Sinfonici e da Camera	<b>PROSA</b> Radiocommedia e Commedia	<b>VARIETÀ</b> Opere - Riviste - Cori - Banda
<b>Domenica</b> 9 Luglio 1939-XVII	14.15: I Programma meridiano Trasmissione speciale «Igreas». 22: I Programma La villa dei Cavalieri di Malta. Fotografia musicale.	21: III Programma: Dal Cast. Sforzesco di Milano <b>FRANCESCA DA RIMINI</b> Tragedia in quattro atti di Gabriele d'Annunzio. Musica di <b>IL ZANONNAI</b> Interpreti principali: Iva Aquino, Giuseppina, Emma Tettoni, Giovanni Bottoni, Carmelo Mancuso, Ettore Parmegiani. Direttore M <sup>o</sup> Mario Cordese.	17.30: II Programma <b>CONCERTO SINFONICO</b> diretto dal M <sup>o</sup> Fernando Previtali, col concorso del Concerto Capone Elmo. 22.10: I Programma: Teatro Casella - Poltronieri - Bonucci.	21: II Programma: <b>LE EDUCANDE DI SAINT-CYR</b> Commedia musicale in tre atti di Carlo Veneziani.	17: I Programma Canzoni e ritmi. 17: III Programma: <b>DALL'AGO AL MILIONE</b> Operetta in tre atti. Musica di Luigi Dall'Argine. 21: I Programma: Concerto Banda RR. CC.
<b>Lunedì</b> 10 Luglio 1939-XVII	12.25: Radio Sociale 20.20: Commento dei fatti del giorno. 21: I Programma Storia del Teatro drammatico (XVII Lezione).	21: II Programma: Stagione Lirica dell'Eiar di: <b>FIGLI DI RE</b> Fiala in tre atti di E. HUMPERDINCK. Interpreti principali: Piero Pauli, Augusta Olttrabella, Pietro Bassini, Angelica Cravencuo, Luciano Nesani. Direttore M <sup>o</sup> U. Berrettoni.	22.30: I Programma: Dalla Basilica di Massenzio Seconda parte del <b>CONCERTO SINFONICO</b> dell'Orchestra Stabile della Regia Accademia di S. Cecilia, diretto dal M <sup>o</sup> Willy Ferrero.	20.30: III Programma <b>L'ORSO</b> Un atto di Antonio Ceko.	13.15: I Programma meridiano Banda della R. Aeronautica. 21: III Programma: Canzoni e ritmi. 21.45: I Programma: Orchestra d'archi.
<b>Martedì</b> 11 Luglio 1939-XVII	19.25: I e II Programma Notiziario dell'Impero. 20.20: Commento dei fatti del giorno.	21: I Programma Stagione Lirica dell'Eiar di: <b>FIGLI DI RE</b> Fiala in tre atti di E. HUMPERDINCK. Interpreti principali: Piero Pauli, Augusta Olttrabella, Pietro Bassini, Angelica Cravencuo, Luciano Nesani. Direttore M <sup>o</sup> U. Berrettoni.	22.20: II Programma: <b>CONCERTO</b> del pianista Mario Ceccarelli.	20.30: III Programma: <b>GIOVAN BATTISTA FAGIOLI A POGGIO A CAIANO</b> Rievocazione di Luigi Bonelli, musiche di Marino Cemesini. 21.45: II Programma: <b>IL RIMPIANTO E IL RIMORSO</b> Un atto di C. Giorgieri Conti (Prima trasmissione).	18.5: I Programma Concerto scambio Italo-Portoghese. 21: II Programma: Canzoni e ritmi. 21.30 III Programma: Musiche brillanti per banda.
<b>Mercoledì</b> 12 Luglio 1939-XVII	12.25: Radio Sociale. 17.55: Nozioni e consigli pratici di economia domestica. 20.20: Commento dei fatti del giorno. 22: II Programma. Conversazione di Francesco Spavari «Rodi castellana e cavalleresca».	21.10: II Programma Trasmissione di Francoforte: <b>IL MEDICO PER FORZA</b> Opera composta in un atto di SALVATORE ALLEGRA Direttore: M <sup>o</sup> Hans Lenzer.	23: I Programma: <b>CONCERTO SINFONICO CORALE</b> diretto dal M <sup>o</sup> Alceo Tomi.	13.15: I Programma Le spiagge d'Italia dialogo di Scaccia con Macario. 20.50: III Programma: Appuntamenti Fantasia di Giovanni Cimnaghi 22: I Programma: <b>CECE'</b> Un atto di Luigi Pirandello.	13: II Programma meridiano: Orchestra d'archi. 20.30: III Programma: Musiche giocate. 21 (ca): III Programma: Ritmi e canzoni. 22.10: II Programma: Selezione di operette.
<b>Giovedì</b> 13 Luglio 1939-XVII	20.20: Commento dei fatti del giorno. 21.20 (circa): I Programma: Le campane della vecchia Bologna, impressioni dal vero.	20.45: I Programma: Dal Teatro delle Terme di Caracalla. <b>TURANDOT</b> Opera in tre atti e cinque quadri di GIACOMO PUCCINI. Interpreti principali: Iva Pacotti, Blando Giusti, Ernesto Donnici, Galiano Masini, Magda Olivero. Direttore M <sup>o</sup> V. Belluzzi.	22.10: II Programma: <b>CONCERTO</b> del violoncelli Mario Brunelli, pianista Riccardo Simoncelli.	20.30: III Programma: <b>LA FAMIGLIA DELL'ANTIQUARIO</b> Tre atti di Carlo Goldoni. (Prima trasmissione).	13.15: II Programma meridiano: Dalla Germania Concerto di musica leggera. 21: II Programma: Canzoni e ritmi.
<b>Venerdì</b> 14 Luglio 1939-XVII	12.25: Radio Sociale. 20.20: Commento dei fatti del giorno. 22.30 (circa): I Programma: Conversazione di S. E. Roberto Cantalupo: «Il rimpatrio degli Italiani all'estero».		21: I Programma: Coro dell'Eiar a duetto dal M <sup>o</sup> Achille Consoli. 21.30: I Programma: Dalla Basilica di Massenzio: <b>CONCERTO SINFONICO</b> dell'Orchestra Stabile della Regia Accademia di S. Cecilia, diretta dal M <sup>o</sup> Willy Ferrero.	21: II Programma: <b>LIETO FINE</b> Tre atti di Dino Falconi (Prima trasmissione).	19.30: III Programma: Quartetto cantastorie. 20.30: III Programma: Orchestra d'archi di ritmi e danze. 21: III Programma Da Vienna: Il variopinto mondo dell'operetta. 22.30 (ca): II Programma: Musiche brillanti.
<b>Sabato</b> 15 Luglio 1939-XVII	13.50: I Programma meridiano Conversazione di Luigi Spaziani «La Settima Fiera di Ancona, diorama della pesca italiana». 19.30: I e II Programma: Impressioni registrate dell'incanto di atletica leggera Italia-Germania. 19.45: I e II Programma: Gilda radiofonica del Turista italiano. 20.20: Comm. dei fatti del giorno.	21: II Programma: Dal Cast. Sforzesco di Milano: <b>AMICA</b> Opera di PIETRO MASCAGNI. Interpreti: Vincenzo Guicciardi, Franco Reval, Bruno Carissimi, Sara Scuderi, Rina Gullotta Torcani. Dirigo l'Autore.		21: I Programma: <b>ZUDA</b> Tre atti di Giuseppe Lanza. (Novità).	20.30: III Programma: Banda e coro del Dopelavoro Aziendale FIAT. 21.30: III Programma: Canzoni e ritmi. 21.45: III Programma: Musiche brillanti. 22.30 (ca): I Programma: Orchestra d'archi di ritmi e danze.

Le trasmissioni di opera possono subire varianti in rapporto ad eventuali spostamenti nelle rappresentazioni del Teatro dal quale si trasmette





	L I R I C A OPERE - OPERETTE	C O N C E R T I SINFONICI - VARIATI - SANDISTICI	MUSICA DA CAMERA SOLISTI - CANTO	T E A T R O PROSA E POESIA	V A R I E T A' MUSICA LEGGERA E DA BALLO
<b>Domenica</b>	17.30: Londra Reg. Alla Gioia Mozart, Masetti e Costi. In tre atti. 21.15: Monaco: Puccini: La Bohème, opera in quattro atti. 23.15: Vienna: Joh. Strauss: «Der Kaiserball», opera in tre atti. 23.30: Radio Parigi: Strauss: «L'Amour et le Malin», opera.	19: Londra National: Orchestra di archi. 19.55: Madonna: Concerto sinfonico della «plague» di Riga. 19.55: Hilversum I: Concerto sinfonico di Sibelius. 20.15: Dreslavia: Radiorchestra. 20.30: Lilla: Radiorchestra. 21: Praga: Musica di Beethoven. 21.15: Sottana: Radiorchestra. 23: Budapest: Banda militare.	19: Parigi T.E.: Piano e violino. 20.17: Radio Mediterraneo: Cello e violino. 21.20: Bratislava: Due pianoforti. 22.20: Deutschl.: Concerto di piano. Musica di Schubert - Kalundborg: Musica caratteristiche per cello e piano.	20.30: Parigi P.T.T.: Marsiglia-Lione - Grenoble (dall'opera) Emile Bruneau «Rue de Ménilmontant», commedia in quattro atti. 21: Montecarlo: «Viviana», di Gio. Simplicio e P. P. Calzavara in tre atti. 21: Bordeaux: «Fidélité», di Arthur du Bois, commedia.	20.45: Budapest: Musica leggera e d'opera. 21.5: Parigi P.P.: Varietà, a 10 spettacoli al mese. 21.15: Bruxelles I: Opéra. 22: Budapest: Musica leggera. 22.20: Praga: Musica brillante. 22.30: Francoforte: Musica brillante. 22.40: Colonia: Musica brillante. MUSICA DA BALLO: 21.10: Radio Mediterraneo - 21.15: Varsavia - 22.10: Bruxelles I - 22.30: Stoccarda - 23: Parigi P.T.T. - Francoforte - 23.5: Mannheim.
<b>Lunedì</b>	20.15: Stoccarda: Verdi: «Aida», atto primo e quarto (reg.).	19.20: Londra National: Duetto «Mignon» di F. Liszt. 20: Londra Regional: Bach: «Mitte», fide Burga, cantata per soli, coro e orchestra. 20.30: Lilla-Volosa: Concerto sinfonico. 20.40: Budapest: Orchestra sinfonica. 21: Bruxelles II: «Touche», cantata. 21.15: Lussemburgo: Concerto sinfonico. 22.30: Stoccarda: Concerto sinfonico. 24.1: Stoccarda: Radiorchestra.	19: Parigi T.E.: Piano e canto. 20.15: Bucarest: Piano e canto. Musica di Liszt - Deutschl.: Violino e piano. 20.30: Lubiana: Quartetto d'archi. Musica di Haydn. 21: Parigi P.T.T.: «Mus. da camera». 21.30: Monaco: R. Strauss: «Sonata in mi minore», op. 112, per violino e piano, op. 14. 22.30: Melnik: «Pavane» e «Trio» per violino e pianoforte, op. 5. 22.30: Saarbrücken: Beethoven: «Quartetto d'archi in do minore», op. 18, n. 1.	20.30: Rennes: In «Vivante», Collin: «La bella aventure», commedia in tre atti. 21: Strasburgo: Opera teatrale.	20: Londra Nat.: Varietà e dance «Follow the band». 20.30: Lione: Varietà. 21: Londra Reg.: Varietà e dance «Dance Ambrose». 22.10: Bruxelles I: Jazz «Ambrose». 23: Parigi P.T.T.: Cabaret - Budapest: Orchestra sinfonica. MUSICA DA BALLO: 22.20: Monaco - 22.30: Koenigsberg - Londra National - 23: Tolma - 23.5: Kalundborg.
<b>Martedì</b>	10.55: Bucarest: Massenet: «Mignon», opera in cinque atti (reg.). 20.30: Rennes-Nizza: Trasmissione dall'opera «Carmen». 21.10: Francoforte: Salvatore Allengra: «Alceste per tutti», opera lirica in un atto (reg.).	20: Bruxelles I: Concerto sinfonico. 20.15: Amburgo: Festival Respighi. 20.30: Bordeaux: Radiorchestra. 21: Lilla: Concerto dal «Concerto» di Liszt. 21.15: Vienna: Concerto sinfonico diretto da Hans Knipfeler. 21.20: Stoccarda: Beethoven: «Sinfonia n. 7, op. 92, in la maggiore». 21.30: Monaco: Radio Siegal. 22.15: Oslo: Radiorchestra. 22.20: Milano: Schumann. 23: Praga: Compagnia archi. 24: Berlino: Concerto notturno.	20: Bernauemster: Cello e piano - Londra Reg.: Schubert: «La bella morganata», ciclo di lieder, parte I - 21.50: Londra National: Parte II. 20.30: Lubiana: Concerto di piano - Stoccarda: Concerto di cello. 21: Varsavia: Musica da camera. «Ritornello», Concerto di piano. 22.20: Deutschl.: Pötsch: «Sonata per violino e piano». 22.35: Saarbrücken: Schumann e piano. 23.15: Koenigsberg: R. Strauss: «Ritornello» per cello e piano.	20.30: Radio Parigi: Pierre Goy: «Cello francese». 20.35: Sottana: Giraudou-Dolly: «La fleur d'orange», commedia in tre atti. 21.10: Lussemburgo: Triplette Remond: «La volonté de l'homme», dramma in tre atti. 21: Saarbrücken: A. Weber: «Duo per Violoncello», commedia.	20.15: Colonia: Musica di Beethoven - Saarbrücken: Musica leggera e da ballo - Lipsia: «Königsberg» e «Königsberg». 21: Dreslavia: Varietà brillante e di cello. 21.30: Budapest: Musica leggera. MUSICA DA BALLO: 20.15: Dreslavia-Berlino - 22.10: Radio Mediterraneo - 22.40: Colonia - 23: Londra National-Monaco - 23.10: Kalundborg.
<b>Mercoledì</b>	18.50: Londra Nat. e Reg. (da «Carmen» (opera)). Duetto: «Don Pasquale» (interpreti italiani). 20: Bruxelles I: Audran: «La huchula», opera in quattro atti. 20.5: Hilversum I: Smetana: «La sposa», cantata, atto 1° e 2°. 20.20: Praga: Bruckner: «Missa», opera in tre atti (reg.). 22.30: Colonia: «Furber», «Zer» e «Furber», opera comica. 23.55: Montecarlo: Puccini: «La Bohème», opera (studii).	19.5: Madonna: Musica d'opera. 20.15: Koenigsberg: Concerto sinfonico. 20.20: Sottana: Mozart: «Madame Révère». 20.30: Rennes: Musica classica, romantica e contemporanea. 20.45: Strasburgo: Concerto sinfonico. 21: Saarbrücken: Concerto orchestrale. 21.45: Lilla: Radiorchestra. 22: Radio Parigi: Concerto variato. 23: Praga: Musica recit. 24.2: Stoccarda: Concerto.	19: Parigi T.E.: Piano e canto. 20: Parigi P.T.T.: Concerto di violino. 20.30: Lubiana: Concerto di piano. 21: Varsavia: Piano (Chopin). 21.20: Bratislava: Piano. 22.20: Francoforte: Cello e piano - Deutschl.: Musica da camera. 22.40: Hilversum II: «L'aria», violino e piano.	20.30: Parigi T.E.: Le «origini del Tenten»: L. Artal: «La storia» - «Una favola in versi del 12° secolo». 20.30: Bordeaux: Pierre Bonal: «La maison de pierre», commedia in tre atti.	21: Londra Regional: Varietà e spettacoli «Easy». 21.50: Sottana: Jazz Hot (doppio) - Londra Nat.: «Cabaret e dance». 22.10: Lussemburgo: Musica brillante. 22.30: Vienna: Musica brillante. 23: Parigi P.P.: Cabaret - Budapest: Orchestra sinfonica. MUSICA DA BALLO: 20.15: Berlino - 21.10: Radio Mediterraneo - 21.40: Bernauemster - 22.15: Oslo-Stoccarda - 22.20: Monaco - 22.30: Londra National - 22.35: Parigi P.P.-Berlino - 23: Kalundborg.
<b>Giovedì</b>	20.30: Nizza: Montemali: «La bella del villaggio», opera in due atti.	20: Londra Reg.: Orchestra di archi - Hilversum I: Concerto di musica italiana (tutti italiani). 20.10: Budapest: «Magyarok». 20.35: Bordeaux: «Missa celeste». 21: Bruxelles I: «Missa» di Montecarlo: «Missa» - Bruxelles I: Concerto sinfonico. 21.15: Breda: Radiorchestra. 21.45: Lussemburgo: «Chabrier», l'orchestra. 22.30: Vienna: «Missa» di Brahms n. 9-14. 24: Berlino: Concerto notturno.	19: Parigi T.E.: Piano e canto. 21.15: Garmisch: Lieder. 21.30: Bratislava: Violino - Amburgo: Lieder di Schumann, Brahms - Strauss - Londra Nat.: «Cantata» in tre atti. 22: Montecarlo: Beethoven: «Trio», serenata, op. 25, per flauto, violino e viola - Budapest: «Trio». 22.20: Monaco: «Rehms» - Kalundborg: Viola e piano - Deutschl.: «Sonata in mi minore» per violino e piano. 22.30: Saarbrücken: Musica da camera - Varsavia: Musica polifonica.	20.30: Lione: Georges Barré e Compagnie, commedia. 20.30: Parigi T.E.: J. N. Brully: «L'Amour», commedia romantico-giocola, due atti in prosa tra canzoni e musica di Gervais. 20.30: Marsiglia: Opera teatrale.	20: Londra National: Varietà e «Easy». 20.15: Lipsia: «Missa di Strauss» e «dance». 21: Colonia: Musica leggera e da ballo. 23: Parigi P.P.: Cabaret - Budapest: Orchestra sinfonica. MUSICA DA BALLO: 19.30: Midland Regional - 21.10: Radio Mediterraneo - 22.20: Monaco - 22.30: Londra National - 23: Parigi P.T.T. - 23.5: Kalundborg.
<b>Venerdì</b>	19.35: Sofia: Il Puccini: «La Bohème», opera. 20: Bolgrado: Bizet: «Fidelio» di La Curnano.	19.22: Monaco: Musica tedesca. 19.30: Londra Nat.: Musica di Victor Hely - Radiorchestra. 20: Stoccarda: Concerto sinfonico. 20.15: Lipsia: Concerto sinfonico. 20.30: Lubiana: Musica russa. 21: Colonia: Concerto orchestrale. 21.15: Radio Mediterraneo: Concerto sinfonico dal «Castro di Montecarlo». 22: Budapest: Orchestra dell'Opera diretta da Dalmaty. 22.15: Oslo: Banda della Guardia Nazionale di Parigi.	19: Parigi T.E.: Piano e cello. 21.30: Midland Reg.: Musica di Beethoven per violino e cembalo. 22.15: Bratislava: Musica da camera. 22.20: Deutschl.: Concerto per flauto e cello - Lussemburgo: «Vivante»: «Quartetto in la maggiore» - Vienna: Soprano e piano: «Cantata» e musica spagnola - Londra Nat.: «Violino» piano. 22.30: Stoccarda: Musica da camera. 22.40: Hilversum I: «Duo» e piano.	22.30: Radio Parigi: Antonino: «Per tutti» tutti cantata, radiodramma.	19.30: Londra Regional: Varietà e «Easy». 20.15: Vienna: «Missa di Beethoven» e «Missa» - Koenigsberg: Musica da camera. 21.30: Londra National: «Hugo» Musica da ballo. 22.1: Lussemburgo: Musica leggera e da ballo. 24-2: Stoccarda: Musica leggera e da ballo. MUSICA DA BALLO: 22: Strasburgo - 22.30: Berlino - Kalundborg - 23: Parigi P.T.T. - 23.5: Londra National.
<b>Sabato</b>	19: Monaco: Wagner: «Tannhäuser», opera in tre atti diretta da Klemens Krauss.	19.5: Madonna: Concerto sinfonico dalla «plague» di Riga. 20.15: Londra Regional: Brahms: «Duo» per violino e piano - 11-11-11. 20.30: Nizza: Musica spagnola - Bruxelles I: Concerto sinfonico - Rennes: Concerto sinfonico. 21: Lussemburgo: Concerto sinfonico. 24: Berlino: Concerto notturno.	18.45: Londra National: Brahms: «Quintetto con piano in fa maggiore». 18.50: Budapest: Piano. 19: Parigi T.E.: Arpa e canto. 20.40: Bucarest: «Madama». 22.20: Deutschl.: Concerto di piano: Musica di Glazunov e Balakirev.	20.30: Lilla: «Bren» Luigi Morelli: «L'Amour», commedia in tre atti (radati). 23: Parigi P.T.T.: J. Franch: «Karl et Anne», commedia in quattro atti.	20.15: Berlino: Varietà e dance: «Duo» e «Vienna» - Varietà - Deutschl.: Musica brillante. 21: Varsavia: Musica di G. M. e da ballo - Londra Regional: Varietà. 22.10: Praga: Musica brillante. 22.50: Vienna: Musica brillante. 22.45: Parigi P.P.: Cabaret. MUSICA DA BALLO: 20.15: Stoccarda - 21: Kalundborg - 21.10: Radio Mediterraneo - 22.30: Lipsia-Londra National - 22.45: Bruxelles I-Amburgo - 23: Strasburgo - 23-2: Kalundborg - 23.10: Monaco - 23-1: Lussemburgo.



— Ascolta, figliolo e rammenta questo nome se vorrai marciare spedito sulla strada della vita.

**Ecco una buona pietra**

che stuzzica l'appetito. È nutriente ed economica

**SIMMENTHAL**  
carne in scatola squisita

si consuma fredda al naturale con insalata di stagione. Inarrivabile per polpettine, ripieni, rognoli fritti ecc



INTERMEZZO RADIOFONICO A PREMI ORGANIZZATO PER CONTO DELLA  
**S. A. LUIGI SARTI & FIGLI di BOLOGNA**  
PRODUTTRICE DEL NUOVO APERITIVO · DIGESTIVO · DISSETANTE

**biancosarti**

DOMENICA 9 LUGLIO 1939 - Anno XVII - ORE 13,15



3<sup>a</sup> SCENA: INCONTRO DI DUE ROSE ROSSE  
DI EDOARDO ANTON

Tutte le domeniche alle ore 13,15 verrà trasmessa una scena a indovinare. Gli ascoltatori sono invitati a inviare la soluzione su cartolina postale alla SIPRA - CONCORSO BIANCOSARTI - Casella Postale n. 49, Torino.

Il Concorso è libero a tutti i radioascoltatori. Le cartoline debbono pervenire materialmente alla SIPRA entro il venerdì successivo alla trasmissione. Le cartoline che pervenissero dopo tale giorno e risultassero illeggibili verranno senz'altro cestimate. Fra quanti indicheranno la soluzione esatta verranno estratti a sorte con le norme di legge i seguenti premi:

10 cassette di squisiti prodotti SARTI

40 volumi del libro «INSOMMA, VOI CHI SIETE?»

10 dischi Cetra-Parlophon con la canzone «CHE COS'È?»

Organizzazione: Sipra - Torino



**biancosarti**



Risultati della trasmissione del 18 giugno 1939

**Che cos'è?** Scena indovinello a premi organizzata per la  
S. A. LUIGI SARTI & FIGLI - BOLOGNA

**Soluzione: IL FAZZOLETTO**

LE 10 CASSETTE DI PRODOTTI SARTI SONO STATE ASSEGNATE AI SIGNORI:

M. Amati, Roma; S. Sufra, Palermo; G. Colotto, Bari; Prof. M. Casati, Livorno; M. Carlini, Koblenz; A. Ortolani, Livorno; E. Mercuri, Portofino; E. Capuzzi, Fiumicino; G. Poli, Padova; B. Canton, Milano.

I 30 VOLUMI DEL LIBRO «INSOMMA, VOI CHI SIETE?», AI SIGNORI:

Fraa, Pola; Coradi, Napoli; Cavalli, Catania; Orando, Imperia; Fedriga, Bologna; Orneli, Milano; Reger, Torino; Carini, Milano; Galassi, Napoli; Sassi, Pavia; Nannucci, Campi Bisenzio; Rossetti, Gradella; Bussani, Venezia; Dott. Striani, Can. Montebelluna; Benfante, Palermo; Meloni Marzulli, Firenze; Cocchi, Roma; Orlandi, Pirella; Bignara, Cagliari; Milano; Novelli, Napoli; Bonora, Trieste; Bernardini, Urbino; Malardi, Livorno; Milazzo, Catania; Ferruccio, Padova; Rim. Almo, Torino; De Vecchi, Trieste; Calzani De Biasio, Firenze; Cristoforo, Milano; Cappelletti, Genova; Scardoni, Padova; Luigi, Brucellara; Ant. Verona; Gullotta, Catania; Barabara, Torino; Lazzari, Portogruaro; Bignardi, Cavigli; Veca, Nosta; Calabro, Coriano, Milano; Biondo, Torre di Patria.

I 10 DISCHI DELLA CANZONE «CHE COS'È?», AI SIGNORI:

Duo, Buda; Polacco, Castellano; Trino Veronese; Nasso, Bari; Cano, L'Asa; Cosci, La Spezia; Asti, Brigada; Salvini, Milano; Rossi, Torino; Gudi, Livorno; Maccheroni, Ferrara.

**LE PIÙ BELLE RACCOLTE DI CANZONI E BALLABILI PER PIANOFORTE CHE COMPLETERANNO LA GIOIA DELLE VOSTRE VACANZE:**



**HOLLYWOOD CANTA E DANZA 3<sup>a</sup> Fasc.**  
 Contenuto: SERENATA DEL SOVATELLO - TI FLEVO AMOROSO - UN BABY - D'AMORINA NIA - TI PIU' TU - COSI' COSI' - UN PO' DI SMILE - COSTAGIA DEL PASSATO - SFODI IL VINO - PER TE VIVRO  
 R. 13.50



**LE BELLE CANZONI ITALIANE 3<sup>a</sup> Fasc.**  
 Contenuto: NON SEI PIU' LA MIA BAMBINA - MI PIACONO LE BIONDE - SOI TANTO FOISTE - TU SOLAMENTE IO - LASSA MI - DICIMI - BAMBINA - I SOI DANZARE - NAPOLI CHE HO VOI - I TRUFFI BELLI - CERCO UNA RAGAZZA - PANTIF - IL SOI MIEI FELICITA' - NON PIACERU' - SIGNORINA GRANDI FINE - VALZER DI TRISA - MIA DELLA MONTANA - PLOLA - TICCHE - IL BODI  
 R. 13.50



**CANZONI DI CINELANDIA 3<sup>a</sup> Fasc.**  
 Contenuto: ROSALI - DOR - QUANDO - SOSPESO D'AMORE - VOI PIU' FIDUCIARE - SEMPRE PIU' SEMPRE SPORITA - IUS D'AMORE - VECCHI D'AMORE - DEL CIE - AD HOLLYWOOD SI VI  
 R. 13.50



**I PIÙ CELEBRI VALZER**  
 Contenuto: SPORITS - STILE RIVE MI DANZO - SANDI VINCERE - VOI - I FIDUCIARE - VIO - DONI E CARO - ACCELERAZIONE - WALTERI - VALZER BELLI SORIS - IIS PIRENEIS - BOLIS  
 Italiani: IL GABE DEL TAMBURLO ROSATI - SOPRA LE ONDE  
 R. 14

In vendita presso tutti i negozianti di musica e rivenditori ogni via  
**EDIZIONI CURCI S.A. (Rep. R)**  
 MILANO - Galleria del Corso, 1

STAZIONI DI: ROMA - NAPOLI - BARI - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - PALERMO - ANCONA - CATANIA - PADOVA - TRIPOLE  
**DOMENICA 9 LUGLIO 1939 - Anno XVII - ORE 12,30**  
**MUSICHE GAIE E CAMPESTRI**  
 Trasmissione organizzata per la S. A. EGIDIO GALBANI di MELZO produttrice dei famosissimi REX e BELPAESE che ha recentemente lanciato il formaggio ERBO GALBANI, erborinato senza crosta, di delicato sapore, tollerato anche dagli stomaci deboli.

**DOMENICA DI GIORNO**

9 LUGLIO 1939 - XVII

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA - ROMA II TRIPOLI - MILANO (onda ultracorta): dalle 16 alle 18 sul 1° Programma

- 7: (Tripoli): Recitazione cantata del Corano (Tagliuli), Beck Hassan Scibab
- 8: LEZIONE DI AMARICO (prof. Bruno Ducati).
- 8,30-8,50: Segnale orario - Giornale radio - Situazione e previsioni del tempo.
- 8,50 (RO I - NA I - BA I - RZ - BO): CONCERTO DOMINICO DALLA BASILICA SAN CARMINO NAZIONALE DI NAPOLI (organista F. M. Napolitano): 1. J. Guy Ruystra: Rapsodia Bretona; 2. J. Bonnet: a) Pastorale, b) Intermesso; 3. A. Oulmont: a) Ave Maria, b) Gran coro
- 9,15: TRASMISSIONE PER LE FORZE ARMATE: Parte prima (testo preparato dall'ENTE RADIO RUSALI): «DOLINA DELLA GHISSA», scena di Onu CORNELI - Parte seconda: Musica varia: 1. Costa: Luna nuova (Enzo De Nuro Licantoni); 2. Arditi: Il bacio, valzer brillante (Lucrezia Bori); 3. Calliano: O' surdato 'mmorato (Beniamino Gigli); 4. Bettinelli: Cardini, minuetta (Orchestra Olivieri); 5. Leccevallo: Maffmato (Ennio Livio); 6. Marengo: Galoppo finale, dal ballo «Excelsior» (Orchestra della Scala diretta dal M. Babajna)
- 10: LORA DELL'AGRICOLTORE E DELLA MASSAIA RURALE (Trasmisione a cura dell'E. R. I.)
- 11: MESSA CANTATA DALLA BASILICA DELLA SS ANNUNZIATA DI FIRENZE.
- 12-12,15: LETTURA E SPIEGAZIONE DEL VANGELIO. (RO I - NA I): Padre Domenico Franzo; (BA I): Monsignor Calamita; (BO - AN - PD): Padre Casati; (PA - CT): Monsignor Giorgio Li Santi; (MI I): Don Carlo Dell'Acqua; (BZ): Padre Caudido Penzo; (TO I - GE I - TR - PI I): Padre Teodoro da Voltri.
- 12,30: MUSICHE GAE E CAMPESTRI (Trasmisione organizzata per la S. A. EGIDIO GALBANI di Melzo).

**DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO**

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA BOLZANO - MILANO I - TORINO I GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I PALERMO - CATANIA - PADOVA ANCONA - TRIPOLI

(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45 vedi Trasmissioni speciali).

ROMA III - NAPOLI II - BARI II MILANO II - TORINO II - GENOVA II FIRENZE II

- 13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 13,15: INROMMA, VOI CHI SIETE? scena di ENRICO ANTONI (Trasmisione organizzata per la DITTA L. SAKTI e FICCI di Bologna)
- 13,20: (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba.
- 13,25-14 (TRIPOLI): Canzoni tripolite di Salem Ben Mohamed (Orchestra araba dell'E.I.A.R.)
- 13,30: Dischi: 1. Weber: Oberon, sinfonia dell'opera; 2. Prokofiev: L'amore delle tre melarance; a) I ricicchi, b) Scena infernale, c) Marcia di Scerzo, e) Il principe e la principessa; 3. Fuga; 4. Bizet: Giuochi di fanciulli, suite: Laitalena, La trottola, La bambola, Il cavallino di legno, L'aquilone, Trombette e tamburini, I quattro cantoni, Maritino e moglie; 5. Galoppo.
- 14,15-14,35: TRASMISSIONE SPECIALE «LORA», preparata in collaborazione con il SIMBACATO NAZIONALE FUCISTA DEI MEDICI
- 13: Dischi: 1. Bellini: I Puritani a) «Qui la voce sua soave», b) «Son vergin vezzosa»; (sopra) Pagliugli; 2. Rossini: Il barbiere di Siviglia. «La calunnia» (basso Passeroli); 3. Verdi: La Jura del destino; a) «La vergine degli angeli» (sopra) Arangi Lombardi e cori, b) «Auf, pazienza non s'ha che beati» (baritono Paticiani, basso Rignelli); 4. Saint-Saens: Sansone e Dalila. «Oh! rispondi ai miei deliri» (mezzo sopra) Stignani e cori; 5. Puccini: Madame Butterfly, duetto d'amore atto primo (sopra) Favero, tenore Ziliani; 6. Verdi: Giovanni d'Arco, sinfonia dell'opera.
- 13,45-14,15: Musica varia diretta dal M. A. FRACCA: 1. Rizza: Il scoperta un politico; 2. Bixio Canzone ispirata; 3. Tosti: Milla; 4. Cuscinà: Come una randa; 5. Lombardo: Madonna di Tebe, selezione; 6. Ferrari: Ostinato swing; 7. Amaldi: Ritmo da vendere; 8. Fragna: Eri recita di rosa; 9. Salvatore: Rumba dell'allegria; 10. Samprini: Tempo giusto.

ROMA I - NAPOLI II - BARI I - BOLOGNA BOLZANO - MILANO III - TORINO III TRIPOLI - MILANO (onda ultra corta).

17: **Canzoni e ritmi**  
 ORCHESTRA CYTRA diretta dal M. BARZIZZA  
 Nell'intervallo (17,30 circa): Eventuali notizie sportive - Boli presagi. 18,30-18,50. Notizie sportive.

Suoni e non rumori deve poterVi offrire in ascolto il Vostro apparecchio. Cercate di far funzionare la Vostra radio con un volume non troppo elevato. Avrete una ricezione più nitida e non disturberete i Vostri vicini.

MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE II - PALERMO CATANIA - PADOVA - ANCONA - ROMA II

17: Dischi di musica operistica: 1. Puccini: Manon Lescaut: a) «Tu, tu amore» (sopra) Sheridan, tenore Pertile; b) «Donna non vi dicit mal» (tenore Pertile); 2. Cilea: Adriana Lecocquer, «Io non l'umile ancella» (sopra) Otrabelli; 3. Giordano: a) Fedora, «Ami! il vieto» (tenore Ziliani); b) «Il Re», «O Colombeo, sposami!» (Mercede Caputi); 4. Zaccaria: Giulietta e Romeo, «Giulietta, non lo» (Pietra); 5. Mascagni: Iris, «Tu di ero piccolo» (Otrabelli).

17,30: **Concerto sinfonico**  
 diretto dal M. PIETRO PREVITALE col concorso del nipote soprano CLOE ELMO  
 1. Ubaldo Boddu: La madre e il figlio, cantata (mezzo soprano Cioe Elmo) (Prima esecuzione).  
 2. Giuseppe Martucci: Sinfonia in re minore: a) Allegro, b) Andante, c) Allegretto; d) Mosso - Allegro risoluto.

Nell'intervallo (18 circa): Eventuali notizie sportive - Bollettino presagi. Dopo il concerto: Notizie sportive.

FIRENZE I - NAPOLI I - BARI II MILANO II - TORINO II - GENOVA II ROMA III

17: **Dall'ago al milione**  
 Opera in tre atti  
 Musica di LUIGI DALL'AGOSTINI  
 Personaggi: Amelia, Nera Corradi - Amalia, Minie Lyca - ESCOMILIO Corallino, Enzo Aita - Bibi, Tito Angeletti - Car. Cantandis, Ubaldo Torricini - Keri Sakis, Italo Carelli - Giorgio Harry, Ernesto Gentili - Madama Charamis, Virginia Paris - Williams, Dino Buda  
 Direttore d'orchestra: M. ANTONIO DEL VECCHIO  
 Allietamento di TITO ANGELETTI

# PROGRAMMI ESTERI

## 9 LUGLIO 1939 - XVII

### BELGIO

**BRUXELLES I**  
 MW 627: a 403,9: MW 15  
 18: Programma varie de-  
 dicato ai giovani.  
 19,30: Dischi - Conversa-  
 zione religiosa cattolica  
 - Dischi.  
 19,30: Notiziario.  
 20: Radioballet.  
 20,45: Concerto di dischi  
 21,15: Antologia dell'o-  
 peretta.  
 22: Notiziario.  
 22,10: Musica da ballo  
 23-24: Conc. di dischi.

### BRUXELLES II

MW 937: a 321,9: MW 15  
 18,30: Concerto di piano  
 19,30: Cronaca varia  
 19,30: Dischi - Cronaca  
 19,30: Dischi - Notizie.  
 20: Musica leggera.  
 20,30: Radiomusica.  
 20,45: Musica leggera  
 21,15: Radiocaccia.  
 21,25: Concerto variata  
 22: Notiziario  
 22,10: Musica da jazz.

### DANIMARCA

**KALUNDBORG**  
 MW 240: a 1250: MW 6  
**COPENAGHEN**  
 MW 1175: a 250,3: MW 10  
 19: Notiziario.  
 19,10: Conversazione.  
 20: Radioballetto.  
 20,15: Musica leggera.  
 21,15: Recitazione.  
 21,30: Musica leggera.  
 22: Notiziario.  
 22,20: Musica caratteri-  
 stica per celli e piano  
 22,35: Un racconto.  
 23,5-30: Naz. da ballo.

### FRANCIA

**BORDEAUX P.T.T.**  
 MW 1877: a 278,5: MW 6  
 18: Come Parigi P.T.T.  
 18,30: Come Grenoble.

19: Cronaca - Radiola  
 19,30: Come Parigi P.T.T.  
 20: Cronaca varia.  
 20,30: Dischi ribalisti.  
 21: Bourlette Charazou:  
 Aulou du berceau, ra-  
 diodramma.  
 22,30: Notiz. direto.  
 23: Musica da ballo.

### BORDEAUX SUD-OVEST

MW 1361: a 219,6: MW 25  
 18: Ruzze - Musica leg-  
 giera e da ballo - Va-  
 rietà musicale.  
 19: Notizie - Musica zig-  
 ana - Musica militare  
 - Radiofantasia.  
 20: Notizie - Musica va-  
 ria - Per gli ascoltatori  
 - Organo da chiesa.  
 21: Notizie - Radiofon-  
 taia - Musica zigana -  
 Notiziario

### GRENOBLE

MW 503: a 514,6: MW 20  
 18,30: Musica di dischi.  
 19: Come Parigi P.T.T.  
 20,15: Notizie sportive.  
 20,30: Come Parigi P.T.T.  
 22,30: Notiz. diversi.

### LICIA

MW 123: a 247,3: MW 6  
 18: Musica di dischi.  
 18,30: Come Parigi T.E.  
 19: Come Parigi P.T.T.  
 20: Come Parigi T.E.  
 20,30: Radiorchestra: mu-  
 sica caratteristica e leg-  
 giera.  
 22,30: Come Parigi P.T.T.

### LIONE P.T.T.

MW 648: a 163: MW 100  
 18,30: Come Parigi T.E.  
 19: Come Parigi P.T.T.  
 19,30: Notizie - Dischi.  
 20: Come Parigi T.E.  
 20,30: Come Parigi P.T.T.  
 22,30: Notiziari diversi.  
 23: Notiz. serbo-croato.

### MARSIGLIA P.T.T.

MW 748: a 400,5: MW 100  
 18,30: Come Parigi T.E.  
 19: Attualità - Dischi.  
 19,30: Notizie - Dischi.  
 20,30: Come Parigi P.T.T.  
 22,30: Notiziario.

### NIZZA P.T.T.

MW 1185: a 253,2: MW 50  
 18: Danz. (dischi).  
 18,30: Come Grenoble.  
 19,15: Per gli ascoltatori.  
 19,30: Come Parigi P.T.T.  
 20: Notiziario.  
 20,30: Ritrasmisione -  
 Alla fine: Notiz. diversi.

### PARIGI P.P.

MW 958: a 312,8: MW 60  
 18: Cronaca varia.  
 19,15: Attualità - Notizie  
 20,11: Musica brillante  
 21,3: Varietà: I dilettan-  
 ti al microfono.  
 22: Notiziario.  
 22,12: Concerto di dischi.  
 23,30: Notiziario.

### PARIGI P.T.T.

MW 695: a 431,7: MW 120  
 18: Un racconto.  
 18,15: Echi regionali.  
 18,30: Concerto di dischi.  
 19: Attualità - Dischi.  
 19,30: Notiziario.  
 19,50: Dischi - Comuni-  
 cazi.

### PARIGI TORRE EIFFEL

MW 1456: a 206: MW 7  
 18: Trasm. da Rennes.  
 18,30: Conversazione.  
 19: Piano e violino.  
 19,30: Concerto di dischi.  
 20: Operette (dischi).  
 20,30: Varietà.  
 21,30: R. de Mackrel:  
 L'innovation de la danse,  
 radiotelevisazione in tre  
 parti.  
 22,10-22-45: Dischi.

### RADIO LIONE

MW 1390: a 215,4: MW 25  
 19: Concerto variato.  
 19,20: Musica di film.  
 19,35: Notiziario.  
 20,5: Radiocconcerto.  
 22: Ultima notizia.  
 22,5-23,30: Musica varia  
 leggera e da ballo.

### RADIO MEDITERRANEE

MW 1321: a 227,1: MW 27  
 18: Musica leggera  
 19,30: Conversazione re-  
 ligiosa cattolica.  
 20,10: Notiziario.  
 20,17: Cello e violino.  
 20,30: Musica d'opera.  
 21,10: Musica da ballo.  
 22,15: Notiziario.  
 22,30: Concerto variato.

### RADIO PARIGI

MW 182: a 1648: MW 50  
 18: Trasm. da Londra.  
 19: Concerto variato.  
 19,30: Cronaca - Notizie.  
 20,5: Musica di dischi.  
 20,10 (da Vichy): Masca-  
 net: Hrodade, opera  
 (con la partecipazione di  
 Georges Thou).  
 22: Musica di dischi.  
 23-0,39: Musica da ballo.

### RADIO TOLOSA

MW 913: a 328,6: MW 60  
 18: Notizie - Brani di  
 opera - Cronaca - Mu-  
 sica - Notizie - Can-  
 zoni.

19,15: Danza - Musica  
 brillante - Scene comi-  
 che - Canzoni - Cro-  
 naca.  
 21,15: Valse viennesi -  
 Echi - Scene comica -  
 Echi e notizie.  
 22,15: Musica richiesta  
 - Canzoni provenzali -  
 Notiziario.

### RENNES

MW 1040: a 289,5: MW 120  
 18: Concerto e coro.  
 18,30: Come Parigi T.E.  
 19: Attualità - Dischi.  
 19,30: Notizie - Dischi.  
 20,30: Da stabilire.  
 21,30: Notizie - Dischi.  
 22,15: Notizie tedesco.  
 23,15: Notiz. serbo-croato.

### STRASBURGO

MW 859: a 363,2: MW 100  
 18: Banda militare.  
 19: Attualità - Notizie  
 varie.  
 20,15: Serata alsaziana.  
 21,30: Musica di dischi.  
 21,45: Concerto di man-  
 doolini.  
 22,30: Notiziari diversi.  
 23: Musica da ballo.

### TOLOSA P.T.T.

MW 776: a 386,6: MW 120  
 18: Trasm. da Rennes.  
 18,30: Come Parigi T.E.  
 19: Attualità - Notizie.  
 19,30: Dischi - Cronaca.  
 20,15: Musica di dischi.  
 20,30: Trasm. da Lilla.  
 22,10: Notiz. diversi.  
 23: Musica da ballo.

### GERMANIA

**AMBURGO**  
 MW 904: a 313,9: MW 100  
 15: Come Deutschland-  
 sender.  
 19: Programma variato:  
 Nel mondo del film.  
 19,15: Attualità - Notizie.  
 20,15: Programma varia-  
 to: Altaverno la storia  
 militare.  
 22: Notizie in tedesco e  
 in inglese.  
 22,40-24: Come Franco-  
 forte.

### BERLINO

MW 841: a 356,7: MW 100  
 19: Programma variato.  
 19: Cronache e dischi.  
 20: Notiziario.  
 20,15: Selezione di musi-  
 ca popolare o leggera.  
 22,30: Come Francoforte.  
 24-3: Concerto notturno  
 (reg.)

### BRESLAVIA

MW 990: a 313,8: MW 100  
 15: Come Deutschland-  
 sender.  
 18: Programma variato:  
 La Turingia (reg.).  
 19: Concerto di dischi.  
 19,30: Musica riprodotta.  
 20: Notiziario.  
 20,15: Radiorchestra: 1.  
 Ortré-Mozzi: Suite di  
 balletto; 2. Lullu-Mozzi:  
 Suite di Balletto; 3. Ra-  
 ger: Una suite di bal-  
 letto; 4. Alboniz: Iberia,  
 suite; 5. Grieg: Musi-  
 ca di balletto da Friede-  
 mann Bach.  
 22: Notiziario.  
 22,30-24: Come Franco-  
 forte.

### COLONIA

MW 658: a 456,9: MW 100  
 18: Programma popolare.  
 18,30: Per gli ex-combat-  
 tenti.  
 19: Cronache sportive.  
 19,30: Concerto di dischi.  
 20: Notiziario.  
 20,30: Musica caratteri-  
 stica e da ballo.  
 22: Notizie in tedesco e  
 in inglese.  
 22,30: Musica leggera e  
 da ballo.  
 24-3: Come Berlino.

### DEUTSCHLANDSENDER

MW 191: a 1571: MW 60  
 15: Musica popolare leg-  
 giera e da ballo - Negli  
 interv.: Cronache spor-  
 tive.

19: Dischi (opere).  
 19,15: Echi - Notizie.  
 20,15: P. P. Althaus: So-  
 gnando nel parco, Lan-  
 tasia radiofonica.  
 21,35: Conc. di dischi.  
 22: Notiziario.  
 22,20: Concerto di piano:  
 Brahms: 1. Tre tra-  
 versali, opera 117; 2.  
 Bagueda in sol minore.  
 22,45: Bollett. del mare.  
 23-24: Come Francoforte.

### FRANCOFORTE

MW 1195: a 251: MW 25  
 18: Programma folclo-  
 ristico.  
 19: Concerto di dischi.  
 19,30: Cronache varia.  
 20: Notiziario.  
 20,15: Come Vienna.  
 22: Notiziario.  
 22,30-24: Musica leggera  
 e da ballo.

### KOENIGSBERG I

MW 1031: a 291: MW 100  
 15: Come Deutschland-  
 sender.  
 19: Musica da ballo.  
 19,50: Attualità - Notizie.  
 20,15: Musica leggera e  
 caratteristica.  
 22: Notizie - Cronaca.  
 22,40-24: Come Colonia.

### LIPSA

MW 785: a 382,2: MW 120  
 15: Come Deutschland-  
 sender.  
 18: Recitazione.  
 18,15: Programma varia-  
 to: Visioni di Dresda.  
 19,30: Cronache sportive.  
 20: Notiziario.  
 20,15: Come Vienna.  
 22: Notiziario - Dischi.  
 22,40-24: Come Colonia.

### MONACO DI BAVIERA

MW 740: a 403,4: MW 100  
 18: Pr. Bauer: Alpdra-  
 cken commedia con  
 musica.  
 19,30: Cronache sportive.  
 20: Notiziario.  
 20,15: Puccini: La Bo-  
 hème, opera in quattro  
 atti.  
 22: Notiziario.  
 22,40-24: Come Colonia.  
**SAARBRUECKEN**  
 MW 1249: a 240,2: MW 17  
 15: Come Deutschland-  
 sender.

15: Racconti e leggende.  
 19,30: Cronache sportive.  
 20: Notiziario.  
 20,15: Banda e coro mil.  
 21,15: Concerto di dischi.  
 21,45: Conversazione.  
 22: Notiziario.  
 22,30-24: Come Franco-  
 forte.

### STOCCARDA

MW 574: a 522,6: MW 100  
 18: Panorama radiofo-  
 nico: Dinkelsbühl.  
 19: Cronaca sportiva con  
 dischi.  
 20: Notiziario.  
 20,15: Musica varia.  
 22: Notiziario.  
 22,30: Serata danzante.  
 24-3: Come Berlino.

### VIENNA

MW 592: a 506,8: MW 100  
 15: Come Deutschland-  
 sender.  
 19: Musica folcloristica.  
 19,55: Notiziario.  
 20,15: J. Strauss: Der  
 Waldmeister, operetta in  
 tre atti.  
 22: Notiziario.  
 22,30: Come Francoforte.  
 24-3: Come Berlino.

Praterfeste tedesca di  
 Boemia e Moravia

### PRAGA

MW 638: a 479,2: MW 120  
 19: Notiziario.  
 19,15: Trasm. da Brno.  
 19,45: Conversazione.  
 20: Trasm. da Brno.  
 21: Orchestra e soli:  
 composizioni di Berlioz:  
 1. Il carnevale romano,  
 ouvert.; 2. Due arie dal-  
 la Don Giovanni di Paer;  
 3. Arola in Italia, sto-  
 ficola per viola e orche-  
 stra op. 16.  
 22: Notiziario.  
 22,20-24: Musica leggera  
 e da ballo.

### BRNO

MW 972: a 325,4: MW 32  
 19: Trasm. da Praga.  
 19,15: Musica regionale.  
 19,45: Trasm. da Praga.  
 20: Varietà musicale.  
 20,30: Radiorecita.  
 21: Programma vario:  
 L'estate è così bella!  
 22: Trasm. da Praga.

## STAZIONI RADIOFONICHE ITALIANE

DIVISE SECONDO I PROGRAMMI CHE TRASMETTONO

MW	M	STAZIONI	MW
<b>PRIMO PROGRAMMA</b>			
1050	283,3	BARI I	20
626	304,3	BOLIGNA	30
650	559,7	BOLZANO	10
1429	209,9	MILANO I	1
1429	209,9	NAPOLI II	1
713	420,8	ROMA I	100
1429	309,9	TORINO III	5
1104	172,7	TRIPOLI	50
<b>SECONDO PROGRAMMA</b>			
665	531	CATANIA	3
1365	329,5	FIRENZE II	1
1140	163,2	GENOVA I	10
674	308,8	MILANO I	50
1240	322,6	PADOVA	0,25
665	531	PALERMO	3
1332	345,5	ROMA II	60
1140	203,2	TORINO I	30
1140	203,2	TRIESTE	10
43700	6,25	MILANO (T. Vittoria)	0,4
1348	322,6	ANCONA	1
<b>TERZO PROGRAMMA</b>			
1257	221,1	BARI II	1
670	401,8	FIRENZE I	20
1257	221,1	GENOVA II	8
1207	221,1	MILANO II	4
1300	230,2	NAPOLI I	10
1257	221,1	ROMA III	1
1257	221,1	TORINO II	8
40540	1,40	ROMA (Monte Mario)	2

**COLUMBUS**  
 Macchina moderna per  
 fare la pasta in casa  
**IMPASTA-SFOGLIA-TAGLIA**  
 SI VENDI NEI PRINCIPALI NEGOZI  
 CATALOGO GRATIS ARTICOLI  
 UTILI PER LA CASA  
**GAVAZZENI BERGAMO-CASELLA POST. 75**

**Anilina**  
 Carissimica  
 Acqua Colonia  
 (ANNAVALE NAPOLI)

# DOMENICA

## DI SERA

9 LUGLIO 1939-XVII

### PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III  
TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21

- 18.45 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba.
- 18.55 (TRIPOLI): Recitazione cantata del Corano (Tagudd), Bubaker ben Hag Balah.
- 19-19.25 (ROMA I): Notiziario in francese ed in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).
- 19.10 (TRIPOLI): Canti « Maluf » dell'antica Andalusia, Mahmud Canun.
- 19.20: Previsioni regionali del tempo.
- 19.25: Discusi: 1. Mazzola-Tosli: *Tristezza* (baritono Tagliabue); 2. Tiringelli: *Oh primavera!* (soprano Ines Maria Ferrari); 3. Benzi: *Primavera nostalgica* (tenore Aldo Sinuoi).
- 19.35: Notizie sportive.
- 19.40 (TRIPOLI): Canzoni egiziane di Kallil el Tarz - Orchestra araba dell'E.I.A.R.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20.30 (RO I - BO): Radio Verdad Italo-Spagnola: Violinista ENRICO PIERANGELI: 1. Sarabate: *Romanza andalusa*; 2. Paganini: a) *Capriccio n. 20*, b) *La caccia*. - 20.45: Notiziario.
- 20.30 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.

### 21: Concerto

DELLA BANDA DEI RR CC.

diretto dal M<sup>e</sup> LUIGI COZZI

- 1. Schumann: *Gonoloffa*, ouverture (trascr. Vassella); 2. Mascagni: *Guglielmo Ratelli*, introduzione (trascr. Cirenzi); 3. Albeniz: *Granada* (trascr. di T. Romo); 4. Granados: a) *Danza spagnola b) Rondalla aragonesa n. 8* (trascr. Marquina); 5. Casella: *Il concerto veneziano*, giro tondo dei bambini (trascr. A. Romeo); 6. Pirelli: *Vittoria*, 4<sup>o</sup> tempo della « Sinfonia in do minore » (trascr. A. Ruspanini).
- 22: « La villa del Cavaliere di Malta », fotografia musicata

22.10:

**TRIO CASSELLA-POLTRONIERI-BONUCCI**  
(Alfredo Casella, pianoforte; Alberto Poltronieri, violino; Arturo Bonucci, violoncello).

- 1. Haydn: *Trio in sol maggiore*: a) Andante, b) Poco adagio, c) Rondo allongato.
- 2. Margoja: *Trio in la minore*: a) Allegro vigoroso, b) Molto sostenuto, c) Vigoroso con fuoco.
- 3. Casella: *Siciliana e Burlesca*.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.15-24: **MUSICA DA BALLO**: ORCHESTRA diretta dal M<sup>e</sup> ANGELINI.

24-24.15 (RO I - 2 RO 9): **Notiz. in francese.**

24.16-24.30 (RO I - 2 RO 9): **Notiz. in inglese.**

### SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I  
TRIESTE-PALERMO-CATANIA-PADOVA  
ANCONA - FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (PALERMO): Notiziario sportivo siculo.
- 19.20: Previsioni regionali del tempo.
- 19.25: Discusi (Vedi Primo Programma).
- 19.35: Notizie sportive.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20.30 (esclusa MILANO I): **DISCHI DI MUSICA STRANIERA**: 1. Humperdinck: *Hansel e Gretel*, preludio (Orchestra sinfonica di Nuova York, diretta dal M<sup>e</sup> Mengelberg); 2. Mussorgsky: *Dance persiane*, dalla «Kovachina» (Orchestra sinfonica di Londra, diretta dal M<sup>e</sup> Coates); 3. Certani: *L'isola del Garda*, poema sinfonico (Orchestra sinfonica di Milano, diretta dal M<sup>e</sup> Molajoli); 4. Järnefelt: *Preludio* (Orchestra diretta dal M<sup>e</sup> Barbieroli).

### 21: Le educande di Saint-Cyr

Commedia musicale in tre atti  
di CARLO VENEZIANI  
(dalla commedia di A. Dumas)

Personaggi:

- Argia Maurel* ..... Nina Artuffo
- Gemmino Laurent* ..... Maria Bonelli
- Ruggiero di Saint-Clair* ..... Giovanni Cimara
- Ercole Duboulay* ..... Fausto Tommel
- Il Duca di Berry* ..... Gino Leoni
- Carlotta* ..... Italia Marchesini
- Lulga* ..... Beba Tommel
- Marietta* ..... Lina Franceschi
- Paolina* ..... Annulla Cattaneo
- Ildegonda* ..... Celeste Marchesini
- Colombino* ..... Leo Micheluzzi
- L'ufficiale* ..... Silvio Bergia
- Fricol* ..... Giuseppe Valpreda
- Bonnet* ..... Franco Volpi
- Il cardinale Clement* ..... Umberto Mozzato
- Un domestico* ..... Angelo Alessio
- La direttrice* ..... Lina Accorci

ORCHESTRA diretta dal M<sup>e</sup> SERGIO VACCARI

Regia di NUNZIO FILOCAMO

Il 1<sup>o</sup> e il 2<sup>o</sup> atto si svolgono a Parigi e il 3<sup>o</sup> a Roma, sotto il regno di Luigi XV

Negli intervalli: 1<sup>o</sup> Conversazione di Celso Salvini; 2<sup>o</sup> Otello Orlando: « Canal Grande a Venezia », lettura - (RO II): Notiziario turistico in norvegese.

23: **Giornale radio** - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.15-24: **MUSICA DA BALLO**: ORCHESTRA diretta dal M<sup>e</sup> ANGELINI.

### TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II - ROMA (onda ultracorta)

- 19: **DISCHI DI COMPLESSI CARATTERISTICI**: 1. Carducci: *Sempre amici*, mazurka; 2. Ravizza: *Bocca ridenta*, polka brillante; 3. Iancini: *Festa in caccia*, valzer; 4. Confrey: *Il patino sulla ghiaccia*, pezzo caratteristico; 5. *Tic e tic e toc*, valzer; 6. Bocucci: *A bocca dolce*, polka.
- 19.20: Previsioni regionali del tempo.
- 19.25: Discusi (Vedi Primo Programma).
- 19.35: Notizie sportive.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20.30: **DISCHI DI MUSICA VARIA**: 1. Rixner: *Cararom*, passo doppio (Orchestra Bund); 2. Bracchi-Slezczynsky: *Vienna, città del mio sogno* (tenore Tito Leardi); 3. Sileus: *Un po' d'amore*; 4. Padilla-Palomero: *Princetta* (tenore Giovanni Manunta); 5. Ivanovici: *Le orde del Danubio*, valzer (Orchestra da concerto Victor); 6. Lehar: *Due romanze dall'operetta Il conte di Lussemburgo* (tenore Leardi e soprano Costabile); 7. De Curtis: *Tramonto di un sogno*, valzer intermezzo (Orchestra Druosi); 8. Poma-Ferrero-Corrara: *Primavera di baci* (tenore Enzo De Muro Lomanto); 9. Nevin: *Narciso*, intermezzo.

21:

Trasmissione dal Castello Sforzesco di Milano:

### Francesca da Rimini

Tragedia in quattro atti

di GABRIELE D'ANNUNZIO

ridotta per la scena lirica da TITO RICORDI  
Musica di RICCARDO ZANDONAI

Personaggi:

- Francesca* ..... Iris Adams Corradetti
- Samaritana* ..... Emma Togni
- Ostasio* ..... Giovanni Buttironi
- Clancinto* ..... Carmelo Maugeri
- Paolo* ..... Ettore Parinetigiani
- Malatestino* ..... Alfredo Poggiani
- Biancofiore* ..... Pierina Bonacco
- Garsenda* ..... Maria Noè Negrelli
- Allichara* ..... Edma Polini
- Donzella* ..... Luisa Bedeschi
- Schiara* ..... Giorgia Tumietti
- Ser Toldo* ..... Eraldo Bonati
- Giudice* ..... Pasquale Lombardo
- Balistrere* ..... Arsenio Giunta
- Tortigiani* ..... Dante Reggiani

Maestro concertatore e direttore d'orchestra  
MAURO COMASO

Maestro del coro VITTORIO RUVO

Negli intervalli: 1<sup>o</sup> Nino Alberti: « Riccardo Zandonai e le sue opere di teatro », lettura; 2<sup>o</sup> « Nozze d'oro », scena di Stelio D'Angelo; 3<sup>o</sup> Giornale radio.

### TRASMISSIONI SPECIALI

**STAZIONI ONDE CORTE**: 2 RO 3: m 31.15; kc 9630 - 2 RO 4: m 25.40; kc 11810 - 2 RO 6: m 19.61; kc 15300 - 2 RO 8: m 16.84; kc 17870 - 2 RO 9: m 31.02; kc 9670. — **STAZIONI ONDE MEDIE**: ROMA I: m 420.8; kc 713 - ROMA II: m 245.5; kc 1222 - BARI I: m 283.3; kc 1059 - BOLZANO: m 559.7; kc 536 - MILANO I: m 368.6; kc 814.

9.15-10 (2 RO 4): **Trasmissioni per i militari**  
10-10.40 (2 RO 1): **L'ora dell'Agricoltore**  
10.10-10.56 (2 RO 8): **CECANIA** — **Notiziario in Italiano** - Musica sinfonica: 1. Corvili: « Ballata » (per viola e orchestra d'archi); 2. Mazzoni: « Ballata » (dal ballo « Le stagioni »); 3. Pizzini: « Ritorno in valle d'Alba » - **Comunicazione in inglese**

10.45-11 (dalle ore 10.48 alle 11: 2 RO 4; dalle 11 alle 12: 2 RO 4 e 3 RO 8): **ESTREMO ORIENTE** — **Notiziario in francese** - **Trasmissione della Santa Messa** cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Pinerolo  
12-12.25 (2 RO 4 - 2 RO 8): **Relazioni in Inglese** - **Selezione di opere** - **Una pianista americana** Orlandi: 1. Longo; e **Pirella** (alte): a) Torsolina, b) Minuetto, c) Capriccio; 2. Muratori: « **Variazioni** » (violoncello); 3. Arnoldi; e **Minuetto**; 4. Arensky: « **La domestica** » - **Notiziario in Italiano**.  
13.30-14.45 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 8): **ITALIANI ALL'ESTERO** - **Musica sinfonica**: 1. Respighi: « **La fontana di villa Medici al tramonto** »; 2. Elgar: « **Canzone della notte** »; 3. Mussorgsky: « **Una notte sul Monte Calvo** »; 4. Martini: « **Notturno in sol maggiore** »; 5. Beethoven: « **Regno di sua maestà di Rabbia** »; 6. Ballo-Rossi: « **Danza marabina** »; 7. Debussy: « **Due nature** »; a) « **Arancio** », b) « **Nepole** »; 8. Pirella-Muratori: « **Danza di Sidi** » - **Notiziario in Italiano**.  
16-17.15 (2 RO 4 - 3 RO 6): **NEBIS E VICINO ORIENTE** — **Notiziario in Italiano** - **Brani lirici**: 1. Mozart: « **La casa di**

**Figaro**, arie »; 2. Donizetti: a) « **Don Pasquale** (Canti d'aria) », b) « **L'elfo d'oro** » (l'atto II finale); 3. Rossini: « **Il barbiere di Siviglia** »: a) « **Largo al factotum** », b) « **All'offa di quel barbiere** », c) « **Marco al fuggito** »; 4. Verdi: « **Traviata** »: « **Coro e la Camera** » (scritto dal tenore); 5. Verdi: « **Falstaff** », **Motivato dall'attore**; 6. Verdi: « **La Traviata**, preludio - **Notiziario in Inglese**.  
17.15-18.40 (2 RO 4 - 2 RO 8): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA** - **Musica sinfonica da camera**: 1. Rinaldi-Castellucci-Paini: 1. Corvili: « **Santa e tre** » (in re maggiore); **Preludio**, **Allegro**, **Corrente**, **Gavotta**; 2. Vivaldi: « **Concerto in la minore per due violini e pianoforte** »; **Allegro**, **Largo**, **Adagio** moderno - **All. rit.** 17.33: **Relazione politica** - **All. rit.** 17.15: **Notiziario sportivo**.  
17.54-18.00 (Bari I): **Notiziario in italiano**.  
18.07-18.56 (2 RO 3 - 3 RO 4 - Bari I): **PAESI ARABI** — **Relazione in arabo** - **Commedia araba** - **Canta araba** - **Comunicazione in arabo** - **Musica orchestrale**: **orchestra araba**

19.07-19.17 (Roma 1 - 2 RO 3 - 3 RO 4): Notiziario in francese.  
 19.07-19.18 (Bari 1): Notiziario in bulgaro.  
 19.18-19.34 (Roma 1 - 2 RO 3 - 3 RO 4): Notiziario in inglese.  
 19.19-19.30 (Bari 1 - 2 RO 3): Notiziario in romeno.  
 19.37-19.43 (Roma II - 3 RO 3): **UNGHERIA**. - Notiziario in ungherese - Italia, terra di razzi: canzoni romane interpretate dal Quartetto Angeli.  
 19.57-20.14 (Bari 1 - 2 RO 3): **JUGOSLAVIA**. - Concerto di musica varia richiesta da ascoltatori - Notiziario.  
 19.58-20.30 (3 RO 4 - 3 RO 4): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA**. - Notizie e commenti sportivi dei principali avvenimenti del giorno - Regolare orario - Giornale radio - Notiziari comunicati dall'I.A.B. - Dischi di musica varia.  
 19.56-20.14 (Roma II - 3 RO 3): **TURCHIA**. - Canzoni Italiane e turche interpretate dal soprano Maria Rappallo e dal baritone Desiderio De Caro. 1. Trama; a Notte di luna; 2. Trimal; Birjardn Ayrikdi; 3. Derivisti; a Kerenata sinora; 4. Ali Miza; a Non Uleli; 5. U'Abal; a Sotto un cielo di stelle.

20.15-20.59 (Bari 1 - 2 RO 3): **GRECIA**. - Notiziario politico internazionale in greco - Omelia religiosa di S. E. Pantelimon - Rassegna letteraria - Notizie dalle colonie greche all'estero - Concerto di musica varia ellenica.  
 20.15-20.33 (Roma II - 2 RO 3): **GERMANIA**. - Concerto di musica varia richiesta da ascoltatori.  
 20.30-21 (Roma I - Bologna). Radio Verdad Ibero-Spagnola (Vedi Prima Programmata).  
 20.36-20.55 (Roma II - Milano 1 - Bolzano - 2 RO 3): Notiziario e conversazione in tedesco.  
 21 (2 RO 4 - 2 RO 3 - Roma III): Francesca di Rimini, opera di R. Verdi (Vedi Terza Programmata) - Negli Intervalli: Commento al programma in francese, in inglese e in tedesco.  
 22 (teatra) (Roma II): Concerto del turismo in portoghese.  
 23.30-23.44 (Roma II - 2 RO 3): Notiziario e conversazione in spagnolo.  
 23.45-23.53 (2 RO 3): **GRECIA**. - Notiziario politico internazionale in greco - Concerto di musica varia.  
 24-24.18 (Roma I - 2 RO 3): Notiziario in francese.  
 24.16-24.30 (Roma I - 2 RO 3): Notiziario in inglese (NB: Su la Notizie di 3 RO 3 è collegata con un programma misto).

cale ebbe termine dopo le 24, i notiziari in francese e in inglese saranno trasmessi alla fine dello stesso.  
 24-1.25 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 3): **AMERICA LATINA**. - Notiziario ritrasmeso da Radio Splendid - Notiziario in spagnolo - Assoli di Asarnoolche, Canzo; della notte; 1. Colibri; a Serenata della notte; 2. Minuzio; a Canto delle stelle; 3. Cantori; a Prima di domani bambino - Trio Tassotti; 1. Bellini; a Passi del fante; (dal balletto e Nalla); 2. Macintosh; a Paradiso d'Alway; 3. Tassotti; a Tormentella; 4. Praga; a L'ultimo bolero; 5. Rossi; a Carlo tradito; 6. Kallio; a Donna della libellula; 7. Tassotti; a Albrecht Kallio; - In un intervallo: Notiziario in olandese - Rassegna politica e notizie sportive - Notiziario in italiano.  
 1.30-3 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 3): **AMERICA DEL NORD**. - Notiziario in inglese - Trasmissione del secondo atto dell'opera « Otello » di Verdi - Dueto di Larpette; a The stage in Italy; conversazione - Sinfonia e Intermezzi da opere liriche: 1. Beethoven; a L'assedio di Corinto; 2. Verdi; a La Traviata; 3. Prokofiev; a Il terrore; 4. Liszt; a L'ultima danza; 5. Liszt; a Il segreto di Suseanna; Sinfonia - Notiziario in italiano.

SEGUE

PROGRAMMI ESTERI  
9 LUGLIO 1939 - XVII

22.15: Notiziario tedesco.  
 22.25-24: Trasmessa tedesca da Melnik.

**MELNIK**  
 MW 1113; m 269.5; LW 100  
 15: Come Deutschland-sender.  
 19: Radiocronaca.  
 19.45: Alcuni dischi.  
 20: Notiziario.  
 20.15: Come Berlino.  
 22: Notiziario.  
 22.30-24: Come Stoccarda

**INGHILTERRA**  
 LONDON NATIONAL  
 MW 1149; m 261.1; LW 40  
 NORTH NATIONAL  
 MW 1149; m 261.1; LW 40  
 DROITWICH  
 MW 200; m 1500; LW 150

18: Notizie - Cronaca  
 18.30: Musica leggera per organo.  
 19: Orchestra d'archi: 1. Byrd: Fantasia n. 2; 2. Corelli: Concerto grosso in sol op. 8 n. 8; 3. Dvorak: Serenata in mi per archi op. 22.  
 19.30: Intervallo.  
 19.55: Funzione religiosa.  
 20.45: Per la Buona Musica.  
 21.3: Cronache americane.  
 21.30: Selezione di musiche di German.  
 22.15: Composizioni brevi di Orleg per pianoforte.  
 22.30: Epilogo per coro.

**LONDON REGIONAL**  
 MW 677; m 342.1; LW 70  
 17.30 (da Olyndebourne): Mozart: Così fan tutte, atto 1° (con Clivio del Signore).  
 19: Musica leggera.  
 19.20: Scene brillanti.  
 19.50: Intervallo.  
 19.55: Funzione religiosa.  
 20.45: Per la Buona Musica.  
 20.50: Notiziario.  
 21.5: Musica leggera.  
 21.30: Midland Regional.  
 22.30-23: Notizie in lingua estera.

**MIDLAND REGIONAL**  
 MW 1013; m 296.2; LW 70  
 17.30: London Regional.  
 19: Conversazione.  
 19.20: London Regional.  
 20.45: Per la Buona Musica.  
 20.50: Notiziario.  
 21.5: Programma variato.  
 21.30: Arthur Watkyn: Muted Strings, commedia su Beethoven.  
 22.30-23: London Reg.

**JUGOSLAVIA**  
**BELGRADO**  
 MW 696; m 437.3; LW 70  
 18.15: Musica di dischi.  
 19.30: Cronaca - Notizie.  
 20: Canzoni popolari.  
 21.30: Musica di dischi.  
 22: Notiziario.  
 22.15-23: Concerto.

**LUBIANA**  
 MW 527; m 569.3; LW 6  
 18: Trio strumentale.  
 19: Notizie - Cronaca.  
 20: Concerto corale.  
 20.45: Radiorchestra.  
 22: Notiziario.  
 22: Notiziario.  
 22.15: Mus. leggera (d).

**LETTONIA**  
**MADONA**  
 MW 583; m 514.6; LW 50

18: Danze notturne e moderne.  
 19.5 (dalla spiaggia di Riga): Concerto sinfonico: 1. Schumann: Ouverture della Spoda di Messina; 2. Mozart: Sinfonia minore; 3. Wagner: Unaria dal Vascello fantasma; 4. Ciaikovski: Unaria da Eugenio Onegin; 5. Thomas: Musica di balletto da Francesca di Rimini; 6. Wolf-Ferrari: Ouverture del Segreto di Suseanna; 7. Glazunov: Valzer da concerto in la maggiore; 8. Olinka: al Parata notturna; 9. Rondò da Ruslan e Ludmilla; 9. Ciaikovski: Sinfonia di balletto da Il lago dei zefiri - Nell'intervallo (28): Notiziario.  
 21: Cronaca varia.  
 21.15-23: Danze (d).

**LUSSEMBURGO**  
 MW 232; m 1293; LW 150  
 18: Concerto variato.  
 18.30: Radioteatra.  
 19.15: Concerto variato.  
 20: Orchestra di Londra.  
 20.30: Notte diversi.  
 21: Musica varia.  
 21.15: Concerto variato.  
 21.45: Musica da ballo.  
 22: Concerto e canto.  
 22.45: Musica da ballo.  
 23.30-24: Dischi.

**NORVEGIA**  
**OSLO**  
 MW 260; m 1153.8; LW 60  
 18.30: Cronache varie.  
 18.55: Notiziario.  
 19.25: Cabaret.  
 20.25: Conversazione.  
 20.45: Radiorchestra.  
 21.40: Notiziario.  
 22.15: Danza (dischi).

**OLANDA**  
**MILVERSUM I**  
 MW 160; m 1975; LW 120  
 m 1722; m 415.4; LW 20  
 18.10: Dischi - Convers.  
 18.40: Funzione religiosa.  
 19.40: Notiziario.  
 19.55: Concerto sinfonico da Scheveninghe 1. Rameau-Meidi: Suite di balletto; 2. Mozart: Concerto per piano e orchestra in la maggiore.  
 20.45: Alcuni dischi.  
 21.3: Un dramma giallo.  
 21.40: Dischi - Convers.  
 21.55: Musica leggera e da ballo.  
 22.40: Notiz. - Dischi.  
 23.10-23.40: Musica leggera per organo.

**MILVERSUM II**  
 MW 995; m 301.5; LW 65  
 19: Funzione religiosa - Lodi: Musica sacra (d).  
 19.25: Cronaca - Dischi.  
 19.40: Notiziario.  
 19.55: Musica leggera.  
 20.23: Radiocommedia.  
 21.3: Musica leggera.  
 22.10: Notiziario.  
 22.20: Epilogo per coro.  
 22.40-22.55: Notiziario in esperanto.

**POLONIA**  
**VARSAVIA I**  
 MW 224; m 1399; LW 120  
 17.30: Musica leggera.  
 19: Radioteatro.  
 19.30: Dyonak: Quintetto con piano in la maggiore, op. 81.  
 20.10: Notizie - Attualità.  
 21.15: Musica da ballo.  
 21.50: Varietà.  
 22.5: Musica da ballo.  
 23: Notiz. diversi.

**ROMANIA**  
**BUCAREST**  
 MW 823; m 364.5; LW 12  
 18.15: Danze (dischi).  
 19: Cronaca varia.  
 19.15: Musica rumena (dischi).  
 20: Programma vario.  
 20.30: Musica d'operette - Nell'intervallo (21): Cronaca sportiva.  
 22: Notiziario.  
 22.15-23: Musica leggera riprodotta.

**SLOVACCHIA**  
**BRATISLAVA**  
 MW 1004; m 298.8; LW 13.5  
 19: Notizie - Attualità.  
 19.30: Programmi vari.  
 20: Per gli slovacchi all'estero.  
 21.20: Due pianoforti.  
 21.45: Notiziario.  
 22: Orchestra zigarica.  
 22.30: Notiziario estero.  
 22.45-23: Dischi.

**SVEZIA**  
**STOCOLMA**  
 MW 704; m 426.1; LW 55  
 18: Funzione religiosa.  
 19.15: Notiziario.  
 19.30: Concerto vocale.  
 20: Radiocommedia.  
 21.20: Musica strumentale di Björger (da stabilire).  
 22: Notiziario.  
 22.30-23: Musica leggera.

**SVIZZERA**  
**BEROMUENSTER**  
 MW 556; m 539.6; LW 100  
 18.30: Radiocronaca.  
 19.30: Notiziario.  
 19.50: Conversazione.  
 20.15: Concerto dall'Esposizione di Zurigo.  
 22: Notiziario.  
 22.10-22.30: Danze (d).

**MONTE CENERI**  
 MW 1167; m 257.1; LW 15  
 12.30: Notiziario.  
 12.40: Orch. Luganese.  
 13.30: Pina.  
 15.30: Canti svizzeri in quattro lingue (d).  
 16: L'agricoltura all'Esposizione nazionale.  
 16.30: Musica da ballo.  
 16.50: I campionati mondiali di marcia.  
 17: Pina.

19: Lo sport della domenica.  
 19.20: Dischi.  
 19.30: Notiziario.  
 20: Voci del giorno.  
 20.15: Concerto corale e strumentale.  
 21: De' Giudiberti: Pif, commedia in tre atti.  
 22.15 (da Lucerna): Risultati del Tiro federale.  
 22.20: Notiziario.

**SOTTENS**  
 MW 677; m 443.1; LW 100  
 18.20: Concerto d'organo.  
 18.40: Convenzione religiosa cattolica.  
 19: Concerto d'organo.  
 19.20: Echi - Notizie.  
 20.5: René Monnat: Sei a zero, radiopista.  
 20.23: Concerto di piano.  
 20.15: Cronaca varia.  
 21.15: Radiorchestra (1).  
 Ouvre: Ouverture dell'Allegria in Alida; 2. Hindemith: Musica funebre per viola, clarinetto e orchestra; 3. Beethoven: Sinfonia in do maggiore; 4. Rimski: Ouverture del Barbiere di Siviglia - Nell'intervallo (21.30): Recitazione.  
 22.20: Notiziario.

**UNGHERIA**  
**BUDAPEST I**  
 MW 546; m 545.5; LW 120  
 18: Musica d'operette.  
 18.40: Conversazione.  
 19.15: Notiziario.  
 19.25: Concerto di dischi.  
 19.45: Radioteatro.  
 20.45: Musica leggera e d'operette.  
 21.40: Notiziario.  
 22: Musica zigarica.  
 22.40: Notiziari diretti.  
 23: Banda militare.  
 0.3: Giornale radio.

S. A. MOBILI VACHELLI  
FONDAZIONE 1884

Gli Ingressi Vacchelli, le Camere Vacchelli, le Sale e i Salotti Vacchelli, gli Studi Vacchelli, le Cucine Razionali Vacchelli, sono come i personaggi di quelle famiglie storiche che hanno in comune non solo il nome illustre, ma la bontà, la forza e l'ammirazione universale. Cinquantacinque anni di continue affermazioni hanno consolidato ai Mobili Vacchelli la rinomanza della perfezione e dell'eterna durata.

Richiedere programma A B 160 alla sede centrale di Apuania-Carrara (Palazzo Vacchelli), oppure Firenze Piazza Strozzi 8, o Roma Via della Convertite 5.

M.C.

Attenzione!

Il versamento in conto corrente postale della seconda rata del canone di abbonamento, deve essere effettuato a mezzo dei moduli verdi del « Libretto Personale d'iscrizione » non oltre il

31 LUGLIO

A partire dal 1° agosto gli Uffici del Registro applicheranno la SOPRATASSA prevista dalla Legge. Il versamento deve essere fatto presso un Ufficio Postale o presso una delle Sedi dell'« Elar ».

# CURATE LA CARNAGIONE fin dall'infanzia!



Attraverso l'esperienza di tutti i tempi è risultato che l'olio d'oliva costituisce, per la carnagione, il più efficace datore di giovinezza. Ma la scienza moderna è riuscita ad infondere le qualità toniche ed emollienti di questa sostanza naturale, in un sapone ritenuto inimitabile: il Palmolive, segreta miscela di oli d'oliva e di palma.

Abituatevi quindi a curare fin dall'infanzia l'epidermide dei vostri bimbi col Palmolive. Usate voi pure questo sapone di bellezza la cui chioma finissima penetra profondamente nei pori e compie la più radicale opera di pulizia, rendendo la carnagione vellutata, fine, e splendente di giovinezza!

PRODOTTO IN ITALIA



LIRE  
2.20

**LO SHAMPOO PALMOLIVE DONA AI CAPELLI IL FASCINO  
E LA BELLEZZA CHE IL SAPONE DONA ALL'EPIDERMIDE!**

## I dieci minuti di Mondadori

Alle ore 13.50 di lunedì 10 luglio ascoltate

## UNA COMMESSA MOLTO SENSIBILE

Scena radiofonica organizzata per  
la Casa Editrice A. MONDADORI

### Risultati del concorso a premi del 26 giugno u. s.:

Addì 5 luglio 1939 XVII, presso la Direzione della « SIPRA », via Roma, 74, si è concluso con la lettura di Legge ed in presenza del dott. Luigi Conti della Regia Intendenza di Finanze di Torino, al collegio del tra primi assegnati dalla Casa Editrice A. MONDADORI fra tutti i partecipanti al Concorso promosso per radio lunedì 26 giugno 1939, di cui teniamo pubblicare le norme sul « Radiocorriere » n. 36 del 27 giugno, pagina 21, che ripeteremo esattamente al giornale riguardante l'episodio « A Bassa Italia », tratto del volume « L'Europa d'Europa », della scrittrice Teresa Gianini.

Il numero della pagina nella quale è contenuto il finale dell'episodio è 449.

- 1° Premio di L. 1.000 in volumi di scegliere nel catalogo Mondadori alla: Sig. **Giustino Guastella**, via Cagliari, 14, Torino
- 2° Premio di L. 500 in volumi di scegliere nel catalogo Mondadori alla: Sig. **Gina Bellini**, via Tommaso Grossi, 3, Moncalva
- 3° Premio di L. 300 in volumi di scegliere nel catalogo Mondadori alla: Sig. **Carlo Giuseppe**, S. Argemone Borzari, Siena



**DUBRY** Meraviglia della scienza moderna della tintura per capelli, la più perfetta del mondo, risultato di rara bellezza, senza lavature, o in pochi minuti ad azione qualunque tinta la più perfetta e naturale. Bastano quattro applicazioni all'anno. Fianzone di prova L. 6 - Recipiente grande L. 10 Per spedizioni L. 3 in più  
**PROFUMERIA MENBRIALE - Via Broletto - MILANO**

# L U N E D I DI GIORNO

10 LUGLIO 1939 - XVII

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA - ROMA II  
TRIPOLI - MILANO (onda ultracorta): dalle 16 alle 18 sul 1° Programma

- 7 (TRIPOLI): Recitazione cantata del Corrado (Tagliola, Svek Murtin Maria).
- 7.30: Omniaudio da camera (Primo corso) - 7.45: (Secondo corso).
- 8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande
- 11.30: Trio (Musi-Casaretti): Canzoni: 1 De Micheli: a) Stornellando, b) Presto una cura, 2 Cilea: Adriana Lecocquer, danza; 3 Veraldi: Sogno; 4 Tonelli: Follie capricciose; 5 Mozart: Le nozze di Figaro, fantasia dell'opera; 6 Orlandi: Tre danze; 7 Godard: Minna-banna, 8 Piaronne: Sorridi giovinezza.
- 11.30 (PA-CT): Musica varia: 1 Orlandi: Primavera, fantasia di canzoni; 2 Melocci: Leggenda Isigona; 3 Nucoli: Semplicità campese; 4 Quillo-Caracciolo: Faolino; 5 Ferraro: Bella Napoli, suite; 6 Vogogna: Passione; 7 Alcega: Monello siciliano, marcia; 8 Berro: Neraio abruvino, fantasia; 9 Brunelli: Nello terra del Congo; 10 Lunella: Carolina.
- 12.25: RADIO SOCIALE (Trasmissione per gli operai sindacata in collaborazione con la Confederazione Fascista dei Lavoratori dell'Industria).

### DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA  
BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - PADOVA  
ANCONA - TRIPOLI

- (ROMA II dalle 13.30 alle 14.45 vedi Trasmissioni speciali).
- 13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ENIAR. - Giornale radio.
- 13.15: Concerto sul Campo Marziale: della R. AERONAUTICA diretto dal M. Arturo Di Minnello: 1 Donizetti: La solda del reggimento, sinfonia dell'opera (trascritto); Vasselli; 2 Cilea: Adriana Lecocquer, fantasia; 3 Jacchino: Giordano e il suo re, suite dall'opera; di Pantomima e danza nei giardini del Re; di Notturno, di Partenza del Re e di Olo-cordo in arretrate di amore (Trascrizione D. Minello); 4 Di Minello: Tempo di valzer (prima esecuzione).
- 13.20 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba.
- 13.25-14 (TRIPOLI): Canzoni dialettali arabe - Ouzani Scritt ed Duabi.
- 13.50: I dieci minuti di Mondadori: « Una commessa molto sensibile ».
- 14-14.10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 14.10: Borsa.
- 14.20-14.30 (MI I - TO I - TB): Borsa.
- 14.30-14.40: Giornale radio.
- 14.40: LA CAMERATA DEI MALIZIA E DELLE PICCOLE ITALIANE (BO I): La posta di Nonno Radio: (NA I): Harnhinopoli: (BA I): Pata Neve; (PA): Giornale; (BO - AN - PD): Racconti e varietà di Giambonello; (MI I): Maria Isidoro: « Un testamento originale », lezura; (TO I): La rete aerea di Spumettino; (FI I): Capitano Oramondo; (BZ): a) La Zia dei preché; b) La cugina Orietta.
- 17: Giornale radio.
- 17.15 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ): Concerto del pianista **MARCO MORANI**: 1. Handel: Arie con variazioni; 2. Schumann: Romanza op. 28, n. 2; 3. Beethoven: Capriccio; 4. Santoliquido: Una lauda medicea; 5. Turina: Dal Zarcondi di Spagna; a) « Una vecchia chitarra »; b) Miramare di Valencia; c) « Il passo dell'Alhambra »; 6. Margula: Tarantella - Ronde.
- 17.15 (BARI I): Musica varia: 1. Bizio: Chitarra spagnola; 2. Lojero: Bar-lara; 3. Pennati-Malvezzi: Certo d'amore; 4. Olufiani: Improvviso beffardo; 5. Orlandi: Mezzetto innamorato; 6. Macagnoli: Sillano, barcarola; 7. Orlandi: Colet che s'ha amore; 8. Pecci: Nulla senza stelle.
- 17.15 (MI I - TO I - OR I - TB - FI I - PA - CT - AN - PD - TI): Musica da ballo.
- 17.30: Movimento linea aerea dell'impero - Bollettino program.
- 17.35-18.8 (PALERMO): Conversazione di Costanzo Notarbartolo: « Cosa tra il verde ».
- 17.55-20.50 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.
- 18.40-19 (ROMA II): Notiziari in lingua estere (Vedi Trasmissioni speciali).

**Zampironi** unici distruttori  
delle zanzare!  
Premiato Laboratorio Zampironi - Mestre

# PROGRAMMI ESTERI

## 10 LUGLIO 1939 - XVII

### BELGIO

**BRUXELLES I**  
 MHz 620: m 483,9 MW 15  
 18: Cronaca - Dischi.  
 18.30: Cronaca letteraria.  
 18.45: Concerto di piano.  
 19: Cronaca - Dischi.  
 19.30: Notiziario.  
 20: Lieder tedeschi.  
 20.30: Plebschman: Le jeu de Liège radiodramma con musica di Rimsky.  
 21.45: Dischi notiziari.  
 22: Notiziario.  
 22.11: Jazz sinfonico.  
 22.50-23: Dischi.

### BRUXELLES II

MHz 937: m 321,9 MW 15  
 18.30: Dischi - Cronaca.  
 19: Concerto di dischi.  
 19.30: Notiziario.  
 20: Concerto di dischi.  
 20.45: Conversazione.  
 21: Concerto sinfonico: 1. Wagner: Ouverture del Ring. 2. Canto: 3. Dvorak: Sinfonia n. 5. Dal nuovo mondo: 4. Stravinskij: L'uccello di fuoco ballata - Nell'intervallo (22): Notiziario.  
 22.30-24: Dischi.

### DANIMARCA

**KALUNDBORG**  
 MHz 240: m 125,9 MW 60  
**COPE VAGHEN**  
 MHz 1176: m 235,1 MW 10  
 17.30: Cone di dischi.  
 18.40: Conversazione.  
 19: Notizie - Convers.  
 20: Concerto variato.  
 21: Ritrasmmissione.  
 22: Notiziario.

22.20: Conversazione in tedesco.  
 22.30: Wath - Knudsen: Quartetto di archi n. 2 in fa minore, op. 20.  
 23.5-0.30: Mus. da ballo.

### FRANCIA

**BORDEAUX P.T.T.**  
 MHz 1077: m 278,6 MW 60  
 18.15: Concerto vocale.  
 18.30: Come Lione.  
 18: Come Parigi P.T.T.  
 19.15: Cronaca - Notizie.  
 19.50: Dischi - Cronaca.  
 20.30: Da stabilire.  
 21.30: Notiziari diversi.

### BORDEAUX SUD OVEST

MHz 1166: m 219,6 MW 25  
 18: Notizie - Canzoni - Piazze musica - Varieta musicale.  
 19: Notizie - Musica leggera - Musica campestre - Musica vietname.  
 19.45: Radiofantasia.  
 Notizie - Musica di film e da ballo - Per gli ascoltatori.  
 21.15: Tango - Notizie - Musette - Musica militare - Musica brillante - Notizie.

### GRENOBLE

MHz 583: m 514,6 MW 20  
 18.15: Cronaca - Dischi.  
 19: Come Parigi P.T.T.  
 20: Cronaca sportiva.  
 20.15: Come Parigi P.T.T.  
 22.30: Notiz. diversi.

### LILLA

MHz 1211: m 247,5 MW 60  
 18: Cronaca - Dischi.  
 18.30: Come Parigi T.E.

18.45: Cronaca varia.  
 19.15: Concerto vocale.  
 19.30: Come Parigi P.T.T.  
 20: Concerto di piano.  
 20.15: Comunicati.  
 20.30: Come sinfonico: 1. Saint-Saens: Sinfonia n. 1 in mi bemolle; 2. Schumann: Concerto per piano e orchestra in la minore; 3. Heier Tveit: Les rives de Daldur; 4. R. Strauss: I tre arbusti di Till Eulenspiegel.  
 22.30: Come Parigi P.T.T.

### LIONE P.T.T.

MHz 648: m 363 MW 100  
 18.30: Come Parigi T.E.  
 19: Attualita - Dischi.  
 19.30: Notizie - Dischi.  
 20: Cronaca varia.  
 20.30: Serata di varieta.  
 22.30: Notiziari diversi.  
 23: Notizie serbo-croato.

### MARSIGLIA P.T.T.

MHz 739: m 400,5 MW 100  
 18.15: Come Parigi T.E.  
 19: Come Parigi P.T.T.  
 19.15: Dischi - Notizie.  
 20: Musica di dischi.  
 20.15: Come Parigi P.T.T.  
 22.30: Notiziario.

### NIZZA P.T.T.

MHz 1185: m 753,2 MW 60  
 18: Come Parigi P.T.T.  
 18.30: Tram da Liona.  
 19: Come Parigi P.T.T.  
 20.30: Come Strasburgo.  
 22.30: Notiziari diversi.

### PARIGI P.P.

MHz 959: m 512,8 MW 60  
 18: Cronaca - Dischi.  
 18.45: Attualita - Notizie.

19.15: Musica varia.  
 19.30: Canzoni e melodie.  
 21: Notizie - Echi.  
 20.30: Vita di societa.  
 21.15: Programma vario.  
 21.15: Bouquet: Tullu et ses 777.  
 22: Notiziario.  
 22.7: Concerto di dischi.  
 23: Cabaret.  
 23.30: Notiziario.

### PARIGI P.T.I.

MHz 695: m 431,7 MW 120  
 18.5: Alcune melodie.  
 18.15: Echi regionali.  
 18.30: Come Lione.  
 19: Cronaca - Dischi.  
 19.30: Notiziario.  
 10.50: Dischi - Comunicati.  
 21: Cronaca musicale.  
 20.15: Conversazione.  
 20.30: Trombe da caccia.  
 21: Musica da camera.  
 22: Programmi vario.  
 22.10: Notizie - Dischi.  
 22.45: Conversazione in erpanto.

### PARIGI TORRE EIFFEL

MHz 1456: m 706 MW 7  
 18: Concerto variato.  
 18.30: Cronaca varia.  
 19: Piano e canto.  
 19.30: Musica di dischi.  
 20: Come Marsiglia.  
 20.30: In stabilire.  
 22.30-22.45: Dischi.

### RADIO LIONE

MHz 1393: m 215,4 MW 25  
 18.45: Cronaca - Dischi.  
 19.35: Notiziario.  
 20: Programmi vario.  
 20.30: Musica leggera.  
 21: Music-hall.  
 21.30: Musica brillante.  
 22: Ultime notizie.  
 22.5-23.30: Musica varia leggera e da ballo.

### RADIO MEDITERRANEE

MHz 1321: m 227,1 MW 27  
 19: Musica leggera.  
 19.30: Per gli ascoltatori.  
 20.10: Notiziario.  
 20.15: Musica leggera.

21.10: Concerto variato.  
 22.15: Notiziario.  
 22.30: Per gli ascoltatori.

### RADIO PARIGI

MHz 102: m 648 MW 80  
 18: Cronaca varia.  
 18.15: La musica corale.  
 18.45: Conversazione.  
 19: Concerto variato.  
 19.45: Notiziario.  
 20.5: Musica di dischi.  
 20.50: Come Bruxelles I.  
 23.45: Comunicati.

### RADIO TOLOSA

MHz 919: m 378,6 MW 60  
 18: Notizie - Musica leggera - Canzoni - Notizie - Musica di film.  
 19.10: Concerto variato - Echi e notizie - Scene diverse - Commedia musicale.  
 20.15: Musica militare - Cronaca - Radiofantasia - Danze - Echi e notizie.  
 22.15: Musica richiesta - Canzoni regionali francesi - Notizie.

### RENNES

MHz 1040: m 288,5 MW 120  
 18: Concerto variato.  
 18.30: Come Parigi T.E.  
 19: Attualita - Dischi.  
 19.30: Notizie - Dischi.  
 20.20: De Fien-De Cellavet: La belle aventure, commedia in tre atti.  
 22.30: Notizie - Dischi.  
 22.45: Notiz. tedesco.  
 23: Notiz. serbo-croato.

### STRASBURGO

MHz 959: m 349,2 MW 100  
 18.30: Come Lione.  
 19: Attualita - Notizie varie.  
 20: Musica viennese.  
 20.50: Alcuni dischi.  
 21: Serata teatrale: 1. Jean Bergeaud: Centre ses blancs moutons, radiodramma; 2. De Muriel: Le grandi giornate.

dell'Arco di bronzo, ricostituzione storica.  
 22.30: Notiziari diversi.  
 23: Dischi di Nancy.

### TOLOSA P.T.I.

MHz 776: m 386,6 MW 120  
 18: Concerto variato.  
 18.10: Come Parigi T.E.  
 19: Attualita - Cronaca.  
 19.30: Notizie - Dischi.  
 20.15: Come Lilla.  
 22.10: Notiz. diversi.  
 23: Musica da ballo.

### GERMANIA

**AMBURGO**  
 MHz 904: m 331,9 MW 100  
 18: Musica leggera.  
 18.15: Bollettini vari.  
 19: Musica da ballo.  
 19.45: Cronaca - Notizie.  
 20.15: Come Stoccarda.  
 22: Notizie in tedesco e in inglese.  
 22.40: Conversazione.  
 22.45: Flauto e piano: 1. Hummel: Sonata in sol minore; 2. Tossellini: Sonata in re maggiore; 3. Zauke: Sonata in stile antico.  
 23.15-23: Musica leggera.

### BERLINO

MHz 841: m 356,7 MW 100  
 18: Musica leggera.  
 19: Dischi (marce).  
 19.15: Radiocommedia.  
 19.45: Attualita - Notizie.  
 20.15: Musica leggera e caratteristica.  
 22: Notiziario.  
 22.30: Come Königsberg.  
 24-3: Come Stoccarda.

### BRESLAVIA

MHz 950: m 315,8 MW 100  
 18: Coro di fanciulli.  
 19: Musica riprodotta.  
 19.40: Attualita - Notiz.  
 20.15: Varieta popolare: Dal Reno al Danubio.  
 22: Notiziario.  
 22.15: Intermezzo.  
 22.30-24: Strumenti e canto (da stabilire).

# UN'ENCICLOPEDIA IN 10 VOLUMI L. 125



Per il vostro successo, per la vostra cultura, per il vostro diletto, l'Istituto Editoriale Moderno vi offre una serie di grandi opere a prezzo economicissimo. I prezzi di tali opere, che sono state esposte alla Fiera di Milano nel grandioso padiglione dell'Istituto Editoriale Moderno, e che hanno suscitato grande interesse e stupore, sono i seguenti:

**GRANDE ENCICLOPEDIA UNIVERSALE ILLUSTRATA**, 10 volumi in grande formato, rilegati in tela e oro, con mobiletto; circa 3500 pagine complessive, illustrazioni, tavole in nero e a colori, tavole in rotocalco, 10 cartine geografiche. Completa L. 125.

**ENCICLOPEDIA ILLUSTRATA**, 5 volumi, circa 3000 pagine complessive, illustrazioni, tavole in rotocalco, quadricromie: L. 50. Rilegata in tela e oro, con mobiletto. L. 75.

**BIBLIOTECA DEL SAPERE**: La vita dei Grandi Uomini, L. 18. La vita di Gesù, L. 18 - Razze, Costumi e Paesi, L. 18 - Enciclopedia delle Curiosità, L. 18 - La vita degli animali, L. 18 - 5 volumi rilegati in tutta tela, con impressioni in pastello rosso e tavole a colori. Completa L. 90.

**ENCICLOPEDIA DEI FANCIULLI**, 5 volumi rilegati, con tavole in nero, racchiusi in mobiletto: L. 25 - Edizione di lusso, con rilegatura in tela ed oro, tavole a colori, ecc. Completa L. 50.

**VOCABOLARIO DELLA LINGUA ITALIANA** di Niccolò Tommaseo, riveduto e aggiornato da Giuseppe Villaroel: 2 volumi di circa 1500 pagine, rilegati in tutta tela con impressioni in pastello bianco, con mobiletto. Completo L. 25.

**ENCICLOPEDIA DEGLI ANEDDOTI**, 1 volume, rilegato in tutta tela con coperta a 2 colori, tavole fuori testo e astuccio. L. 18.

Inoltre l'Istituto Editoriale Moderno vi offre la serie minore delle sue pubblicazioni, sempre a un prezzo eccezionale: **SAPIA VIVERE**, L. 5 - **ENCICLOPEDIA DELLA CUCINA**, L. 5 - **PICCOLA ENCICLOPEDIA DELLE SCIENZE OCCOLTE**, L. 5 - **ENCICLOPEDIA DEI LAVORI FEMMINILI**, L. 5 - **PICCOLA ENCICLOPEDIA DOMESTICA**, L. 5 - **COME CONSERVARSI BELLA**, L. 5 - **PICCOLA ENCICLOPEDIA DEI GIOCHI**, L. 5 - **I SCITTORI CON LE CARTE**, L. 5 - **CALABI DEL LOTTO**, L. 5 - **SE NON LO SAPETE, L. 5** - **SONO ABITATE LE STELLE?**, L. 5 - **GRAFOLOGIA**, L. 5 - **CHIUMMANZIA**, L. 5 - **COME DEVO CERCARE IL MIO BAMBINO**, L. 5 - **COME SI CEDA LA CALVIZIE**, L. 5 - **VIVERE CENTO ANNI**, L. 3.

Inviare vaglia o richiesta in assegno all'

**ISTITUTO EDITORIALE MODERNO**

VIALE LOMBARDA N. 86 MILANO



# L U N E D Ì

## DI SERA

10 LUGLIO 1939-XVII

**PRIMO PROGRAMMA**

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III  
TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21

- 18,45 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba - 10,55: Poesia e poemi arabi; terza conversazione di Bek Mohamed Omar e Biucci.
- 19-19,35 (ROMA I): Notiziario in francese ed in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).
- 19,10 (TRIPOLI): Rumba sudanese - Cantatrice Zohra Amor.
- 19,10: Comunicazioni della R. Società Geografica.
- 19,20: Previsioni regionali del tempo.
- 19,25: Dischi (Vedi Secondo Programma).
- 19,40 (TRIPOLI): Canzoni tripoline di Ali Haddad - Orchestra araba dell'E.I.A.R.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20,20: COMMENTO DEI PATTI DEL GIORNO.
- 20,30 (NO I - BO): RADIO VERDIO ITALO-SPAGNOLO: ORCHESTRA diretta dal M<sup>e</sup> ADOLFO DEL VERGHE: 1. Amadè: Suite goliardica; 2. Albeniz: Zambra granadina, danza orientale - 20,45: Notiziario.
- 20,30 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.

21: **STORIA DEL TEATRO DRAMMATICO** di SILVIO D'AMICO  
Riduzione di GIULIO PACUVIO  
Diciannovesima lezione: I DRAMMI NIAGRE-SPEARLANI: Ben Jonson e i contemporanei; Brani da Volpone di Ben Jonson (traduzione di Alessandro De Stefani).

21,45: **Orchestra d'archi**  
diretta dal M<sup>e</sup> TITO PETRALI  
1. Petrali: Quando scendi; 2. Charostin: Be-loroda; 3. Sciorilli: Non tremare bambina; 4. Bulli: Bolero; 5. Ali: Torna ancora; 6. E. Bormioli: Canzone strigliana; 7. Rizza: Bobè; 8. Italo Lucia: Fauka; 9. Heiberg: Gli umori di Bath.

22,20: "Sul fronte della radio", notiziario.

22,30: TRASMISSIONE DALLA BASILICA DI MASSENZO: Seconda parte del  
**Concerto sinfonico**  
DELL'ORCHESTRA STABILE DELLA R. ACCADEMIA DI SANTA CECILIA diretto dal M<sup>e</sup> WILLY FERREO  
1. Respighi: Fontane di Roma, poema sinfonico: a) La fontana di Valle Giulia all'alba; b) La fontana del Tritone al mattino; c) La fontana di Trevi al mezzogiorno; d) La fontana di Villa Medici al tramonto.  
2. Ravel: Il valzer, poema coreografico.

Dopo il concerto: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
Indi: Musica da ballo (fino alle 24).  
24-24,15 (RO I - 2 RO 9): Notiz. in francese.  
24,16-24,30 (RO I - 2 RO 9): Notiz. in inglese.

**TRASMISSIONI SPECIALI**

20,10-20,05 (2 RO 6): OCEANIA (dalle ore 10,15 alle 10,25: anche da 2 RO 8) - Notiziario in italiano - Italia, terra di tutti; stornello australiano; 1. Nezziti; a) Canz. popolari toscane; 2. Bregi; a) Fiorilla d'amore; 3. Hurania; a) e Biarpella; b) a) Mi madri, se mi date Giovanni; 4. Caracci-Barcolla; a) Stornelli fiorentini; 5. Miami-Ulandi; a) Stornello fiorentino; 6. Pirchianti; a) Stornelli toscani - Notiziario in inglese.

**SECONDO PROGRAMMA**

MILANO I - TORINO I - GENOVA I  
TRIESTE-PALERMO-CATANIA-PADOVA  
ANCONA - FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19,10: Comunicazioni della R. Società Geografica.
- 19,20: Previsioni regionali del tempo.
- 19,25: Dischi: 1. Cardonati: Danza litigiana ungherese; 2. Cardoni: Convegno di gnomi; 3. Hruby: Appuntamento con Franz Lehár, fantasia sulle operette di Lehár; 4. De Micheli: Bacì al buio, intermezzo; 5. Depret: Sorriso d'aprile, valzer; 6. Piaccone: Mus Dea, intermezzo; 7. Drigo: Scenata da 1 milioni di Ariachino; 8. Ignio: Vecchia pante fuori di casa, intermezzo; 9. Colicchio: Pizzicando il banjo, intermezzo.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20,20: COMMENTO DEI PATTI DEL GIORNO.
- 20,30 (esclusa MILANO I): Dischi: LE CANZONI DI LERI: 1. Pentaiozza: Ciribiribin (soprano Grazia Moore); 2. Buongiovanni-Capuro: Più d'oro (tenore Rossi); 3. Lacalle: Amapola (tenore Orlandi); 4. D'Anzi-Brachi: Sotto le stelle (Milly); 5. E. A. Mario: Viperà (tenore Emilio Livi); 6. Falvo-Bovio: Quapparia (tenore Enzo De Muro Lomanto); 7. Ilicio-Galdieri: Portami tante rose (soprano Attilio Olivieri); 8. Nutile-Bovio: Amor di pastorello (tenore Emilio Livi); 9. Casar-Galdieri: Io con te, tu con me (Milly).

21: STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.:  
**Figli di Re**  
Libretto di G. POZZA  
Musica di E. HUMPERDINCK  
Personaggi:  
Il figlio del Re ..... Piero Pauli  
La guardiana delle oche Auguste Oltabella  
Il suonatore di violino ..... Fiero Blasini  
La strega ..... Angelica Craverneo  
Lo spaccaterra ..... Italo Tajo  
Il grazioso ..... Angelo Mercuriali  
Una bambina ..... Angelina Rossetti  
Il Borgomastro ..... Luciano Neroni  
L'oste ..... Giuseppe Bravura  
La figlia dell'oste ..... Maria Drappero  
Il sarto ..... Armando Giannotti  
Maestro concertatore e direttore d'orchestra: UMBERTO BENVENUTI  
Maestro del coro: ACHILLE COBOLI

Negli intervalli: 1. Conversazione di Enrico Cavacchioli - (MI I: Voce danese da Roma) - 2. Notiziario aeronautico - Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
Indi: Musica da ballo (fino alle 24).

- 10,30-10,35 (2 RO 4): PAESI ARABI. - Musica araba - Notiziario in arabo.
- 11-12 (2 RO 4 - 2 RO 9): ESTREMO ORIENTE. - Notiziario in francese - Musica leggera: selezione di opere e Orchestra Cefu.
- 12-13,25 (1 RO 4 - 2 RO 8): Notiziario in inglese o in cinese - Concerto di musica da camera per quartetto d'archi: 1. Nezziti: Rival; a) Scherzo; 2. Istero: del secolo XVII-Bocli; a) Aria Paganini; b) Paganini; a) Minuetto; c) a) Quartetto in mi maggiore; d) Verdi; e) Quartetto in mi minore; f) Mucchi: pianoforte di (Bregi); 3. a) Sottano in mi bemolle maggiore; b) a) Set (grilli); 3. a) Impromptu in la bemolle maggiore; b) a) Valzer in mi bemolle maggiore; c) a) Notiziario in italiano.
- 13,30-14,45 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 8): ITALIANI ALL'ESTERO - Commento dei fatti del giorno - Concerto di musica varia (selezione da ascolti) - Notiziario in italiano.
- 14,15 (2 RO 4 - 2 RO 8): MEDIO E VICINO ORIENTE. - Notiziario in italiano - Musica leggera: selezione di canzoni interpretate da Anna Bolchini e Antonio Bocchetti; 1. Costar;

**TERZO PROGRAMMA**

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III;  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II - ROMA (onda ultracorcia)

18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.

- 19: I GAI CAMPAGNOLI diretti dal M<sup>e</sup> EOMIO STORACI  
1. Del Palcio: Tritola, mazurka; 2. Bionaci: Srl-fa-mi-re-du, polka; 3. Ferrero: Fuggitive, valzer; 4. Mighavacca: Mazurka variata; 5. Cardoni: Orecchi verdi, one-step; 6. Marchetti: La bella lavandina, valzer; 7. Becucci: Eccellera, polka; 8. Ganne: La Czarina, mazurka; 9. Stajano: Mi piaci, valzer; 10. Gallo: Saltellando, polka (Dischi).
- 19,30: Dischi di musica sinfonica: 1. Weber: Il franco cacciatore, sinfonia dell'opera (Orchestra sinfonica di Londra diretta dal M<sup>e</sup> Boult); 2. Wagner: Tristano e Isotta, preludio e morte di Isotta (Orchestra sinfonica dell'E.I.A.R. diretta dal M<sup>e</sup> La Rosa Pasotti); 3. Giordano: Intermezzo, dall'opera Sibiria (Orchestra sinfonica dell'E.I.A.R. diretta dal M<sup>e</sup> Tambini).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20,20: COMMENTO DEI PATTI DEL GIORNO.

20,30: **L'orso**  
Scherzo in un atto di ANTONIO CEKOV  
Personaggi:  
Elena Ivanovna Popova ..... Esperia Sperani  
Grigori Spephanovic Smirnov Romano Calò  
Luka ..... Ugo Pozzo  
Regia di ALDO SIVANI

21: **Canzoni e ritmi**  
ORCHESTRA MODERNA diretta dal M<sup>e</sup> S. BACCINI con il concorso di BERTHA PANGUCCI, VITTORIO ANZONI e ALDO MASCA.

21,45: **SINFONIE DI OPRETTE** (Dischi).  
1. Suppè: Cavalleria leggera.  
2. G. Strauss: La ballerina Panny Esler.  
3. Suppè: Poeta e contadino.  
4. G. Strauss: Il pipistrello.  
22,20 (circa): MUSICA DA BALLO.  
22,30-24 (PI - NA I): MUSICA DA BALLO.  
Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

- a) In due tempi in mi minore; 2. Biza: a) Inmi; rca; b) a) Cattedra; a) Poppino; 4. Bardone: a) Pore mal più; 5. Alla: a) Non dirmi amore; 6. Albati: a) In la fa-la; 7. Innamorati: a) Mille lire al mese; 8. Micheli: a) Verrebbe tanto di amore; 9. Arnoldo: a) Non tanto tito; 10. D) Lazzaro; a) La piccolina; b) a) Un meligno fra le tre; c) In un intervallo; e) Vita framante italiana; e) conversazione di Alice Berge Neri - Notiziario in inglese.
- 17,15-18,00 (2 RO 1 - 2 RO 8): AFRICA ORIENTALE ITALIANA - Primi e secondi da opere teatrali: 1. Rossini: a) La gazza ladra, sinfonia; 2. Verdi: a) Aida, preludio; 3. Gounod: a) Paul e Pauline; 4. Donizetti: a) La figlia del brigandiere; a) sinfonia; 5. Wagner: a) Lohengrin, preludio; 6. Bellini: a) Norma, sinfonia - Notiziario politico e sociale sportivo.
- 17,54-18,00 (Bari I): Notiziario in albanese.
- 18,07-18,56 (2 RO 3 - 2 RO 4 - Bari I): PAESI ARABI. - Conversazione in arabo su argomento letterario - Notiziario internazionale e stornello in arabo - Musica araba lirica.
- 18,40-19 (Roma II - 2 RO 9): Concerto del tarjama in francese.
- 19,01-19,17 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario in francese e tedesco d'Italia.
- 19,01-19,19 (Bari I): Notiziario in bulgare.
- 19,02-19,18 (Roma II - 2 RO 9): Notiziario in polacco.
- 19,18-19,34 (Roma I - 2 RO 8): Notiziario in inglese.
- 19,19-19,38 (Roma I - 2 RO 9): Notiziario in romeno.
- 19,37-19,55 (Roma II - 2 RO 3): UNGHERIA. - Notiziario in ungherese - Lesione d'Italia.
- 19,37-20,14 (Bari I - 2 RO 9): JUGOSLAVIA. - Concerto di gruppo da camera strumentale: Arpa Vittoria Amico; 1. Trubetti; a) Patagonia spagnola; 2. Casarati; a) Malinconia; Violinista Luigi Castellano; 1. Anzani; a) Adagio; 2. Boc-

19.30-20.30 (2 RU 1-2 RU 3) **AFRICA ORIENTALE ITALIA-NA.** — Italia, terra di cuori: cuei di Nemiga - Segnale radio - (Parade radio - Comunità dei fatti del giorno)

19.35-20.10 (Roma 1-2 RU 4) **TURCHIA.** — Lettere di Nigra Natana. **Notiziario in turco.**

20.15-20.30 (San 1-2 RU 5) **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco.** - **Notizie economiche e letterarie.** - **Concerto di musica da camera variato nel concerto del soprano Cristina Kiliadis.**

20.35-20.50 (Roma 1-2 RU 2) **GERMANIA.** — **Notizie da tutto il mondo.** (Italia - Polonia - Norvegia - Qualche notizia - Mosca) - **Lettere da Berlino.** - **Concerto di musica da camera variato nel concerto del soprano Cristina Kiliadis.**

20.30-21 (Roma 1 Bologna) **Radio Verdad (Radio-Spanish).** (Voll-Prize Programm)

20.35-20.55 (Roma 1 Milano 1 Bologna 3 RU 3) **Notiziario in tedesco.** Lettere d'Italia.

21 (2 RU 6 2 RU 9 - Roma 111) 1 - **Canzoni e ritmi n. 2.** - **Notiziario di opere n. 3.** - **Musica da ballata (Vedi Tutto Programm).** - **Notiziario letterario: L'Internazionale in lingua italiana (da Milano - Lettere da Roma).** - **Nel secondo intervallo Concerti al programma in francese, in inglese e in tedesco.**

21.30-21.45 (Roma 1-2 RU 3) **Notiziario in spagnolo.** - **Lettere d'Italia.**

21.45-21.55 (2 RU 11) **GRECIA.** — **Notiziario politico internazionale in greco.** - **Notizie economiche interpretate dal soprano Irma Colacci.**

21-21.15 (Roma 1-2 RU 11) **Notiziario in francese.**

21.15-21.30 (Roma 1-2 RU 11) **Notiziario in inglese (NR)** - **Notiziario in italiano (NR)** - **Notiziario in spagnolo (NR)** - **Notiziario in francese e in inglese variato (tramite alta Mar dello stesso).**

21-21.15 (2 RU 1-2 RU 3) **AMERICA LATINA.** — **Notiziario internazionale da Radio Selenia.** - **Notiziario in spagnolo.** - **Concerto variato n. 1.** - **Notiziario in francese e in inglese variato (tramite alta Mar dello stesso).**

1.30-3 (2 RU 1-2 RU 11) **AMERICA DEL NORD.** — **Notiziario in inglese.** - **Lettere da tutto il mondo.** - **Concerto di musica da camera variato nel concerto del soprano Irma Colacci.**

SEGUE

# PROGRAMMI ESTERI

## 10 LUGLIO 1939 - XVII

**COLONIA**  
MHz 658; m 453,9; LW 100

18: Conversazione.  
18.30: Danza e piano.  
19: Conversazione.  
19.10: Musica leggera.  
20: Notiziario.  
20.15: Come Francoforte.  
21: Notizie in tedesco e in inglese.  
21.30: Concerto.  
21.35-21: Come Colonia.

**DEUTSCHLANDSLÄNDER**  
MHz 191; m 197; LW 60

18.30: Cello e piano.  
19: Echi della Germania.  
19.15: Musica leggera.  
20.15: Violino e piano: Beethoven: 1. Variazioni su un tema delle "Nozze di Figaro"; 2. Sonata a Kreisler.  
21: Programma variato: Calendario tedesco di Luglio.  
22: Notiziario.  
22.30: Musica antica: 1. Newsidler; Lautenauer; 2. Praetorius: Suite di balletto; 3. Pauer e Schenck: Danza.  
22.45: Diletto del mare.  
23-24: Come Lipsia.

**FRANCOFORTE**  
MHz 1195; m 751; LW 25

18.30: Concerto di d'orchestra.  
19.15: Echi del giorno.  
19.30: Musica riprodotta.  
20: Notiziario.  
20.15: Varietà folcloristica: Una sera d'estate sulla Mosca.  
20: Notizie - Cronaca.  
21.35-24: Come Königsberg.

**KÖNIGSBERG 1**  
MHz 1031; m 291; LW 100

18.35: Radiomusica.  
18.55: Concerto di d'orchestra.  
19.40: Attualità - Notizie.  
20.15: Come Stoccarda.  
22: Notizie - Lettera.  
22.30-24: Musica da ballo.

**LIPSA**  
MHz 785; m 382,2; LW 120

18: Conversazione.  
18.20: Strumenti e canto.  
19: Programma variato: La stagione dei viaggi.  
19.40: Attualità - Notizie.  
20.15: Come Vienna.  
22: Notiziario.  
22.20-24: Concerto variato (da stabilirsi).

**MONACO DI BAVIERA**  
MHz 740; m 405,4; LW 100

19.10: Musica popolare e leggera.  
18.45: Radiocronaca.  
19: Musica da ballo - Nell'intervallo (20): Notiziario.  
21.35: Lettura.  
21.30: R. Strauss: Sonata in mi bemolle magg per violino e piano, op. 18.  
22: Notiziario.  
22.20-24: Musica da ballo.

**SAARBRÜCKEN**  
MHz 1249; m 240,2; LW 17

18: Concerto di d'orchestra.  
18.30: Radiocronaca.  
19: Lieder di Pfitzner.  
19.30: Cronaca vario.  
20: Notiziario.  
20.15: Verdi: Aida, atto 3° e 4° (reg.).  
21.30: Radiocronaca.  
22: Notiziario.  
22.30: Beethoven: Quartetto d'archi in do minore, op. 13, n. 4.  
23-24: Come Königsberg.

**STOCCARDA**  
MHz 574; m 522,6; LW 100

18: Musica di d'orchestra.  
18.45: Radiocronaca.  
19: Panorama radiofonico: Pjotrčim.  
19.45: Notiziario.  
20.15: Musica popolare e leggera.  
22: Notiziario.  
22.30: Concerto sinfonico: 1. Mahler: Diverti-

mento per piccoli orchestra; 2. Franca: Concertino per due pianisti; 3. Debussy: L'indiana per due pianisti; 4. Respighi: Concerto organico per violino e orchestra; 5. Respighi: I pini di Roma.  
24-3: Radiocronaca: 1. Mozart: Minuetto dalla Sinfonia in mi bemolle magg; 2. Weber: Ouverture dell'«Ruprecht»; 3. Schubert: Sinfonia n. 8 in al minore (incompiuta) al tempo; 4. Liszt: Turandotta da Venezia e Napoli; 5. Wagner: I Maestri cantori (Preludio del terzo atto); 6. Musica leggera.

**VIENNA**  
MHz 592; m 505,8; LW 100

18: Conversazione.  
18.15: Concerto di d'orchestra.  
18.45: Conversazione.  
19: Musica da camera: Haydn: 1. Sonata per piano in mi minore op. 42; 2. Quartetto d'archi in sol magg, op. 77, n. 1.  
19.30: Attualità varie.  
19.50: Notizie in ucraino e in tedesco.  
20.15: Programma popolare variato: Dall'«Eba» il Danubio.  
22: Notiziario.  
22.30: Come Königsberg.  
23-3: Come Stoccarda.

**PROTECTORATO TESCO DI BOEMIA E MORAVIA**  
**PRAGA**  
MHz 630; m 470,2; LW 120

19.25: Trama da Brno.  
19.55: Conversazione.  
20.20: Trama da Brno.  
21: Notiziario.  
21.10: Trama da Brno.  
22: Notiziario.  
22.10: Concerto di d'orchestra.  
23-24: Radiocronaca: compositori cechi.

**BRNO**  
MHz 922; m 525,4; LW 32

19: Trama da Praga.  
19.35: Radiocronaca.  
19.55: Come Praga.  
20.20: Radiocronaca.  
21: Trama da Praga.  
21.10: Radioteatro.  
22: Come Praga.  
22.20: Notiziario tedesco.  
22.30-24: Come Praga.

**MELNIK**  
MHz 1113; m 269,5; LW 100

18: Conversazione.  
18.15: Concerto di piano.  
18.30: Duetto - Cronaca.  
19: Musica riprodotta.  
19.40: Attualità - Notizie.  
20.15: Musica folcloristica (reg.).  
21: Duetto (reg.).  
22: Notiziario.  
22.20: Pfitzner: Trio con piano in fa magg, op. 6.  
23-24: Musica leggera e da ballo (d'orchestra).

**INGHILTERRA**  
**LONDON NATIONAL**  
MHz 1149; m 261,1; LW 40

**NORTH NATIONAL**  
MHz 1142; m 261,1; LW 40

**DROITWICH**  
MHz 200; m 1500; LW 150

18: Notiziario.  
18.30: Recusazioni.  
18.30: Musica leggera per organo.  
19.20: Dronk: Sinfonia n. 3 in fa.  
20: Varietà e danze: Folio the Hand.  
21: Notiziario.  
21.30: Francis Beeding: Mr. Partridge's mistake, dramma.  
22.10: Conversazione.  
22.30: Musica da ballo: (Kiddie Carroll e Van Brunt).  
23.20-24: Duetto - Notizie.

**LONDON REGIONAL**  
MHz 677; m 342,1; LW 70

18: Banda militare.  
18.45: Concerto di piano.  
19.20: Bollettini vari.  
19.30: Midland Regional.  
20: Bach: Ein feste Burg cantato per soli, coro e orchestra.  
20.40: Conversazione.  
21: Varietà e danze: Joyce Jamboree.  
21.45: Breve varietà: Quick chance.  
22: Notizie in lingue estere.  
23: Notiziario.  
23.10: London National.  
23.20-24: Danze (d'orchestra).

**MIDLAND REGIONAL**  
MHz 1013; m 236,2; LW 70

18: Musica leggera.  
18.45: Strumenti e canto.  
19.20: Bollettini vari.  
19.30: Selezione di arie e melodie.  
20: London Regional.  
20.40: Conversazione.  
21-24: London Regional.

**JUGOSLAVIA**  
**BELGRADO**  
MHz 686; m 337,3; LW 20

18.20: Musica di d'orchestra.  
19.5: Canzoni popolari.  
19.40: Cronaca vario.  
20: Romanze russo.  
20.30: Canzoni diverse.  
21: Conversazione.  
21.25: Musica di d'orchestra.  
21.35: Quartetto - Nell'intervallo (22): Notiziario.

**LUBIANA**  
MHz 527; m 569,3; LW 6

19: Notizie - Attualità.  
19.40: Conversazione.  
20: Concerto di d'orchestra.  
20.10: Cronaca medio.  
20.30: Quartetto d'archi: musiche di Haydn.  
21.30: Concerto di d'orchestra.  
22: Notiziario.  
22.15: Radiocronaca.

**LETTONIA**  
**MADONA**  
MHz 583; m 514,6; LW 50

18.30: Orchestra di Bati.  
18.40: Polifonia.  
20: Notiziario.  
20.15: Duetto (Schubert).  
20.25: Radiocronaca.  
21: Notiziario.  
21.15: Duetto (Mahler).  
22: Notiziario tedesco.

**LUSSEMBURGO**  
MHz 252; m 1293; LW 150

18.30: Notte diversa.  
18.45: Dischi richiesti.  
19: Notte diversa.  
19.15: Programma vario.  
21.15: Concerto variato: ouverture e suite celebri: 1. Thomas: Ouverture della Mignon; 2. Coates: London suite; 3. Joh. Strauss: Una notte a Venezia, ouverture; 4. Smetana: Ouverture della Sposa venduta, Bizet: Ouverture della Carmen.  
4. Crieg: Suite dal Pre. Gyn.  
22: Notte - Kehl.  
22.10: Concerto corale.  
22.35: Dischi (Rodrigue).  
23-23.30: Danze (d.).

**NORVEGIA**  
**OSLO**  
MHz 260; m 1153,8; LW 60

18.10: Musica da camera.  
18.30: Notte - Cronaca.  
19.35: Filarmonica.  
19.50: Lettura.  
20.10: Concerto vocale.  
20.40: Cabaret (reg.).  
21.15: Cronaca - Notizie.  
22: Attualità varia.  
22.15-23: Varietà.

**OLANDA**  
**HILVERSUM I**  
MHz 160; m 1875; LW 120 e MHz 722; m 415,3; LW 20

18.10: Musica da ballo.  
18.40: Schumann: Ein d'archi in sol minore, op. 17.  
19.10: Conversazione.  
19.40: Notiziario.  
19.55: Musica leggera e da ballo.  
20.40: Conversazione.  
21.10: Orchestra e violino: 1. Haydn: Sinfonia n. 1 in do minore; 2. Dittersdorf: Concerto in re magg.  
21.35: Musica leggera.  
22.40: Notiziario.  
22.50: Musica da ballo.  
23.20, 23-40: Duetto.

**HILVERSUM II**  
MHz 995; m 301,5; LW 65

18.10: Conversazione.  
19.15: Duetto - Conversazione.  
19.40: Notiziario.  
19.55: Concerto corale.  
20.40: Conversazione.  
21.10: Concerto di organo - Nell'intervallo (21.40): Notizie - Attualità.  
22.25: Lezione di giunonica.  
22.40-23: Dischi - Lettera.

**POLONIA**  
**VARSAVIA I**  
MHz 224; m 1379; LW 120

18: Concerto di piano.  
18.30: Trio e canto.  
19: Per i giovani.  
19.10: Concerto variato.  
19.25: Notizie - Attualità.  
21: Orchestra e soli.  
21.50: Conversazione.  
22: Danze (d'orchestra).  
23: Notte diversi.

**ROMANIA**  
**BUCAREST**  
MHz 823; m 364,5; LW 12

18: Cronaca - Dischi.  
19: Conversazione.  
19.15: Musica orientale.

20.15: Musica russa per piano e canto.  
21: Notiziario.  
21.15: Musica lirica.  
21.40: Danze (d'orchestra).  
22: Notiziario.  
22.15: Conc. notturno.  
22.15: Notiziario diversi.

**SLOVACCHIA**  
**BRATISLAVA**  
MHz 1004; m 259,8; LW 33,5

19: Notiziario.  
19.20: Lec. di tedesco.  
19.40: Musica popolare.  
20.30: Programma vario.  
21.15: Cronaca politica.  
21.30: Canzoni popolari.  
21.45: Notiziario.  
22: Notiziario - Lett.  
22.15: Musica polacca.  
22.45-23: Notiziario esteri.

**SVIZZERA**  
**STOCOLMA**  
MHz 704; m 426,1; LW 55

18: Concerto di d'orchestra.  
19: Notiziario.  
19.30: Musica leggera.  
20.15: Conversazione.  
20.45: Canto (Finlandia) (d'orchestra).  
21: Recitazione.  
21.15: Come tutto (da stabilirsi).  
22: Notiziario.  
22.15-23: Musica leggera.

**SVIZZERA**  
**BEROMÜNSTER**  
MHz 556; m 539,6; LW 100

18.30: Conversazione.  
19: Dischi - Cronaca.  
19.30: Notiziario.  
19.40: Musica antica.  
21: Trama per gli Svizzeri all'estero.  
22: Notiziario.  
22.10-22.30: Dischi - Cronaca.

**MONTE CENERI**  
MHz 1167; m 257,1; LW 15

19.20: Dischi.  
19.30: Notiziario.  
20: Concerto di Beethoven.  
20.15: Orientazione agricola.  
20: La serata dei desideri.  
21: Inimicizia nazionale per gli svizzeri all'estero.  
22.30: Notiziario.

**SOTTENS**  
MHz 677; m 433,1; LW 100

18.15: Concerto di d'orchestra.  
19.15: Micro-Magazine.  
19.30: Notiziario.  
20.5: Radio-variata.  
21: Programma per gli svizzeri all'estero.  
21.15: Cuore e coro.  
22: Musica di d'orchestra.  
22.30: Notiziario.

**UNGHERIA**  
**BUDAPEST I**  
MHz 546; m 549,3; LW 120

18: Melodie regionali.  
18.45: Conversazione.  
19.15: Notiziario.  
19.25: Musica di d'orchestra.  
20.30: Concerto poetico.  
20.40: Orchestra dell'Opera: 1. Svedese: Il carnevale a Parigi; 2. Ciaikovski: Sinfonia n. 4.  
21.40: Notiziario.  
22: Danze (d'orchestra).  
22.40: Notiziario diversi.  
23: Orchestra zigana.  
23.15: Conversazione italiana.  
0.5: Globale radio.



**-Zampironi-**  
unici distruttori delle zanzare  
PREMIATO LABORATORIO ZAMPIRONI - MESTRE

ascolto segreto  
con l'«**AMPLIFONO**»  
collegato alla vostra radio



**AMPLIFONO 4ª serie - Lire 38**

- L'Amplifono permette di sentire nell'altoparlante del radiorecettore tutto ciò che avviene in qualsiasi locale entro un raggio di un centinaio di metri.
- Mille applicazioni per sorveglianza (anche notturna) per ascolto normale, per ascolto segreto, per amplificazione di discorsi, canti, musicali, per pubblicità, ecc.
- L'Amplifono va collegato alla presa per fonografo facilmente accessibile nel retro di qualsiasi tipo di radiorecettore. Chiarissime istruzioni ne rendono l'uso di estrema semplicità.
- Garanzia: si riceve di ritorno l'apparecchio, rifondendone l'importo qualora non risultasse soddisfacente.
- Prezzo Lire 38, franco destino, pagamento verso assegno.

Mandateci oggi stesso una semplice cartolina postale con la vostra richiesta. L'Amplifono vi sarà subito spedito, completo, pronto per l'uso, a mezzo pacco postale verso assegno di Lire 38.

**FRACARRO - RADIOINDUSTRIE**  
CASTELFRANCO VENETO (Trevise)

IN QUESTI GIORNI SI CONFEZIONA IL 50 MILIONESIMO TUBETTO DELLA  
**Pasta Dentifricia ERBA - GIVEMME**

LA PIÙ VENDUTA IN ITALIA. PER L'OCCASIONE È STATO INDETTO IL CONCORSO:

**IL MILIONE - GIVEMME**  
"5000 lire per un sorriso"

130 PREMI - VACANZE GRATIS NEI MIGLIORI ALBERGHI - 5000 LIRE PER IL PIÙ BEL SORRISO

Per partecipare ascoltate **MARTEDÌ 11 LUGLIO** alle ore 13,15  
la sesta puntata delle trasmissioni organizzate per la Givemme:

«5000 LIRE PER UN SORRISO»

Per prendere parte al Concorso non occorrono formalità particolari. Basta soltanto inviare fotografie di se stessi o di altri, purché in atteggiamento sorridente. Tutti coloro che sanno sorridere possono vincere le 5000 lire ed uno degli altri vistosi premi.

I premi verranno assegnati alle persone che hanno inviato le foto e non alle persone cui le foto si riferiscono. Possono quindi partecipare anche i fotografi professionisti o dilettanti. Le foto dovranno essere inviate entro il 30 Settembre 1939-XVII alla Giuria del Concorso Il Milione-Givemme - Via Ronchetti 11 - Milano, possibilmente in plico raccomandato.

**VOCE DI POPOLO - VOCE DI DIO**

La NEURALGIA BORELLA fu definita

«Non un rimedio, ma un miracolo»

Nelle emicranie, nevralgie, esaurimenti, stati morbosi per eccessivo lavoro fisico od intellettuale, in 10 minuti vi ridona forza, benessere e volontà.

FLACORNE SAGGIO GRATUITO

Richieste a: **Laboratorio Farmaceutico BORELLA - Cuornè (Aosta)**

Autor. pref. Aosta N. 17192 - 30-10-1928

Stazioni di: ROMA - NAPOLI - BARI - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - PALERMO - ANCONA - CATANIA - TRIPOLI - PADOVA.

MARTEDÌ 11 LUGLIO 1939 - Anno XVII - ORE 12,10

**Musiche operistiche**

Trasmissione organizzata per la S. A. EGIDIO GALBANI di MELZO produttrice del famosissimi REX e BELPAESE che ha recentemente lanciato il formaggio ERBO-GALBANI, erborinato, senza crosta, di delicato sapore, tollerato anche dagli stomaci deboli.

**MARTEDÌ**  
DI GIORNO

11 LUGLIO 1939-XVII

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA - ROMA II  
TRIPOLI - MILANO (onda ultracorta): dalle 18 alle 18 sul 1° Programma

- 7 (TRIPOLI): Recitazione cantata del Corano (Tagliuki), Bibaker Ben Hag Balah.
- 7,30: Giubbottona da camera (Primo coro) - 7,45: (Secondo coro).
- 8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.
- 11,30: ORCHESTRA GRUCCI: 1. Consiglio: Ho comprato un cagnolino; 2. Casoli: Questa notte sopra; 3. Olivieri-Grati: O bella bionda; 4. Redi: Piccolo raponale; 5. Menichino: Parliami sotto la stella; 6. Savino: Parole tenere; 7. Di Lazzaro: Se ti guardo, signora; 8. Ala-Mazzoli: Bel soldatino; 9. Ferrara: Solianka; 10. Proci-Valdes: Notte senza stelle; 11. Bonaldi-Moretti: Tarragona.
- 12,30: MUSICHE OPERISTICHE (trasmissione organizzata per la Soc. An. Egidio Galbani di Melzo).

**DOBPIO PROGRAMMA MERIDIANO**

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA  
BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - PADOVA  
ANCONA - TRIPOLI  
(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45  
vedi Trasmissioni speciali).

ROMA III - NAPOLI II - BARI II  
MILANO II - TORINO II - GENOVA II  
FIRENZE II

- 13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 13,15: CINQUEMILA LIRE PER UN SORRISO, rivista musicale di M. MARCHESI (Trasmissione organizzata per la S. A. Givemme di Milano). ORCHESTRA diretta dal M° E. STORACE.
- 13,20 (TRIPOLI): Giornale radio e utilitario in lingua araba. 13,25-14: Musiche arabe con Obita e Nuba.
- 13,40: DISCHI DI CHITARRA: 1. Bruno Di Lazzaro: Chitarra romana; 2. Bonagura-Ruolone: Chitarratella; 3. Bizio-Chierubini: Chitarra spagnola; 4. Frati-Olivieri: Suona chitarra; 5. P. Orlando: Chitarra mia; 6. Gram-Semplici: Due chitarre.
- 14-14,10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 14,10-14,20: Borsa.
- 14,20-14,30 (MI I - TR - GR I): Borsa.
- 14,30-14,40: Giornale radio.
- 13: CONCERTO BANDISTICO diretto dal M° ENNIO ASLANDI: 1. Gualdi: Suite militare; 2. Bocca: Di sera al campeggio; 3. Carabelli: Rapsodia romanesca; 4. Olivieri: Danze allegre; 5. Sarcodu: Nel pollaio; 6. Cucco: Fiume.
- 13,30: DISCHI: 1. Mascagni: Le Maschere, sinfonia dell'opera; 2. R. Stravinskij: I tur burioni di Till Eulenspiegel, poema sinfonico; 3. Debussy: Notturno N. 2, da «Feste».
- 14: ORCHESTRA diretta dal M° ARZELINI: 1. Rizza: Un po' di ritmo; 2. Ceati: La danza delle noie; 3. Creppi: Sogno d'amore sincopato; 4. Beracini: Campane hawaiiense; 5. Di Lazzaro: In un bar di Chicago; 6. Poletto: Le streghe; 7. Grandi: Sapori osare; 8. Trania-Rolando: Non parlare; 9. Kramer: Caccia grossa.
- 14,30-14,40: Giornale radio.

14,40: LA CAMERATA DEI BALDIA E DELLE PICCOLE ITALIANE: «TERRO E P. MINOTAVIO», fada mitologica di BALZAT.

17: Giornale radio

17,15 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ): ORCHESTRA diretta da R. CONFORTI col concorso di ALFREDO JANOLI: 1. Kramer: Non o'è due senza tre; 2. Bianco: La paloma; 3. Carta: Dimmi perché; 4. Prustaci: Tu, solamente tu; 5. Sini: Mariarosa ha cambiato toletta; 6. Alta: Non dirmi amore; 7. Giadini: Cosa fanno le ragazze innamorate; 8. Marchetti: Ti voglio amar; 9. Salvatore: Qualche.

17,15 (BARI I): MUSICA VARIA: 1. Casadei: T'amo; 2. Ferrara: L'eco delle streghe; 3. Molelli: Vana stizza; 4. Lombardo: La casa innamorata, fantasia; 5. Del Patola: Nuovo fior; 6. Gagliano: Fiera al villaggio; 7. Oori: Nessuno come te.

17,15 (MI I - TO I - GE I - TR - FI I - PA - CT - AN - PD - TI): CONCERTO DEL SOPRANO ATERUO ITO: 1. Yamada: Nahamochi-Uta; 2. Nakayama: De-Fune; 3. Yuzuda: Komuri-Uta; 4. Masaghi: Iria - B'era malata; 5. Yamada: Kanega Harumai; 6. Inatayama: Kerei Boyo; 7. Segiyama: Kotashibuki; 8. Puccini: Turandot, «Tu che di gel sei cinta...»; 9. Yamada: Nijusan-Ya; 10. Yamada: Matsushima Ondo; 11. Puccini: Madama Butterfly, «Tu, tu piccolo Idolo...».

17,50-17,55: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollatino premi.

17,55-18,5 (ROMA I): Segnali per il servizio radiotelegrafico trasmessi a cura della Regia Scuola «Federico Cesi».

17,55-18,5 (PALERMO): D'cantastori: Racconti popolari della Sicilia.

17,55-20,59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.

18,5-18,35 (RO I - NA I - BO - BZ):

CONCERTO SCAMBIO ITALO-PORTOGHESE

1. Fado Eio e aqulle, per Maria Albertina; 2. Fado das Mouradas, per Hermínia Silva; 3. Palestra: Portugal, jardim da Europa; 4. Fado de Coimbra, per Armando de Góis; 5. As meninas das meus olhos, per António Menaco; 6. Fado das Azas Brancas, per Armando de Góis.

18,40-19 (ROMA II): Notiziari in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).

# PROGRAMMI ESTERI

## 11 LUGLIO 1939 - XVII

### BELGIO

**BRUXELLES I**  
 hz 620 m 483,9; kW 15

19: Cronaca - Dischi.  
 19.30: Notiziario.  
 20: Concerto sinfonico di ispirazione dal mare: 1. Wagner: *Overture del Vascello fantasma*, 2. Musiche di Debussy con illustrazioni; 3. *Conversations: Marinai sconosciuti*; 4. *Musica di Pauré con illustrazioni*; 5. *Ollson: Il mare, poema sinfonico*.  
 22.10: Dischi richiesti.  
 22.30-23: Libert: *Christus pascit*.

**BRUXELLES II**  
 hz 932; m 321,9; kW 15

18: Melodie dominghe.  
 18.30: Conversazione.  
 18.45: Musica dominghe (dischi).  
 19.15: Cronaca - Notizie.  
 20: Compositori dominghi.  
 20.45: Musica di dischi.  
 21: *Piano Dierckx: Il leone della Flandra*, radiorecita con musica di Poet.  
 22.10-23: Dischi.

**DANIMARCA**  
**KALUNDBORG**  
 hz 240; m 1250; kW 60

**COPENAGHEN**  
 hz 1176; m 255,1; kW 10

17.30: Come di dischi.  
 18.00: Concerto vocale.

20: Radiobozetto.  
 20.25: Canli norvegesi.  
 20.45: Per i giovani.  
 21.15: Musica leggera per organo.  
 21.30: Conc. di dischi.  
 22: Notizie - Lettera.  
 22.40: Concerto di mandolini.  
 23.10-0.30: Mus. da ballo.

### FRANCIA

**BORDEAUX P.T.T.**  
 hz 1077; m 278,6; kW 60

18.30: *Tram da Nizza*  
 19: Attualità - Notizie.  
 19.30: Dischi - Cronaca.  
 20.30: Radiorchestra: 1. *Festival Ernest Bourneil*; 2. *Widor: Overture spagnola*; 3. *Ribner: A rillo Mediolan*; 4. *Lalo: Maffinate*; 5. *Chabrier: Danza slava*.  
 22.30: Notiziari diversi.

**BORDEAUX SUD OVEST**  
 hz 1366; m 219,6; kW 25

18: Notizie - Brani di opera - Musica leggera - Varietà musicale.  
 19: Notizie - Musica leggera - Musette - Canzoni - Radiofantasia.  
 20: Notizie - Musica leggera - Per gli ascoltatori - Serie con musica.  
 22: Notizie - Orchestra cubana - Tango - Musette - Notiziario.

**GRENOBLE**  
 hz 583; m 514,6; kW 20

18: Come Parigi P.T.T.  
 18.30: Dischi - Cronaca.

19: Come Parigi P.T.T.  
 20: Conversazione.  
 20.15: Come Parigi P.T.T.  
 22.30: Notiziari diversi.

### LILLA

haz 1213; m 247,9; kW 50

18: Cronaca - Dischi.  
 18.30: Come Parigi T.B.  
 19: Come Parigi P.T.T.  
 19.15: Concerto vocale.  
 19.30: Come Parigi P.T.T.  
 20: Concerto di piano.  
 20.30: Concerto di musica giapponese.  
 21: Concerto dal Conservatorio di Parigi dei vincitori dei primi premi.  
 23.45: Come Parigi P.T.T.

### LIONE P.T.T.

haz 648; m 463; kW 100

18.30: Come Parigi T.E.  
 19: Come Parigi P.T.T.  
 19.15: Dischi - Notizie.  
 20: Cronaca varia.  
 20.30: Come Parigi P.T.T.  
 22.30: Notiziari diversi.  
 23: Notiz serbo-croato.

### MARSIGLIA P.T.T.

haz 749; m 400,5; kW 100

18.30: Come Parigi T.E.  
 19: Attualità - Dischi.  
 19.30: Notizie - Dischi.  
 20.30: Come Parigi P.T.T.  
 22.30: Notiziario.

### NIZZA P.T.T.

haz 1185; m 259,2; kW 50

18: Come Parigi P.T.T.  
 18.30: Arle e melodie.  
 19: Come Parigi P.T.T.  
 20.15: Cronaca varia.  
 20.30: Trasmissione dell'

L'Opéra-Comique - Alla Ode: Notiziari diversi.

### PARIGI P.P.

haz 959; m 312,8; kW 60

18: Cronaca - Dischi.  
 19: Notizie - Dischi.  
 19.45: Nuove canzoni.  
 20: Notizie - Echi.  
 20.30: Musica varia.  
 21.10: *La plus grande France*.  
 22: Notiziario.  
 22.7: Varietà.  
 22.15: L'ora sinfonica.  
 23.10: Danze (dischi).  
 23.30: Notiziario.

### PARIGI P.T.T.

haz 695; m 431,7; kW 120

18.5: Alcune melodie.  
 18.15: Echi regionali.  
 18.30: *Tram da Nizza*.  
 19: Cronaca - Dischi.  
 19.30: Notiziario.  
 19.50: Dischi - Comunicati.  
 20: Dischi - Cronaca.  
 20.30: Commemorazione del 150° anniversario della repubblica: *André Obey: La République nous appelle*, radiorevocazione.  
 22.30: Notiziario.  
 22.45: Danze (dischi).

### PARIGI TORRE EIFFEL

haz 1456; m 706; kW 7

18: Come Tolosa.  
 18.30: Cronaca varia.  
 19.30: Conversazione.  
 19: Melodie e duetti.  
 19.30: Musica di dischi.  
 20: *Tram da Rennes*.  
 20.30: Come Bordeaux.  
 22.30-22.45: Dischi.

### RADIO LIONE

haz 1393; m 215,4; kW 25

18.15: Dischi - Cronaca.  
 20: Notiziario.  
 20.15: Musica varia.  
 20.30: Concerto variato.  
 20.45: Musica militare.  
 21: Radiorecita.  
 21.30: Musica leggera.  
 22: Ultime notizie.  
 22.5-23.30: Musica varia leggera e da ballo.

### RADIO MEDITERRANEE

haz 1521; m 277,1; kW 27

19: Cronaca varia.  
 19.45: Programma vario.  
 20.10: Notiziario.  
 20.15: Concerto vocale.  
 20.30: Musica di Atin.  
 20.45: Musica regionale.  
 21.10: Musica da ballo.  
 22.15: Notiziario.  
 22.30: Concerto variato.

### RADIO PARIGI

haz 112; m 1648; kW 80

18: Cronaca varia.  
 18.15: Concerto di cello e piano.  
 18.45: Conversazione.  
 19: Musica di dischi.  
 19.45: Notiziario.  
 20.3: Musica di dischi.  
 20.30: *Pierre Geay: L'île blanche*, radiorecita.  
 22.30: Dischi - Comunicati.

### RADIO TOLOSA

haz 913; m 328,6; kW 60

18: Notizie - Concerto variato - Operette - Notizie.  
 19.5: Musette - Canzoni - Cronaca - I canzonieri - Notizie - Serie diverse.  
 20.35: Commedia musicale - Musica militare - Attualità - Serie diverse.  
 21.55: Echi e notizie - musica leggera - Operette - Notizie.

### RENNES

haz 1040; m 288,5; kW 120

18: Come Tolosa.  
 18.30: Come Parigi T.E.  
 19: Comunicati - Dischi.  
 19.30: Notiziario.  
 19.55: *Pianonon e canto*.  
 20.10: Cronaca - Dischi.  
 20.30: Trasmissione dall'Opéra-Comique - Alla Ode: Notiziari diversi.

### STRASBURGO

haz 859; m 349,2; kW 100

18: Cronaca varia.  
 18.30: *Tram da Nizza*.  
 19: Attualità - Notizie varie.  
 19.30: Dischi richiesti.  
 20: Notiziari diversi.  
 20.30: Come Parigi P.T.T.  
 22.30: Notiziari diversi.

### TOLOSA P.T.T.

haz 776; m 386,6; kW 120

18: Musica di dischi.  
 18.30: Come Parigi T.E.  
 19: Attualità - Cronaca.  
 19.30: Notizie - Dischi.  
 20: Comunicati vari.  
 20.15: Musica di dischi.  
 21: Come Lilla.

### GERMANIA

#### AMBURGO

haz 904; m 331,9; kW 100

18: Prog: umoristico.  
 18.45: Melodrammi vari.  
 19: Varietà musicale: *La danza degli strumenti*.  
 19.45: Attualità - Rotule.  
 20.15: Commemorazione di Ottorino Respighi: 1. *Antiche danze e arie per flauto, suite n. 3*; 2. *Deità alpine*; 3. *Gli uccelli, suite per piccola orchestra*.  
 21.15: Varietà musicale: *Orebidee nere*.  
 22: Notizie in tedesco e in inglese.  
 22.40: *Conversazione*.  
 22.45-24: Come Colonia.

#### BERLINO

haz 841; m 356,7; kW 100

18: Musica leggera.  
 18.45: *Conversazione*.  
 19: Dischi (Clajkovakli).  
 20: Notiziario.  
 20.15: *Serata danzate*.  
 22: Notiziario.  
 22.20: Come Monaco.  
 24-3: Concerto culturale (Musica popolare e leggera).

#### BRESLAVIA

haz 950; m 315,8; kW 100

18: Programma variato: *Meatete spagnolo*.  
 19: Come Amburgo.  
 19.45: *Conversazione*.  
 20: Notiziario.  
 20.15: Musica da ballo.  
 21: Varietà brillante: *Il giro*.  
 22: Notizie - Cronaca.  
 22.40-24: Come Colonia.

#### COLONIA

haz 658; m 455,9; kW 100

18: *Conversazione*.  
 18.20: *Musica da camera*.  
 19: Echi del giorno.  
 19.10: *Per la madre e il fanciullo*.  
 19.45: Cronaca - Notizie.  
 20.15: Selezione di musica di Lehar (reg.).  
 22: Notizie in tedesco e in inglese.  
 22.40-24: *Musica da ballo*.

**DEUTSCHLANDSENDER**  
 hz 191; m 1571; kW 60

18.25: Conc. di organo.  
 19.10: Echi della Germania.

18.15: *Dobrowaki Das Zauberpiel* con *Prinzessin Rosarol*, diretto dall'autore.  
 20: Notizie - Cronaca.  
 20.30: Orchestra d'arcini.  
 1. *Hanne*; 2. *Orchestra dell'Europa*; 3. *Vivaldi: Sinfonia in sol maggiore*; 4. *Haydn: Concerto per violino e hammerklavier*; 5. *Chabrier: Musica di balletto di Don Giovanni*.  
 21.30: Radiocronaca.  
 22: Notiziario.  
 22.20: *Preludio: Sonata per violino e piano*.  
 22.45: *Folletti del mare*.  
 23-24: Come Königsberg.

### FRANCOFORTE

haz 1195; m 251; kW 25

18: *Conversazioni*.  
 18.30: *Concerto di dischi*.  
 19.15: *Rehi del giorno*.  
 19.30: *Lieder e canzoni*.  
 20: *Notiziario*.  
 20.15: *Concerto di dischi*.  
 21.10: *Salvatore Allegro, Médico suo malgrado*, opera comica in un atto (reg.).  
 22: Notizie - Cronaca.  
 22.45-24: *Onze Colonia*.

### KOENIGSBERG I

haz 1031; m 291; kW 100

18: *Conversazioni*.  
 18.30: *Radiocronaca*.  
 19.10: *Concerto di dischi*.  
 19.45: *Attualità - Notizie*.  
 20.15: *Programma variato: Vita militare*.  
 22: *Notizie - Cronaca*.  
 22.30: *R. Strauss: Sonata per cello e piano*.  
 23-24: *Musica leggera e da ballo*.

### LIPSIÀ

haz 783; m 302,2; kW 120

18: *Concerto corale*.  
 18.30: *Un racconto*.  
 18.50: *Musica e Lieder antichi (tenore e strumenti)*.  
 19.40: *Radiocronaca*.  
 20: *Notiziario*.  
 20.15: *Selezione di valzer*.  
 21: *Concerto comico dedicato a H. Zöllner (reg.)*.  
 22: *Notiziario*.  
 22.30: *Mancolini e chitarre*.  
 23-24: *Come Königsberg*.

### NONACO DI BAVIERA

haz 740; m 405,4; kW 100

18.15: *Conversazione*.  
 19: *Musica locale*.  
 20: *Notiziario*.  
 23.15: *Sonata teatrale brillante dedicata a Fr. Puccini*: 1. *L'ovo d'oro*, un atto; 2. *Kasperl fra i selvaggi*, due atti; 3. *Kasperl principe*, tre atti.  
 21.30: *Radiorchestra*: 1. *Recluse: Overture di Beatrice e Benedetto*; 2. *Begel: Duetto canonico*, per contralto, baritono e orchestra.  
 22: *Notiziario*.  
 22.30: *Schumann: Sinfonia n. 2 in do maggiore*.  
 23-24: *Musica da ballo*.



GRANDI CONCERTI RADIOFONICI

LA

# MARTINI & ROSSI

SOC. ANON. TORINO

è lieta di annunciare al grande pubblico dei radioascoltatori una nuova serie di

## GRANDI CONCERTI VOCALI E STRUMENTALI

con il concorso dei più celebri cantanti italiani e la partecipazione della Grande Orchestra dell'EIAR, che verranno trasmessi quindicinalmente nei programmi serali a partire dal 26 novembre prossimo.

ORGANIZZAZIONE SIPRA - TORINO

*una perfetta armonia di gusto e di aroma*

# SIGARETTA



MACEDONIA EXTRA

ANTENRADIO - DE GIUSTI - UDINE

Antenradio - Udine - Via S. Maria - Tel. 0432/21111 - 21112 - 21113 - 21114 - 21115 - 21116 - 21117 - 21118 - 21119 - 21120 - 21121 - 21122 - 21123 - 21124 - 21125 - 21126 - 21127 - 21128 - 21129 - 21130 - 21131 - 21132 - 21133 - 21134 - 21135 - 21136 - 21137 - 21138 - 21139 - 21140 - 21141 - 21142 - 21143 - 21144 - 21145 - 21146 - 21147 - 21148 - 21149 - 21150 - 21151 - 21152 - 21153 - 21154 - 21155 - 21156 - 21157 - 21158 - 21159 - 21160 - 21161 - 21162 - 21163 - 21164 - 21165 - 21166 - 21167 - 21168 - 21169 - 21170 - 21171 - 21172 - 21173 - 21174 - 21175 - 21176 - 21177 - 21178 - 21179 - 21180 - 21181 - 21182 - 21183 - 21184 - 21185 - 21186 - 21187 - 21188 - 21189 - 21190 - 21191 - 21192 - 21193 - 21194 - 21195 - 21196 - 21197 - 21198 - 21199 - 21200

# MARTEDI DI SERA

11 LUGLIO 1939 - XVII

## PRIMO PROGRAMMA ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO NAPOLI II - MILANO III - TORINO III TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21

- 18.45 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba.
- 18.53 (TRIPOLI): Versi scelti del poeta tripolino Mustafà ben Zekr, dizione del prof. Ahmed Ghemata.
- 19-19.35 (ROMA I): Notiziario in francese e in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).
- 19.10 (TRIPOLI): Musiche arabe classiche - Esecutori Mustafà Dahmani e Mehemed Hassan Bey.
- 19.20: Previsioni regionali del tempo.
- 19.25: Notiziario dell'Impero.
- 19.35: Dischi (Vedi Secondo Programma).
- 19.40 (TRIPOLI): Canti e musiche arabi in dischi.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20.28: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
- 20.30 (ROMA I - BO): RADIO VERBA ITALO-SPAGNOLA: CANZONI ITALO-SPAGNOLE eseguite dall'ORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> ANCELMI - 20.45: Notiziario.

## SECONDO PROGRAMMA MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE-PALERMO-CATANIA-PADOVA ANCONA - FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19.20: Previsioni regionali del tempo.
- 19.25: Notiziario dell'Impero.
- 19.35: Dischi: 1. Orleg: *Pier Gmt*; a) Il mattino, b) Morte di Asce, c) Danza di Anitra, d) Canzone di Solweig (Orchestra Filarmónica di Berlino diretta dal M<sup>o</sup> Burchard); 2. Dvorak: *Danza slava N. 1* (Orchestra dell'Opera di Stato di Berlino diretta dal M<sup>o</sup> Kleiber); 3. Olhka: *Kamarinskaja*, fantase su due canzoni popolari russe (Orchestra dell'Opera di Stato di Berlino diretta dal M<sup>o</sup> Melchior).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20.20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
- 20.30 (esclusa MILANO I): ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M<sup>o</sup> TITO PETRALI: 1. Bellinelli: *Serenata d'interno*; 2. Ceiani: *L'ora felice*; 3. Ceccani: *Bionda miu bersalemi il tè*; 4. Brown: *Bolero*; 5. Chopin: *Si torna nel cuor*; 6. Esposito: *Allegro e Intermezzo dalla Suite napoletana*; 7. Stafford: *Capri in cantestimo blu*; 8. Mippini: *Estasi*.
- 21 (esclusa PA-CT):

### Canzoni e ritmi

ORCHESTRA MODERNA diretta dal M<sup>o</sup> S. SERACINI con canconso di GIANNA GIUPPÀ - BRZO AITA e DINU DI LUCA

21.45 (esclusa PA - CT):

### Il rimpianto e il rimorso

Un atto di C. GIORGIERI CONTRI (Prima trasmissione)

*Personaggi*: Fulvia, Giorgio Piemonti - Una fanciulla, Giuseppina Boldracchi - Sabino, Riccardo Tassani - Suor Clarissa, Angela Martoni - Suor Marta, Nella Marzacci - Suor Crocefissione, Landa Galli - Suor Filomena, Ada Cristina Almirante.  
Regia di ALBERTO CASELLA

22.20 (esclusa PA - CT):

### Concerto

DEL PIANISTA MARIO CECCARELLI

- 1. Schumann: *Visioni di sogno, op. 12, n. 7.*
- 2. Chopin: a) *Prima ballata in sol minore, op. 23*; b) *Nocturno in do diesis minore, op. 27, n. 1.*
- 3. a) Cantarina: *A cavallo di un turbinio*; b) Davico: *A tarda sera nel canneto*.
- 4. Debussy: *Chiara di luna.*
- 5. Liszt: *Seconda polacca in mi maggiore.*

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.16-24: Musica da ballo.

PROGRAMMA DELLE STAZIONI DI PALERMO E CATANIA

21:

### LE TRE GRAZIE

Un atto di UARIO NICCODEMI

Regia di FEDERICO DE MARA

21.40: Gino Cucchetti: «Parlavo di Giacomo Puccini», conversazione.

21.50-23:

### CONCERTO DI DANZE

Musiche di Corelli, Morandi, Arcellotti, Innocenzi, Drigo, Sicilianii, Cardoni, Ranzato, Brahms, D'Anzi, Lunetta, Mascagni, Rattini, Petrarci, Giordano e Bianco.

## TERZO PROGRAMMA FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ROMA (onda ultracorta)

18.55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.

19:

### NELLA VETRINA DEL MELODRAMMA

1. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, sinfonia dell'opera (Orchestra Filarmónica di Berlino diretta dal M<sup>o</sup> Furtwaengler); 2. Mozart: *Costi jaan tutte* - Come voglio immoto resta - (soprano Lina Pagliughi); 3. Rossini: *L'italiana in Algeri* - Vedi per tutta Italia - (mezzo-soprano Concita Superina); 4. Donizetti: a) *L'elisir d'amore*, « Udite, udite o rustici » (baritono Badini); b) *Lucia di Lammermoor*, - Ardon gli'inceni - (soprano Lina Pagliughi); 5. Verdi: a) *I Lombardi*, - Qui posa il fianco - (soprano Staccati, tenore Merli, basso De Angelis); b) *Eriano*, - Fa che a me venga - (soprano Arangi Lombardi, baritono Molinari); 6. Leoncavallo: *I pagliacci*, monologo (baritono Calchi).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.

20.30:

### Giovan Battista Fagioli a Poggio a Caiano

Rievocazione di LUIGI BONELLI  
Musiche di MARINO CREMERINI

21.30:

### MUSICHE BRILLANTI PER BANDA diretto dal M<sup>o</sup> ENRICO ARLANDI

- 1. Teolis: *One step*.
- 2. Castrolti: *Danze allegre*.
- 3. Ceoni: *Mezzanotte al castello*.
- 4. Gurreri: *Vado a passo*.
- 5. Ferraris: *For-troll*.
- 6. Restelli: *Moto perpetuo*.
- 7. Chiri: *Pedercio, one step*.

22:

### ORCHESTRA

#### DIRETTA DAL M<sup>o</sup> MARIO GAUDIOSI

- 1. Weber: *Abd Hassan*, sinfonia dell'opera.
- 2. Martucci: *Opa*.
- 3. Porriño: *Cesano romanesca*.
- 4. Albenis: *Aragona*.
- 5. Tommasini: *Carnepala di Venezia*, variazioni alla Paganini.

22.30-24 (PI I-NA I): Musica da ballo - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

Orchestra dell'E.I.A.R. diretta dal M<sup>o</sup> John Zocchi: 1. C. Corra: « Il matrimonio segreto », sinfonia; 2. Scarlatti: « Barroca »; 3. Moser: « Minuetto in sol e Mi maggiore »; 4. Jomelli: « Caricosa »; 5. Catalani: « A via ». — 12-12.30 (2 RO 6-3 RO 8): Notiziario in inglese. — La danza nel melodramma: 1. Bellini: « La donna del pastore », scena dalla *Alfide*; 2. Hindemith: « La Palla del Mezzogiorno », Tivoli; 3. Catalani: « L'ora felice », scena dalla *Alfide*; 4. F. Schmitt: « La Fanciulla », scena dalla *Alfide*; 5. Mascagni: « Masso », *Madama*; 6. Humberstein: « Barroca »; 7. Grell: « Donna del ballo »; 8. Spini: « Andante », *Parabola*; 9. Gaudios: « Pupa », *Ballate*; 10. Mascagni: « Inna », *Opera*. — Notiziario in italiano.

13.30 14.15 (Roma II - 3 BO 4 - 3 RO 1): ITALIANI ALL'ESTERNO - Commento dei fatti del giorno - Mostra leggiera: canzoni della notte: 1. Corelli: « Armonia della notte »; 2. Puccini: « Canto alle stelle »; 3. Brown: « Stelle di sogno »; 4. Bizet: « Notte aliziana »; 5. Puccini: « Stelle come luna »; 6. Verdi: « Notte in terra »; 7. Jomelli: « Stelle marine »; 8. Corelli: « Stelle a Venezia » - « L'Italia e la terra di Acapulco », conversazione - Rubrica d'opere - Notiziario in italiano.

14.45-15 (Roma II - 3 BO 4): Conferenza di Agricoltura in lingua italiana e francese.

21: STAGIONE LIRICA DELL'ETAB:

### Figli di Re

Piaba in tre atti  
Versione di G. Pozza

Musica di E. HUMPERDINCK

Personaggi:

- Il figlio del Re ..... Piero Pauli
- La guardiana delle oche ..... Augusta Oltrabella
- Il suonatore di violino ..... Piero Birsini
- La strega ..... Angelica Cravenco
- Lo spaccalegna ..... Italo Tajo
- Il granato ..... Angelo Mercuriali
- Una bambina ..... Angelina Russatti
- Il Borgomastro ..... Luciano Neroni
- L'oste ..... Giuseppe Bravura
- La figlia dell'oste ..... Marta Drappero
- Il carlo ..... Armando Giannotti

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: UMBERTO BERBETTONI

Maestro del coro: ACHILLE CONSOLI

Negli intervalli: 1<sup>o</sup> « Villeggiatura », intermezzo - 2<sup>o</sup> Notiziario cinematografico.

Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Indi: Eventuale Musica da ballo (fino alle 24).  
24-24.15 (RO 1 - 2 RO 9): Notia in francese.  
24.16-24.30 (RO 1 - 2 RO 9): Notia in inglese.

## TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE CORTE: 2 RO 3: m 31.15; hc 9630 - 2 RO 4: m 25.40; hc 11820 - 2 RO 6: m 19.61; hc 15300 - 2 RO 8: m 16.84; hc 17820 - 2 RO 9: m 31.02; hc 9670. — STAZIONI ONDE MEDIE: ROMA I: m 420.8; hc 713 - ROMA II: m 245.5; hc 1222 - BARI I: m 283.3; hc 1059 - BOLZANO: m 559.7; hc 536 - MILANO I: m 368.6; hc 814.

10.10-10.50 (2 RO 6): OCEANIA (dalle ore 10.15 alle 10.25: anche da 2 RO 4) - Notiziario in italiano - Concerto di musica da camera strumentale: Uno di viola d'amore e piano Rinaldi-Bonvicini: 1. Rinaldi: « Minuetto con trisuloni » e « Allegro dalla « Sonata in re maggiore » - Minuetto piano (scuola di Rinaldi) - Notiziario in inglese.

10.30-10.50 (3 RO 4): PAESI ARABI. - Musica araba - Notiziario in arabo.

11-12 (2 RO 4-3 RO 8): ESTREMO ORIENTE. - Notiziario in francese - Mostra sinfonica (Parte I): Sinfonie sinfoniche: 1. Elmer: « Sinfonia n. 1 »; 2. Lutz: « Sinfonia sinfonica n. 2 »; 3. Lulu: « Sinfonia sinfonica » - Parte II).





## VISITATE LA MOSTRA DEI CAPOLAVORI DI PAOLO VERONESE

raccolti dalle collezioni artistiche americane, francesi, — inglesi, italiane, olandesi, tedesche, ungheresi —

VENEZIA - Cà Giustinian

25 APRILE - 4 NOVEMBRE 1939-XVIII  
RIDUZIONI FERROVIARIE

# MERCOLEDÌ DI GIORNO

12 LUGLIO 1939-XVII

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA - ROMA II  
TRIPOLI - MILANO (onda ultracorta): dalle 16 alle 18 sul 1° Programma

7 (TRIPOLI): Recitazione cantata del Corano (Teghidi Bekh Mustaf Hurin, 7.30: Ginnastica da camera (Primo corvo) - 7.45 (Secondo corvo)  
8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vitande.

11.30: ORCHESTRA MODERNA diretta dal M° SAVINO BRACINI: 1. Consiglio Sirtrotreno; 2. Rainoldi: Fantasia di canzoni; 3. Dale: Mai di mare; 4. Montagnani: Jddio; 5. Burroni: Ombre; 6. D'Anzi: Lontanu; 7. Pavi: Corri esultino; 8. Marzilli: Biancaneve; 9. Ala: Bel soldatin; 10. Di Lamento: Valzer del 1910; 11. Prato: Strade; 12. Spadaro: Il valzer della porta grate; 13. Carvoli: Danza selaggia; 14. Mischeroni: M'hanno detto che tu; 15. Biondi: Otrotondo.

12.25: RADIO SOCIALE (TRASMISSIONE PER GLI OPERAI ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LA CONFEDERAZIONE PASCISTA DEI LAVORATORI DELL'INDUSTRIA).

### DOBPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA  
BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - PADOVA  
ANCONA - TRIPOLI  
(ROMA II dalle 13.30 alle 14.45  
vedi Trasmissioni speciali).

ROMA III - NAPOLI II - BARI II  
MILANO II - TORINO II - GENOVA II  
FIRENZE II

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ENIAR - Giornale radio.

13.15: La spiaggia d'Ischia, dialogo di Ognalzo Scaccia con MACARIO

13.25: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Rossini-Respighi: La bottega jantistica (Orchestra Sinfonica di Londra diretta dal M° GOSWAM); 2. Rimak-Korsakow: Introduzione e corteo di nozze, dall'opera «Il gallo d'oro» (Orchestra di concerti Lamoureux diretta dal M° Wolf).

13.20 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba.

13.25 (TRIPOLI): Canzoni tripoline di Kell el Tanzi

14-14.10: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14.10-14.20: Borsa  
14.20-14.30 (MI I - TS - GE I): Borsa

13: ORCHESTRA D'ARCHI diretta dal maestro TRU PETRALIA ecc. il concerto di un trio di flautistiche: 1. Italo Lucia: Scherzo; 2. Celani: L'ora del sogno; 3. D'Azzi: Mi piacciono le blonde; 4. Pennati-Malvezzi: Visione; 5. Buccione: Per uomini soli; 6. Culotta: Valzer da concerto; 7. Castelli: Prima di dormire bambino; 8. Barzizza: Fatalità; 9. Raimondo: Stella alpina; 10. Mascheroni A' stata una follia; 11. Martelli: Notturno; 12. Caludi: Ceardas; 13. Livaballe: I canti dell'amore; 14. Petralia: Fox del carrozino.

13.45 QUARTETTO CAMPANILE: 1. Castelli: Col mazzolin di fiori; 2. Penati: Duetto; 3. Audovitz: Fiori di montagna; 4. Caponigi: Tarantella sorrentina; 5. Castaglia: Pescatore; 6. Marietta: Ridi, Vienna; 7. Penati: Caterina; 8. Bonari: Mocchi bruni; 9. Angelo: Marcetta pariana; 14.15: DISCHI: 1. Beethoven: Rondò della Sonata in mi bemolle maggiore op. 12, n. 3 (violonista Vecsey); 2. Luzzi: Studio in fa minore (pianista Carlo Zecchi); 3. Cecchini: Ode (violoncellista Casandò).  
14.20-14.40: Giornale radio.

16.40: LA CAMERATA DEI BALILEA E DELLE PIZZAR ITALIANE: Discighi di Tamborino Ciuffettino.

17: Giornale radio

17.15 (RO I - NA I - BA I - BO - NZ): CONCERTO DELLA VIOLINISTA MARIOLINA GABRIELI e DELLA PIANISTA LUCIANA GABRIELI: 1. Pergolesi: Sonata a due; a) Non presto, b) Andante, c) Allegro; 2. Beethoven: Sonata in la op. 29, per pianoforte in violino; a) Presto, b) Andante scherzoso, c) Allegro molto; 3. a) Luzzi: Notturno, b) Scarlatti: Allegro; 4. a) Lalo: Andante, b) Principe: Capriccio.

17.15 (MI I - TO I - GE I - TS - PI I - PA - CT - AN - PD - PI): Musica da ballo.

17.55-18.5: NOZIONI E CONCETTI PRATICI DI ECONOMIA DOMESTICA.  
17.55-20.59 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.

18.5-18.15: Cronache dell'automobilismo.  
18.40-18.50 (ROMA I): Comunicazioni del Segretario federale.  
18.40-19 (ROMA II): Notiziario in lingue estere (Vedi Trasmissioni speciali).

**ESIGETE LE VERE PASTIGLIE**

# GOLIA

**RIFIUTATE ENERGICAMENTE LE IMITAZIONI**



**ATTENTI ALLA STELLA VERDE ED AL NOME GOLIA**  
DAVIDE CAREMOLI  
MILANO

Quanto meno intensa sarà la voce del Vostro apparecchio tanto più nitida sarà la qualità della ricezione. Rispettate il riposo dei Vostri vicini e non fate funzionare la Vostra radio con intensità troppo elevata.

## MALATTIE INTESTINALI

(catarrhi e disturbi del fegato, enteriti, coliti, stitichezza)

# LACTOBAC LIMAS

I FERMENTI LATTICI DI FIDUCIA

In acqua, tè, caffè, è una bibita gradevole.

## AUTOINTOSSICAZIONI

(malessere, cefalea, malinconia, insonnia, eczemi, pruriti, orticaria, foruncoli, bitorzoli)

GRATIS OPUSCOLO N. 10

Bacchiglione 16, MILANO

**Zampironi** unici distruttori delle zanzare  
Premiate Laboratorie Zampironi - Mentre

# PROGRAMMI ESTERI

## 12 LUGLIO 1939 - XVII

**BELGIO**  
**BRUXELLES I**  
 MW 620: m 483,9: MW 19  
 18.15: Concerto d'organo  
 18.30: Cronaca letteraria.  
 18.45: Concerto vocale.  
 19: Cronaca - Dischi.  
 19.30: Notiziario.  
 20: Audran: *La bambola*, opera comica in 4 atti.  
 22: Notiziario.  
 22.10: Concerto di dischi.  
 22.30-23: Danze (dischi).  
**BRUXELLES II**  
 MW 932: m 321,9: MW 15  
 18.35: Negro spirituale (dischi).  
 18.45: Cronaca - Dischi.  
 19.30: Notiziario.  
 20: Musica varia.  
 20.15: Recitazione.  
 21.45: Musica di dischi.  
 22: Notiziario.  
 22.10-23: Dischi riciccati.  
**BULGARIA**  
**SOFIA**  
 MW 850: m 352,9: MW 100  
 18: Musica popolare.  
 18.45: Conversazione.  
 19: Radiococoncerto.  
 19.45: Puccini: *Tosca*, opera - Negli intervalli: Notizie.  
 21.30: Cronache varie in italiano e in inglese.  
 22: Musica da ballo.  
 22.30-23: Mus. popolare.  
**DANIMARCA**  
**KALUNDBORG**  
 MW 240: m 1250: MW 60  
**COPENAGHEN**  
 MW 1176: m 255,1: MW 10  
 18.15 (da Glyndebourne): *Donizetti: Don Pasquale*, atto I.  
 19.30: Notiziario.  
 20: Concerto variato.  
 21: Conversazione.  
 21.30: Canti danesi.  
 21.50: Dischi - Notiz.  
 22.20: Come in francese.  
 22.30: Musica riprodotta.  
 23-0.30: Musica da ballo.  
**FRANCIA**  
**BORDEAUX P.T.T.**  
 MW 1077: m 278,6: MW 60  
 18.30: Come Parigi P.T.T.  
 20: Lezioni di spagnolo.  
 20.10: Cronaca varia.  
 20.30: Pierre Pröndele: *La maison cernée*, commedia in tre atti.  
 22.30: Notiziari diversi.  
**BORDEAUX SUD-OVEST**  
 MW 1366: m 219,6: MW 25  
 18: Notizie - Canzoni - Chitarre basco-ane - Varietà musicale.  
 19: Notizie - Musette - Musica regionale - Radiofantasia - Musica varia.  
 20: Notizie - Musica leggera - Opere - Attualità - Per gli ascoltatori.  
 21.45: Musica viennese - Notizie - Danze - Musica militare - Notizie.  
**GRENOBLE**  
 MW 583: m 514,6: MW 20  
 18: Come Parigi P.T.T.  
 20: Conversazione.  
 20.15: Come Parigi P.T.T.  
 22.30: Notiziari diversi.  
**LILLA**  
 MW 1213: m 247,3: MW 60  
 18: Come Parigi T.E.  
 19: Come Parigi P.T.T.  
 19.15: Cronaca varia.  
 19.30: Come Parigi P.T.T.  
 20: Musica leggera e da ballo.  
 20.30: Musica brillante.  
 21.30: Concerto di dischi.  
 21.45: Radiorchestra e coro: musica caratteri-

stica e musica d'opera.  
 22.30: Come Parigi P.T.T.  
**LIONE P.T.T.**  
 MW 648: m 463: MW 100  
 18: Come Parigi T.E.  
 19: Come Parigi P.T.T.  
 19.15: Dischi - Notizie.  
 20: Cronaca varia.  
 20.30: Da stabilire.  
 22.30: Notiziari diversi.  
**MARSIGLIA P.T.T.**  
 MW 749: m 400,5: MW 100  
 18.30: Come Parigi T.E.  
 19: Come Parigi P.T.T.  
 19.30: Notizie - Dischi.  
 20.30: Da stabilire.  
 22.30: Notiziario.  
**NIZZA P.T.T.**  
 MW 1185: m 259,2: MW 60  
 18.3: Musica di dischi.  
 18.30: Come Parigi P.T.T.  
 20.15: Cronaca varia.  
 20.30: Rievocazione della Rivoluzione francese.  
 22.30: Notiz. diversi.  
**PARIGI P.P.**  
 MW 959: m 312,8: MW 60  
 18: Cronaca - Dischi.  
 18.45: Attualità - Notizie.  
 19.15: Concerto di dischi.  
 20: Notizie - Echi.  
 20.35: Varietà.  
 21.35: Diamant - Berger: *In corcezionale*.  
 22: Notiziario.  
 22.15: Conversazione.  
 22.35: Jazz-Hof.  
 23: Cabaret.  
 23.30: Notiziario.  
**PARIGI P.T.T.**  
 MW 695: m 331,7: MW 120  
 18.3: Alcune canzoni.  
 18.45: Echi regionali.  
 18.30: Concerto variato.  
 19: Cronaca - Dischi.  
 19.30: Notiziario.  
 19.50: Dischi - Comunitari.  
 20: Concerto di violino e piano.  
 20.15: Cronaca varia.  
 20.30: Da stabilire.  
 22.30: Notizie - Dischi.  
 22.45: Notiz. americano.  
 23: Trambia, da Radio Parigi.  
**PARIGI TORRE EIFFEL**  
 MW 1456: m 206: MW 1  
 18: Concerto variato.  
 18.15: Alcune canzoni.  
 18.35: Cronaca varia.  
 19: Piano e violino.  
 19.30: Musica di dischi.  
 20: Concerto variato.  
 20.30: Serata teatrale. Le origini del Teatro: I Aristofani: *Le rane* (adatt.); 2. *Un favola in versi del xx secolo*.  
 22.30-22.45: Danze: (d.).  
**RADIO LIONE**  
 MW 1399: m 215,4: MW 25  
 18.45: Cronaca - Dischi.  
 19.40: Musica di film.  
 20: Notizie - Echi.  
 20.30: Varietà: A Montmartre.  
 21: Conversazione.  
 21.15: Radiorecita.  
 22: Ultima notizia.  
 22.35-23.30: Musica varia leggera e da ballo.  
**RADIO MEDITERRANEE**  
 MW 1321: m 227,1: MW 27  
 19: Bilofono.  
 19.15: Cronaca - Dischi.  
 20.10: Notiziario.  
 20.15: Concerto variato.  
 20.35: Musica leggera.  
 21.10: Musica da ballo.  
 22.15: Notiziario.  
 22.30: Per gli ascoltatori.  
 23: Cronaca varia.  
**RADIO PARIGI**  
 MW 182: m 1648: MW 80  
 18: Conversazione.  
 18.15: Alcune melodie.

18.25: Concerto di cello e piano.  
 18.45: Cronaca varia.  
 19.5: Concerto vocale.  
 19.30: Concerto di piano.  
 19.45: Notiziario.  
 21.5: Dischi - Cronaca.  
 20.30: Concerto di musica d'opera e soli strumentali.  
 21.30: Cronaca varia.  
 21.35: Radiorecita.  
 22: Concerto variato: 1. Grétry: *La royère républicaine*; 2. Auber: *Un'aria dalla Mufti di Portici*; 3. Massenet: *Scene algerine*; 4. Balut-Baëus: *Suite algerina*; 5. Godard: *La rivandiera*, opera comica in tre atti (telex).  
**RADIO TOLOSA**  
 MW 913: m 328,6: MW 60  
 18: Notizie - Canzoni - Musette - Notizie - Opere.  
 19.15: Organo - Concerto - Notizie - Scue comiche - I canzoniieri.  
 20.45: Musica militare - Echi - Danze - Echi e notizie - Musica riciccata.  
 22.45: Musica marsigliese - Notizie.  
**RENNES**  
 MW 1040: m 289,5: MW 120  
 18: Come Parigi T.E.  
 19: Come Parigi P.T.T.  
 19.15: Dischi - Notizie.  
 19.50: Cronaca varia.  
 20: Comunicati - Dischi.  
 20.15: Conversazione.  
 20.30: Concerto di musica classica, musica romantica e musica contemporanea.  
 22.30: Notiziari diversi.  
 23: Notiz. serbo-croato.  
**STRASBURGO**  
 MW 559: m 349,2: MW 100  
 18.30: Come Parigi P.T.T.  
 19: Attualità - Notizie varie.  
 19.30: Musica leggera - Nell'intervallo: Notiziari diversi.  
 20.45: Come sinfonico: 1. Liszt: *I preludi*, poema sinfonico; 2. d'Indy: *Lied per viola e orchestra*; 3. Moufleillard: *La rosa magica*, poema sinfonico; 4. Berlioz: *Arnold in Italia*, sinfonia in quattro parti.  
 22.30: Notiziari diversi.  
**TOLOSA P.T.T.**  
 MW 776: m 386,6: MW 120  
 18: Come Parigi T.E.  
 19: Come Parigi P.T.T.  
 19.30: Notiziario.  
 20: Musica varia.  
 20.30: Trama da Lilla.  
 22.30: Notiz. diversi.  
**GERMANIA**  
**AMBURGO**  
 MW 904: m 531,9: MW 100  
 18: Musica leggera e da ballo.  
 18.45: Bollettini vari.  
 19: Come Monaco.  
 20: Notiziario.  
 20.15: Programma variato: Violini di Innsbruck (reg.).  
 21.15: Musica leggera riprodotta.  
 22: Notizie in tedesco e in inglese.  
 22.40: Conversazione.  
 22.45-24: Progr. musicale variato. Voci della notte.  
**BERLINO**  
 MW 841: m 356,7: MW 100  
 18: Musica leggera e da ballo.  
 19: Alcuni dischi.

19.45: Lettura e scene. Wilhelm von Scholz.  
 20.45: Attualità - Notizie.  
 20.15: Züchner: *Deutsches Volksliederspiel*, per canto e piano.  
 21: Musica leggera.  
 22: Notiziario.  
 22.30: Come Breslavia.  
 24-3: Come Sincarda.  
**BRESLAVIA**  
 MW 950: m 313,8: MW 100  
 18: Concerto di dischi.  
 19: Programma variato: Vita sorridente.  
 20: Notiziario.  
 20.15: Serata danzante.  
 21: Notiziario.  
 22.15: Intervallo.  
 22.30-24: Musica da ballo.  
**COLONIA**  
 MW 658: m 459,9: MW 100  
 18: Conversazione.  
 18.30: Concerto di piano.  
 19: Conversazione.  
 19.15: Concerto di dischi.  
 19.45: Attualità - Notizie.  
 20.10: Danze (dischi).  
 20.30: *Oratorio: Zar e Carpentiere*, opera comica in tre atti. Nell'intervallo (22): Notizie in tedesco e in inglese.  
 23.5-24: Come Breslavia.  
**DEUTSCHLANDSENDER**  
 MW 191: m 1571: MW 60  
 18: Conversazioni.  
 18.35: *Lieder* per violino.  
 19: Koli della Germania.  
 19.15: Musica leggera e da ballo.  
 20: Notiziario.  
 20.15: Banda militare.  
 21: Programma variato: La Turuglia (reg.).  
 22: Notiziario.  
 22.20: Musica da camera: 1. Haydn: *Sonata in re maggiore per oboe e continuo*; 2. Telemann: *Frammenti della Musica da tavola* (1733).  
 22.45: Bollett del mare.  
 23-23.45: Come di dischi.  
**FRANCOFORTE**  
 MW 1193: m 251: MW 25  
 18: Conversazione.  
 18.30: Rievocazione: *Colonna Mozart*.  
 19: Conversazioni.  
 19.30: Musica riprodotta.  
 20: Notiziario.  
 20.15: Musica leggera e caratteristica di W. Lautenschläger.  
 22: Notiziario.  
 22.20: Cello e piano: 1. Chopin: *Preludi*, per piano; 2. Debussy: *Sonata*; 3. Schumann: *Arabesque*; 4. Toccata.  
 23-24: Come Vienna.  
**KOENIGSBERG I**  
 MW 1031: m 291: MW 100  
 18.15: Conversazione.  
 18.35: Musica da ballo.  
 19.30: Come Stoccarda.  
 20: Notiziario.  
 20.15: Concerto sinfonico: 1. Brahms: *Opertura accademica solenne*; 2. Mozart: *Concerto per clarinetto e orchestra in la maggiore*; 3. Schönherr: *Moto perpetuo*; 4. Schönher: *Musica campestre austriaca*.  
 21.10: *Reydrich: Nachtmusik im Turm*, commedia su Liast.  
 22: Notizie - Conversazione.  
 23.45-24: Come Vienna.  
**LIPSIÀ**  
 MW 785: m 382,7: MW 120  
 18: Conversazione.  
 18.30: Concerto di dischi.  
 19.30: Appello.  
 20: Notiziario.  
 20.15: Danze (dischi).  
 20.50: *Albrecht Götz: Verklärung des Herzens*, commedia.  
 22: Notiziario.  
 22.30-24: Come Vienna.  
**MONACO DI BAVIERA**  
 MW 740: m 405,4: MW 100  
 18: Come Stoccarda.  
 18.45: Dischi (serie).

19: Programma variato: Abitazioni di uolanti colorati.  
 20: Notiziario.  
 20.15: Conversazione.  
 20.31: Musica sinfonica riprodotta.  
 20.55: Programma letterario-musicale: Poeti, scrittori e musicisti celebri.  
 21: Notiziario.  
 22.20-24: Musica da ballo.  
**SAARBUECKEN**  
 MW 1249: m 240,2: MW 17  
 18: Concerto di dischi.  
 18.15: Conversazione.  
 19: Varietà brillante: Riedele non no.  
 19.35: Cronache varie.  
 20: Notiziario.  
 20.15: Come Königsberg.  
 21: Concerto orchestrale diretto da Antonias E. Vanzelato: 1. Vargcali: *Out di Santa Barbara*; 2. Kalamiris: *Rapsodia greca*; 3. Evangelista: *Suite in re minore per orchestra*; 4. Schubert: *Sinfonia incompiuta*; 5. Weber: *Operture dell'Euryantia*.  
 22: Notiziario.  
 23.10-24: Come Vienna.  
**STOCCARDA**  
 MW 974: m 322,6: MW 100  
 18: Fiumistiche e canto.  
 19.30: Cronaca dell'aviazione.  
 20: Notiziario.  
 21.15: *Marche e canzoni militari*.  
 22: Come Vienna.  
 23: Notiziario.  
 23.30: Concerto di dischi.  
 24-2: Concerto notturno:  
 1. Haydn: *L'orologio*, sinfonia; 2. Piccini: *Primo*, per flauto e piano; 3. Ruesari: *Opertura del Barbieri di Siviglia*; 4. Mozart: *Opertura di Così fan tutte*; 5. Mozart: *D.3. Giochi sinfonici*; 6. Chopin: *Opertura in mi maggiore*, op. 10, n. 3; 7. Dvorak: *Sonatina in sol maggiore*, op. 100; 8. Beethoven: *Opertura della Dama bianca*; 9. J. Strauss: *Il bel Danubio azzurro*, valzer.  
**VIENNA**  
 MW 592: m 506,8: MW 100  
 18: Recensibili.  
 18.35: Concerto variato.  
 18.45: Attualità varie.  
 19.30: Notizie in ucraino e in tedesco.  
 20.15: Come Amburgo.  
 21.15: Varietà popolare. Estate.  
 22: Notiziario.  
 22.20: *Mus. viennese legg.*  
 24-3: Come Stoccarda.  
 Protettorato tedesco di Boemia e Moravia  
**PRAGA**  
 MW 636: m 370,2: MW 120  
 19: Notizie - Cronaca.  
 20: Conversazione.  
 20.20: Dvornik: *Kusalka*, opera in tre atti (reg.).  
 23-24: Concerto notturno: musica ecc.  
**BRNO**  
 MW 922: m 325,4: MW 37  
 19: *Tramite da Praga*.  
 19.30: Una melodia dopo l'altra.  
 20: Conversazione.

### PETTINATURE di MODA



Capelli crespi, o divenuti stopposi, irritati, acquistano morbidezza e splendore con la BRILLANTINA LINETTI alla cera di fiori



LINETTI, PROFUMI, VENEZIA



MERCOLEDÌ DI SERA

12 LUGLIO 1939-XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO NAPOLI II - MILANO III - TORINO III TRIPOLI

- Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 23
18.45 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba.
18.55 (TRIPOLI): Conversazione letteraria di Saek Ahmed Sciaref.
19-19.35 (ROMA I): Notiziario in francese e in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).
19.10 (TRIPOLI): Antiche canzoni tripoline di Kamel el Qadi - Orchestra araba dell'E.I.A.R.
19.25: Previsioni regionali del tempo.
19.25: Dischi (Vedi Secondo Programma).
18.40 (TRIPOLI): Canzoni umoristiche di Kerî Ben Sulciman.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20.20: Commento dei fatti del giorno.
20.30 (RO I - BO): RADIO VERIDAD ITALO-SPAGNOLA: Orchestra d'archi di ritmo e d'arco diretta dal M° Tito Petralia: 1. Bilù: Bolero; 2. E. Boumallo: Canzone moiziana; 3. Boccherini: Musica notturna di Madrid; 4. Pedagogini: Strampellata spagnola - 20.45: Notiziario.
20.30 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma

21: Concerto sinfonico-corale diretto dal M° Aleso Toni
1. Toni: Il cavaliere romanico, ouverture.
2. Beethoven: Seconda sinfonia, in re maggiore, op. 36: a) Adagio molto - Allegro con brio; b) Larghetto; c) Scherzo (Allegro); d) Finale (Allegro molto).
3. a) Catalani: A sera per archi; b) Cherubini: Scherzo in sol minore, per archi.
4. Mascagni: Iris, «Inno al sole».
Maestro del coro: Achille Consoli

22: Cecé Un atto di LUIGI PIRANDELLO (Prima trasmissione)
Personaggi:
Creara Viola detto Cecé... Franco Cecé
Nana... Dora Menicelli
Squattriglia... Guido Barbarisi
Regia di GIUSEPPE MORAWI

- 22.30: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Debussy: Balletto Syntax; a) Preludio; b) Le cardinesci; c) Intermezzo valzer; d) Pizzicati; e) Cortes di Becco; 2. Bohm: Minuetto; 3. Rameau: Puppazzetti giapponesi; 4. Elde: Serenata cinese.
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23.15-24: MUSICA DA BALLO.
24-24.15 (RO I-2 RO 9): Notiz. in francese.
24.16-24.30 (RO I-2 RO 9): Notiz. in inglese.

TRASMISSIONI SPECIALI

- 10.10-10.55 (2 RO 8): OCEANIA (dalla ore 10.15 alle 10.35: note da 3 RO 4). - Notiziario in italiano - Canzone varieta: 1. Origi: «Il mattino»; 2. Biondi: «Il barbiere di Siviglia» (Bono ridotto in cielo); 3. Bello: «Mio fratello»; 4. Biondi: «L'ultima parola»; 5. Piovani: «Tanca»; 6. Biondi: «Bianco»; 7. Biondi: «Cantore del mattino»; 8. Lombraillo: «Mio fratello» - Notiziario in inglese.
10.30-10.55 (2 RO 4): PAESI ARABI. - Musica araba - Notiziario in arabo.
11-12 (3 RO 4-2 RO 8): ESTREMO ORIENTE. - Notiziario in francese - Trasmissione del primo atto dell'opera Fanci di Puccini.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE-PALERMO-CATANIA-PADOVA ANCONA - FIRENZE II - ROMA II (Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (GENOVA): Trasmissione di dischi.
19.20: Previsioni regionali del tempo.
19.25: Dischi: 1. Chabrier: Spagna, rapsodia; 2. Montague: Il soldatino di piombo; 3. D'Ambrasio: Ronda di solisti; 4. Escobar: Blues, dalla «Suite ritmica»; 5. Ketchey: Nel santuario del mio cuore; 6. Chapuis: Ke - Sa - Ko; 7. Doppier: Fantasia pastorale ungherese; 8. Pizzini: Tarantella dalla «Suite campagnola».
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20.30: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
20.30 (escluso MILANO I): DISCHI DI MUSICA SPANISMA: 1. Mozart: Il flauto magico, «Gli angeli dell'Inferno» (soprano Guglielmetti); 2. Rossini: Guglielmo Tell: a) «O muto asi del piante» (tenore Merli); b) «Selva opaca» (soprano Pagliugli); 3. Bizet: a) Carmen, «Il fior che avevi a me tu dato» (tenore Gigli); b) I pescatori di perle, «Siccome un di» (soprano Pagliugli); 4. Verdi: a) Da ballo in maschera, «Eri tu che smacchiavi» (baritone Franci); b) Riguetto, «Tutte le feste al tempo» (soprano Pagliugli).
21: Dischi di musica varia.

21.10: Trasmissione da Francoforte: Il medico per forza Opera comica in un atto Musica di SALVATORE ALLEGRA
Maestro concertatore e direttore d'orchestra HANS LANZ

- 22: Conversazione di Francesco Sapori: «Rodi castellana e cavallaresca».
22.10: Selezione di operette Direttore d'orchestra: M° Alesio Del Vacchio
Nell'intervallo: Vita teatrale.
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
23.15-24: MUSICA DA BALLO.

- 12.19-12.30 (2 RO 4-2 RO 8): Notiziario in inglese - Musica leggera: concerto diretto dai solisti del coro della sezione italiana dell'E.I.A.R. - In un'intervallo: Confessione in campo - Notiziario in italiano.
13.30-14.05 (Roma II-2 RO 4-2 RO 8): ITALIANI ALL'ESTE-RO. - Commento dei fatti del giorno - (canzone di musica varieta: 1. Martini: «Nozze»; 2. Pomicini: «La Gioconda»; 3. Pomicini: «Bambola»; 4. Merca: «Maffaro»; 5. Biondi: «L'ultima parola»; 6. Cuccia: «Il concerto serotino»; 7. Valenti: «Tromba»; 8. Lombardi: «Serenata spagnola»; 9. Ferraro: «A due chitarre»; b) «Ora c'è»; 9. Anzani: «L'Impresario d'Oriente»; 10. Barzanti: «L'Impresario»; 11. Spagnoli: «Serenata napoletana»; 12. Biondi: «Comedy vienese»; 13. Cuccia: «Proposta»; 14. Fantasia dell'operetta - Notiziario in italiano.
16.17.15 (2 RO 4-2 RO 8) MEDIO E VICINO ORIENTE. - Notiziario in italiano - Trasmissione del secondo atto dell'opera Carmen di Bizet - Notiziario in inglese.
17.15-18.00 (2 RO 4-2 RO 8): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Concerto sinfonico di musica classica: 1. Vivaldi: a) «Concerto grosso in sol minore»; b) «Sinfonia per quattro violini e orchestra»; 2. Corelli: «Adagio» dalla «Prima sonata in re maggiore»; - Notiziario politico e sociale quotidiano.
17.54-18.06 (Bari I): Notiziario in italiano.
18.07-18.08 (2 RO 2-2 RO 4 - Bari I): PAESI ARABI. - Conversazione su arabo su argomento storico - Musica araba classica - Notiziario internazionale e orientale in arabo.
18.40-19 (Roma II-2 RO 8): Cronaca del termine in italiano.
19.01-19.11 (Roma I-2 RO 3-2 RO 4): Notiziario in francese - Lettere d'Italia.
19.04-19.10 (Bari I): Notiziario in italiano - Lettere d'Italia.
19.04-19.10 (Roma I-2 RO 3): Notiziario in italiano.
19.18-19.24 (Roma I-2 RO 3-2 RO 4): Notiziario in inglese.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ROMA (onda ultracorta)

- 18.55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
19: Dischi di musica da camera: 1. Beethoven: Roméo, op. 62, n. 2 (pianista Lamondi); 2. Pergolesi: Siciliana (soprano Anna Maria Ouglielmetti); 3. Weber: Adagio e rondò (violoncellista Obiachi); 4. De Falla: Jota (mezzo soprano Conchita Supervia); 5. Skrymnowski: La fontana di Areusa (violinista Thibaud); 6. Rocca: Ninna nanna (soprano Oltabella).
19.30: DOPOLAVORO CORALE GIUSEPPE VERDI - DI PRATO diretto dal M° DANILLO ZANNONI
1. Landini: Foglie morte
2. Zannoni: La canzone del Volga.
3. Pergolesi: Siciliana.
4. Billi: Serenata fiorentina.
5. Ferradini: Fior di giunchiglia.
6. Ignoto: Colomba gentile.
7. Neretti: a) Ninna nanna fiorentina; b) Perchi fiorentini.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
20.20: Commento dei fatti del giorno.
20.30:

MUSICHE GIOCOSE ORCHESTRA diretta dal M° E. STORACI
1. Engelman: I brilliti; 2. Marchetti: Sol-tanto su bacio; 3. Montagnani: Pronto pronto; 4. Vaccari: Andare; 5. Eddie Hunt: Il ritmo della pendola; 6. Semprini: Lella.

- 20.50: APPUNTAMENTI Fantasia di GIOVANNI CIMINAGHI
21 (circa): Ritmi e canzoni Orchestra Città diretta dal M° BARIZZA
21.50: CELEBRI CONCERTATI DI MELODRAMMI ITALIANI (Dischi)
1. Bellini: Norma, finale dell'opera, «Norma, deh Norma, scolpiti»; 2. Verdi: a) Ernani, «O sommo Carlo»; b) La Traviata, finale atto terzo, «Mi chiamaste»; 3. Boito: Mefistofele, finale atto quarto, «Dimmi come farò».
22.20: MUSICA DA BALLO.
22.30-24 (PI I - NA I): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

- 10.19-10.30 (Bari-2 RO 8): Notiziario in francese.
19.37-19.50 (Roma II-2 RO 3): URUGUAY. - Notiziario in spagnolo - Lettere d'Italia.
19.57-20.14 (Bari I-2 RO 3): JUGOSLAVIA. - (canzone di musica varieta: «Mio fratello»; 1. Carra: «Serenata»; 2. Conati: «Serenata»; 3. Biondi: «Serenata»; 4. Costa: «Serenata»; 5. Schuberl: «Serenata»; 6. Tullio: «Serenata»; 7. Tosti: «Serenata»; 8. Lombraillo: «Serenata»; 9. Lombraillo: «Serenata»; 10. Lombraillo: «Serenata»).
19.58-20.30 (2 RO 4-2 RO 8): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - (canzone di musica varieta: 1. Verdi: a) «Ernani» (Reina Bertini); b) «Oltello»; 2. Biondi: «Serenata»; 3. Biondi: «Serenata»; 4. Biondi: «Serenata»; 5. Biondi: «Serenata»; 6. Biondi: «Serenata»; 7. Biondi: «Serenata»; 8. Biondi: «Serenata»; 9. Biondi: «Serenata»; 10. Biondi: «Serenata»).
19.56-20.14 (Roma II-2 RO 3): TURCHIA. - Letteratura e cultura italiana - Notiziario in francese - Concerto di musica varieta.
20.15-20.30 (Bari I-2 RO 3): GRECIA. - Notiziario politico internazionale in greco - Racconto letterario e artistico - Musiche classiche interpretate dal soprano Franca Ribba.
20.15-20.35 (Roma II-2 RO 3): GERMANIA. - Musica da camera varieta e «Serenata»: Vito d'Amore, Bruno Schmitt, pianoforte. Quartetto Stravinsky: 1. Ravel: «Missa»; 2. Ravel: «Missa»; 3. Ravel: «Missa»; 4. Ravel: «Missa»; 5. Ravel: «Missa»; 6. Ravel: «Missa»; 7. Ravel: «Missa»; 8. Ravel: «Missa»; 9. Ravel: «Missa»; 10. Ravel: «Missa»).
20.30-21 (Roma I-2 RO 3): RADIO VERIDAD ITALO-SPAGNOLA (Vedi Primo Programma).





DA TUTTE LE STAZIONI DEL PRIMO PROGRAMMA MERIDIANO  
GIOVEDÌ 13 LUGLIO 1939-XVII - Ore 13,15  
3ª PUNTATA

# Lo Zio Beniamino

Scena musicale di R. MORSELLI - Orchestra diretta dal M. E. STORACI  
TRASMISSIONE ORGANIZZATA PER CONTO DELLA  
**S. A. LUIGI SARTI e Figli di Bologna**  
produttore del nuovo APERITIVO, DIGESTIVO DISSETANTE:



*Biancosarti*

## MOBILI FOGLIANO

ARREDATE LA CASA PAGANDO IN 20 RATE  
Stabilimenti: MILANO - NAPOLI - TORINO - Uffici: MILANO - Piazza Duomo, 21 - Telefono 81-600  
Besa e Direzione Centrale: NAPOLI - Principe, 2 B - Telefono 24-085  
A richiesta modriamo e domicilio, in tutta Italia, la ricca collezione dei modelli

## LACTOBACLIMAS

I FERMENTI LATTICI DI FIDUCIA

GRATIS OPUSCOLO N.3

MILANO, SACCHIGLIONE 16

Riazioni di: ROMA - NAPOLI - BARI - BOLOGNA - BOZZANO - MILANO - TORINO - (IR-  
NOVA - TRIESTE - FIRENZE - PALERMO - ANCONA - CATANIA - PADOVA - TRIPOLI

GIOVEDÌ 13 LUGLIO 1939 - Anno XVII - ORE 12,30

### MUSICHE GAIE E CAMPESTRI

Trasmissione organizzata per la S. A. EGIDIO GALBANI di  
MELZO produttrice del famosissimo REX e BELPAESE che ha recentemente lanciato il formaggio ERDO-GALBANI, erborinato senza  
crosta, di delicato sapore, tollerato anche dagli stomaci deboli.

# GIOVEDÌ

DI GIORNO

13 LUGLIO 1939-XVII

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA - ROMA II  
TRIPOLI - MILANO (onda ultracorta): dalle 18 alle 18 sul 1° Programma

- 7. TRIPOLI) Recitazione cantata del Corano (Taglioni), Book Musicalità ea Sual.
- 7.30. Ommatice da camera (Primo corso) - 7,45) (Secondo corso).
- 8-8.20: Segnale orario - (Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vicende.
- 11.30. ORCHESTRA DEL MANTUONE FIORITO DEL CASTELLO di S. GIUSTO di TRIESTE diretta dal M. CROCI: 1. Masci: Dice il mio cuore; 2. Cramer: In un galleggiante; 3. Manwett: Rapsodia in stino; 4. Bianco: Canzone vano; 5. Rachmaninov: Preludio; 6. Ford: Incantesimo; 7. Marotta: E poi...; 8. Manwett: Tromba suona; 9. Hugh: Con te.
- 12. DISCHI di canzoni ITALIANE da FILMI: 1. Prusaci-Galdieri: Tu, solamente tu, dal film « Napoli che non muore »; 2. Rastelli-Barzizza: Oggi vedo da te, dal film « D'oglio inasquinato »; 3. Petrarci-Prati: Re di cuori, dal film « Piccoli uomini »; 4. Buccione-Bonagura: Forse mal più, dal film « Il mezzogiorno »; 5. Setti-Morici: Giardino riemete, dal film « La sposa del Re »; 6. Bizio-Cherubini: Sebato dove si re, dal film « Destino in lastra »; 7. Bad-Niva: Caravante, dal film « Se quell'isola ci pensasse »; 8. Drewnitzky-Martelli-Neri: Domani sera, dal film « Diamanti »; 9. Bizio-Cherubini: Manon, dal film « Ai vostri ordini, signora ».
- 12.30. MUSICHE GAE CAMPESTRI (Trasmissione organizzata per la Soc. An. EGIDIO GALBANI di Melzo).

### DOPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA  
BOZZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - PADOVA  
ANCONA - TRIPOLI

(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45  
vedi Trasmissioni speciali).

ROMA III - NAPOLI II - BARI II  
MILANO II - TORINO II - GENOVA II  
FIRENZE II

- 13.13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ETAR - Giornale radio.
- 13.15: GRATTACIELO N. 15: Lo zio Beniamino, scena musicale (Trasmissione organizzata per la Ditta L. SARTI e Figli di Bologna); Orchestra diretta dal M. E. STORACI.
- 13.20 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba.
- 13.25 (TRIPOLI): Parliano alle donne musulmane - conversazione di Beck Bexir bel Hag.
- 13.45 (TRIPOLI): Racconti e canti di ragazzi arabi, presentazione di Ahmed Ghazala.
- 13.45: DISCHI: 1. Jantani-Rucione: Fontanella romana (Gino Del Signore); 2. Martelli-Derevitzky: Amore, amore (Nino Fontana); 3. Michel-Di Lazzaro: Romanina (Gino Del Signore); 4. Buccione-Mazzaroma: Rondine senza nido (Gabri); 5. Brocchi: Rifugio pace (Gino Del Signore).
- 14: Giornale radio - Cronaca del turismo - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 14.15: Borna  
14.20-14.30 (MI I - TB - OE I): Borna.
- 13.15: DISCHI di canzoni di CHITARRI: 1. Marutti: Serenata capricciosa; 2. Taraffo: Lorenza, passo doppio; 3. Di Capua: O sole mio, duetto; 4. Taraffo: Stefania passo doppio; 5. Vicardi: Primo amore, mazurca.
- 13.15: TRASMISSIONE dalla (MAMMAIA): Concerto di musica leggera: 1. Marchese: La notte non è fatta per dormire; 2. Jary: L'uccellino d'amore; 3. Bräu: Cibo leggero, a solo per sassofono; 4. Borchelt: Galanteria, gavotta; 5. Joh. Strauss: A Serrero; 6. Peri: Quasi, a solo per sassofono; 7. Collura: Romanza ritmica; 8. Stala: Più volentieri il canto per gli innamorati; 9. Bräu: Semplicemente ridicolo, a solo per clarinetto; 10. J. Strauss: I giornali della mattina, valzer. Esecutori: BOB KAZEM e la sua Orchestra; ROSE STEZZER, soprano; ALBERT BALD, sassofono e clarinetto.
- 14: DISCHI di MUSICA OPERISTICA: 1. Rossini: Guglielmo Tell, « Ad. Maude, lo t'indio » (Pirella, Prati); 2. Gomez: Il Guarany: a) « C'era una volta un Principe » (Sayan); b) « Bente una forma indomita » (Baccalà, Merli); 3. Gounod: Faust, arietta di Medistotele (Malipiero, Pasero); 4. Mascagni: a) Cavalleria rusticana, « Vol lo sapete o mamma » (Baccalà); b) Inu, « Or dammi il braccio tuo » (Ganda).
- 14.30-14.40: Giornale radio.
- 14.40: LA CAMERATA DEI BALINI e DELLE PICCOLE ITALIANE. Il quarto viaggio con L'Amico Lucio, 16ª puntata: « Lo stregone dell'isola Kohaké » (PA - CT): Le allodole di Lodoletta.
- 17: Giornale radio.
- 17.15 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ): Musica da ballo.
- 17.15 (MI I - TO I - GR I - TB - FI - AN - PD - TI): Concerto vocale col concorso del soprano MIRA D'ALONDE e del mezzo soprano Bianca MARIA BIZZI: 1. Mozart: Le nozze di Figaro, « Deb. vien mi tardar »; 2. Ponchielli: La Gioconda, « Voce di donna »; 3. Mascagni: Lodoletta, « Flammim perdona mi »; 4. Saint-Saens: Sautone e Dalia, « Aprie l'ortero »; 5. Zandonati: La via della finestra, « Forse quel che faccio è male »; 6. Thomas: Mignon, « Non invidio il bel suol ».
- 17.15-17.55 (PA - CT): Concerto della VIOLINISTA ROSA MAGLIANTI NICOLAI, al pianoforte il M. E. MARTUCCI: 1. Viotti Abbado: Diottissimo concerto, per violino e pianoforte; 2. Tartini-Corti: Lenio serioso; 3. Puccini: Allegro.
- 17.50: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino pressagi.
- 17.55-20.50 (BARI I): Vedi Trasmissioni speciali.
- 18-18.25: PROGRAMMA SPECIALE PER GLI EQUIPAGGI DELLE NAVI MARCHANTI DI NAVIGAZIONE - Panorama politico della settimana - Fantasia di canzoni - Rotolario.
- 18.25-18.35: Spigolature cabalistiche di Aladido.
- 18.40-19 (ROMA II): Notiziari in lingua estere (Vedi Trasmissioni speciali).
- 18.50 (BOZZANO): Comunicazioni del Segretario federale.

# PROGRAMMI ESTERI

## 13 LUGLIO 1939 - XVII

### BELGIO

**BRUXELLES I**  
 hz 670 m 489,9: LW 19  
 18.15: Musica di dischi  
 19: Cronaca - Dischi  
 19.34: Notiziario  
 20: Lettura e dischi: Commemorazione della rivoluzione francese.  
 21: Concerto sinfonico: 1. Tre canti; 2. Beethoven: Sinfonia n. 3 Eroica; 3. Iberl: Ouverture; 4. Milhaud: Introduzione e Marcia funebre; 5. Roussel: Prélude; 6. Janáček: Marcia sulla battaglia - Nell'intervallo (22): Notizie  
 22.30-23: Dischi richiesti.

### BRUXELLES II

hz 932 m 321,9: LW 15  
 19: Dischi richiesti.  
 19.30: Notiziario  
 20: Musica varia.  
 20.45: Conversazione  
 21: Radiorchestra Poulenc Schubert: 1. Ouverture in stile italiano; 2. Quattro pezzi per quintetto d'archi; 3. Inno per violino solo; 4. Momento musicale; 5. Frammenti da Rosemunda.  
 21.30: Preghiera della sera.  
 22: Notiziario  
 22.10-23: Kalmán: La principessa della czardas (selezione riprodotta).

### DANIMARCA

**KALUNDBORG**  
 hz 210 m 1250: LW 60  
**COPENAGHEN**  
 hz 1176 m 255,1: LW 10  
 18.30: Conversazione  
 19: Notizie - Conversa  
 20: Programma filodrammatico  
 20.30: Programma satirico  
 21.10: Musica riprodotta.  
 22: Notiziario.  
 22.30: Viola e piano: 1. Pugnani: Kreutzer: Preludio e allegro; 2. Ciaikovski - Paganini: Sclauschi; 3. Hummeltini: Allegro grazioso; 4. Bach: Minimo; Melodia  
 22.40: Mandola, liuto, mandolin e chitarra  
 23.5-4.10: Misa da ballo.

### FRANCIA

**BORDEAUX P.T.T.**  
 hz 1077 m 278,6: LW 60  
 18.30: Musica da camera.  
 19: Come Parigi P.T.T.  
 20: Cronaca varia.  
 20.15: Radiorch. Marcia celebri  
 22.31: Notiziari diversi.  
**BORDEAUX SUD-OVEST**  
 hz 1366 m 219,6: LW 25  
 18: Notizie - Musica varia - Varietà musicale - Notizie - Tango  
 19.30: Rumba - Tiroles - Radiofantasia - Notizie - Musica leggera  
 20.30: Musica popolare - Per gli ascoltatori - Musica brillante  
 22: Notizie - Musica brillante - Orchestra - Tango - Notiziario.

### GRENOBLE

hz 583 m 514,6: LW 20  
 18.30: Come Bordeaux.  
 19: Come Parigi P.T.T.  
 22.30: Notiziari diversi.  
**LILLA**  
 hz 1233 m 247,3: LW 60  
 18: Concerto variato  
 18.30: Come Parigi T.E.

19: Come Parigi P.T.T.  
 19.15: Concerto variato  
 19.30: Come Parigi P.T.T.  
 20: Musica di dischi  
 20.15: Radiofantasia.  
 21.30: Concerto variato.  
 22.30: Notiziario.

### LIONE P.T.T.

hz 648 m 463: LW 100  
 18: Cronaca - Dischi.  
 18.30: Come Parigi T.E.  
 19: Cronaca varia.  
 19.30: Notizie - Dischi.  
 20: Concerto variato  
 20.30: Georges Berr: Copula commedia  
 22.30: Notiziari diversi.  
 23: Notiz. serbo-croato.

### MARSIGLIA P.T.T.

hz 749 m 400,5: LW 100  
 18: Musica di dischi.  
 18.30: Come Parigi T.E.  
 19: Cronaca varia  
 19.30: Notiziario.  
 20: Concerto di dischi.  
 20.30: Beralta teatrale: 1. René Monjani: La pio borogne; 2. Maxime Jary: La Marechiale Sans-Gêne; 3. Corciellie: Le gendarme est sans pitié.  
 22.30: Notiziario.

### NIZZA P.T.T.

hz 1185 m 253,2: LW 60  
 18: Musica di dischi.  
 18.30: Come Bordeaux.  
 19: Come Parigi P.T.T.  
 20: Programma varia  
 20.15: Cronaca varia.  
 20.30: Donizetti: La figlia del reggimento, opera in due atti.  
 22.30: Notiz. diversi.

### PARIGI P.P.

hz 959 m 312,8: LW 60  
 18: Notizie - Dischi  
 18.35: Per le famiglie  
 18.55: Notizie - Dischi.  
 19.19: Musica varia.  
 20: Notizie - Echi  
 20.35: Capolavori comici.  
 21.15: Radiocronaca.  
 22: Radiocronaca della estrazione della Lotteria Nazionale.  
 23: Cabaret.  
 23.30: Notiziario.

### PARIGI P.T.T.

hz 695 m 431,7: LW 120  
 18.5: Alcune melodie.  
 18.15: Echi regionali.  
 18.30: Come Bordeaux.  
 19: Cronaca - Dischi.  
 19.30: Notiziario.  
 19.50: Dischi - Comunitari.  
 20: Dischi - Cronaca.  
 20.30: Georges Girard: Dal Palazzo Reale alla Bastiglia, 12 e 14 luglio 1789, radiorevocazione.  
 22.30: Notiziario.  
 22.45: Musica di dischi.  
 23: Musica da ballo.

### PARIGI TORRE EIFFEL

hz 1456 m 206: LW 7  
 18: Trasm. da Lilla.  
 18.30: Conversazione  
 19: Pieno e canto.  
 19.30: Concerto di dischi.  
 20.30: J. N. Boully: Leona ovvero L'amore coniugale, due atti in prosa, con canzoni e musica di Gassenus.  
 22.30-22.45: Dischi.

### RADIO LIONE

hz 1393 m 215,4: LW 25  
 18.15: Musica leggera.  
 19.35: Notiziario  
 20: Concerto e canto  
 20.30: Musica d'opera.  
 21.30: Musica brillante.  
 22: Ultima notizia.  
 22.5-23.30: Musica varia leggera e da ballo.

### RADIO MEDITERRANEE

hz 1321 m 227,1: LW 27  
 18: Concerto variato.  
 19.15: Cronaca - Dischi.  
 19.45: Varietà musicale.  
 20.10: Notiziario.  
 20.15: Opere di Pagnoul.  
 20.45: Musica varia.  
 21.30: Musica d'abbalo.  
 22.15: Notiziario.  
 22.30: Concerto variato.

### RADIO PARIGI

hz 182 m 1648: LW 80  
 18: Radioteatro.  
 19: Concerto variato.  
 19.45: Notizie - Dischi.  
 20.15: Conversazione.  
 20.30: Conc. sinfonico: 1. Musica della Rivoluzione: 1. Pleyel: Sinfonia; 2. Cherubini: Double choeur a cappella; 3. Philidor: L'armant déguisé ou le jardinier supposé; 4. Hottel-dieu: Concerto per piano; 5. Monsigny: Arietta e finale da La belle Arsène; 6. Mehul: Overture e frammenti da Joseph; 7. La Marsellaise depuis Rouget de l'Isle.  
 22.15: Notiziario.  
 23-1: Come Parigi P.T.T.

### RADIO TOLOSA

hz 913 m 328,6: LW 60  
 18: Notizie - Commedie musicali - Concerto variato - Notizie.  
 19.3: Danza - Concerto - Cronaca - Operette - Notizie - Scene comiche  
 20.30: Cronaca - Cuzuzni - Musette - Cronaca - Concerto - Danza  
 21.45: Scene comiche - Echi e notizie - Musica leggera - Canzoni - Notizie.

### RENNES

hz 1040 m 288,5: LW 120  
 18.15: Dischi - Cronaca.  
 19: Attualità - Dischi.  
 19.30: Notiziario.  
 19.50: Musica di dischi.  
 20.40: Concerto orcale.  
 22.30: Notiziari diversi.  
 23: Notiz. serbo-croato.

### STRASBURGO

hz 859 m 345,2: LW 100  
 18: Cronaca varia.  
 18.30: Come Bordeaux.  
 19: Attualità - Notizie varie.  
 20: Musica di dischi.  
 20.30: Como Radio Parigi  
 19.30: Trasm. da Metz.  
 22: Radiocronaca di una manifestazione patriottico nella ricorrenza della festa nazionale.  
 22.30: Notiziari diversi.

### TOLOSA P.T.T.

hz 776 m 386,6: LW 120  
 18: Trasm. da Lilla.  
 18.30: Come Parigi T.E.  
 19: Attualità - Cronaca.  
 19.30: Notiziario  
 20: Musica di dischi.  
 20.15: Trasm. da Lilla  
 21.30: Musica varia  
 22.30: Notiziari diversi.  
 23: Danze (dischi).

### GERMANIA

**AMBURGO**  
 hz 904 m 331,9: LW 100  
 18: Progr. variato.  
 18.15: Rollettini vari.  
 19: Musica riprodotta.  
 19.35: Attualità varie.  
 20: Notiziario.  
 20.15: Segue e musica brillante: Luigo Panno.  
 21.30: Lieder: G. Schumann, Brahms e Strauss.  
 22: Notizie in tedesco e in inglese.

22.40: Conversazione  
 22.45-24: Concerto variato da stabilire.

### BERLINO

hz 811 m 356,7: LW 100  
 18: Musica varia.  
 19: Dischi (musica).  
 19.15: Mozart: Diritto-mento per violino, viola e cello in mi b molle maggiore.  
 19.45: Attualità - Notizie.  
 20.15: Come Saarbrücken.  
 22: Notiziario.  
 22.30: Come Königberg.  
 23-1: Concerto n. 10 per orchestra sinfonica di Beethoven e da ballo.

### BRESLAVIA

hz 950 m 315,5: LW 100  
 18: Scene brillanti e danze: Monti, vento e onde  
 19: Musica strumentale leggera.  
 19.40: Radiobozzetto.  
 20: Notiziario  
 20.15: Come Saarbrücken.  
 22: Notizie - Cronaca.  
 22.30-23: Come Stoccarda.

### COLONIA

hz 650 m 455,9: LW 100  
 18: Radiobozzetto.  
 18.30: Conversa - Dischi.  
 18.45: Conversazione.  
 19.10: Per la madre e il fanciullo.  
 19.35: Attualità - Notizie.  
 20.10: Concerto di dischi.  
 20.30: Lieder popolari.  
 21: Musica leggera e da ballo.  
 22: Notizie in tedesco e in inglese.  
 22.40: Cane corale (seg.).  
 23.15-24: Come Lipsia.

### DEUTSCHLANDSENDER

hz 191 m 157,1: LW 60  
 18: Conversazione.  
 18.15: Cane di piano.  
 18.45: Radiocronaca.  
 19: Fra gli studenti  
 19.30: Programma variato: Un giorno d'estate.  
 20: Notiziario  
 20.15: Come Monaco.  
 22: Notiziario.  
 22.20: Ruzoni: Sonata in mi minore per violino e piano.  
 22.45: Balletti di mare.  
 23-24: Come Stoccarda.

### FRANCOFORTE

hz 1195 m 251: LW 25  
 18: Cronache varie.  
 18.30: Programma variato.  
 19.15: Conversazione.  
 19.30: Concerto di dischi.  
 20: Notiziario.  
 20.15: Concerto sinfonico da Pilsburgo da stabilire.  
 22.15: Notizie - Cronaca.  
 22.45-24: Come Stoccarda.

### KOENIGSBERG I

hz 1011 m 291: LW 100  
 18: Conversazione.  
 18.35: Musica varia.  
 19.40: Attualità - Notizie.  
 20.15: Come Vienna.  
 21.15: Come Saarbrücken.  
 22: Notizie - Conversa  
 22.45-24: Pietri e harmoniche.

### LIPSIÀ

hz 785 m 382,2: LW 120  
 18: Conversazione.  
 18.20: Concerto di dischi.  
 18.50: Come Stoccarda.  
 19.50: Attualità varie.  
 20: Notiziario.  
 20.15: Serie di varietà e danze.  
 22: Notiziario.  
 22.30-24: Musica leggera e popolare.

### MONACO DI BAVIERA

hz 740 m 405,4: LW 100  
 18.10: Banda militare.  
 18.45: Conversazione.  
 19: Musica popolare ungherese o tedesca.  
 22: Notiziario.

20.15: Programma variato: In lode della città di Monaco.  
 22: Notiziario.  
 22.30: Brahms: Sestetto d'archi in si bem. magg.  
 23-24: Come Lipsia.

### SAARBRUECKEN

hz 1249 m 240,2: LW 17  
 18: Musica campestre.  
 18.30: Radiocronaca: Vuolo a vela.  
 19.30: Cronache varie  
 20: Notiziario.  
 20.15: Selezione di melodie celebri.  
 22: Notiziario.

### STOCCARDA

hz 574 m 522,6: LW 100  
 18.15: Conversazione  
 19: Programma vario di canzoni, versi, marce e danza.

nel libro dei ricordi....

GUIDA FOTOGRAFICA D. 9 GRATIS

LIETE

**Foto Brennero**

DEL COMM. A. VASARI e FIGLIO

R O M A (GRATI SANI) P. ESEBRA 61

Un'amica di tutte le sere: l'ottima Crema "Giocondal,,

CREMA

**GIOCONDAL**

LA NEMICA DELLE RUGHE

ELEGANTI MODERNI non tradiscono il doppio uso

**DIVANI-LETTO NOVARESI**

CHIEDETE MILANO P. Vesuvio 23 CATALOGO GENOVA Sol. S. Matteo 29

**I LIBRETTI D'OPERA E TUTTE LE CANZONI!**

PACCO PROPAGANDA di 10 libretti d'opera differenti L. 15

CANZONI d'ogni autore con parole e musica: per mandolino L. 2, per piano L. 6 cad.

Pagamenti anticipati - Spedite il modulo accompagnato franco di porto e tassa Italia - Cataloghi opera gratis a richiesta.

**LA COMMERCIALE RADIO - Milano, Via Solaro 16**

# G I O V E D Ì D I S E R A

13 LUGLIO 1939-XVII

## PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III  
TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21

- 18,45 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba.
- 18,55 (TRIPOLI): Recitazione cantata del Corano (Tagiud), Beck Muctar ben Regeb
- 19-19,35 (ROMA I): Notiziario in francese e in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).
- 19,10 (TRIPOLI): Canti della Mecca - Orchestra araba l'Orientale, diretta da Muctar el Mrabet.
- 19,10: Comunicazioni del Dopolavoro.
- 19,20: Previsioni regionali del tempo.
- 19,25: Discri (Vedi Secondo Programma).
- 19,40 (TRIPOLI): Canti - Sulamia - Mahmud ed Drahis e il suo complesso corale.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20,20: COMMENTO DEI PATTI DEL GIORNO.
- 20,30 (RO I - BO): Radio Vezbad ITALO-SPAGNOLO; ORCHESTRA SINFONICA DELL'E.I.A.R., diretta dal M<sup>o</sup> FERNANDO PRESITALI; 1. Bretoni, Jota, dall'opera Dolores; 2. Donizetti, Maria di Rohan, sinfonia dell'opera - 20,45: Notiziario.
- 20,30 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma.

20,45: Trasmissione dal Teatro delle Terme di Caracalla:

### Turandot

Dramma lirico in tre atti e cinque quadri di G. ADAMI e R. SIMONI  
Musica di GIACOMO PUCCINI

Personaggi:

La Principessa Turandot... Iva Pacetti  
L'imperatore Altoum... Blando Giusti  
Timur, Re Tartaro spodestato

Ernesto De Dominicis

Il Principe Ignoto (Calaf) suo figlio  
Galiano Masini

Lù, giovane schiava... Magda Olivero  
Ping, grande cancelliere... Emilio Ghisardini  
Pano, gran probodditore... Adolfo Zagonara  
Pong, grande cucciniere... C. Masini Sperti  
Un mandarino... Gino Conti

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
VINCENZO BULLEZZA  
Maestro del coro: GIUSEPPE CONCA

Negli intervalli: 1<sup>o</sup> - Le campane della vecchia Bologna - impressioni dal vero - 2<sup>o</sup> Conversazione di Vincenzo Talarico - Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Indi: Musica da ballo (fino alle 24).  
24-24,15 (RO I - 2 RO 9): Notiz. in francese.  
24,16-24,30 (RO I - 2 RO 9): Notiz. in inglese.

## SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I  
TRIESTE-PALERMO-CATANIA-PADOVA  
ANCONA - FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 18,10: Comunicazioni del Dopolavoro.
- 18,20: Previsioni regionali del tempo.
- 19,26: Discri: 1. Mascagni: a) *Guglielmo Rattazzi*, «Il sogno», b) «Pavana» dall'opera *Le maschere* (Coro e orchestra sinfonica di Milano diretti dal M<sup>o</sup> Molajoli); 2. Plick Mangiagalli: «Intermezzo delle rose» da *Il carillon magico* (Orchestra sinfonica di Milano diretta dal M<sup>o</sup> Serafini); 3. Giordano: «Scena della Pasqua» dall'opera *Siberta* (Orchestra sinfonica dell'E.I.A.R. diretta dal M<sup>o</sup> Tansini); 4. Wagner: «Entrata degli Dei nel Walhalla», dall'opera *L'oro del Reno* (Orchestra sinfonica diretta dal M<sup>o</sup> von Hoesslin); 5. Zandonati: *Giulietta e Romeo*, «Il giuoco del torchio e cavalcata» (Orchestra Teatro della Scala diretta dal M<sup>o</sup> Relcezza).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20,20: COMMENTO DEI PATTI DEL GIORNO.
- 20,30 (esclusa MILANO I): ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M<sup>o</sup> Tito Petralia; 1. Montagnini: *Idillio*; 2. Valdambri: *Veneti di lontano*; 3. Mascheroni: *Visione*; 4. Villadini: *Poema sinfonico*; 5. Caludi: *Valzer tzigano*; 6. Angelo: *Quadretto campestre*; 7. Prontini: *Minuetto*; 8. Culotta: *Passa la ronda*.

### 21: Canzoni e ritmi

ORCHESTRA MODERNA diretta dal M<sup>o</sup> B. SEBASTI  
col concerto di MIRIAM FERRETTI, PULVIO PAZZAGLIA,  
UBALDO TORRICINI e TRIO STELLA

22: «I volassi» - intermezzi di Nando Vitali.

### 22,10: Concerto

DEL VIOLONCELLISTA NERIO BRUNELLI  
con la collaborazione del pianista  
RICCARDO SIMONCELLI

1. Biamati de Ventadorn: *L'alanzeta*, melodia trovadorica provenzale della seconda metà del XII secolo, trascrizione di Luigi Tatti.
2. Granados: *Rondalla aragonesa*.
3. Grieg: *Sonata op. 36*: a) Allegro agitato, b) Andante molto tranquillo, c) Allegro - Allegro molto e marcato.
4. a) Guerrini: *Aria di Cioccaria*; b) Zanella-Bonucci: *Danza scherzo*.

Dopo il concerto: MUSICA DA BALLO.

- 23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.
- 23,16-24: MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> ANGELINI.

## TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II - ROMA (onda ultracorta)

- 18,55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
- 19: QUARTETTO JAZZ UGOLINI: 1. Danly: *Mia bambina*; 2. Impallomeni: *Poker d'assi*; 3. Reda: *A quattro occhi*; 4. Lohar: *Murica*; 5. Di Piramo: *Chitarra d'Hayway*; 6. Recobar: *Luna pallida*; 7. Bianco: *Ti penso sempre*; 8. Repini: *Ladra di baci*; 9. Krustaci: *Monica*.
- 19,30: CANZONI NAPOLETANE (Dischi)  
1. Palvo-Di Giacomo: *Canzone a Chiarastella* (Enzo De Muro Lomanto); 2. Valente-Bovio: *E canta a Napule* (Luciana Dolliver); 3. Capaldo-Passone: *A tazza e caffè* (Balbano); 4. Caslar-Manlio: *Niente pe' me* (Ebe Finocchi De Paulis); 5. Cardillo-Cordiferi: *Core 'ngrato* (Catari) (Perrauti); 6. Tagliaferrigliufferrì-Murilo: *E a Napule ce sta* (Mignonette); 7. Lama-Federici: *Suapuro 'e Capemonte* (Gabré); 8. Anzeta-Fiorillo: *Primavera malinconica* (Luciana Dolliver); 9. Cerino-Verlo: *Pronna, frunnella* (Enzo Alta).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20,20: COMMENTO DEI PATTI DEL GIORNO.

20,30:

### La famiglia dell'antiquario

(Prima trasmissione)

Commedia in tre atti di CARLO GOLDONI

Personaggi:

Il conte Anselmo Terrazoni, antiquario  
Romano Caldè

La contessa Isabella, sua moglie  
Esperia Sperani

Il conte Giacinto, loro figlio, Tino Bianchi  
Doraitte, figlia di Pantalone, sposa di Giacinto

Pantalone de' Bisognosi... Lidia Pasquellini

Pantalone de' Bisognosi... Domenico Panni

Il cavaliere del bosco... Giovanni Cimara

Il dottore Anselmi... Giuseppe Valpreda

Colombina, cameriera della contessa Isabella... Celeste Marchesini

Brighella, servitore del conte Anselmo  
Luigi Grossoli

Alecchino, amico e paesano di Brighella  
Ugo Pozzo

Pancrazio, intendente di antichità  
Silvio Borgia

Servitori del conte Anselmo  
A Palermo  
Regia di ALDO SILVANI

Indi: MUSICA DA BALLO.  
22,30-24 (PI I - NA I): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

## TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE CORTE: 2 RO 3: m 31,15; kc 9630 - 2 RO 4: m 25,40; kc 11810 - 2 RO 6: m 19,61; kc 15300 - 2 RO 8: m 16,84; kc 17820 - 2 RO 9: m 31,02; kc 9670.  
— STAZIONI ONDE MEDIE: ROMA I: m 420,8; kc 713 - ROMA II: m 245,5; kc 1222 - BARI I: m 283,3; kc 1059 - BOLZANO: m 559,7; kc 536 - MILANO I: m 368,6; kc 814.

10,10-10,55 (2 RO 4): OCEANIA (dalla ore 10,15 alle 10,25; anche da 9 RO 4). — Notiziario in italiano - Trasmissione della prima parte dell'opera *Falstaff* di Verdi - Notiziario in inglese.

10,30-10,55 (2 RO 4): PAESI ARABI. — Musica araba - Notiziario in arabo.

11,12 (2 RO 4 - 2 RO 8): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in francese - Musica turca: melodi serenate; 1. Mozart: «Piccola serenata»; 2. Schubert: «Bercevole»; 3. Mascagni: «Bercevole»; 4. Grieg: «Bercevole»; 5. Verdi: «Bercevole» - Concerto di una banda militare.

12,13,25 (2 RO 4 - 2 RO 8): Notiziario in inglese - Concerto sinfonico dedicato a Franz Liszt: 1. «I preludi»; 2. «Furcia in sol minore maggiore o per pianoforte e araba»; 3. «Marzetta»; 4. «Pezzo sinfonico»; 5. «Pezzi del Federico»; 6. «Concertazione del prof. Michele Catalani» - Notiziario in italiano.

13,30-14,15 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 8): ITALIANI ALL'ESTERO. — Commemorazione del falli del gennaio - Brani lirici scelti da opere comiche italiane. 1. Cimara: «Il matrimonio segreto»; 2. Donizetti: «Dim Pa-pa-pa»; 3. Rossini: a) «Il barbiere di Siviglia»; b) «La gazza ladra»; 4. Pizzetti: «Tutti, lo marchese»; 5. Mascagni: «Lo scudiere»; 6. un intermezzo a parole e altri di antiche genti, conservazione di Iulio Cambalotti - Notiziario in italiano.

14,45-15 (Roma II - 2 RO 1): Comunicazioni dell'Istituto Internazionale di Agricoltura in lingua indiana e inglese.

16,17,18 (2 RO 4 - 2 RO 8): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano - Italia, terra di canti: canzoni delle Tre Venezie - Conferenza in indostano - Notiziario in inglese e in bengalese.

17,15-18,00 (2 RO 4 - 2 RO 8): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Trasmissione del quarto atto dell'opera *Rigoberto di Verdi* - Notiziario politico e notizie sportive.  
17,54-18,00 (Bari II): Notiziario in albanese.

18,07-18,58 (2 RO 3 - 2 RO 4 - 2 RO 8): PAESI ARABI. — Conversazione in lingua araba su argomenti di carattere musicale - Notiziario internazionale in arabo - Conservazione di musica regionale del sud-ovest dell'Arabia Araba.

18,40-19 (Roma II - 2 RO 9): Concerto del turkoma in polka e in quadrillo.

19,01-19,17 (Bari I - 2 RO 3 - 2 RO 11): Notiziario e commemorazione in bulgarese.

19,01-19,18 (Bari II - 2 RO 9): Notiziario e conversazione in bulgarese.

19,01-19,18 (Roma II - 2 RO 9): Notiziario in polacco.

19,18-19,34 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 11): Notiziario in inglese.

19,19-19,36 (Bari I - 2 RO 9): Notiziario in romeno - Orchestra d'archi di ritmi e danze diretta dal M<sup>o</sup> Tito Petralia, nel concerto di Kriska Franchi: 1. «Rucica»; 2. «Alceste»; 3. «Bucabuldo»; 4. «Nel giardino»; 5. «Petralia»; 6. «Nonna nanna»; 7. «Soprini»; 8. «Laila».

19,57-19,55 (Roma II - 2 RO 8): UNGHERIA. — Notiziario e comunicazioni in ungherese.

19,57-20,14 (Bari I - 2 RO 9): JUGOSLAVIA. — Concerto di musica varia richiesta da ascoltatori - Lettere dell'Università Radiofonica Italiana - Notiziario.

19,38-20,30 (2 RO 4 - 2 RO 8): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Musica leggera: Iun Ji Marumbebe, Trio Tati; 1. Brunetti: «Bercevole»; 2. Tattari: «La trottola»; 3.

8 Agitazioni, 4 Attrice: 1 Tenente, 1 P... - Segnale  
morso - Canale radio - Compendio dei fatti del giorno  
10.36-10.38 (Roma II - 2 Ro 1): TURCHIA - Concorso di  
canto lirico - Notiziario in turco.  
20.15-20.30 (Roma II - 2 Ro 1): GERMANIA - Concorso di  
musica recitata da ascoltatori.  
20.15-20.30 (Roma I - 2 Ro 2): GRECIA - Notiziario politico  
internazionale in greco - Notizie varie - Conferenza del pro-  
fessore Dimitro Yvanov: «L'Aspirante di Roma e la sua storia  
storica» - Misure d'ordine interpretate dal Quartetto  
vocali greci.  
20.30-21 (Roma I - 2 Ro 2): Radio Venedik Italo-Spagnola (Vedi  
Primo Programma).

20.36-20.55 (Roma II - Milano I - Bolzano - 2 XII 3): Noti-  
ziario e conversazione in tedesco.  
21 (3 Ro 6 - 2 Ro 8 - Roma II) (Vedi Primo Programma):  
«Paradisi», opera di G. Puccini - Negli intermezzi: «Com-  
mune al programma in francese, la lingua e la industria»  
21.30-22.10 (Roma II - 2 Ro 3): Notiziario in spagnolo e con-  
versazione per i bambini.  
21.45-22.15 (2 Ro 3): GRECIA - Notiziario politico interna-  
zionale in greco.  
24.24.15 (Roma I - 2 Ro 8): Notiziario in francese.  
24.16-21.30 (Roma I - 2 Ro 8): Notiziario in inglese (NB): Re-  
ta studiosi di 2.000 e collegata con un programma multi-  
mediale che termina dopo le 21, i notiziari in francese ed in in-  
glese saranno trasmessi alla fine dello stesso.

24.1.25 (2 Ro 3 - 2 Ro 1 - 3 Ro 8): AMERICA LATINA. —  
Notiziario internazionale da Radio Splendid - Notiziario in spa-  
gnolo - Concorso di musica varia richiesta da ascoltatori -  
In un intermezzo: «L'Unità Italiana della regione dell'America»,  
conversazione - Notiziario in spagnolo - Notiziario in italiano.  
1.30-2 (2 Ro 3 - 2 Ro 8 - 2 Ro 8): AMERICA DEL NORD. —  
Notiziario in inglese - (Radio Miami) in francese sul melodramma:  
1. Pavarotti, «La Gioconda», Donna delle ore; 2. «Cittadini»  
«L'Opera», Donna delle anime; 3. Strauss: «Il cavaliere della  
rosa»; 4. Gounod: «Faust»; Balletto: «A Vite e Opere»  
di G. Goussier; 5. Concertazione con recitazione di  
biondi di Fausto. Notiziario in italiano.

SEGUE

# PROGRAMMI ESTERI

## 13 LUGLIO 1939 - XVII

20.15: Paul Schaal: Ser-  
penti di due padroni, radi-  
odramma, tratta da  
mitivi di Goldoni.  
21: Come Berlino.  
22: Notiziario.  
22.30: Musica solfisticata  
e leggera.  
24-2: Come Berlino.  
**VIENNA**  
14: 592; m 506.8; kW 100  
18: Orchestra d'archi.  
18.30: Progr. folcloristico.  
19.30: Attualità varie.  
19.30: Notizie in ucraino  
e in tedesco.  
20.15: Come Saarbrücken.  
22: Notiziario.  
22.30: Dvorak: Danza sla-  
va n. 9-14, per orchestra.  
23.30: Come Berlino.  
24-2: Come Berlino.

Protektorato tedesco di  
Boemia e Moravia  
**PRAGA**  
14: 638; m 476.2; kW 120  
19: Notiziario.  
19.30: Canzoni allegre.  
19.35: Smer con musica.  
21.15: Trasm. da Brno.  
22: Notiziario.  
22.10: Concerto di dischi.  
23-24: Concerto notturno  
di musica occa.  
**BRNO**  
14: 622; m 325.4; kW 12  
19: Trasm. da Praga.  
21.15: Radiodramma: L.  
Mozart: Serenata in re  
maggiore; J. Dvorak: Se-  
renata, op. 44.  
22: Trasm. da Praga.

22.20: Notiz tedesco.  
22.30-23: Mus. di dischi.  
**MELNIK**  
14: 1113; m 260.5; kW 100  
18: Letture.  
19.10: Concerto di piano.  
19.30: Canto e piano.  
19.40: Conversazione.  
19: Musica riprodotta.  
19.45: Attualità - Notiz.  
20.15: Come Mosca.  
22: Notiziario.  
22.20: Dischi - Cronaca.  
22.45-24: Come Koenigs-  
berg.  
**INGHILTERRA**  
**LONDON NATIONAL**  
14: 1149; m 261.1; kW 40  
**NORTH NATIONAL**  
14: 1149; m 261.1; kW 40  
**DROITWICH**  
14: 200; m 1580; kW 150  
18: Notiziario.  
18.30: Mozart: Quartetto  
di archi in fa.  
19: Musica leggera.  
19.30: Honor Wyndham:  
Il processo del Rev Dr.  
Dodd, dramma.  
20: Varietà e danze: Luc-  
ky Dip.  
20.45: L'ora degli ascol-  
tatori.  
21: Notiziario.  
21.30: Canzoni e obor-  
di amore.  
22: Breve fusione reli-  
giosa.  
22.30: Musica da ballo  
Billy Bianchi.  
23.15: Serenata per or-  
gano.  
23.30-24: Dischi - Notizie.

**LONDON REGIONAL**  
14: 877; m 342.1; kW 70  
18: Musica strumentale  
leggera.  
18.30: Concerto di banda.  
19: Conversazione.  
19.20: Bollettini vari.  
19.30: Radioteatro: L'as-  
tante.  
20: Orchestra d'archi: J.  
Schubert: Sinfonia n. 5  
in si bemolle; J. Mozart:  
Concerto per piano e or-  
chestra n. 19 in fa; J.  
Mozart: Frammenti della  
Serenata n. 7 in re.  
21: M.H. Lubbock Work-  
end return, commedia  
musicale.  
22: Notizie in lingue es-  
tere.  
23: Notiziario.  
23.10: London National.  
23.30-24: Sing Time (di-  
schi).  
**MIDLAND REGIONAL**  
14: 1013; m 296.2; kW 70  
18: London Regional.  
18.30: Musica leggera per  
organo.  
19: Atte per soprano.  
19.20: Bollettini vari.  
19.30: Musica da ballo  
(Jack Dale).  
20: Un racconto.  
20-45: Concerto corale.  
21-24: London Regional.

**JUGOSLAVIA**  
**BELGRADO**  
14: 66; m 437.3; kW 20  
18.30: Concerto di cello  
e piano.  
19.30: Musica di dischi.  
19.40: Cronaca varia.  
20: Varietà: Umorismo.  
21.10: Canzoni popolari.  
21.30: Concerto di violino  
e piano.  
22: Notiziario.  
22.15-22.45: Dischi.  
**LUBIANA**  
14: 527; m 569.3; kW 6  
19: Musica - Behi.  
19.40: Conversazione.  
20: Concerto di dischi.  
20.10: Lezione di sloveno.  
20.30: Farmacologia.  
21: Concerto di dischi.  
22: Notiziario.  
22.15: Radiorchestra.  
**LETTONIA**  
**MADONA**  
14: 583; m 514.6; kW 50  
18.15: Canzoni lettone.  
18.35: Programmazione varia.  
19.10 (dalla spiaggia di  
Riga): Concerto sinfonia-  
co: 1. Joh. Brahms: Sin-  
fonia n. 1 in do minore,  
op. 68; 2. Chopin: Con-  
certo per piano in fa  
minore, op. 21; 3. Be-  
ethoven: Leonora n. 3 -  
Nell'intervallo (20): No-  
tiziario.  
21: Cronaca varia.  
21.15: Musica leggera  
(dischi).  
22: Notiziario tedesco.

**LUSSEMBURGO**  
14: 232; m 1259; kW 150  
18.30: Notiz. diversi.  
18.45: Dischi richiesti.  
19: Notiziario.  
19.45: Attualità: Gli ami-  
ci degli alberi.  
20.15: Musica alpina.  
20.30: Behi - Dischi.  
21.15: Radioteatro.  
21.45: (Dal Casinò di  
Mouoif-les-Bains) Con-  
certo sinfonico: 1. Cha-  
brier: a) Ballade des gros  
dindons; b) Villanelle  
des petits canards; c) Bour-  
vede fantasque; 2. Franck:  
Sinfonia in re minore -  
Nell'intervallo (22): No-  
tizie varie.  
23-23.30: Danze (d.).

**NORVEGIA**  
**OSLO**  
14: 260; m 1153.8; kW 60  
18.15: Canzoni e melodie.  
18.55: Concerto di piano.  
20.25: Conversazione.  
20.45: Varietà.  
21.40: Notizie - Cronaca.  
22.15-23: Cabaret (dischi).

**OLANDA**  
**HILVERSUM I**  
14: 160; m 1875; kW 120  
e kW 722; m 415.4; kW 20  
18.10: Conversazione.  
18.40: Musica da ballo.  
19.10: Conversazione.  
19.40: Notiziario.  
20: Concerto di musica  
italiana diretto da Gino  
Bianchi Roma (cantanti):  
Eraldo Coda, Diana Mi-  
celli, Enrico De Frances-  
chi, Nurla Vera Png-  
gioli, Dino Badeco, Mir-  
ria Meloni, Crisly Sala-  
ri); 1. Ciniarra il ma-  
trimonio segreto; sinfo-  
nia; 2. Verdi: Una ru-  
vatina dall'Ermano; 3.  
Donizetti: Una cavatina  
dal Don Pasquale; 4.  
Giordano: Arioso del-  
l'Andrea Chénier; 5.  
Verdi: «Pace mio Dio»,  
dalla Forza del Destino;  
6. Verdi: «Celeste Ai-  
da», dall'Aida; 7. Pon-  
chielli: «Voce di dun-  
na», dalla Gioconda; 8.  
Cimarosa: Un duetto dal  
Matrimonio segreto; 9.  
Rossini: Il barbiere di  
Sicilia, stasfonia; 10.  
Cilea: «Lamento di Pe-  
derico», dall'Arlecchino;  
11. Verdi: Un duetto  
dalla Traviata; 12. Do-  
nizetti: Un duetto dalla  
Lucia di Lammermoor -  
Nell'interr. (20.45): Con-  
versazione.  
21.15: Alcuni dischi.  
22.10: Musica leggera.  
22.40: Notiziario.  
22.50: Musica leggera.  
23.20-23.40: Dischi.

**SVIZZERA**  
**BEROMUENSTER**  
14: 556; m 538.6; kW 100  
18.30: Conversazione.  
19: Dischi - Attualità.  
19.30: Notiziario - Dischi.  
**HILVERSUM II**  
14: 993; m 901.5; kW 65  
18.25: Canzoni e cronaca  
varie.  
19.25: Dischi richiesti.  
19.40: Notiziario.  
19.55: Orchestra di Aru-  
beo e organo.  
20.40: Conversazione.  
21.10: M. E. Bossi: Con-  
certo in la minore per  
organo, orchestra, corni  
e timpani.  
21.40: Notizie - Attua-  
lità.  
22.10-22.40: Dischi - Let-  
tura.

**POLONIA**  
**VARSAVIA I**  
14: 224; m 1339; kW 120  
18: Conversazione.  
18.10: Quartetto d'archi.  
19: Conversazione.  
19.15: Concerto variegato.  
20.25: Cronaca - Notizie.  
21: Coro americano.  
21.30: Programmazione varia.  
22: Musica milit. (fran-  
cese).  
23: Notiziari diversi.  
23.15-23.35: Concerto di  
musica polacca per pian-  
no e violoncello.

**ROMANIA**  
**BUCAREST**  
14: 823; m 364.5; kW 12  
18: Cronaca - Dischi.  
19: Musica da ballo.  
20: Radiorchestra e can-  
to: Musica tedesca.  
21: Notiziario.  
21.15: Canz. di Liszt.  
21.35: Danze (dischi) -  
Nell'intervallo: Notizie.  
22.30: Trasmissione rumi-  
niana dedicata all'Eu-  
ghiterra.

**SLOVACCHIA**  
**BRATISLAVA**  
14: 1004; m 298.8; kW 13.5  
19: Notizie - Attualità.  
19.30: Orchestra di fiati.  
20.5: Conversazione.  
20.25: Danze slovacche.  
20.30: Conversazione.  
21: Radiorchestra.  
21.45: Notiziario.  
22: Notiziari esteri.  
22.35: Danze slovacche  
(dischi).  
23.15-23: Notiz. diversi.  
**SVEZIA**  
**STOCOLMA**  
14: 704; m 426.1; kW 55  
18.15: Concerto di dischi.  
19: Notiziario.  
19.30: Conversazione.  
19.45: Cabaret (dischi).  
20.20: Conversazione.  
21: Musica popolare e  
leggera.  
22: Notiziario.  
22.15-23: Radiocommedia.

**UNGHERIA**  
**BUDAPEST I**  
14: 546; m 545.5; kW 120  
18: Musica di dischi.  
18.45: Conversazione.  
19.15: Notiziario.  
19.25: Coro a 6 voci.  
19.35: Poeme.  
20.10: Festival Csakor-  
ak: 1. Kinfarla n. 5; 2.  
Quartetto 1812.  
21: Conversazione.  
21.40: Notiziario.  
22: Musica per trio: 1.  
Beethoven: 10 variazioni;  
2. Mozart: Trio in  
si bemolle maggiore.  
22.40: Notiziari esteri.  
23: Musica alpina.  
0.3: Notiziario.

### Anche voi avete bisogno

Se avete capelli grigi o sbiaditi provate anche voi la famosa **ACQUA ANGELICA**. In pochi giorni ridonerà ai vostri capelli il loro primitivo colore della gioventù. Non è una tintura, quindi non macchia, è completamente innocua ed il suo uso pulisce e rinforza i vostri capelli.

Richiedetela a Farmacisti e Profumieri. Non trovandola la riceverete franco inviando L. 12 al Depositario

**ANGELO VAY - PIACENZA - Sezione R**



### FRUTTI SICILIANI

La migliore caramella estiva

Brevetto **Lema** - Milano -

Per tassative disposizioni di Legge, gli abbonati alle radioaudizioni che hanno scelto la forma di pagamento rateale devono corrispondere la seconda rata semestrale entro il 31 Luglio.

A partire dal 1° agosto gli Uffici del Registro applicheranno la soprattassa prevista dalla Legge.



**TELEFONATA INTIMA**

— Come dici? — Certamente: SAISA!  
Soltanto dalla SAISA faremo arredare la  
nostra casa. Non dubitare!

Anticamera, Sale da pranzo, Camere da letto,  
Salotti, Soggiorni e quanto altro occorre per l'ar-  
redamento della Vostra casa, a prezzi di fabbrica.

Dirigere cataloghi illustrati gratis SAISA S. A. - Via Leonida Caro 64 - Roma  
VISITATE LE GRANDI ESPOSIZIONI:  
ROMA - Via Leonida Caro 66 - 58 - 60 - 64 - Piazza Cola di Rienzo 88 - C

**SAISA** A FABBRICA MOBILI Stabilimenti: USSONE MILANO-ROMA

**500 LITRI**  
di sangue passano ogni giorno attraverso i  
reni per esservi purificati. Ogni malattia di  
questi importanti organi deve essere subito  
combattuta prendendo le compresse di

**Elmitolo**

AYER

Seconda il  
piacer vostro

ARRICCIAE, DECOLORATE, TINGETE IL CAPELLO,  
MA PROTEGGETELO SEMPRE CON

**SUCCO DI URTICA**

PREPARATO SECONDO LA NATURA DEL VOSTRO CAPELLO

**Difende-conserva-migliora la capigliatura**

Fratelli RAGAZZONI - Calozziocorte (Prov. Bergamo) Casella N. 30

**REGALI OROLOGI DI MARCA  
PER UOMO E DONNA**  
GARANZIA ASSOLUTA - PREZZI CONVENIENTISSIMI  
**CATALOGO GRATIS: MARINAI - MILANO**  
VIA S. MARIA BELTRADI, 1

**VENERDI  
DI GIORNO**

14 LUGLIO 1939 - XVII

**ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA - ROMA II  
TRIPOLI - MILANO (onda ultracorta): dalle 16 alle 18 sul 1° Programma**

- 7 (TRIPOLI): Recitazione cantata del Corano (Tagliud), Berk Muhtar Muria
- 7.30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7.45: (Secondo corso)
- 8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lenta delle vivande
- 11.30: ORCHESTRA LORRI: 1. Bicchieri: Notti brasiliane, 2. Kramer: Quando ci vedremo; 3. Perazzo: Marionette; 4. Zoboli: Malinconia; 5. Asti: Capriccio; 6. Marchetti: Due motivi; 7. Di Lazzaro: La piccina; 8. Perazzi: Tutti a posto; 9. De Martino: Rosa rosella.
- 11.30 (PA-OT): Musica varia: 1. Angelo: Reminiscenze, Intermezzo; 2. Wasili: All'inghese; 3. Leonardi: Serenata dei fiori; 4. Mcc: Alla Strauss, valzer; 5. Pancelle: Il lago dei sogni; 6. Ettore Bellini: Poker di dame, fantasia; 7. Giacchino: Idillio; 8. Cossiani: Racconto legano; 9. Mari - Mascheroni: Quando cadrà la prima stella.
- 12.15-12.30 (TRIPOLI): Trasmissione dalla Moschea Hamuda, predicatore Bekk Rezin ben Hamza.
- 12.25: RADIO SOCIALE (TRASMISSIONE PER GLI OPERAI ORGANIZZATA IN COLLABORAZIONE CON LA COMMISSIONE FASCISTA DEI LAVORATORI DELL'INDUSTRIA).

**DOBPIO PROGRAMMA MERIDIANO**

- ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA  
BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - PADOVA  
ANCONA - TRIPOLI  
(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45  
vedi Trasmissioni speciali).
- 13-13.15: Segnale orario - Iventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio
- 13.15: ORCHESTRA MODERNA diretta dal M° SAVARIN BERACINI: 1. Innocenzi: Fango di Rosita; 2. Simi: Settimo cielo; 3. Venuti: Occhi grassosi; 4. Mascheroni: Tecla; 5. Apollonio: Sicilia; 6. Ala: Vorrei nascondere questo amore; 7. Porto: Più non scorderò; 8. Maletti: Rinascimento; 9. Benedetto: Col mascone e l'ombrellino; 10. Serafini: Amore; 11. Mari: Valentina te lo giuro; 12. Martinazzo: Una swing con te; 13. Ancillotti: Nubi d'oro.
- 14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo
- 14.10 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba.
- 14.15 (TRIPOLI): «Nuovi canti della gioventù tripolina». All Marmad.
- 14.15: Borsa
- 14.20-14.30 (MI I - TB - UR II): Borsa.
- 13: Concerto bandistico diretto dal M° ARLANDI: 1. Chiaberta: Piccola bruna; 2. Masciotti: Notte di nozze; 3. Coniglio: Elettrotreno; 4. Vidale: Sulle di danze; 5. Cergoli: Danza selvaggia; 6. Ain: Valanga.
- 13.20: DISCHI DI MODERNA OPERISTICA: 1. Mascagni: L'amico Frite, «Duetto dello cillige» (Pavero, Sebipa); 2. Bizet: Carmen, «D di chi vincerò» (Bonzoni); 3. Cilea: Adriana Lecouvreur, «No, la mia fronte» (Bavaceni, Pauli); 4. Wolf-Ferrari: Sly, la canzone dell'ormo (Merli); 5. Puccini: Toros, finale atto secondo (Caniglia, Borgioli, Mazzucchi).
- 14: DISCHI DI CANZONI ITALIANE DA PRIMI: 1. Nisa-Olivieri: Pimpinella; 2. Milenio-Marchetti: E tu; 3. Rusconi-Cherubini: Serenata a Manola; 4. Betti: Tu mi piaci; 5. Bonavolontà Manlio: Napoli che non muore; 6. Aminta-Casiroli: Contadina; 7. Zambrelli-Olivieri: Sempre nel mio cuore; 8. D'Adda-Bracchi: Una sola parola; 9. De Sica-Frustaci-Cherubini: Amari quando piucci.
- 14.20-14.40: Giornale radio.
- 16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: BALILLA D'ITALIA, giornale dei ragazzi.
- 17: Giornale radio.
- 17.15 (RO I - NA I - BA I - BO - BZ): ORCHESTRA diretta da R. COMPTI col concorso del tenore ALFREDO JARDOL: 1. Kramer: Sì, sì, sì; 2. Marchetti: Soltanto un bacio; 3. Valente: Core signore, Vasin: Passione argentina; 4. Enotouoso: Mi sento elettrizzato; 5. Marasiti: Una ocarina nella notte; 7. Simi: Strada a sera; 8. Dixio: La canzone più bella; 9. Erubar: D'Arigagnan.
- 17.15 (MI I - TO I - GE I - TB - FI I - PA - CT - AN - PD - TI): Concerto della PIANISTA MARIA COLLINA: 1. Scarlatti: Due sonate; 2. Chopin: Due studi; 3. Casella: Sinfonia, Artoso e Toccata.
- 17.30-17.55: Movimento linea aerea dell'Impero - Bollettino presagi.
- 17.55 (BARI II): Vedi Trasmissioni speciali.
- 18.30-19 (TRIESTE): Trasmissione organizzata per la Ditta FREDINANDO CAVALAR di Trieste: DISCHI CETRA PARLOPHONE: 1. Ansaldo-Borella: Ufool-Ci; 2. Conriani-Premuda-Calvisi: Stradale; 3. Filippini-Morbelli: Il primo capello bianco; 4. Mari-De Vita-Mascheroni: Moreschina; 5. D'Adda-Bracchi: Cerco una ragazza; 6. Porter-Valabrega: Ma perché; 7. Kramer-Rastelli-Panzeri: Prima di te, nessuna; 8. Betti-Nisa: Tische-Ischele.
- 18.40-19 (ROMA II): Notiziario in lingua estera (Vedi Trasmissioni speciali).

# PROGRAMMI ESTERI

## 14 LUGLIO 1939 - XVII

### BELGIO

**BRUXELLES I**  
 Nr: 620; m 483,9; W 19  
 18: Cronaca - Dischi.  
 19,30: Notiziario.  
 20: Programma per la ricorrenza della festa nazionale francese.  
 21,15: Radiorchestra.  
 22: Notiziario.  
 22,10-23: Dischi.

### BRUXELLES II

Nr: 932; m 321,9; W 15  
 18: Per i fanciulli.  
 18,40: Cronaca varia.  
 19: Concerto variato.  
 19,30: Notiziario.  
 20: Concerto variato.  
 20,45: Conversazione.  
 21: Concerto variato.  
 22: Notiziario.  
 22,10: Musica e canto.  
 22,39-23: Dischi.

### BULGARIA

**SOFIA**  
 Nr: 850; m 352,9; W 100  
 18: Musica militare.  
 18,45: Conversazione.  
 19: Radiocorona.  
 19,35: Puccini: *La Bohème* opera - Negli intervalli: Notizie.  
 22-22,30: Danza.

### DANIMARCA

**KALUNDBORG**  
 Nr: 240; m 1250; W 60  
**COPENAGHEN**  
 Nr: 1176; m 251,1; W 10  
 17,30: Conc. di dischi.  
 18,40: Conversazione.  
 19: Notizie - Convers.  
 20,10: Programma variato: La prima della *Bastiglia*.  
 21,00: Concerto - Notizie.  
 22,20: Musica leggera.  
 22,30-0,30: Mus. da ballo

### FRANCIA

**BORDEAUX P.T.T.**  
 Nr: 1077; m 270,6; W 60  
 18: Come Parigi P.T.T.  
 19,15: Concerto vocale.  
 19,35: Notizie - Dischi.  
 20: Cronaca varia.  
 20,30: Radiofantasia.  
 22,30: Notiziari diversi.

### BORDEAUX SUD OVEST

Nr: 1166; m 219,6; W 25  
 18: Notizie - Canzoni - Musica di film - Varietà musicale.  
 19: Notizie - Musica da jazz - Per le ascoltatrici - Notizie.  
 20,10: Musica leggera - Festa del 14 luglio: Tre colori.  
 20,35: Attualità - Musica leggera - Notizie - *Murich-Hell*.  
 22,00: Musica militare - Notiziario.

### GRENOBLE

Nr: 583; m 314,6; W 20  
 18: Come Parigi P.T.T.  
 18,30: Come Strasburgo.  
 19: Come Parigi P.T.T.  
 22,30: Notiziari diversi.

### LILLA

Nr: 1213; m 247,3; W 60  
 18: Tram. da Rennes.  
 18,30: Come Parigi P.T.T.  
 19: Come Parigi P.T.T.  
 19,15: Duetti e canzoni.  
 19,30: Come Parigi P.T.T.  
 20: Progr. regionale.  
 20,30: Come Parigi P.T.T.  
 21,45: Come Radio Parigi.

### LIONE P.T.T.

Nr: 648; m 463; W 100  
 19: Attualità - Notizie.  
 20: Come Parigi P.T.T.  
 20,30: Come Parigi P.T.T.  
 22,35: Notiziari diversi.  
 23: Notte serbo-croata.  
 23,15: Come Radio Parigi.

### MARSIGLIA P.T.T.

Nr: 749; m 403,5; W 100  
 19: Attualità - Dischi.  
 19,30: Notiziario.  
 20: Concerto di dischi.  
 20,30: Radiorchestra.  
 21,30: Notiziario.  
 23: Come Radio Parigi.

### NIZZA P.T.T.

Nr: 1185; m 251,2; W 60  
 18: Come Parigi P.T.T.  
 18,30: Come Strasburgo.  
 19: Come Parigi P.T.T.  
 20: Dischi - Cronaca.  
 20,30: Come Strasburgo.  
 22,30: Notiziari diversi.

### PARIGI P.P.

Nr: 959; m 312,8; W 60  
 18: Cronaca varia.  
 19: Notiziario.  
 19,10: Concerto di dischi.  
 20: Notizie - Echi.  
 20,30: Varietà.  
 21: Ritrasmisione da un teatro.  
 24: Notiziario.

### PARIGI P.T.T.

Nr: 695; m 431,7; W 120  
 18: Radiocronaca.  
 19: Notizie - Dischi.  
 19,30: Notiziario.  
 19,50: Dischi - Comunitari.  
 20: Cronaca varia.  
 20,30: Concerto sinfonico dedicato alla commemorazione del 150° anniversario della rivoluzione francese.  
 22,30: Notiziario.  
 22,42: Musica di dischi.  
 23: Musica da ballo.

### PARIGI TORRE EIFFEL

Nr: 1456; m 206; W 7  
 18: Tram. da Rennes.  
 18,30: Commedia (reg.).  
 19: Piano e cello.  
 19,30: Musica di dischi.  
 20,30: Serata di varietà.  
 22,30-22,45: Dischi.

### RADIO LIONE

Nr: 1393; m 215,4; W 25  
 18,45: Dischi - Cronaca.  
 19,40: Musica da jazz.  
 20: Notiziario.  
 20,15: Musica varia.  
 21: Commemorazione del 150° anniversario della rivoluzione francese.  
 22: Ultima notizia.  
 22,5-23,30: Musica varia leggera e da ballo.

### RADIO MEDITERRANEE

Nr: 1371; m 227,3; W 27  
 19: Musica militare.  
 19,15: Cronaca varia.  
 20,10: Notiziario.  
 20,15: Canzoni militari.  
 20,17: Commemoraz. del 150° anniversario della Rivoluzione francese.  
 20,45: Musica varia.  
 21,15 (dal Canal di Montecarlo): Concerto sinfonico.  
 22,15: Notiziario.  
 22,25: Per gli ascoltatori.

### RADIO PARIGI

Nr: 102; m 1608; W 80  
 18: Musica patriottica.  
 18,45: Alcune melodie.  
 19: *Fauré: Quartetto in do minore*.  
 19,45: Notiziario.  
 20,3: Musica di dischi.  
 20,30: *Romain Rolland: 16 luglio, scene della rivoluzione*.  
 22,30: Anonimo: *Perrault: un-d'encre, radiorec.*  
 22,45: Notiziario.  
 23-1: Musica da ballo.

### RADIO TOLOSA

Nr: 913; m 328,6; W 60  
 18: Notizie - Musica militare - Canzoni di marinai - Notizie.  
 19,3: Canzoni militari - Cronaca - Scene comiche - Canzoni per fanciulli.  
 20,45: Musica brillante - Cronaca - Fantasia - Musica leggera.  
 21,55: Echi e notizie - Musica leggera - Musica militare - Notizie.  
 24: Notiziario.

### RENNES

Nr: 1040; m 288,5; W 120  
 18: Concerto variato.  
 19,30: Come Parigi P.T.T.  
 19,45: Attualità - Dischi.  
 19,50: Notizie - Dischi.  
 20,30: Programma vario dedicato alla festa nazionale.  
 22,30: Notte diversi.  
 23: Notte serbo-croata.

### STRASBURGO

Nr: 859; m 349,2; W 100  
 18,30: Canti patriottici.  
 19: Attualità - Notizie varie.  
 20: Musica di film.  
 20,15: Mus. leggera (4).  
 20,30: Tram. da Metz: Musica popolare.  
 21,45: Musica da ballo.  
 22,45: Notiziari diversi.  
 23: Musica da ballo.

### TOLOSA P.T.T.

Nr: 776; m 306,6; W 120  
 18: Tram. da Rennes.  
 18,30: Come Parigi P.T.T.  
 19: Attualità - Cronaca.  
 19,30: Notizie - Dischi.  
 20: Comunitari - Dischi.  
 20,70: Come Parigi P.T.T.  
 21,30: Notte diversi.  
 23: Come Radio Parigi.

### GERMANIA

**AMBURGO**  
 Nr: 904; m 331,9; W 100  
 18: Musica popolare e leggera - Nell'intervallo (18,45): Bollettini vari.  
 19,40: Cronaca - Notizie.  
 20,15: Come Lipsa.  
 22: Notizie in tedesco e in inglese.  
 22,40-24: Come Lipsa.

### BERLINO

Nr: 841; m 336,7; W 100  
 18: Musica riprodotta.  
 19: Alcuni dischi.  
 19,15: Radiocronaca.  
 19,45: Attualità - Notizie.

20,15: *Erich Postmann: Kind der Akten, comm.*  
 21,30: Musica leggera.  
 22: Notiziario.  
 22,30: Come Breslavia.  
 24-3: Come Stoccarda.

### BRESLAVIA

Nr: 950; m 315,8; W 100  
 18: Conferenza: *Vina in legna Candor*.  
 18,30: Concerto di dischi.  
 19: Per i tedeschi all'estero.  
 20: Notiziario.  
 20,15: Concerto di musica romantica (da stabilire).  
 21,10: Musiche di compositori slavaici.  
 22: Notiziario.  
 22,30-24: Musica da ballo.

### COLONIA

Nr: 658; m 455,9; W 100  
 18: Conversazioni.  
 18,30: Musica da camera.  
 19: Coro femminile.  
 19,30: Concerto di dischi - Nell'intervallo (19): Notiziario.  
 20,30: Un racconto.  
 21: Concerto orchestrale: 1. *Smetana: La Moldava, poema sinfonico*; 2. *Clajkovski: Suite di Schiaccianoci*; 3. *Brahms: Danze ungheresi n. 5 e 6*; 4. *Liszt: Rapsodia ungherese n. 2*.  
 22: Notizie in tedesco e in inglese.  
 22,40-24: Concerto orchestrale dedicato alla Serenata.

### DEUTSCHLANDSENDER

Nr: 191; m 1571; W 60  
 18: J. S. Bach: *Cantata del caffè*, per soli, coro e orchestra.  
 18,30: Canto e piano.  
 19: Echi della Germania.  
 19,15: Danza di tutto il mondo.  
 20: Notiziario.  
 20,15: Concerto sinfonico (reg.): 1. *Čelakovski: Sinfonia n. 4 in fa minore*; 2. *Lalo: Concerto per cello e orchestra*; 3. *Jung: Passacaglia*.  
 21: Notiziario.  
 22,20: Fagotto e cello: 1. *Bosworth: Duetto*; *Mozart: Sonata*.  
 22,45: *Bollett. del mare*.  
 23-24: Come Lipsa.

### FRANCOFORTE

Nr: 1196; m 251; W 25  
 18: Conversazioni.  
 18,30: Scene brillanti.  
 19,15: Echi del giorno.  
 19,30: Musica riprodotta.  
 20: Notiziario.  
 20,15: Musica leggera e da ballo (dischi).  
 22: Notizie - Cronaca.  
 22,15-24: Come Lipsa.

### KOENIGSBERG I

Nr: 1031; m 291; W 100  
 18,15: Coro e organo.  
 18,40: Conversazione.  
 19: Radiocronaca.  
 19,40: Recensioni - Notizie.  
 20,15: Serata danzante.  
 22: Notizie - Cronache.  
 22,45-24: Come Lipsa.

### LIPSA

Nr: 785; m 382,2; W 120  
 18: Conversazione.  
 18,20: Selezione di marce.  
 19,50: Attualità - Notizie.  
 20,15: Concerto sinfonico: 1. *Mozart: Ovv. del Flauto*; 2. *Mozart: Concerto per violino e orchestra in do maggiore*; 3. *Mozart: Les petits riens, musica di balletto*; 4. *Quarta: Concerto per flauto e orchestra d'archi in sol maggiore*; 5. *Dittersdorf: Sinfonia in do maggiore*; 6. *Brahms: Maen-Roncert. per piano concertante e piccola orchestra*.  
 22: Notiziario.  
 22,30-24: Musica leggera e folkloristica.

## LA PAROLA AI LETTORI

FRANCO P. - Iesi.

Desidero inserire una cuffia all'uscita del mio ricevitore. Come dovrei fare?  
 Dovrete inserire una cuffia ad alta impedenza 4000 Ω tra la piastra della valvola finale e la massa; previa iniezione di un condensatore di 2µF inserita tra la piastra e la cuffia.

AVV. A. S. - Foggia.

Nella zona in cui abito vi sono due parrucchiere con tostatori elettrici ed un negozio con frigorifero elettrico. Quale dispositivo debbo applicare al mio apparecchio per eliminare i disturbi che derivano da tali apparecchi elettrici?

Per eliminare i disturbi alle radiazioni, causati da apparecchi elettrici, è necessario applicare agli apparecchi disturbati appositi dispositivi antiparassitari. Tali dispositivi sono in vendita, a poco prezzo, presso i migliori rivenditori di materiale radiofonico.

X. X. - Milano.

Abito in una zona circondata da linee elettriche ad alta tensione, quindi per eliminare i disturbi ho applicato al mio ricevitore un'antenna esterna con diacina schermata. Malgrado questo non riesco a migliorare le mie ricezioni a volte buone a volte disturbatissime.

Le nostre ricezioni miglioreranno sensibilmente finalando il vostro aereo il più in alto possibile. La diacina dovrà essere schermata e costituita da un cavo avente una minima capacità ripartita. Una buona presa di terra migliorerà notevolmente le vostre ricezioni. Vi consigliamo di schermare accuratamente il ricevitore.

BR. - Milano.

Possiedo un ricevitore a cinque valvole: 1) durante la ricezione l'audizione si abbassa per ritornare dopo alcuni istanti normale; tale inconveniente si ripete spesso durante la serata; 2) facendo funzionare il mio ricevitore con la terra inserita al numero aereo oppure con il solo aereo inserito ho una buona ricezione, mentre se collego terra e antenna al rispettivo morsetti la ricezione è pessima come da ricordabile rumore; 3) non mi è possibile installare un aereo esterno; qual è il miglior tipo di antenna interna? 4) ricevo inoltre alcune stazioni italiane anche sullo onde lunghe; come si spiega questo fatto?

Gli inconvenienti descritti nei paragrafi 1) e 2) sono causati probabilmente da qualche condensatore, o resistori, o variatori, o spartiti inseriti sul circuito di griglia di una delle valvole del ricevitore; 3) una buona antenna interna può essere costituita da un filo metallico isolato ai capi e reso disponibile nella stanza in cui è installato il ricevitore; 4) quanto da noi notato si racconta generalmente un circuito supereterodina ed è dovuto ad un difetto dell'oscillatore.

P. G. - Agredabia.

Possiedo un ricevitore ad otto valvole; ma non riesco ad avere buone ricezioni a causa di continui abbassi di energia elettrica. Come posso fare per eliminare il suddetto inconveniente?

Completando il vostro ricevitore di un regolatore di tensione munito di voltmetro collegato in parte gli stadi di lenone.

### APPASSIONATO RADIOAMATORE.

L'installazione d'una buona antenna indolce sulla eliminazione dei disturbi?

Un'antenna esterna, situata in buona posizione e collegata al ricevitore a mezzo di un cavo schermato, migliora sensibilmente le ricezioni.

ANONIMO.

Il mio ricevitore ha un quadrante graduato da 0 a 100. Ricevo molte emittenti che non riesco ad individuare. Vi sarò quindi grato se mi comunicherete ciò che dovrò fare per identificare tali stazioni.

Le numerazioni dei quadranti da 0 a 100 (ad un'altra pagina) sono parzialmente convenzionali e sempre diverse da un quadrante all'altro. Le stazioni sono sinteticamente individuabili per mezzo della loro frequenza (cioè in kilocicli ed in metri) e l'ordine con cui si susseguono è sempre uguale; quindi con l'aiuto di una buona tabella - come quella spesso pubblicata sul nostro giornale - riuscite facilmente ad individuare le stazioni capitate. Su tale tabella potrete segnare i numeri del vostro quadrante corrispondenti ad ogni stazione identificata.

ABBONATO DI Viterbo.

Desidero sapere perché non riesco a ricevere bene tutte le stazioni emittenti italiane.

L'articolo «La propagazione delle onde e bontà delle ricezioni», pubblicato nel n. 4 del nostro giornale, tratta ampiamente su quanto desiderate sapere.

diventare più alti! anche ad età AVANZATA  
 METODO NUOVO  
 STUDIATO DA RECHT  
 VAGLER a Berlino da L. 18  
 UNIVERSAL BOLZANO  
 PER INFORMAZIONI E DOMANDE  
 GRATUITAMENTE  
 UNIVERSAL BOLZANO  
 LOCAL POST. 2756



# VENERDI DI SERA

## 14 LUGLIO 1939 - XVII

### PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
NAPOLI II - MILANO III - TORINO III  
TRIPOLI

Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21

- 18.45 (TRIPOLI): Giornale radio e polinario in lingua araba - 18.55: Conversazione religiosa di Sork Abdul Hamid Asdur.
- 19-19.35 (ROMA): Notiziario in francese ed in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).
- 19.10 (TRIPOLI): Canti corali islamici - Orchestra araba l'Orientele e complesso corale orab dell'E.I.A.R. diretti da Mohamed el Treki.
- 19.20: Previsioni regionali del tempo.
- 19.25: Conversazione (Vedi Secondo Programma).
- 19.35: Discrui (Vedi Secondo Programma).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20.20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
- 20.30 (RO I - BO): RADIO VERBA ITALO-SPAGNOLA: Orchestra diretta dal M<sup>o</sup> Mario Cauerst nel concorso del soprano MARILDE REYNA: 1. Albeniz: *Sepulcra*; 2. Serrano: *Te quiero* (soprano e orchestra); 3. Abbati: *Dire la parola*; 4. Rossini: *Il signor Bruschino*, sinfonia dell'opera - 20.45: Notiziario.
- 20.50 (NAPOLI II): Vedi Secondo Programma

21: **Coro dell'Eiar**  
diretto dal M<sup>o</sup> Achille Corbelli

1. Albanese: *I tre occhi*: a) L'eco del monte, b) L'eco del bosco, c) L'eco della città;
2. Brahms: *Dalle Canzoni d'amore*: a) Sullo rive del Danubio, b) Un uccellino vezzoso;
3. Porzano: *Due canti corali arditi*: a) La processione di Sant'Elia, b) Canzone a ballo.

21.30: Trasmissione dalla Basilica di Massenzio:  
**Concerto sinfonico**  
dell'ORCHESTRA STABILE  
DELLA R. ACCADEMIA DI SANTA CECILIA  
diretto da M<sup>o</sup> Willy Pierrero

1. Beethoven: *Settima sinfonia in la maggiore*, op. 92: a) Poco sostenuto, Vivace - b) Allegretto - c) Presto, Assai meno presto - d) Allegro con brio.
2. Respighi: *Ottobrata* (da *Peste romana*).
3. Rimski-Korsakof: *Il volo del calabrone*.
4. De Falla: *Danza* (da *La vita breve*).
5. Wagner: *Concattedrale delle Walkirie*.

Nell'intervallo: Conversazione di S. E. Ruberto Cantalupo - Il rimpatrio degli italiani all'estero - Cronache del libro.  
Dopo il concerto: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
Ludi: Musica da ballo (fino alle 24).  
24-24.15 (RO I - 2 RO 9): Notiz. in francese.  
24.16-24.30 (RO I - 2 RO 9): Notiz. in inglese.

### TRASMISSIONI SPECIALI

- STAZIONI ONDE CORTE: 2 RO 3: m 31.15; kc 9630 - 2 RO 4: m 25.40; kc 11810 - 2 RO 6: m 19.61; kc 15300 - 2 RO 8: m 16.84; kc 17820 - 2 RO 9: m 31.02; kc 9670.
- STAZIONI ONDE MEDIE: ROMA I: m 420,8; kc 713 - ROMA II: m 245,5; kc 1222 - BARI I: m 283,3; kc 1059 - BOLZANO: m 559,7; kc 536 - MILANO I: m 368,6; kc 814.
- 18.15-18.55 (2 RO 6): OCEANIA (dalle ore 18.15 alle 18.55) anche da 2 RO 4: - Notiziario in italiano - e Dal mondo al mondo: 1. Weber: Minuetto; 2. Ciaffaglia: *Stanza di notte*; 3. Stravinski: *Allegretto*; 4. Strauss: *Il danzatore*; 5. Ciaffaglia: *Valzer delle streghe* - Notiziario in inglese.
- 18.30-18.55 (2 RO 4): PAESI ARABI - Musica araba - Notiziario in araba.

### SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I  
TRIESTE-PALERMO-CATANIA-PADOVA  
ANCONA - FIRENZE II - ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)

- 19 (GENOVA):
- 19.20: Previsioni regionali del tempo.
- 19.25: Conversazione di Guido Vanzetti - Il Congresso sprechi e recuperi.
- 19.35: DISCHI DI MUSICA DA CAMERA: 1. Haydn: *Quartetto in fa min.*, op. 20, n. 5: a) Allegro moderato, b) Minuetto, c) Adagio, d) Finale; fuga a due soggetti (Quartetto d'archi Pro Arte); 2. Vitali: *Ciaccona* (violonista Thibaud).
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20.20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
- 20.30 (esclusa MILANO I): DISCHI DI MUSICA OPERETTICA: 1. Bellini: *La Sonnambula*: a) Ah, non credea mirarti - (soprano Pagliughi), b) - Vi rivedro o luoghi amati - (basso Passero); 2. Debuss: *Lakmé*, aria delle campanelle (soprano Pagliughi); 3. Verdi: a) Luisa Miller, Quando le aere al placido - (tenore Schipani), b) Aida, - O Patria mia - (soprano Ponselli), c) Falstaff, - Dal labbro il canto - (tenore Pauli).

21: **Lieto fine**  
Tre atti di DINO FALCONI  
(Prima trasmissione)

Personaggi:  
Il comm. Stefano Sandi ..... Silvio Rizzi  
Giulio Lacera ..... Giorgio Mamontu  
Alessandro De Marchis ..... Riccardo Tassani  
Il conte Gorelli ..... Guido de Monticelli  
Protelli ..... Vittorio Santpoli  
Maria Sardi ..... Stefania Piumati  
Maria Mari ..... Leda Galli  
Sofia Dall'enga ..... Nella Maracci  
La marchesa Attilia Ada Cristina Almirante  
Margherita ..... Giuseppina Boldracchi  
Lidia ..... Anzica Meroni

Regia di ALBERTO CASABELLA

22.30 circa: **Musiche brillanti**  
BANDA diretta dal M<sup>o</sup> ENRICO ARLAUDI

1. Mildego: Fior di Spagna;
2. Hugh: Fontana di danze;
3. Aquello: Non c'è amore;
4. Savino: Marcia sinfonica;
5. Marchesi: Io non credo;
6. Mazzetti: Fantasia di danze;
7. D'Anzi: Cerco una ragazza;
8. Carbonaro: Danze su celebri motivi;
9. Rastelli: Frenesia;
10. Ferraris: Fior girata.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
23.16-24: MUSICA DA BALLO: ORCHESTRA diretta dal M<sup>o</sup> ANGELINI.

- 21.15 (2 RO 4 - 2 RO 8): ESTREMO ORIENTE - Notiziario in francese - Concerto di musica da camera: Violonista Rita Villani; 1. Vivaldi: *L'armonia*; 2. Verrini: *La Lago*; 3. Beethoven: *Romance in fa*; 4. Savolini: *Aria di danza*; 5. Stravinski: *L'age*; 6. Pianista Carolina Danovska; 1. Scarlatti: *Romance*; 2. Ciaffaglia: *Andantino*; 3. Stravinski: *Romance e scherzando*; 4. Ciaffaglia: *Canzone di Venezia*; 5. Debuss: *La cathédrale d'Amiens*; 6. Martini: *La fontana magica*.
- 22.12.25 (2 RO 4 - 2 RO 8): Notiziario in tedesco - Trasmissione del primo e secondo atto dell'opera *Fedra* di Dostoyevski - Traduzione in italiano.
- 23.30-14.45 (Roma II - 2 RO 4 - 2 RO 8): ITALIANI ALL'ESTERO - Commento dei fatti del giorno - Concerto di musica da camera: Pianista Maria De Ceccilli; 1. Martucci: *Tronca dei carabinieri*; 2. Piliati: a) *Bernabè*, b) *Il ricordo* (dalle *Bagatelle*); 3. Tredici: *Il pescatore*; 4. J. J. (gtr): a) *Angora*, b) *Parfoll* - *Il pescatore* - *La donna nera*, *Il pescatore* - Violonista Harry Priebe; 1. Ravel: *Alceste* in la maggiore, *Alceste*, *Allegro*, *Tempo*; 2. Ravel: *Il fantasma* *Alceste*; 3. Dvorak: *Il danzatore*.

### TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III  
BARI II - MILANO II - TORINO II  
GENOVA II - ROMA (onda ultracorta)

Roma III (Vedi Trasmissioni speciali)

- 18.55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
- 19: DISCHI DI MUSICA SINFONICA: 1. Mozart: *Concerto per pianoforte e orchestra in sol maggiore* (K 453): a) Allegro, b) Andante, c) Allegretto presto (Orchestra da camera e pianista Edwin Fischer); 2. Scarlatti: *Burlesco*, trascritto per orchestra d'archi da De Nardis (Orchestra dell'E.I.A.R. diretta dal M<sup>o</sup> Willy Pierrero).
- 19.30: QUARTETTO CANTASTORIE
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 20.20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
- 20.30: ORCHESTRA D'ARCHI DI RITMI E DANZE diretta dal M<sup>o</sup> Tivo Petralia
- 1. Bridgewater: *Prunella*; 2. Innocenzi: *Vorrei*; 3. Cinque: *Romance senza parole*; 4. Cheder: *Rapsodia rumena*; 5. Culotta: *Mattinata fiorentina*; 6. Filippini: *Sulla carrozzeria*; 7. Vaccari: *Come una stella*; 8. Petralia: *Dimmi tu*.

21: Trasmissione da Vienna:  
**Il variopinto mondo dell'operetta**  
ORCHESTRA DI MUSICA LEGGERA DELLA STAZIONE DI VIENNA  
diretta dal M<sup>o</sup> Max SCHÜRERER col concorso del soprano ELSE KOCHHANN, dellaoubrette LUZZI HOLSCHUH, del tenore FRANZ BEASOS, del comico ERNST ARNOLD, al pianoforte FRIEDRICH KLIPPER

1. Strauss: *Il Pipistrello*, preludio atto III.
2. Loewe-Jäbka: *Le rose sotto la neve*: *Dolce signora, desiderata nei sogni*.
3. Dostal: *I bini siciliani e una ragazza*.
4. Jascha: *La molta amata*: *Papà, la ragazza è tanto stanca*, quartetto.
5. Müllerker: a) *Reposche*, canzone, b) *Il povero Jonathan*: *Rapido come il tempo*.
6. Lehar: *Il paese del sorriso*: a) *La canzone della patria*, b) *Nel salone della pagoda azzurra*.
7. Strauss: *La principessa Ninetta*, polca piacentina.
8. Lehar: *Mazurka blu*: *Perché dovrei andare a dormire*.
9. Dostal: *Clivia*: a) *Canzone d'arrata di Clivia*, b) *Bei Mantanares*, quartetto.
10. Lehar: a) *La vedova allegra*: *Vieni nel piccolo padiglione*, b) *Ess*: *La Zanzinette*.
11. Ziehrer: a) *Fräulein Geister*: *Sta buono, tanto mio*, b) *Il Tenaciere*: *Venite avanti*, canzone.
12. Kadnigg: *Il Principe di Thula*: *Oh! oh!*, *Il cuore mio*, canzone.
13. Lehar: *Donne casta Pallodola*: *Nur temporamenti*, duetto.
14. Strauss: *Sanguis siciliano*: *Brindisi*.
15. Stolz: *Sogni azzurri*: *Bervus! Bervus!*, danza a tempo di marcia.

- 22: DISCHI DI MUSICA VARIA: 1. Wased: *Profumo di rose*, serenata; 2. Vallini: *Chihi toscani*; 3. Costa: *Luna nova*, canzone napoletana (tenore Enzo De Muro Lomanto); 4. Savino: *Pallagla gola*; 5. Marchetti-Cram: *Come Wally*, canzone-tango (Meme Bianchi).
- 22.15 (circa): MUSICA DA BALLO.
- 22.30-24 (PI I - NA I): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 22): Giornale radio.

1. Principi: a) l'Asilo di Polonia; b) «Mi baciò di Roma»; c) Notiziario in italiano.  
 14.45-15.55 (Roma II - 2 RU 1): Conferenze internazionali di Agricoltura in lingua spagnola.  
 16.17.15 (2 RO 1 - 2 RO 4): **MEDIO E VICINO ORIENTE** - Notiziario in italiano - Musica vari: 1. Ciampi: Al mare o; 2. Maggiore: a. Maraserna; 3. Petralia: a. L'ora di mare o; 4. Di Auli: a. Sul mare blu o; 5. Bertini: a. Napoli del mare del sole; 6. N. N.: a. Vieni sul mare o; 7. Hoare: a. Sulle coste del Danubio; 8. Tanti: a. Marechiaro - Mignoli al mare; 9. Bartolomeo Piro: a. Pomerio; 10. Mascagni: a. Stornelli marini; 11. Brogi: a. Valore venturoso; 12. De Litta: a. Sicilia meridionale - Notiziario in inglese.  
 17.15-18.15 (2 RU 4 - 3 RU 8): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA** - Italia, terra di rasi: canzoni venete e romine - Notiziario politico e notizie sportive.  
 17.54-18.10 (Bari 1): Notiziario in albanese.  
 18.07-18.54 (3 RU 3 - 2 RU 4) (Bari 1): **PAESI ARABI** - Conferenza religiosa islamica - Notiziario internazionale in arabo - Musica araba egiziana (Oss Kalam).  
 18.40-19 (Roma II - 3 RU 9): Cronaca del sistema in olandese.  
 19.01-19.17 (Roma I - 3 RU 8 - 2 RU 4): Notiziario in francese - Letture d'italiano.  
 19.01-19.10 (Roma II - 3 RU 1): Notiziario a commemorazione in bulgare.  
 19.01-19.18 (Roma II - 2 RU 9): Notiziario in polacco.  
 19.18-19.34 (Roma I - 3 RU 8 - 3 RU 4): Notiziario in inglese.  
 19.19-19.36 (Bari 1): Notiziario in romeno.

19.37-19.55 (Roma II - 3 RU 9): **UNGHERIA** - Notiziario in ungherese - Letture d'italiano.  
 19.37-20.14 (2 RO 9 - Bari 1): **JUGOSLAVIA** - Conversazione - Musica leggera: Vito Gualdo Gemini: a. Catafesta; 1. D'Ami: a) e Parlano le rose o; b) e Nasce poi la mia bambina o; 2. Mar. Hugh: a. Voglio arrabbiare o - Orchestra Angolini - Notiziario.  
 19.38-20.30 (2 RO 1 - 2 RO 8): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA** - Convegno etnologico: 1. Illescu: a. Festival d'été; 2. Castella: a. L'ora di mare; 3. Bertini: a. Napoli del mare del sole; 4. P. Pietrangeli: a. Pomerio addio - Seguito marcia - Giornale radio - Commento dei fatti del giorno.  
 19.56-20.14 (Roma II - 3 RU 8): **TURCHIA** - Letture di lingua italiana - Notiziario in turco.  
 20.15-20.50 (Bari 1 - 2 RU 9): **GRECIA** - Notiziario politico internazionale in greco - Notizie meteorologiche, economiche e turistiche - Musica contemporanea greca interpretata da soprani Cristina Trimbaldo e Irma Colucci.  
 20.15-20.35 (Roma II - 2 RU 8): **GERMANIA** - Trasmissione della prima parte del terzo atto dell'opera Falstaff di Verdi - Letture dell'Università Radiofonica Italiana.  
 20.30-21 (Roma I - Bologna): Radio Ventid'Italo-Spagnola (Venti Primo Programma).  
 20.36-20.55 (Roma II - Milano I - Bologna - 3 RU 9): Notiziario in tedesco - Letture d'italiano.  
 21.12 RU II - 2 RU 9 - Roma II 1: Corso dell'ELIAR; 2. Conferenza telefonica diretta dal maestro W. Ferrero (Venti Primo Programma) - Nell'intervallo: Cronache del variante in croato.

21.30-21.44 (Roma II - 2 RU 3): Notiziario in spagnolo - Letture d'italiano.  
 21.45-21.55 (2 RU 4): **GRECIA** - Notiziario politico internazionale in greco - Musica popolare ellenica interpretata dal tenore Ulisse Neri.  
 24-21.15 (Roma I - 2 RU 9): Notiziario in francese.  
 24.16-24.30 (Roma I - 2 RU 9): Notiziario in inglese (XII) - Se la Sindona di 2 RU 9 è collegata con un programma musicale che termina dopo le 24, il notiziario in francese ed in inglese saranno trasmessi alla fine dello stesso.  
 24.1.25 (2 RU 3 - 3 RU 1 - 2 RU 8): **AMERICA LATINA** - Notiziario trasmesso da Radio Splendid - Notiziario in spagnolo - Concerto di musica da camera turca - Monumento Soprano Maria Teresa Pedicchi: 1. Falconieri: a. 6 ballate di capelli; 2. Gureci: a. Cielo che attendo; 3. Murack: a. C'è l'attualità; 4. Virral-Trovato: a. Tutto all'ora o; 5. Lina Lilla: a. E la gondola; 6. Serrano: a. La allegria del Battolero - Notiziario in portoghese - Manlio Enrico Rossi Vecchi: 1. Baci; Perli: a. Concerto e fuga in do minore; 2. Bressanini: a. Pomerio napoletano; 4. P.N. Manzoni: a. Valzer capriccioso, op. 20, n. 2 - Musica per quartetto d'archi - Notiziario in italiano.  
 1.30-3 (2 RU 3 - 3 RU 4 - 3 RU 1): **AMERICA DEL NORD** - Notiziario in inglese - Concerto di musica sacra richiesta da ascoltatori - In un intervallo: e Voci da Roma, rappresentazione di Amy Bernard - Notiziario in italiano.

SEGUE

# PROGRAMMI ESTERI

## 14 LUGLIO 1939 - XVII

### MONACO DI BAVIERA

18.15-18.30 (Munich I - 2 RU 4) (Bari 1): **PAESI ARABI** - Conferenza religiosa islamica - Notiziario internazionale in arabo - Musica araba egiziana (Oss Kalam).  
 18.40-19 (Roma II - 3 RU 9): Cronaca del sistema in olandese.  
 19.01-19.17 (Roma I - 3 RU 8 - 2 RU 4): Notiziario in francese - Letture d'italiano.  
 19.01-19.10 (Roma II - 3 RU 1): Notiziario a commemorazione in bulgare.  
 19.01-19.18 (Roma II - 2 RU 9): Notiziario in polacco.  
 19.18-19.34 (Roma I - 3 RU 8 - 3 RU 4): Notiziario in inglese.  
 19.19-19.36 (Bari 1): Notiziario in romeno.

19: Progr. folkloristico.  
 19.30: Cronache varie.  
 20: Notiziario.  
 20.15: Varietà brillante: Perché gli uomini si baciano?  
 21: Musica riprodotta.  
 21.30: Confer. Heinrich Schilleman a Troia.  
 22: Notiziario.  
 22.30-24: Come Lipisa.

### STOCCARDA

18: Dischi (8metana).  
 19: Danze (dischi).  
 19.30: Concerto di piano.  
 19.45: Notiziario.  
 20-15: Josef Sauder: Il sole ad ogni cosa, glorie e sofferenze dell'annunziatore Casimir Mellor - (Prima della recita: Da racconto).  
 21.15: Radiorchestra.  
 22: Notizie - Cronaca.  
 22.30: Musica da camera.

21: Musica leggera.  
 24-2: Musica leggera o da ballo.

### VIENNA

18: Giovani al microfono.  
 18.30: Notizie sportive.  
 18.45: Selezione di musiche e Lieder popolari tedeschi.  
 19.30: Attualità varie.  
 19.50: Notizie in ucraino e in tedesco.  
 20.15: Selezione di musiche e melodie di operette antiche e moderne.  
 22: Notiziario.  
 22.20: Musiche e canzoni spagnole per soprano e piano.  
 23: Come Lipisa.  
 24-3: Come Stoccarda.

### Protettorato tedesco di Boemia e Moravia

### PRAGA

19: Notiziario.  
 19.20: Programma vario.  
 19.40: Radiocroce.  
 20: Radiorchestra.  
 21: Notiziario.  
 21.10: Tram da Brno.  
 22: Notiziario.  
 22.15: Concerto di dischi.  
 23-24: Orchestra e coro; compositori cechi.

### BRNO

19: Notiziario.  
 19.20: Programma vario.  
 19.40: Radiocroce.  
 20: Radiorchestra.  
 21: Notiziario.  
 21.10: Tram da Brno.  
 22: Notiziario.  
 22.15: Concerto di dischi.  
 23-24: Orchestra e coro; compositori cechi.

### MELNIK

18: Cronaca - Dischi.  
 18.30: Conferenze.  
 19: Come Monaco.  
 22: Notiziario.  
 22.30: Dischi - Cronaca.  
 22.43-24: Come Bratislava.

### INGHILTERRA

LONDON NATIONAL  
 18.15-18.30: Concerto di piano.  
 NORTH NATIONAL  
 18.15-18.30: Concerto di piano.  
 DROITWICH  
 18.15-18.30: Concerto di piano.  
 18: Notiziario.  
 18.30: Conferenze.  
 18.55: Musica da ballo (Billy Thorburn).

19.30: Musiche di Victor Hely-Huthblinson: 1. I mille tonfo, preludio; 2. The Kholing Green; 3. Serenata per orchestra.  
 20.15: Rievocazione drammatica: La rivoluzione panzerica nata dagli inglesi.  
 21: Notiziario.  
 21.30: Swing Music dell'America (Count Basie).  
 22: Lettura.  
 22.30: Violino e piano: 1. Händel: Sonata in mi; 2. Buxi: Sonata n. 2.  
 23.5: Musica da ballo (Jack Martin).  
 23.30-24: Dischi - Notizie.

### LONDON REGIONAL

18: Musica leggera.  
 18.30: Conversazione.  
 19.20: Bollettini vari.  
 19.30: Varietà: Crazy Quilt.  
 20: Radiocroce: Round the Concert Parties.  
 21: Musica leggera.  
 21.30: Musica leggera per organo.  
 22: Notizie in lingue estere.  
 23: Notiziario.  
 23.10-24: Musiche da ballo (Jack Martin).

### MIDLAND REGIONAL

18: Banda e baritone.  
 18.30: London Regional.  
 21.30: Sonata per camera di D. Scarlatti, scoperta recentemente.  
 22: Notiziario.  
 22.10: Tram da Brno.  
 22: Notiziario.  
 22.15: Concerto di dischi.  
 23-24: Orchestra e coro; compositori cechi.

### JUGOSLAVIA

### BELGRADO

18.20: Musica di dischi.  
 19.5: Canzoni popolari.  
 19.40: Cronaca varia.  
 20 (da Zagabria): Bizet: Selezione dalla Carmen.  
 20.30: Radiorchestra e canto; musica rumena.  
 22: Notiziario.  
 22.15-22.45: Dischi.

### LUBIANA

19: Notizie - Cronaca.  
 19.40: Conversazione.  
 20: Concerto di dischi.  
 20.10: Per le ascoltatrici.  
 20.30: Radiorchestra e canto; musica rumena.  
 22: Notiziario.  
 22.30: Dischi inglesi.

### LETTONIA

### MADONA

18.10: Dischi - Cronaca.  
 19.5 (dalla spiaggia di Riga): Serata dedicata alle operette e ai valzer - Nell'interv. (20) Notiziario.  
 21: Cronaca varia.  
 21.15: Dischi (Ketilbey).  
 22: Notiziario inglese.

### LUSSEMBURGO

18.30: Notizie diverse.  
 18.45: Dischi richiesti.  
 19: Notizie - Scbi.  
 19.45: Musica di film.  
 20.15: I canzonieri.  
 20.30: Kchi - Dischi.  
 21.15: Radiocroce.  
 21.30: Cronaca - Notizie.  
 22.5: Radiocroce.  
 22.20: Vreulx: Quartetto in la bemolle.  
 23-1: Musica inglese da ballo.

### NORVEGIA

### OSLO

18.15: Concerto vocale.  
 18.30: Notizie - Cronaca.  
 19.30: Programma dedicato alla commemorazione della rivoluzione francese.  
 21.40: Notizie - Cronaca.  
 22.10: Conc. della banda della Guardia repubblicana di Parigi.

### OLANDA

### HILVERSUM I

18.10: Concerto - Dischi.  
 19: Notizie - Conversazione.  
 19.40: Canto e piano.  
 20.10: Concertazione.  
 20.40: Musica varia.  
 21.10: Radiocroce.  
 21.25: Musica leggera.  
 21.30: Dizione - Notizie.  
 22.20: Conversazione religiosa.  
 22.40: Oboe e piano I.  
 Hindemith: Sonata 1938.  
 2. Harding: Canzone; 3. Goleman: Elgia e danza rustica.  
 23.10-23.40: Danze (d.).

### HILVERSUM II

18.10: Conversazione e cronache varie.  
 19.5: Dischi richiesti.  
 19.40: Notiziario.  
 19.55: Orchestra e coro.  
 21.10: Conversazione.  
 21.40: Notizie - Attualità.  
 22.10: Musica varia per organo.  
 22.50-23.40: Dischi - Lettura.

### POLONIA

### VARSAVIA I

18: Concerto di piano.  
 18.35: Concerto vocale.  
 19: Serata musicale-letteraria dedicata alla «Meravigliosa».  
 19.30: Cronaca - Notizie.  
 20.10: Giornale radio.  
 21: Come Parigi P.T.T.  
 23: Notizie diverse.

### ROMANIA

### BUCAREST

18: Cronaca - Dischi.  
 19: Conversazione.  
 19.15: Concerto di dischi.

20: Conc. sinfonico dedicato alla musica francese.  
 21: Notiziario.  
 21-15: Melodie popolari francesi antiche e moderne.  
 21.35: Canzoni francesi.  
 21.55: Notiziario.  
 22.10: Canzoni francesi.  
 22.45: Notiziario diversi.

### SLOVACCHIA

### BRATISLAVA

18: Notiziario.  
 19.20: Lezione di tedesco.  
 19.40: Musica popolare.  
 20.25: Ritrasmisione.  
 21.45: Notiziario diversi.  
 22.15: Musica da camera.  
 22.45-23: Notiziario esteri.

### SVIZZIA

### STOCOLMA

18: Handa militare.  
 19: Notiziario.  
 19.30: Per i giovani.  
 20: Copperto sinfonico (da stabilire).  
 21: Rocistano.  
 21.30: Concerto corale.  
 22: Notiziario.  
 22.15-23: Conc. di dischi.

### SVIZZERA

### BEROMUNSTER

18.30: Conc. di Lieder.  
 19: Radiocroce.  
 19.30: Notizie - Cronaca.  
 20: Concerto di musica francese.  
 20.30: Progr. variato per la Folla nazionale francese.  
 21.20: Due pianoforti.  
 22: Notiziario.  
 22.10-22.30: Da stabilire.

### MONTE CENERI

18.10: Dischi.  
 19.50: Notiziario.  
 20: Rassegna letteraria e artistica.  
 20.15: Ritrasmisione dalla Svizzera interna.  
 22.20: Notiziario.

### SOTTENS

18: Dischi - Cronaca.  
 19.15: Micro-Magazine.  
 19.50: Notiziario.  
 20.5: Georges Hoffmann: Hoffmann, le checheur d'innestabile, radiocroce.  
 21.35: Cronaca - Dischi.  
 22.20: Notiziario.

### UNGHERIA

### BUDAPEST I

18.10: Notizie sportive.  
 18.45: Conferenza.  
 19.15: Giornale radio.  
 19.35: Concerto variato.  
 20.10: Radiocroce.  
 21.00: Notiziario.  
 22: Concerto dell'orchestra dell'Opera diretto da Dobnany.  
 22.40: Notiziario diversi.  
 23: Danze (dischi).  
 0.5: Giornale radio.

**MARCA MARTIN**  
 LA MIGLIORE SOSTITUZIONE DELLA POSATA IN VERO ARGENTO  
 in 26 modelli differenti  
 GUGLIELMO HAUFLEUR - Milano  
 Via Monte Napoleone 24 (ang. c. Sall.) - Tel. 76-891  
 CATALOGO a RICHIESTA

**SIGNORA**, migliorate la Vostra linea indossando sotto la maglia, la fascetta ed il reggiseno speciali per bagno **SINUOSA**  
 consegna rapida su misura:  
 GENOVA: 11 Settembre 33 - Tel. 18.15.30  
 MILANO: Corso V. Giuseppe 33 - Tel. 76.220  
 TORINO: Via Valenza Torino 8 - Tel. 61.333

**FIORITA DI LAVANDA**  
*Soffientini*  
MILANO

Poche gocce dopo il bagno, danno soavità e freschezza

# SABATO

DI GIORNO

15 LUGLIO 1939 - XVII

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO  
MILANO I - TORINO I - GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
FALERMO - CATANIA - ANCONA - PADOVA - ROMA II  
TRIPOLI - MILANO (onda ultracorta): dalle 16 alle 18 sul 1° Programma

- 7 (TRIPOLI): Bevezazione radiata del Ciano (Tagliudi, Bekh Muxtar ben Regeh)  
7,30: Ginnastica da camera (Primo corso) - 7,45: (Secondo corso)  
8-8,30: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.  
11,30: TITO CUREA-ZANAPPELLI-CASSONE: 1 Orleg: *Preghiera e danze nel tempo*.  
2 Ferrara: a) *Due chitarre*, b) *Idillio isigano*; 3 Cilea: *Arlesiana*, *Imenito*;  
4 Verde: *Serenata valzer*, 5 Cortopassi: *Passa la serenata*; 6 Mascagni: *Silvano*, *bacchiale*; 7 O. Guarino: a) *Danza drammatica*, b) *Quete*; 8 Guarino: *Allegro dalla «Sonata op. 23»*; 9. Gounod: *Morceu delle marionette*.  
12,20: Cronache dello sport.  
12,30: **MUSICHE OPERISTICHE** (Trasmisione organizzata per la Soc. An. Remo Galbani di Melzo).

## LA CALZA "ZENIT", ELASTICA

In filato «LASTEX» senza cucitura, lavabile, riparabile, preferita per la sua perfetta aderenza, leggerezza, porosità e lunga durata. In vendita presso la DITTA FLAUTO - NAPOLI - Via S. Carlo, 6 (p.p.) - Tel. 29-211  
CHIEDERE OPUSCOLO ILLUSTRATO N. 13 E LISTINO PREZZI, CHE RICEVERETE GRATIS

### DOBPIO PROGRAMMA MERIDIANO

ROMA I - NAPOLI I - BARI I - BOLOGNA  
BOLZANO - MILANO I - TORINO I  
GENOVA I - TRIESTE - FIRENZE I  
PALERMO - CATANIA - PADOVA  
ANCONA - TRIPOLI  
(ROMA II dalle 13,30 alle 14,45  
vedi Trasmissioni speciali).

- 13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
13,15: AI MONTI, AI MONTI. scena musicale di M. Marchesi - Orchestra diretta dal M. B. STORACI.  
13,20 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba 13,25: *Musica araba in dischi*.  
13,40: **DISCHI DI MUSICA SIMFONICA**: 1. Ponchielli: *La Gioconda*; a) «L'amo come il fulgore» (Arangi Lombardi, Stiguanli), b) «Laggiù nelle nebbie remote» (Minghini Cattaneo).  
13,50: **CONVERSAZIONE** di Luigi Spazzoli: «La settimana Pleza di Ancona, domenica della pesca italiana».  
14-14,10: **Giornale radio** - Situazione generale e previsioni del tempo.  
14,30-14,40: **Giornale radio**.  
13: **DISCHI DI MUSICA SIMFONICA**: 1 Wagner: *I maestri cantori di Norimberga* preludio atto 1° (Orchestra sinfonica della BBC, diretta dal maestro Boult); 2. Martucci: *Notturmo in sol bemolle maggiore* (Orchestra del Teatro della Scala diretta dal M. Panizza); 3. Mussorgsky: *Una notte sul Monte Calvo* (Orchestra dei Concerti Lamoureux diretta dal M. Wolff); 4. La Rosa Parodi: *Morte di Cleopatra*, dall'opera «Cleopatra» (Orchestra sinfonica dell'E.I.A.R. diretta dall'Autore); 5. Stravinsky: *Marcia cinese*, dalla suite «Il canto dell'usignuolo» (Orchestra sinfonica di Londra diretta dal M. Coates).  
13,45: **Orchestra** diretta dal M. Anselmi: 1. Kramer: *Conoce una strada*; 2. Spadaro: *Il valzer della guerra gentile*; 3. Ansaldo: *Lontano da te*; 4. Concia: *Questa è la coiga*; 5. Rucione: *Foras mai più*; 6. Valli: *Coveri, somarello*; 7. Masetti: *Primavera della vita*; 8. Ansaldo: *Urti-oi*.

## Croff

STOFFE PER MOBILI, TAPPETI, TENDAGGI  
SEDE MILANO - VIA MERAVIGLI, 16

FILIALI TORINO GENOVA BOLOGNA ROMA NAPOLI BARI PALERMO CANTU' I  
Via Roma 22 - 433 S. Lorenzo 220 - Via Risoli 34 - C.so Umberto 1° - del. 1016 39 - V. Vercelli, Rugg. Settimo - Agn. e. Sona

## Dilettanti Fotografi

Per un breve periodo di propaganda offriamo uno splendido meraviglioso APPARECCHIO FOTOGRAFICO a pellicola delle note Marke «FILMA», formato 4" x 6 Lire 28 formato «X 9» Lire 48.  
FRANCO IL NOSTRO AVVICINO CON INVALIDATO COMPENSO

Vaglia e richieste alla Ditta Cav. CARLO LA BARBERA - Napoli - Via Roma 196 187, il più importante Istituto di Ottica Scientifica e Geodetica fondato nel 1837. Assortimento completo di Kodak, Agfa, Zeiss Ikon, Voigtlander, Leica ecc.  
Il nostro «Reparto Foto» è a disposizione per tutte le informazioni desiderate.  
Gli Apparecchi e FILMA vengono spediti contro assegno, prima anticipazione di L. 10.

Stazioni di: ROMA - NAPOLI - BARI - BOLOGNA - BOLZANO - MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - PALERMO - ANCONA - CATANIA - TRIPOLI - PADOVA.

SABATO 15 LUGLIO 1939 - Anno XVII ORE 12,30

## Musiche operistiche

Trasmisione organizzata per la S. A. EGIDIO GALBANI di MELZO produttore del famosissimi REX e BELPAESE che ha recentemente lanciato il formaggio ERBO-GALBANI, elaborato senza crosta, di delicato sapore, tollerato anche dagli stomaci deboli.

- 16,30: **La cantata del BALILLA e della Piccola Italiana** (GENOVA I): «Pato Morgana»; (CATANIA): Un quarto d'ora con Rosalba.  
16,45 (TRIESTE): **La cantata del BALILLA e della Piccola Italiana**: Un quarto d'ora con Ondina.  
16,45 (BARI I): «Il salotto della signora», conversazione di Lavinia Terrotoli Adami.  
17: **Giornale radio** - Estrazione del Regio Lotto.  
17,15: **REVISTA DEI CINEMA PALERMO**: 1. *Sogno... sogno...*, canzone fox umoristica di Bedi Nisa Calliman, dal film «Il ladro»; 2. *La tiratura*, valzer di P. Ronetto; 3. *Canzone della rima*, canzone one-step di Vergenti e Dell'Esca; 4. *Al Gavche*, tango argentino di C. Celani; 5. *Maibè*, canzone duetto slow di Bedi-Nisa; 6. *Notte d'amore*, slow-fox di Martiniano e Ala; 7. *Musigato*, canzone fox di O. Filippini e Morbelli; 8. *Canzone alla luna*, valzer di Zusebietti; 9. *Valzer andaluso*, canzone valzer di Di Lazzaro e Marolla; 10. *Quando tu mi amavi*, canzone slow fox di Derewitzky-Martelli-Novi.  
17,30: **Movimento linea aerea dell'Impero** - Bolettino promigi.  
17,35-20,30 (BA I): **Vedi Trasmissioni speciali**.  
18,40-19 (ROMA II): **Notiziari in lingua estere** (Vedi Trasmissioni speciali).  
18,40 (RA I - BO - TS - CF): **Comunicazioni del Segretariato federale**.

## PROGRAMMI ESTERI

15 LUGLIO 1939 - XVII

## BELGIO

## BRUXELLES I

18: Cronaca - Dischi.

- 19: Echi - Dischi.  
 19:30: Notiziario.  
 20: Conversazione Storia di Sant'Uberto vescovo di Liegi.  
 22:30: Concerto sinfonico 1. J. B. Bach: Suite in si minore, pr. Bauto; 2. Beethoven: Concerto in re; 3. Intermezzo di dischi; 4. R. Strauss: Don Quixote; 5. Wagner: Ouverture del Macbeth cantori.  
 22:30: Notizie - Dischi.  
 22:45: Musica da ballo.  
 23:15-24: Dischi.

## BRUXELLES II

18: Concerto e canto.

- 19:30: Echi - Dischi.  
 19:30: Notiziario.  
 20: Musica di dischi.  
 20:30: Mus. folcloristica.  
 21:45: Radiocabaret.  
 22: Notiziario.  
 22:10: Musica da ballo.  
 23-24: Come di dischi.

## DANIMARCA

## KALUNDBORG

18: Cronaca - Dischi.

- 19:30: Echi - Dischi.  
 19:30: Notiziario.  
 20: Musica di dischi.  
 20:30: Mus. folcloristica.  
 21:45: Radiocabaret.  
 22:45: Alcuni dischi.  
 23-24: Musica da ballo.

## FRANCIA

## BORDEAUX P.T.T.

18: Cronaca - Dischi.

- 19:30: Echi - Dischi.  
 19:30: Notiziario.  
 20: Musica di dischi.  
 20:30: Mus. folcloristica.  
 21:45: Radiocabaret.  
 22:45: Alcuni dischi.  
 23-24: Musica da ballo.

## 19: Come Parigi P.T.T.

- 20: Dischi - Cronaca.  
 20:10: Vely-Miral: Monsieur Tranquille, commedia in un atto.  
 21:10: Ritrasmissione - Alla fine: Notizie diversi.

## BORDEAUX SUD-OVEST

18: Cronaca - Dischi.

- 19:30: Echi - Dischi.  
 19:30: Notiziario.  
 20: Musica di dischi.  
 20:30: Mus. folcloristica.  
 21:45: Radiocabaret.  
 22:45: Alcuni dischi.  
 23-24: Musica da ballo.

## GRENOBLE

18: Cronaca - Dischi.

- 19:30: Echi - Dischi.  
 19:30: Notiziario.  
 20: Musica di dischi.  
 20:30: Mus. folcloristica.  
 21:45: Radiocabaret.  
 22:45: Alcuni dischi.  
 23-24: Musica da ballo.

## LILLA

18: Cronaca - Dischi.

- 19:30: Echi - Dischi.  
 19:30: Notiziario.  
 20: Musica di dischi.  
 20:30: Mus. folcloristica.  
 21:45: Radiocabaret.  
 22:45: Alcuni dischi.  
 23-24: Musica da ballo.

## LIONE P.T.T.

18: Cronaca - Dischi.

- 19:30: Echi - Dischi.  
 19:30: Notiziario.  
 20: Musica di dischi.  
 20:30: Mus. folcloristica.  
 21:45: Radiocabaret.  
 22:45: Alcuni dischi.  
 23-24: Musica da ballo.

## MARSIGLIA P.T.T.

18: Cronaca - Dischi.

- 19:30: Echi - Dischi.  
 19:30: Notiziario.  
 20: Musica di dischi.  
 20:30: Mus. folcloristica.  
 21:45: Radiocabaret.  
 22:45: Alcuni dischi.  
 23-24: Musica da ballo.

## NIZZA P.T.T.

18: Cronaca - Dischi.

- 19:30: Echi - Dischi.  
 19:30: Notiziario.  
 20: Musica di dischi.  
 20:30: Mus. folcloristica.  
 21:45: Radiocabaret.  
 22:45: Alcuni dischi.  
 23-24: Musica da ballo.

## PARIGI P.P.

18: Cronaca - Dischi.

- 19:30: Echi - Dischi.  
 19:30: Notiziario.  
 20: Musica di dischi.  
 20:30: Mus. folcloristica.  
 21:45: Radiocabaret.  
 22:45: Alcuni dischi.  
 23-24: Musica da ballo.

## PARIGI P.T.T.

18: Cronaca - Dischi.

- 19:30: Echi - Dischi.  
 19:30: Notiziario.  
 20: Musica di dischi.  
 20:30: Mus. folcloristica.  
 21:45: Radiocabaret.  
 22:45: Alcuni dischi.  
 23-24: Musica da ballo.

## RADIO LIONE

18: Cronaca - Dischi.

- 19:30: Echi - Dischi.  
 19:30: Notiziario.  
 20: Musica di dischi.  
 20:30: Mus. folcloristica.  
 21:45: Radiocabaret.  
 22:45: Alcuni dischi.  
 23-24: Musica da ballo.

## RADIO MEDITERRANEE

18: Cronaca - Dischi.

- 19:30: Echi - Dischi.  
 19:30: Notiziario.  
 20: Musica di dischi.  
 20:30: Mus. folcloristica.  
 21:45: Radiocabaret.  
 22:45: Alcuni dischi.  
 23-24: Musica da ballo.

## RADIO PARIGI

18: Cronaca - Dischi.

- 19:30: Echi - Dischi.  
 19:30: Notiziario.  
 20: Musica di dischi.  
 20:30: Mus. folcloristica.  
 21:45: Radiocabaret.  
 22:45: Alcuni dischi.  
 23-24: Musica da ballo.

- 18:45: Recitazione.  
 19: Concerto variato.  
 19:45: Notiziario.  
 20:30: Musica di dischi.  
 20:15: Conversazione.  
 20:30: Come Bruxelles I.  
 22:30: Programina vario.  
 22:45: Notiziario.  
 23-0:30: Musica da ballo.

## RADIO TOLOSA

18: Cronaca - Dischi.

- 19:30: Echi - Dischi.  
 19:30: Notiziario.  
 20: Musica di dischi.  
 20:30: Mus. folcloristica.  
 21:45: Radiocabaret.  
 22:45: Alcuni dischi.  
 23-24: Musica da ballo.

## RENNES

18: Cronaca - Dischi.

- 19:30: Echi - Dischi.  
 19:30: Notiziario.  
 20: Musica di dischi.  
 20:30: Mus. folcloristica.  
 21:45: Radiocabaret.  
 22:45: Alcuni dischi.  
 23-24: Musica da ballo.

## STRASBURGO

18: Cronaca - Dischi.

- 19:30: Echi - Dischi.  
 19:30: Notiziario.  
 20: Musica di dischi.  
 20:30: Mus. folcloristica.  
 21:45: Radiocabaret.  
 22:45: Alcuni dischi.  
 23-24: Musica da ballo.

## TOLOSA P.T.T.

18: Cronaca - Dischi.

- 19:30: Echi - Dischi.  
 19:30: Notiziario.  
 20: Musica di dischi.  
 20:30: Mus. folcloristica.  
 21:45: Radiocabaret.  
 22:45: Alcuni dischi.  
 23-24: Musica da ballo.

## GERMANIA

## AMBURGO

18: Cronaca - Dischi.

- 19:30: Echi - Dischi.  
 19:30: Notiziario.  
 20: Musica di dischi.  
 20:30: Mus. folcloristica.  
 21:45: Radiocabaret.  
 22:45: Alcuni dischi.  
 23-24: Musica da ballo.

## BERLINO

18: Cronaca - Dischi.

- 19:30: Echi - Dischi.  
 19:30: Notiziario.  
 20: Musica di dischi.  
 20:30: Mus. folcloristica.  
 21:45: Radiocabaret.  
 22:45: Alcuni dischi.  
 23-24: Musica da ballo.

## BRESLIAVA

18: Cronaca - Dischi.

- 19:30: Echi - Dischi.  
 19:30: Notiziario.  
 20: Musica di dischi.  
 20:30: Mus. folcloristica.  
 21:45: Radiocabaret.  
 22:45: Alcuni dischi.  
 23-24: Musica da ballo.

## COLONIA

18: Cronaca - Dischi.

- 19:30: Echi - Dischi.  
 19:30: Notiziario.  
 20: Musica di dischi.  
 20:30: Mus. folcloristica.  
 21:45: Radiocabaret.  
 22:45: Alcuni dischi.  
 23-24: Musica da ballo.

- 19: Echi del giorno.  
 19:10: Quando i soldati.  
 19:35: Attualità - Notizie.  
 20:10: Musica leggera, caratteristica e da ballo.  
 22: Notizie in tedesco e in inglese.  
 22:40: Musica da ballo antica e moderna.  
 23: Musica riprodotta.  
 2-3: Come Berlino.

## DEUTSCHLANDSENDER

18: Cronaca - Dischi.

- 19:30: Echi - Dischi.  
 19:30: Notiziario.  
 20: Musica di dischi.  
 20:30: Mus. folcloristica.  
 21:45: Radiocabaret.  
 22:45: Alcuni dischi.  
 23-24: Musica da ballo.

## FRANCOFORTE

18: Cronaca - Dischi.

- 19:30: Echi - Dischi.  
 19:30: Notiziario.  
 20: Musica di dischi.  
 20:30: Mus. folcloristica.  
 21:45: Radiocabaret.  
 22:45: Alcuni dischi.  
 23-24: Musica da ballo.

## KOENIGSBERG I

18: Cronaca - Dischi.

- 19:30: Echi - Dischi.  
 19:30: Notiziario.  
 20: Musica di dischi.  
 20:30: Mus. folcloristica.  
 21:45: Radiocabaret.  
 22:45: Alcuni dischi.  
 23-24: Musica da ballo.

## LIPSIÀ

18: Cronaca - Dischi.

- 19:30: Echi - Dischi.  
 19:30: Notiziario.  
 20: Musica di dischi.  
 20:30: Mus. folcloristica.  
 21:45: Radiocabaret.  
 22:45: Alcuni dischi.  
 23-24: Musica da ballo.

## MONACO DI BAVIERA

18: Cronaca - Dischi.

- 19:30: Echi - Dischi.  
 19:30: Notiziario.  
 20: Musica di dischi.  
 20:30: Mus. folcloristica.  
 21:45: Radiocabaret.  
 22:45: Alcuni dischi.  
 23-24: Musica da ballo.

## SAARBRUECKEN

18: Cronaca - Dischi.

- 19:30: Echi - Dischi.  
 19:30: Notiziario.  
 20: Musica di dischi.  
 20:30: Mus. folcloristica.  
 21:45: Radiocabaret.  
 22:45: Alcuni dischi.  
 23-24: Musica da ballo.

## STOCCARDA

18: Cronaca - Dischi.

- 19:30: Echi - Dischi.  
 19:30: Notiziario.  
 20: Musica di dischi.  
 20:30: Mus. folcloristica.  
 21:45: Radiocabaret.  
 22:45: Alcuni dischi.  
 23-24: Musica da ballo.

## VIENNA

18: Cronaca - Dischi.

- 19:30: Echi - Dischi.  
 19:30: Notiziario.  
 20: Musica di dischi.  
 20:30: Mus. folcloristica.  
 21:45: Radiocabaret.  
 22:45: Alcuni dischi.  
 23-24: Musica da ballo.

## PROLETARIATO tedesco di

Boemia e Moravia

## PRAGA

18: Cronaca - Dischi.

- 19:30: Echi - Dischi.  
 19:30: Notiziario.  
 20: Musica di dischi.  
 20:30: Mus. folcloristica.  
 21:45: Radiocabaret.  
 22:45: Alcuni dischi.  
 23-24: Musica da ballo.

Attenzione!

Il versamento in conto corrente postale della seconda rata del canone di abbonamento, deve essere effettuato a mezzo dei moduli verdi del «Libretto Personale d'Iscrizione» non oltre il

31 LUGLIO

A partire dal 1° agosto gli Uffici del Registro applicheranno la SOPRATASSA prevista dalla Legge. Il versamento deve essere fatto presso un Ufficio Postale o presso una delle Sedi dell'«Eiar».

## I PELI SUPERFLUI ELIMINATI in 3 minuti

senza rasoio, trattamento elettrico o depilatori nascenti



Il rasoio taglia i peli al livello della pelle, lascia delle brutte punte ispide che ricrescono più presto di prima. Ora, con una scoperta meravigliosa, i peli si dissolvono sotto la superficie della pelle. Non resta alcuna brutta ombreggiatura; non si hanno ricrescite ispide. Provatelo questa crema delicata e profumata, che si vende dappertutto sotto la Marca di Fabbrica "Nuovo VEET". Distendetela semplicemente sulla pelle, lavate con acqua e i peli sono spariti. La pelle resta morbida e liscia come il velluto. Ponete fine per sempre alla noia dei peli superflui col "Nuovo VEET". Si trova presso tutti i Farmacisti e Profumeri al prezzo di L. 5.— il tubetto, anche nel nuovo formato piccolo a L. 3.—. GRATIS! Per un accordo esclusivo ciascuna lettrice di questo giornale può ottenere un autotubo speciale del NUOVO VEET ASSOLUTAMENTE GRATIS. Inviare L. 1.— in francobolli per la spedizione, l'invio del libretto e le altre spese necessarie. Indirizzare: Anonima Italiana L. Manenti — Il. Roberto & C. (Rin. M. B.), Via Carlo Pisacane, Firenze.

SABATO DI SERA

15 LUGLIO 1939-XVII

PRIMO PROGRAMMA

ROMA I - BARI I - BOLOGNA - BOLZANO NAPOLI II - MILANO III - TORINO III TRIPOLI

- Milano III e Torino III iniziano le trasmissioni alle ore 21
18.45 (TRIPOLI): Giornale radio e notiziario in lingua araba.
18.55 (TRIPOLI): Racconti umoristici libel - Kerl ben Suleiman.
19-19.35 (ROMA I): Notiziario in francese ed in inglese (Vedi Trasmissioni speciali).
19.10 (TRIPOLI): «Dor antico egizio» - Orchestra araba l'Orientale diretta da Muctar el Mrabet.
19.10: Comunicazioni del Dopolavoro.
19.20: Previsioni regionali del tempo - Dischi.
19.30: IMPRESSIONI REGISTRATE SULL'INCONTRO DI ATLETICA LEGGERA ITALIA-GERMANIA.
19.40 (TRIPOLI): Canti - Maluf Allagi - di Mohamed el Kacek - Orchestra araba dell'E.I.A.R.
19.45: GUIDA RADIOFONICA DEL TURISTA ITALIANO.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.
20.20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
20.30 (RO I-BO): RADIO VERBA ITALO-SPAGNOLA: CANZONI ITALO-SPAGNOLE eseguite dall'ORCHESTRA diretta dal M° ANGELINI - 20.45: Notiziario.
20.30 (NAPOLI II): (Vedi Secondo Programma.

SECONDO PROGRAMMA

MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE-PALERMO-CATANIA-PADOVA ANCONA - FIRENZE II - ROMA II

- Roma II (Vedi Trasmissioni speciali)
19.10: Comunicazioni del Dopolavoro.
19.20: Previsioni regionali del tempo - Dischi.
19.30: IMPRESSIONI REGISTRATE SULL'INCONTRO DI ATLETICA LEGGERA ITALIA-GERMANIA.
19.45: GUIDA RADIOFONICA DEL TURISTA ITALIANO.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto
20.20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
20.30 (chiusura MILANO I): DISCHI DI CANZONI MODERNE: 1. Schloppa-Borella: Non piangerò. 2. Mari-Mascheroni: Una notte a Madera; 3. Gorni-Kramer-Mendes: Bugiarda; 4. Ceppi-Farina-Marini: C'è una barchetta; 5. Lago-Poletto: Lagrime; 6. Castrol-Bertini: Dormi piccolo mio; 7. Rusconi-Cherubini: Bella contadina; 8. D'Agri-Fouché: Vorrei vederti ancora; 9. Celani: Vorrei partir con te.

TERZO PROGRAMMA

FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ROMA (onda ultracorta)

- 18.55 (ROMA III): Eventuali comunicazioni.
19: QUARTETTO DI CETRE - MADAMA: 1. Corelli: Corrente e gavotta. 2. Martini: Tema con variazioni. 3. Lulli: Sarabanda a grigi.
19.20: DISCHI DI MUSICA VARI: 1. Pizzini: L'isola del sogno, impressione per jazz e orchestra con effetti corali; 2. Henselt: Norelletta; 3. Albanese: Il serpente; 4. Travaglia: Venezia misteriosa; 5. Higgs: In un giardino giapponese; 6. Bucalossi: La danza del grillo; 7. Keteibey: Nel regno della fate; a) Chiaro di luna. b) Marcia degli gnomi; 8. Carrion-Chueca: Il panciotto bianco, seguidilla; 9. Rapalo: Orientata, impressione esotica.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.
20.20: COMMENTO DEI FATTI DEL GIORNO.
20.30:

Banda e Coro del Dopolavoro Aziendale F.I.A.T.

- Direttore M° PAOLO CRIPINI
Maestro del coro: Mons. IPPOLITO ROSSANO
1. Biamant: Balara, per clarineti.
2. Wolf-Perran: I quattro rusteghi, intermezzo.
3. G. Strauss: Il bel Danubio blu, valzer.
4. Palestrina: Madrigale per la Battaglia di Lepanto (a cinque voci).
5. Orlando Di Lasso: O occhi, marza mia, canzonetta a quattro voci.
6. Nocchi: So ben mi ch'è bon tempo, canzonetta a quattro voci.
7. Verdi: Fuoco di gioia, dall'opera «Otello».
8. Rossini: Tirolese, dal «Guglielmo Tell».
21,10:

Canzoni e ritmi

ORCHESTRA MODERNA diretta dal M° S. BERARDI con il concorso di TIOLA SILVENZI e ANTONIO SACCHETTI.

21,45:

Musiche brillanti

- ORCHESTRA diretta dal M° MARIO CAUDINI
1. Suppé: Roccoco, sinfonia; 2. Brunelli: Le argosie di Pierrot; 3. Dvorak: Due danze slave; 4. Pouchelli: Danza delle ore, dall'opera «La Gioconda»; 5. Mule: Vendemmia.
22.30-24 (PI I - NA I): Musica da ballo - Nell'intervallo (ora 23): Giornale radio.

21: Zuda Tre atti di GIUSEPPE LANZA (Novità) Personaggi: Giacomo Zuda, Franco Becci, Matilde, Renata Marini, Alberto, Adolfo Gori, La zia Lucrezia, Diana Riori, Tahir, Guido Barbarini, Barnabò, Gustavo Conforti, Teresa, Zada Soligo, Cameriera, Maria Botli. Regia di LUIGI MAGGI

21: Trasmissione dal Castello Sforzesco di Milano: Amica Dramma di PAOLO BERRI. Versione ritmica di G. TARGIETI TOZZI. Musica di PIETRO MASCAGNI. Personaggi: Rinaldo, Vincenzo Gulecchardi, Giorgio, Franco Beval, Padron Camolino, Bruno Carmassi, Amica, Sara Scuderi, Maddalena, Rina Gallo Toscani. Maestro concertatore e direttore d'orchestra PIETRO MASCAGNI. Maestro del coro: VITTORIO RUFFO

Nell'intervallo: 1° Dimonarietto tascabile - 2° - La rivale di un'imperatrice: Giuseppina Grassini - lettura. Dopo l'opera: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo. Indi: Musica da ballo (fino alle 0.30).

TRASMISSIONI SPECIALI

- STAZIONI ONDE CORTE: 2 RO 3: m 31,15; kc 9630 - 2 RO 4: m 25,40; kc 11810 - 2 RO 6: m 19,61; kc 15300 - 2 RO 8: m 16,84; kc 17820 - 2 RO 9: m 31,02; kc 9670.
- STAZIONI ONDE MEDIE: ROMA I: m 420,8; kc 713 - ROMA II: m 245,5; kc 1222 - BARI I: m 283,3; kc 1059 - BOLZANO: m 559,7; kc 536 - MILANO I: m 368,6; kc 814.
10.15-10.35 (2 RO 6): OCEANIA (dalle ore 18.20 alle 18.35: anche da 2 RO 4). - Notiziario in italiano - Brand Neri: personaggi comici nell'opera lirica: 1. Romolo; 2. Il barbiere di Siviglia (La colomba); 3. Donizetti: a) L'elfo d'amore a (l'alta, udite a rivedi), b) Don Pasquale (Cari, celi) - Notiziario in inglese.
10.30-10.55 (2 RO 4): PAESI ARABI. - Musica araba - Notiziario in arabo.
11-13 (2 RO 4 - 2 RO 8): ESTREMO ORIENTE. - Notiziario in francese - Brand Neri: 1. Novini: a) Il barbiere di Siviglia; b) All'idea di quel orfello; 2. Donizetti: a) Don Pasquale (Cercerò la tua terra), b) L'elfo d'amore a (Celi, udite, a rivedi); 3. Aubert: a) Fra il cielo e la terra; b) Caratino; 4. Muzet: a) L'io Gio-

- vanni, Peretta; 5. Donizetti: a) Don Pasquale, Sforza.
12-13.35 (2 RO 1 - 2 RO 3): Notiziario in francese e in inglese - Italia, terra di casti: canzoni dell'era e cori abruzzesi - Notiziario in romagnolo e in italiano.
13.30-14.45 (Roma II - 2 RO 4 - 3 RO 8): ITALIANI ALL'ESTERO. - Commento dei fatti del giorno - Trasmissione del piano e del primo atto dell'opera Metastasio di «Pita» - Notiziario in italiano.
16-17.15 (3 RO 1 - 3 RO 6): MEDIO E VICINO ORIENTE. - Notiziario in francese e in italiano - Concerto di musica da camera: Igo pianoforte Boncristiani-Gemini: 1. Turchi; 2. Preludio e fuga in sol maggiore, 3. Arnold e Rognier al tramonto; 3. Infante; 4. Rumi; 4. Debussy: e) Il bianco e il nero; 6. Notiziari in arabo e in inglese.
17.15-18.05 (3 RO 4 - 3 RO 6): AFRICA ORIENTALE ITALIA-NA. - Concerto di musica sala richiesta da ascoltatori - Notiziario arabo e solido apertivo.
17.54-18.05 (Bari I): Notiziario in albanese.
18.07-18.58 (2 RO 9 - 2 RO 4 - Bari I): PAESI ARABI. - Trasmissione dedicata all'Africa settentrionale - Conspicuo in arabo su argomento africano - Notiziario internazionale e coloniale in arabo - Musica nord-africana.
18.40-19 (Roma II - 2 RO 9): Concerto del jazz in esperimento.
19.02-19.17 (Roma I - 3 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario e conversazione in francese.

- 19.02-19.18 (Roma II - Bari I): Notiziario e conversazione in bulgare.
19.02-19.18 (Roma II - 2 RO 9): Notiziario in polacco.
19.18-19.31 (Roma I - 2 RO 3 - 2 RO 4): Notiziario in inglese.
19.19-19.36 (Bari I): Notiziario in rumeno.
19.37-19.55 (Roma II - 2 RO 9): UNGERIA. - Notiziario e conversazione in ungherese.
19.57-20.14 (Bari I - 3 RO 8): JUGOSLAVIA. - Concerto di piano Jugoslavo - Notiziario.
19.58-20.30 (3 RO 1 - 2 RO 6): AFRICA ORIENTALE ITALIA-NA. - Concerto d'opera Da ballo in maschera di Verdi; 1. e Re dell'altina; 2. e B' concerto ad è bella; 3. e Alla via che torride; 4. e Marò, un primo; 5. e La rivale del teatro Negro arabo - (libretto in italiano - Commento dei fatti del giorno - Estrazioni del R. Lotto.
19.56-20.14 (Roma II - 2 RO 3): TURCHIA. - Trasmissione per il greco - Notiziario in turco.
20.15-20.30 (Bari I - 2 RO 3): GRECIA. - Notiziario politico internazionale in greco - Conferenza di carattere letterario - Musiche greche contemporanee interpretate dal soprano Ljiljana Anagnostova e dal baritone Ignatije Pa Cove.
20.15-20.35 (Roma II - 2 RO 3): GERMANIA. - Musica leggera: canzoni di film italiani.
20.30-21 (Roma I - Bologna): Radio Verdad Italo-Spagnola (Vedi Primo Programma).

# LETTURE

Sessano LOCATELLI MILANI; Bergamo vecchia e nuova. Itinerario, incontri, ricordi - Ed. Ubaldino, Bergamo.

Sarebbe desiderabile che tutte le città italiane potessero mettere a disposizione dei forestieri un libro come questo. Che non è (e non vuole essere) una guida nel senso banale della parola, ma una introduzione a capire, ad ammirare, a godere le bellezze di una città, a conoscerne la storia e ad apprezzarne gli uomini e le opere. L'autore condivide di amar molto la sua Bergamo, tanto quella antica quanto quella nuova, tanto quella che ricorda il passato, il gloriosissimo passato, quanto quella che ha vivo il presente, non meno fulgido, ma di questa confessione non c'era bisogno perché ven fuori dalle pagine del suo libro, denso di fatti e semplice di stile. Locatelli Milani ama la sua città e la conosce; e come la conosce? Fa sue le glorie della sua terra, le fortune e le avversità dei suoi uomini. E, naturalmente, da buon cittadino ostenta i titoli di nobiltà del suo paese, primo fra gli altri quello di aver dato i natali a tanta gente che per la Patria ha sacrificato la vita, esempio fulgido Antonio Locatelli, tre volte Medaglia d'oro.

CARLO KUNSTLER: Maria Antonietta - Rd Aldo Garzanti, già Treves, Milano.

Sul capo dell'ultima regina della vecchia Francia si accumulavano tutte le infamie che la crudeltà popolare impuntava alla Corte corrotta della cadente Monarchia. Ma la postuma giustizia della storia ha rifatto il processo di Maria Antonietta, mostrandoci quanto abbiano ingiusto, nel tragico destino di lei, gli orrori innocenti della sua giovanile inesperienza; l'abulico contegno del marito, inetti per molti anni anche all'amore; il cuore di parenti stolti; la sua condizione di straniera; l'ingenua alterezza del suo stesso carattere. Questo libro di Carlo Kunstler, che illumina di nuova luce molti aspetti di quei turbidi tempi, reca un notevole contributo al ricolmare di dibattito ancora appassionante, e va letto come un documento di simpatica parzialità.

MANLIO LO VERDUM MURRI: L'opera di Luigi Pirandello - Paravia, Torino.

L'Autore è uno specialista di studi pirandelliani. Infatti ha compilato la Bibliografia di Pirandello presentata da una prefazione del Ministro Alfieri, e di cui è in corso di pubblicazione il secondo volume, riguardante le traduzioni straniere e l'abbondante collaborazione giornalistica. Egli ha avuto inoltre l'incarico di raccogliere e pubblicare tutti gli scritti inediti o rari di Luigi Pirandello, e ha già cominciato con la presentazione di una novella aggiunta al primo volume delle Novelle per un anno. Il suo saggio adatterà è quindi basato su una sicura e minuta conoscenza dell'opera del siciliano, tanto discussa e pur tanto apprezzata in Italia e all'estero.

CARLO FULICE: Senza artigli, romanzo - Edit. Mondadori, Milano.

L'odio fra due casate, un odio antico che si fa sempre più crudele per le reciproche vendette compiute o tentate, viene lentamente vinto dall'amore di due donne appassionate. Questo il tema essenziale di Senza artigli, romanzo condotto con insolito vigore di rappresentazione e che rivela nell'autore esperienza delle passioni umane e perizia di un narratore.

RICCARDO DI CHIARA: Per la tua felicità, romanzo - Edizioni "La Prora", Milano.

Questo romanzo, pur non portandone chiaramente il richiamo, è la conclusione di un altro dello stesso autore, Dolore, di cui ci occupammo tempo addietro. L'Autore affronta il tema profondamente umano della paternità che non può essere rivelata, e nella macerazione lenta e continua del protagonista, come nel disegno delle altre figure di primo piano e di contorno, conferma le sue doti di scrittore che sa piangere alle più riposte vici del cuore.

PRIMO LUIGI DE ALLEGRIS: Romanzi della vita - Casa Editrice Bonzogno, Milano.

Dodici novelle ad ampio respiro e di notevole pregio letterario, sia per la profonda aderenza dei vari stati d'animo alla realtà della vita, sia per il tratteggio dei personaggi, sempre opportunamente scelti e condotti, con serrata logica e dialettica, a muoversi nell'ambiente che è loro proprio.

ASTORIO CAPRI: Musica e musicisti d'Europa - Editore Hoepli, Milano.

La prima edizione di questo libro uscì nel 1938. Non è solito il caso d'un libro di storia della musica, d'oltre 600 pagine fitte, non libro di testo, che in otto anni abbia bisogno d'una nuova edizione. Se ciò avviene per questo libro del Capri, gli è per merito dell'Autore che, alla profonda conoscenza della materia, aggiunge i pregi d'una fine sensibilità e d'uno stile chiaro e forbito, che rende la lettura molto attraente.

20.36-20.50 (Roma II - Milano I - Bologna 2 - RO 3): Notiziario in tedesco - Risposta ad ascoltatori.  
21 (3 RO 6-3 RO 9 - Roma II): a Ambra, opera di Pirene Mascagni - Voci Seconda Programmata - Nel primo intervallo: Concerto del violino in sol maggiore - Nel secondo intervallo: Commenti al programma in francese, in inglese e in tedesco.  
23.30-23.41 (Roma II - RO 8): Notiziario e conversazione in spagnolo.  
23.45-23.58 (3 RO 8): GRECIA. - Notiziario politico internazionale in greco.  
24-24.15 (Roma I - 2 RO 8): Notiziario in francese.  
24.16-24.30 (Roma I - 2 RO 9): Notiziario in inglese (NB: Se in ritardo di 3 RO 9 è dubitata con un programma musicale una settimana dopo le 24, i notiziari in francese ed in inglese saranno trasmessi alla fine della stessa).

24.1.26 (2 RO 3-2 RO 4-3 RO 8): AMERICA LATINA. - Notiziario ritrasmesso da Radio Seltind - Notiziario in spagnolo - Italia, terra di esili: canzoni arde e romanza - In un intervallo: a Settima mostra del mercato della piazza la Ancora e conversazione - Notiziario in portoghese - Notiziario in italiano.  
1.30-3 (2 RO 3-3 RO 4-3 RO 6): AMERICA DEL NORD. - Notiziario in inglese - Oratorio di musica da camera: Duo pianistico Aravidi-Joni: J. Tarengbi; e Valtiani nel 2° preludio di Chopin; 2. Rognoli; e Duettino concertante; 3. Boroni; e Suite e danza - e Monumenti romani; palazzo Capranica e conversazione - Musica per quartetto d'archi: Beethoven; e Quartetto in sol maggiore, op. 18, n. 2; 2. M. Ilipito; e Cantati alla misdiabrezza - Notiziario in italiano.

SEQUE

## PROGRAMMI ESTERI

### 15 LUGLIO 1939 - XVII

22.18: Musica leggera e da ballo.  
23.10-24: Concerto di dischi.  
**BRNO**  
MHz 922; m 325,4; kW 32  
19: Trasmiss. da Praga.  
19.43: Conversazione.  
20: Orchestra e canto: musiche e canzoni regionali.  
21: Trasmiss. da Praga.  
22.20: Notiziario tedesco.  
22.30-24: Come Praga.  
**MELNIK**  
MHz 1113; m 269,5; kW 100  
18: Programma region.  
19: Musica riprodotta.  
19.43: Attualità - Notiz.  
20.13: Come Berlino.  
21: Notiziario - Dischi.  
22.30-24: Come Vienna.

**INGHILTERRA**  
**LONDON NATIONAL**  
MHz 1149; m 262,1; kW 40  
**NORTH NATIONAL**  
MHz 1149; m 261,1; kW 40  
**DROITWICH**  
MHz 200; m 1500; kW 150  
18: Notizie - Convers.  
18.43: Brahms: Quintetto con piano in fa minore op. 34.  
19.30: Varietà musicale: Wee you and I were dancing.  
20: Varietà danze: Blackpool Night.  
21: Notizie - Cronaca.  
21.43: Concerto di musica richiesta (da stabil.).  
22.30: Musica da ballo (Joe Lane).  
23.30-24: Dischi - Notizie.

**LONDON REGIONAL**  
MHz 877; m 342,3; kW 78  
18: Musica leggera.  
18.43: Musica leggera per organo.  
19.20: Bollettini vari.  
19.30: Rievocazione: La Maratona.  
20.23: Brahms: Danze ungheresi n. 2-7 e 11-21.  
21: Varietà mus.: Band Boomerang.

21.44: Radiocronaca.  
22: Notizie in lingue estere.  
23: Notiziario.  
23.10: London National.  
23.30-24: Danze (dischi).  
**MIDLAND REGIONAL**  
MHz 1013; m 296,2; kW 78  
18: Musica leggera.  
18.43: London Regional.  
20.23: Coro maschile.  
21-24: London Regional.  
**JUGOSLAVIA**  
**BELGRADO**  
MHz 886; m 437,3; kW 20  
18.13: Musica di dischi.  
19.40: Cronaca varia.  
20: Berata popolare.  
21.30: Radiorchestra.  
22: Notiziario.  
22.15-23: Concerto.

**LUBIANA**  
MHz 527; m 569,9; kW 6  
18: Musica leggera.  
18.40: Cronaca - Notizie.  
19.30: Conversazione.  
20: Cronaca politica.  
20.30: Concerto di dischi.  
21: Trasmiss. da Milano.  
**LETTONIA**  
**MADONA**  
MHz 583; m 514,6; kW 50  
18.30: Radiorecita.  
19.3 (dalla appaggia di Riga): Concerto sinfonico: 1. Thomas: Ouverture della Mignon; 2. Brahms: Danze ungheresi; 3. Ciaikovski: Valzer dei fiori dallo Schiaccianoci; 4. Borodin: Una aria dal Principe Igor; 5. Rossini: Un'aria dal Barbiere di Siviglia; 6. Debussy: Suite di melodie da Sylvia; 7. Vittorina: Sappista lettone n. 2; 8. Raelumantov: Un'aria da Aleko; 9. Borodin: Un'aria dal Principe Igor; 10. Ciaikovski: Fantasia sull'Eugenio Onegin - Nell'intervallo (20): Notizie.  
21: Giornale radio.  
21.15-23: Danze (d.).

**LUBIANA**  
MHz 527; m 569,9; kW 6  
18: Musica leggera.  
18.40: Cronaca - Notizie.  
19.30: Conversazione.  
20: Cronaca politica.  
20.30: Concerto di dischi.  
21: Trasmiss. da Milano.

**LUSSEMBURGO**  
MHz 232; m 129,9; kW 150  
18.30: Notiz. diversi - Attualità varia.  
19.43: Programma vario.  
20: Arie e canzoni.  
20.50: Echi - Dischi.  
21: Concerto sinfonico: 1. Musorgski: Una notte sul monte Calvo; 2. Saint-Saëns: Concerto n. 4 in do per piano e orchestra; 3. Jarnach: Prologo per un torneo; 4. Hrabany: Sinfonia n. 1 in do minore - Nell'intervallo (22): Notizie varie.  
23-1: Musica inglese da ballo.

**NORVEGIA**  
**OSLO**  
MHz 260; m 1153,0; kW 60  
18.5: Letture letterarie.  
18.30: Notizie - Cronaca.  
19.23: Piazze musicali.  
19.43: Conversazione.  
20.10: Radiorchestra.  
21.13: Attualità - Notizie.  
22: Programma vario.  
22.45-23.30: Danze (d.).  
**OLANDA**  
**HILVERSUM I**  
MHz 160; m 1875; kW 120  
MHz 722; m 415,4; kW 20  
18.10: Conc. di dischi.  
18.40: Cronaca e conversazioni varie.  
19.40: Notiziario.  
20: Musica leggera.  
20.40: Berate di varietà e danze.  
22.18: Notiz. - Dischi.  
22.25: Radiobozzetto.  
22.40: Musica da ballo.  
23.10-23.40: Concerto di dischi.

**HILVERSUM II**  
MHz 995; m 301,5; kW 63  
18: Conversazioni - Cronaca - Dischi.  
19.40: Notiziario.  
19.53: Meditazione cattolica con illustrazioni musicali.  
20.25: Musica leggera e da ballo.  
22.10: Notiziario.  
22.20-23.40: Concerto di dischi.

**POLONIA**  
**VARSAVIA I**  
MHz 224; m 1389; kW 120  
18: Canzoni polacche.  
18.30: Beethoven (dischi).  
19: Programma vario.  
19.30: Per i polacchi all'estero.  
20: Melodie regionali.  
20.25: Cronaca - Notizie.  
21: Musica di film e da ballo.  
21: Notiz. diversi.  
21.20-23.55: Danze (d.).  
**ROMANIA**  
**BUCAREST**  
MHz 823; m 364,5; kW 12  
18.13: Cronaca varia.  
18.32: Dischi - Cronaca.

19.5: Radiocconcerto.  
20: Per gli ascoltatori.  
20.15: Trio.  
20.30: Sott di allotono.  
21: Notiziario.  
21.13: Danze (dischi).  
22: Notiziario.  
22.13: Musica leggera (dischi).  
22.45: Notiziari diversi.  
**SILOVACCHIA**  
**BRATISLAVA**  
MHz 1004; m 298,8; kW 13,9  
18: Notizie - Attualità.  
19.30: Canzoni popolari.  
20: Conversazione.  
20.20: Programma vario.  
21.43: Notiziari diversi.  
22.13: Danze (dischi).  
22.15-23: Notiz. esteri.

**SVEZIA**  
**STOCKOLMA**  
MHz 704; m 426,1; kW 53  
18: Concerto di dischi.  
19: Notiziario.  
19.30: Conversazione.  
20: Selezione di melodie di Lehar e Kalman.  
20.43: Conversazione.  
21: Radiobozzetti.  
21.30: Mus. da ballo antica.  
22: Notiziario.  
22.15-23: Musica da ballo moderna.

**SVIZZERA**  
**BEROMUENSTER**  
MHz 556; m 539,6; kW 100  
18.10: Conversaz. e dischi.  
18: Campese - Cronaca.  
19.30: Notiziario.  
19.43: Ritrasmisione (da stabilire).  
22: Notiziario.  
22.10-23: Musica da ballo.

**MONTE CENERI**  
MHz 1167; m 257,1; kW 15  
19.30: Le manifestazioni della settimana - Dischi.  
19.40: Notiziario.  
20: Rievocazione.  
20.30: « Caffè turco », lettura di Paolo Monelli.  
20.30: Concerto dell'Orchestra Luganese: « Patziglie e carovane ».  
21: R. Talamona: L'americano, scene popolari.  
22: Danze (dischi).  
22.20: Notiziario.

**SOTTENS**  
MHz 677; m 443,1; kW 100  
18.5: Per i fanciulli.  
18.35: Dischi - Cronaca.  
19.30: Notiziario.  
20.5: Echi regionali.  
20.35: Radiorecita.  
21.43: Programma dedicato alla Jugoslavia.  
22.20: Notiziario.  
22.15-23: Danze (dischi).

**UNGHERIA**  
**BUDAPEST I**  
MHz 546; m 349,5; kW 128  
18: Banda militare.  
18.25: Conversazione.  
18.50: Concerto di piano.  
19.15: Giornale radio.  
19.25: Melodia ungherese.  
20.25: Poésie.  
21.5: Danze (dischi) - Negli intervalli: (21.40): Notiziario.  
22.30: Concerto variato di musica leggera - Negli intervalli (22.40): Notiziari diversi.  
23: Ultima notizia.

**STAZIONI RADIOFONICHE AD ONDA CORTA DEL CENTRO RADIO IMPERIALE DI PRATO SMERALDO**

MHz	m	NOMINATIVO	kW
8,63	31,18	2 RO 3	100
9,67	31,03	2 RO 9	20
11,81	25,40	2 RO 4	100
11,90	25,21	2 RO 12	20
16,18	19,87	2 RO 13	20
16,30	19,81	2 RO 8	50
17,82	18,84	2 RO 8	50

**TEATRO DI IERI E DI OGGI**  
 «LA PRIGIONE D'AMORE»  
 DI SFORZA DEGLI ODDI

• Fra gli autori del 19 secolo. Sforza degli Oddi si distingue per le sue concezioni ambientaliste. Delle tre commedie in prosa che egli scrisse: «L'Ermafrodita», «I Morti vivi» e «La prigione d'amore», l'ultima merita considerazione.

**E**rminia e Lelio, orfani d'un gentiluomo che rese qualche servizio al duca di Ferrara, sono cresciuti alla Corte, insieme a Flaminio; adorabili giovinetti tutti e tre. Flaminio ama Erminia di vero amore ed è da lei corrisposto. Lelio s'è innamorato di Marzia (bellissima, seducentissima, pregiata dama di Corte) e costei lo ricambia appassionatamente.

Marzia, che non è a parte del segreto di Erminia (amica carissima), ha un fratello assai dissimile: Bellerofonte, un capitano smargiasso, presuntuoso e pantigioso. Poiché la bellezza di Erminia lo ha acceso di desiderio, Bellerofonte induce Marzia a perorare la sua causa presso il duca.

Il duca ordina il matrimonio di Bellerofonte con Erminia che si scioglie in lacrime mentre Flaminio si ammalia di dolore.

Lelio, che per esaudire l'adorata Marzia aveva acconsentito al progetto, appena s'accorge quale sia la vera ragione della grave malattia del prezioso amico si ribella alla situazione e giura a Flaminio e alla sorella che Bellerofonte resterà con le sue aspirazioni inappagate. Risolto a proteggere i due innamorati che ormai il duca sembra deciso a tener disgiunti, preteso la parola data, Lelio finge che una sua zia di Bologna sia per fare testamento e lascia Ferrara, insieme ad Erminia, allo scopo di guadagnare tempo.

Disgrazia vuole che Lelio, da Bologna, scriva a Flaminio, affine di rasserenare il suo cuore, tutto il disprezzo che prova per la prepotenza del duca e per la doria del capitano. La fierissima lettera arriva per fatalità nelle mani del duca, provocando una leggittima esplosione di sdegno.

Richiamato alla Corte, Lelio viene chiuso in prigione, condannandolo ipso facto alla pena di morte.

Flaminio, nel dipason della disperazione, si trasforma in eroe. Ammirato della generosità e dell'intrepidezza dell'amico, dice al duca quanto ed intrepido quanto è più di lui, andando da Marzia la quale non pensa che alla salvezza di Lelio, per incitarla a perseverare, dimenticando la sofferenza degli altri. Da parte sua, egli ha rinunciato a Lelio, rinunciando ad Erminia.

Marzia, forte della predilezione che il duca le dimostra, cerca supplicare una sola grazia e cioè la liberazione del prigioniero, inducendo il grazioso a trascurare Flaminio e a sollecitare ai voleri del feroco signore altraggiato. Certo Erminia, sorella devota, non si rifiuterà di asscondarlo, tornando in Ferrara e assoggettandosi al matrimonio con il capitano Bellerofonte. È naturale che al sacrificio della vita di Lelio i due cuori che gli sono tanto affezionati preferiscano la propria eterna infelicità. Questa è l'opinione di Flaminio ed è anche l'opinione di quanti sono chiamati a giudicare, ma se il duca accetta il compromesso e dà l'ordine di scarcerazione, imponendo a Lelio di andare a riprendere la sorella e di ricondurla a Ferrara, docile e rassegnata; se Lelio mostra di voler obbedire e si prepara a partire verso Bologna col sincero proposito di correggere l'errore a cui non può altrimenti rimediare: Erminia, allorché sa in quali condizioni si è posto il fratello, trova la meravigliosa energia di superare chiunque in fermezza d'animo, in dignità e in abnegazione.

Il duca, liberando Lelio, ha preteso Flaminio quale ostaggio. Facendo uscire di carcere il primo, si ha fatto richiedere il secondo, a titolo di garanzia e ha posto un limite di otto giorni al mantenimento della promessa. Scaduti i termini, qualora il colpevole di offesa alla corona ducale non tornasse con la sorella, per essere perdonato, e non tornasse neanche solo, per subire la pena capitale che in tal caso verrebbe immediatamente eseguita, l'ostaggio pagherebbe con la sua povera vita l'irriducibilità della fanciulla amata e la vita dell'amico.

La tempestosa reazione al naturale scoteggiamento che si verifica nell'animo di Erminia è totale e immediata. La singolare, strambissima, quasi incredibile somiglianza fisica che c'è tra il fratello e che fu origine del più bizzarri trave-

stimenti e delle più saporite burle alla Corte, per divertire il duca e la sua consorte, le suggerisce una sbrava decisione che dovrebbe salvare i suoi due adorati, risparmiando contemporaneamente l'inconcepibile rignante matrimonio al quale sente di non poter sottrarsi.

Di notte, mentre il fratello dorme, dopo aver indossato un vestito di lui, essa fugge segretamente da Bologna, ritorna a Ferrara e tra senz'altro alle prigioni. Sfidando di non essere riacquiso a persuadere la sorella al sacrificio e quindi rassegnato a riccupare la sua cella, in attesa di subire la pena di morte.

Il duca, accortosi del ritorno di Lelio, ordina che in omaggio alla realtà con cui ha mantenuto l'impegno di morire qualora non gli fosse riuscito di pigiare la svolta al matrimonio impraticabile, gli sia riservata una condanna eccezionale: la morte in cella, grazie a un veleno di effetto immediato. Erminia apre, mentre Lelio, preoccupato di

guadagnare in tempo per sostituire Flaminio in carcere, salvandolo dalla triste sorte che gli spetterebbe quale ostaggio, anziché porvi mille false tracce della sorella sparita, torna a Ferrara.

A questo punto le scene tragicomiche si susseguono a ritmo accelerato, più efficaci di quelle che hanno preceduto questa bizzarra situazione di un giovane che cammina, parla, soffre, insomma, che vive mentre è anche immobile, muto, insensibile: morto.

L'autore, rifuggendo dalla tragedia con un buon gusto di primissimo ordine, fa scegliere Erminia dal profondo sonno in cui l'aveva immersa il rapporto velenoso del duca, il quale anziché essere il ferreo persecutore dei giovani innamorati, s'era divertito a sperimentare tutte le nobili qualità del loro animo insieme alla solidità del loro reciproco sentimento, rivelando ad essi medesimi le vaste e quasi inaspettate proporzioni.

MALOMBARA.

**GIOCHI**

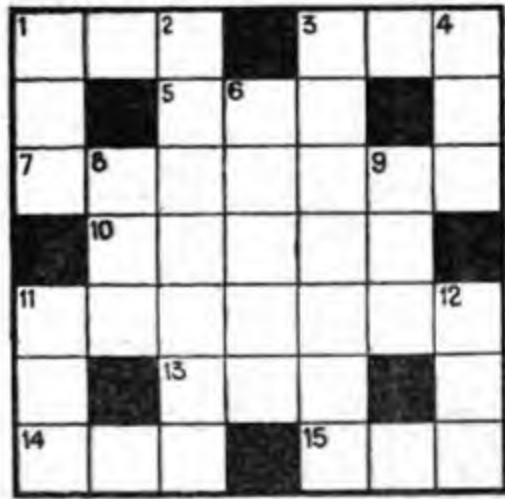
**LABIRINTO PARLANTE**

Entrando dalla porta in basso, tracciare una linea continua che, senza incrociarsi né ritornare sul percorso fatto, esca dalla porta in alto dopo avere successivamente toccato tutte le lettere in modo che queste formino una delle più salienti frasi pronunziate dal Duca.

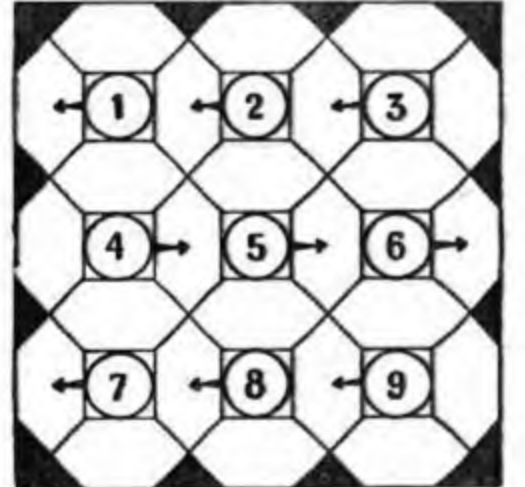


**PAROLE A DOPPIO INCROCIO**

1-1: In fondo alla preghiera - 3-11: Vasto periodo di tempo - 5-8: Motociclista velocissimo della montagna - 7-2: Un contigineo - 10-6: Dal 6 a 2

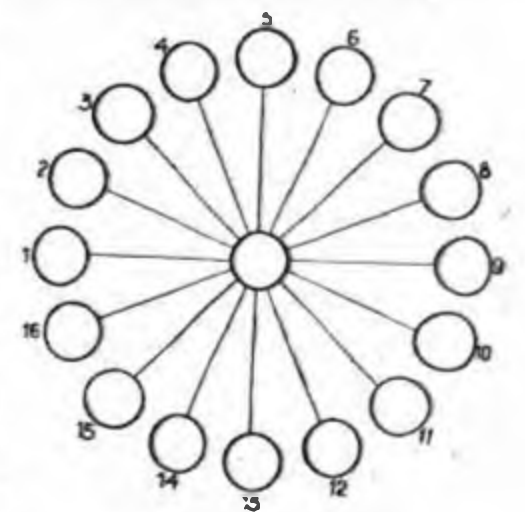


capo lavoro - 11-3: Stare in ferie - 13-9: Il cuore del poeta - 14-4: Per i bambini - 15-12: Coppiera degli dei.



**FAVO MAGICO**

1. Da essa non esce neppure - 2. Il Vicario di Cristo in terra - 3. Bombra - 4. Amaro - 5. Rimedio - 6. Bacco - 7. La formazione dei piccioni - 8. Oscura il cielo - 9. Vento gelido che spira a Trieste.



**CIRCOLINI SILLABICI**

1-9: Per parte dell'occhio - 2-10: Baccinella - 3-11: Da esso si giudica il buon giorno - 4-12: Brevissimo istante - 5-13: Ferrare - 6-14: Andare via - 7-15: Lo è il serpente - 8-16: Odore.

**SOLUZIONI DEI GIOCHI PRECEDENTI**

L'ORBITO PARLANTE: Alimata la nostra parola con un appropinquato simile.



Direttore responsabile: GIGI MICHELOTTI

Società Editrice Torinese - Corso Valdocca 2, Torino

L'abbonamento semestrale alle radioaudizioni deve venire rinnovato entro il **31 LUGLIO**



*Bianco Sarti*

APERITIVO - DIGESTIVO - DISSETANTE

*biancosarti*

ORGANIZZAZIONE SIPRA - TORINO